EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Nuageux ce soir; pluie ou neige demain.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

72e ANNEE — No 258 | QUEBEC, LUNDI 2 NOVEMBRE 1953 | PRIX CINQ CENTS

Fin de semaine marquée de nombreuses tragédies

Le R. F. Léopold, f.é.c., de la faculté de Commerce de Laval, perd la vie dans une collision qui fait 13 blessés, dont le R. F. Marc-André, doyen de la faculté — Un Ontarien est tué par sa carabine dans un accident d'auto.

La région de Québec a connu une fin de semaine des plus tragiques. Les accidents de la circulation se sont faits nombreux sur les routes qui mènent à la Vieille Capitale, et on les attribue à l'épaisse chute de neige qui s'est abattue sur la région.

Par ailleurs, cinq militaires ont perdu la vie, à Plessisville, quand leur camion a heurté un arbre, et M. Jules Gagnon s'est tué en se préparant à partir pour la chasse, à St-Georges de Beauce. On trouvera plus de détails à leur sujet dans les colonnes de notre journal.

A St-Isidore, comté de Dorchester, le R. F. Léopold, de la communauté des Frères des Ecoles Chrétiennes, attaché à la faculté de Commerce de l'université Laval, a été tué instantanément tandis que quatre de ses confrères religieux ainsi que huit citoyens de Cookshire étaient blessés dans une violente collision.

Les religieux hospitalisés sont le R. F. Marc-André, é.c., doyen de la Faculté de Commerce; le R. F. Hubert, directeur des études; le R. F. Alfred, professeur. Les autres blessés dans cet accident sont aussi le R. F. Guy, é.c., également professeur à la faculté de Commerce; M. et Mme Lucien Talbot et leurs enfants Jean, Roger, Jacques et Madeleine ainsi que M. Philémon Rousseau, Mlle Alberta Bolduc et M. Jacques Bolduc, tous de Cookshire.

A Notre-Dame-des-Laurentides, un citoyen d'Aylmer, Ontario, M. Russell Hopper, 45 ans, surintendant de la Cie International Water Supplies, s'est fait fracasser le crâne lorsque la détente de sa carabine se produisit quand son véhicule heurta la parapet d'un ponceau.

Au pont de Québec, trois citoyens de Beauport, M. et Mme Lauréat Couture, 37, rue Tremblay, et M. Paul Garneau, 110, rue du Manège, ont été blessés dans une collision survenue vers 10 heures 15.

A ST-ISIDORE

Les cinq professeurs à la Faculté de Commerce de l'université Laval, le R. F. Léopold avec les RR. FF. Marc-André, Alfred, Hubert et Guy revenaient de Lambton lorsque leur automobile est entrée en collision avec celle de citoyens de Cookshire, à un mille et demi environ au sud de St-Henri, dans la paroisse de St-Isidore. Le R. F. Léopold était au volant de l'automobile.

Sur la route devenue excessivement glissante, une automobile que conduisait M. Lucien Talbot aurait soudainement dérapé pour venir heurter l'automobile occupée par les cinq religieux. Le Frère Léopold fut alors coincé entre le siège et le volant. Il succombait à des blessures internes quelques instants plus tard.



LE R. F. LEOPOLD

"Nous revenions de Lampton, où nous avions passé la fin de semaine" nous a déclaré le R. F. Guy, hier soir, au cours d'une conversation téléphonique.

"Le R. F. Léopold était au volant. Sur la route entre St-Isidore et St-Henri notre voiture fut heurtée au côté gauche par l'autre véhicule. Les deux automobiles filaient à une allure modérée. La chaussée était alors très glissante. C'est ce qui semble avoir causé le dérapage. Mes

(Suite à la page 22, 4e col.)

Incendie à Québec-Ouest; 34 personnes ont été délogées

Un incendie détruit trois maisons et jette huit familles sur le pavé, hier matin — Les flammes se propagent si rapidement qu'on ne peut sauver les ameublements.

Un sinistre a été évité de près hier, à Québec-Ouest quand un incendie d'une extrême violence a détruit trois maisons occupées par huit familles, par un magasin de lingerie et un restaurant-épicerie. Les occupants des trois propriétés, au nombre d'une trentaine, ont tout perdu dans ce désastre. Une autre maison, habitée par deux familles, a aussi été lourdement endommagée.

Cet incendie dramatique, marqué au début par trois sauvetages, s'est propagé avec une effarante rapidité dans la tempête de neige qui soufflait et a menacé longtemps de prendre des proportions encore plus considérables. Devant les dangers de conflagration, quatre familles domiciliées sur le boulevard Hamel ont déménagé leurs pénates. Le manque d'eau, les pannes des boyaux d'arrosage sont venus s'ajouter aux multiples difficultés qu'ont rencontrées les pompiers de Québec-Ouest et ceux de Québec venus à la rescousse.

Les familles jetées précipitamment sur le pavé et maintenant dans le plus grand désarroi, sont celles de :

M. Adrien Bilodeau, épicier-restaurateur, et Mme Bilodeau, comprenant trois enfants.

M. Napoléon Guénette, employé de F.-A. Fluet, Mme Guénette et leurs deux enfants.

M. Victor Deblois, contremaitre, sa femme et sept enfants.

M. Adrien Gaudreau, barbier, et Mme Gaudreau.

M. Eugène Fradette, employé de Couture Enr., et Mme Fralette.

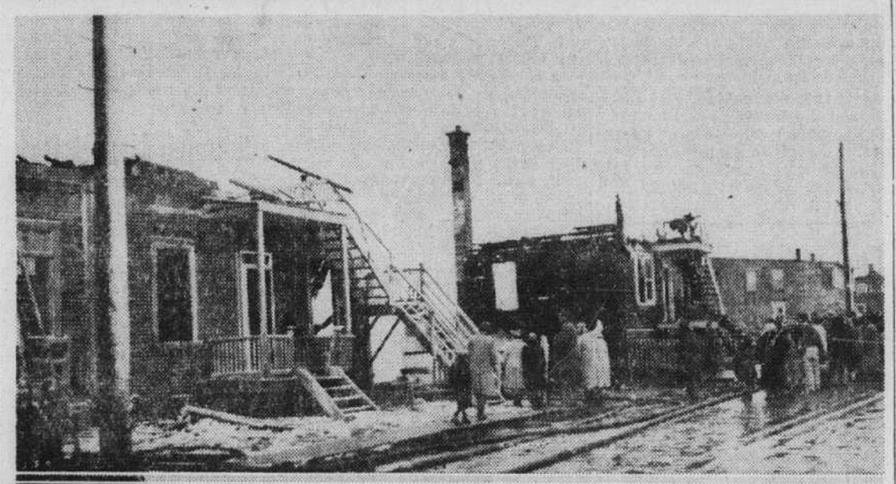
Mme Magella Drolet, marchande et ses six enfants.

M. Laurent Gagné, employé de l'Union des Carrières et Pavages, sa femme et un enfant.

M. Louis Gagné, journalier, et sa femme.

Le feu s'est aussi attaqué à une maison de deux étages habitée par M. et Mme F.-X. Lafrance, propriétaires, et par M. et Mme Jean-Louis Plante. Les flammes ont été

(Suite à la page 7, 3e col.)





INCENDIE A QUEBEC-OUEST : **Huit familles ont été chassées dramatiquement de leurs logis et plusieurs autres ont connu des heures d'angoisse hier quand un incendie d'une grande violence a détruit trois maisons de l'avenue Bernatchez pour en endommager une autre et menacer quatre autres propriétés du boulevard Bertrand. Sur les photographies ci-dessus, on aperçoit les lieux du désastre. La maison de M. Adrien Bilodeau a été rasée au sol, tandis que des maisons appartenant à MM. Victor Deblois et F.-X. Lafrance il ne reste plus que des murs calcinés.** (Photos du "Soleil")

Victoire pour le chancelier Adenauer

Hambourg, 2 — (PC) — Les partis de la coalition centriste ont remporté les élections dans la ville et l'Etat de Hambourg et obtenu une majorité des deux tiers à la Chambre haute fédérale en chassant du pouvoir le gouvernement social-démocrate.

La victoire donne au chancelier fédéral Konrad Adenauer la puissance dont il a besoin pour ratifier le traité de l'armée européenne, même s'il est jugé inconstitutionnel.

Les partis de la coalition, qui ont formé une alliance électorale appelée le bloc de Hambourg, ont remporté 62 des 120 sièges et les sociaux-démocrates, 58.

Les communistes n'ont recueilli que 3 1-2 p.c. du vote et ont perdu leurs cinq sièges. Les groupes d'extrême droite ont également fait piètre figure et perdu leurs deux sièges.

Problème qui ne peut être réglé d'un coup

Montréal, 2. (PC) Le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, a déclaré aujourd'hui qu'il serait "futile" pour les gouvernements fédéral et provinciaux de tenter de redistribuer les responsabilités et les pouvoirs fiscaux.

Dans un discours qu'il a prononcé à Montréal devant le Club Canadien, M. Abbott a déclaré qu'il "n'existe aucune formule magique pouvant régler tous nos problèmes d'un seul coup".

"C'est la meilleure solution que j'aie pu trouver", dit-il au sujet des ententes fiscales conclues entre le fédéral et toutes les provinces canadiennes moins le Québec.

Le ministre a fait une revue du développement de ces ententes, en vertu desquelles les provinces, en retour de paiements mensuels, permettent au fédéral de percevoir les impôts sur les corporations, le revenu personnel et les successions.

"Personne ne prétend que la situation actuelle représente "une solution finale et parfaite". La "réponse" n'est pas facile à trouver.

De l'avis du ministre, "une chose est claire quant aux ententes fiscales entre le fédéral et les provinces."

"C'est qu'il est futile de tenter de diviser une fois pour toutes les responsabilités et les pouvoirs fiscaux.

"Deux grandes séries de changements" ont sapé le système de taxation fédéral-provincial établi par l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de 1867.

Il y a d'abord eu une série de changements technologiques qui ont entraîné la création de vastes réseaux routiers et hydrauliques. "En deuxième lieu, c'est la conception des fonctions de l'Etat qui a changé dans le monde entier. Et l'Etat s'est mis à assurer de plus en plus vastes responsabilités quand à la santé, l'éducation et le bien-être social en général".

M. Abbott a déclaré que le champ actuel de la taxation est "encombré", ajoutant que si le gouvernement fédéral prend une part de plus en plus grande des taxes, c'est "selon le désir de la majorité des gens".

"Si le fédéral prend une plus grande part du dollar de taxation, c'est dû à la guerre froide actuelle,

(Suite à la page 7, 5e col.)

30 morts violentes dans l'est du pays

(Par la Presse Canadienne)

Trente personnes ont trouvé une mort violente dans l'est du Canada au cours de la fin de semaine, indique un relevé de la Presse Canadienne.

On signale 14 morts dans l'Ontario et quinze dans le Québec et une autre au Nouv.-Brunswick.

Dans le Québec, cinq personnes ont été tuées dans un accident de la route et trois se sont noyés quand une embarcation a chaviré.

En Ontario, cinq personnes ont été tuées, dans deux accidents particulièrement tragiques. Trois hommes ont perdu la vie quand leur automobile s'engagea dans une courbe, du mauvais côté, et une femme de 22 ans de même qu'une fillette de neuf ans ont été tuées quand leur voiture vint en collision avec un camion de brasserie.

Le cardinal Léger parlera à Toronto

Montréal, 2. (PC). Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, sera le conférencier invité du Canadian Club de Toronto, le 9 novembre. C'est devant le même club que feu le cardinal Villeneuve prononça sa causerie sur l'unité canadienne au début de la dernière guerre. On n'a pas encore annoncé le sujet que traitera le cardinal Léger.

Tempête de neige

Québec prend un visage hivernal depuis hier et la neige continue de tomber aujourd'hui. Une véritable tempête s'est abattue sur le district hier, immobilisant la navigation sur le St-Laurent. Selon le ministère du Transport, le vent soufflait à une allure de 45 milles à l'heure.

La neige a commencé à tomber avant l'aube hier matin pour s'abattre sur la ville et la région durant plusieurs heures. On estime qu'il est tombé deux pouces de neige au cours de la journée. Elle fondait rapidement dans les rues, mais les toits et les pelouses furent vite recouverts d'un manteau blanc. Deux navires ont dû jeter l'ancre près des Trois-Rivières et un autre à quelques milles en aval de Québec par suite de la mauvaise visibilité. La neige a continué de tomber aujourd'hui une partie de la matinée. La circulation sur les routes a été rendue particulièrement difficile.

L'Angleterre aux prises avec de dures tempêtes

Londres, 2 (PA) Les tempêtes de novembre ont commencé hier soir à balayer les côtes de Grande-Bretagne et plusieurs navires ont dû se chercher des abris. Des pluies torrentielles ont causé des inondations dans le sud de la Grande-Bretagne.

Le propriétaire d'un navire norvégien, Inge Lorange, a rapporté que son navire Rimfrost était en retard avec son équipage de 13 personnes dans un voyage de la Belgique à Oslo.

Le bateau polonais Saturnia a demandé de l'aide par radio dans la mer du Nord. La flotte de pêche au hareng britannique est revenue au port.

Des douzaines de cargos ont abandonné leur lutte contre la tempête dans la mer du nord et sont revenus vers la côte. Les bateaux-passeurs de la Manche ont dit avoir fait leurs pires traversées de l'été.

Les ondes en furie ont envahi les routes près de Sandgate au sud-est de la Grande-Bretagne. Les pluies ont aussi inondé des routes sur une hauteur de quatre pieds dans le sud de la Grande-Bretagne.

Un bateau de secours a livré la lutte aux vagues déchaînées près du nord-ouest de l'Ecosse pour se rendre au point isolé de Sule Skerry, où le gardien du phare, George Craigie, était seul et malade.

Le navire de secours Pole Star, d'une capacité de 750 tonneaux, est revenu après des tentatives qui ont duré huit heures.

Deux médecins ont envoyé des instructions par radio à Craigie des Iles Orcades, 230 milles du phare.

L'Europe continentale continue à enregistrer une température moyenne, mais les pays situés sur le littoral attendent la tempête. La tempête a déjà atteint certaines régions côtières de Suède et de Norvège. L'on prevoit des bourrasques d'ici 24 heures en même temps qu'une vague de froid venant de la Russie.

5 soldats tués à Plessisville

Plessisville, 2 (PC) — Cinq militaires, membres de l'unité de Plessisville du Régiment de la Chaudière, ont été tués instantanément aux petits heures, samedi matin, lorsque la camionnette qu'ils occupaient a heurté un arbre à la suite d'une crevaison. Les victimes de ce drame sont Paul et Léo Lavoie, deux frères, de Plessisville ; Roland Comtois, de Laurierville ; Laurent Daudelin, de Plessisville, et André Langevin, de Notre-Dame du Rosaire, Montmagny.

Personne n'a été témoin de la tragédie et ce sont des automobilistes qui ont découvert la camionnette et les corps inertes des cinq jeunes gens en bordure de la route, entre Plessisville et Laurierville, à 45 milles au sud-ouest de Québec.

Une enquête qui devait être tenue samedi, a été retardée jusqu'à aujourd'hui ou demain par le co-

(Suite à la page 7, 5e col.)

Dépôt de bombes atomiques en Espagne

Madrid, 2 (PA) L'Aviation américaine maintiendra éventuellement des approvisionnements de bombes atomiques en Espagne qui seront utilisées contre un "ennemi commun", a révélé aujourd'hui, à Madrid, le secrétaire de l'aviation américaine, M. Harold Talbot.

M. Talbot a annoncé à une conférence de presse que l'aviation stratégique des Etats-Unis n'installerait de base dite atomique qu'avec l'autorisation du gouvernement espagnol.

L'emploi de ces armes atomiques par l'aviation espagnole découlerait de négociations entre les deux gouvernements, dit-il, soulignant qu'un tel emploi n'est pas présentement à l'étude.

M. Talbot étudie actuellement l'emplacement des cinq bases aériennes que l'aviation américaine modernisera et utilisera de concert avec l'aviation espagnole.

Tito prêt à transiger au sujet de Trieste

Belgrade, 2. (PA) Des personnages en rapport étroit avec le ministère yougoslave des Affaires étrangères disent que le président Tito est prêt à transiger avec l'Ouest au sujet de Trieste. Ils ajoutent qu'en retour de certaines concessions, Tito serait peut-être prêt à coopérer davantage militairement et même à devenir membre de l'OTAN.

Il se peut que ces rumeurs entendues en fin de semaine ne soient que des ballons d'essai lancés pour connaître les réactions. Elles viennent cependant de sources si étroitement liées au ministère des Affaires étrangères qu'il est impossible de les rejeter à priori.

Les exigences yougoslaves sont du domaine de l'incertitude. Mais on dit que Tito exigerait au moins l'annexion de la zone B de Trieste et un port dans la zone A, qui contient l'important port de Trieste.

La Yougoslavie a déjà le contrôle militaire de la zone B, le territoire qui entoure le port. La zone A est aux mains de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, qui ont annoncé leur intention de la remettre à l'Italie.

Devant la forte opposition yougoslave, ces deux pays ont retardé l'exécution de leur décision.

La Yougoslavie attend pendant ce temps d'être invitée à une conférence avec les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne et l'Italie, conférence suggérée par les Trois Grands comme moyen de résoudre l'épineux problème.

Bien que la Yougoslavie ait rejeté des offres antérieures de l'Ouest au sujet de son admission à l'OTAN, il faut ajouter foi aux rumeurs actuel-

(Suite à la page 7, 5e col.)

Explosion à Jérusalem

Jérusalem, 2 (PA) Une explosion d'origine indeterminée a détruit une section du tuyau d'aqueduc aujourd'hui à Jérusalem. Une équipe d'enquêteurs a été dépêchée sur les lieux afin d'en vérifier la cause. On n'a pas encore établi l'étendue des dommages à l'aqueduc de la ville.

Fin de la grève du lait après 6 jours, à N.-York

New-York, 2. (PA) — La distribution du lait aux 12,000,000 de consommateurs de la région New-York-New-Jersey a repris, hier, par suite du règlement de la grève qui a duré six jours.

La livraison à domicile revenait progressivement à la normale. On croit qu'elle sera entièrement rétablie aujourd'hui.

On prévoit cependant une hausse du prix du lait pour compenser l'augmentation générale de $8.50 par semaine accordée aux 13,000 livreurs et employés de laiteries affiliés à la Fédération américaine du travail (FAT). Le nouveau contrat de travail est valable pour deux ans.

M. Irving-R. Wisch, président du comité de négociation des laiteries, a souligné qu'il croit, sans avoir fait aucun calcul, que la hausse du prix du lait sera de ½ cent par pinte au gros et au détail.

Le prix actuel d'une pinte livrée à domicile s'élève en moyenne à 27 cents.

M. Samuel-J. Cohen, procureur du syndicat des livreurs de lait, a déclaré que ces derniers ainsi que les employés de laiteries bénéficieront d'une hausse de salaire de $7 par semaine et d'autres avantages. Les employés de laiteries affectés à un travail d'intérieur touchaient $82 par semaine.

Ceux qui travaillaient à l'extérieur recevaient $115 par semaine, y compris les commissions.

Chaque employé bénéficiera à l'avenir d'une assurance-groupe au montant de $5,000, comparativement à $2,500 précédemment. Une autre clause de la convention collective prévoit trois semaines de vacances après cinq ans. Elle constitue un supplément à une clause de l'ancienne convention accordant deux semaines après un an.

Les deux parties ont conclu l'accord de bonne heure samedi à l'hôtel de ville à la suite d'une séance de négociation qui s'est prolongée toute la nuit. C'est le maire Vincent-R. Impellitteri qui avait convoqué la séance.

S. Exc. Mgr Roy est rendu en Corée

Tokyo, 2 (PA) Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et ordinaire des forces armées canadiennes, a quitté Tokyo samedi pour la Corée où il visitera les militaires canadiens de la 25e brigade d'infanterie canadienne. L'archevêque en est à son deuxième voyage auprès des troupes canadiennes en Extrême-Orient. Il est arrivé du Canada hier accompagné du colonel-abbé C.-E. Beaudry, d'Ottawa, directeur des services des aumôniers militaires catholiques, et du capitaine-abbé J.-M. Fortier, de Québec, son secrétaire.

498 accidents à Québec en octobre; 92 blessés, 844 véhicules impliqués

Un total de 498 accidents de la circulation se sont produits dans les limites de la ville de Québec, au cours du mois d'octobre dernier. Ils ont fait 92 blessés mais aucune mortalité. L'an dernier, pour la période correspondante, la police avait enregistré 474 accidents, 71 blessés et 4 mortalités.

En communiquant ces chiffres mensuels, le chef adjoint Gérard Girard a mentionné que 844 véhicules sont impliqués dans ces accidents. Ce chiffre se répartit en 526 autos, 174 camions, 60 taxis, 36 autobus, 11 motocyclettes, 30 bicyclettes, quatre voitures à traction animale, une ambulance et deux trains. Les dommages se criffrent approximativement à $72,900.

Au cours du mois écoulé, les agents de la Sûreté municipale de Québec ont apposé 3,465 cartes d'infractions aux règlements et ils ont présenté 682 rapports à la Cour municipale. Il y a eu aussi 18 arrestations.

En analysant les rapports d'accidents, le chef adjoint Girard a mentionné qu'un trop grand nombre d'accidents sont dus à la négligence des automobilistes. C'est ainsi que 150 rapports mentionnent des accidents causés par des automobilistes qui n'avaient pas droit de passage, 31 autres à des automobilistes qui n'ont pas signalé leurs départs en démarrant et 22 autres qui ont heurté d'autres véhicules en reculant.

Argent jeté aux égouts

New-York, 2. (PA) Un homme s'est mis hier à déchirer des billets de banque et à les jeter dans un égout du Manhattan. La police est venue mettre fin à ce gaspillage scandaleux.

Agé d'environ 60 ans, l'homme ne jouirait pas de l'usage parfait de ses facultés, dit la police. Elle l'a envoyé à l'hôpital Bellevue pour l'y faire examiner.

La police n'a pu évaluer le montant exact de l'argent ainsi détruit, pas plus que les 20 personnes qui ont vu l'homme à l'oeuvre plusieurs minutes avant d'appeler les constables.

Une équipe spéciale de la police a retrouvé des morceaux de billets de banque, dont sept morceaux de billets de $50 et quelques morceaux de billets de $10, de même que des coupures d'une demande d'obligation d'épargne, un reçu de taxe émis par un grand magasin au nom de Leonardo Angelino et des morceaux qui semblaient provenir d'obligations du gouvernement.

La police a trouvé dans les poches de l'individu 19 billets de $10, un billet de $5 et quatre billets de $1.

Evêque nommé par le régime rouge en Pologne

Vienne, 2.-(PA)- Un journal de Varsovie parvenu hier à Vienne confirme que le régime communiste polonais a installé un évêque à Wroclaw (Breslau), ancienne ville allemande occupée actuellement par la Pologne, apparemment dans un geste de défi au Vatican.

Le Vatican avait exprimé le doute que le régime communiste polonais eut forcé l'Eglise catholique de Pologne à accepter une nomination refusée antérieurement par le Saint-Siège.

Toutefois, une copie du journal officiel communiste, Zycie Warsawy a confirmé une nouvelle annoncée le 30 octobre par Radio-Varsovie. Le journal, daté du 27 octobre, annonce la nomination sous la manchette "Nouvel évêque installé dans le diocèse de Wroclaw".

Le journal déclare que "le 25 octobre, au cours d'une cérémonie dans la cathédrale de Wroclaw, S. E. Mgr Antonin Pawlowski a été intrônisé comme évêque du diocèse de Wroclaw".

Le Vatican avait déclaré samedi à Rome qu'il reconnaissait Mgr Antonin Pawlowski comme évêque de Wroclavek, une ville polonaise au nord-ouest de Varsovie, mais non comme évêque de Wroclaw.

Le Vatican a dit que seul le pape pouvait le nommer à Wroclaw et qu'il se refuserait à accepter tout changement de diocèse décidé par le régime polonais.

L'emprisonnement du cardinal Stefan Wyszynsky, le chef de l'Eglise polonaise, a libéré le chemin à la nomination de l'évêque Pawlowski.



UN ACCIDENT SPECTACULAIRE FAIT UN MORT, A ESTCOURT : **M. Armand Cossette, de Sully, a perdu la vie instantanément au volant de son auto, quand celle-ci quitta la route pour aller s'écraser sur une maison habitée par MM. Patrick Ouellet et Lemelin, au centre du village Blier, à Estcourt, comté de Témiscouata. L'auto s'engouffra sur toute sa longueur sous la galerie de la maison après que le chauffeur eut apparemment perdu la direction du véhicule. M. Cossette faisait partie d'un convoi de nouveaux mariés lorsqu'il décida de doubler les autres véhicules. C'est alors que l'accident se produisit. Six autres personnes occupaient l'auto de M. Ouellet au moment de la tragédie, et toutes ont été blessées. Elles ont été transportées à l'hôpital St-Joseph-du-Lac, et elles souffrent de nombreuses fractures et contusions. On croit cependant qu'elles survivront à leurs blessures. Il s'agit de Miles Yvonne Plourde, Marie Michaud et Réjeanne Thériault, et de MM. Guy Dagenais, Gaston et Gérard Michaud. Comme on peut le voir ci-dessus, l'auto de la victime est presque entièrement démolie.**
(Studio Lapointe, Estcourt — DNC)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Agriculture	13
Annonces classées	24-25
Bridge	26
Chronique ouvrière	26
Décès	27
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	17
Mots croisés	23
Pascale France	26
Patrons	10 et 16
Questions et réponses	23
Rive Sud	2
Service des signaux	14
Spectacles	14
Sport	18 à 21
Température	13

Importante réunion de la Chambre de Commerce de Saint-Romuald

St-Romuald (DNC) L'assemblée générale de la Chambre de Commerce de St-Romuald a eu lieu récemment en la salle d'audience de l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. Lucien Laroche.

Parmi les membres présents on remarquait M. Philibert Marcoux, vice-président; MM. Lauréat Bélanger, Malcolm Slater, Jean-Paul Martin, Charles-Edouard Robitaille, Laurier St-Hilaire, Ernest Lacasse, Renald Joncas, Raymond Lepire, Aimé Demers, N.P., Armand Trudel, Paul St-Hilaire, Jean-Marie Laflamme, Lionel Morin et plusieurs autres.

Après la prière, le secrétaire donna lecture du proces verbal et des comptes lesquels ont été adoptés à l'unanimité.

Le président salua les nouveaux membres et les félicita d'avoir adhéré à la Chambre de Commerce en demandant de nous seconder dans nos activités afin que le but de notre chambre soit atteint.

RAPPORT DU COMITE

M. Raymond Lepire, président du comité de recrutement, donna un rapport complet de ses activités pendant le mois d'octobre. Ayant comme adjoints MM. J.-P. Martin et Claude Marcoux, il réussit à recruter un nombre imposant de nouveaux membres et déclara qu'il se propose de continuer son programme de recrutement jusqu'à la fin de décembre 1953.

Le président le félicita de son beau travail et l'encouragea à continuer dans la même voie.

REPRESENTANTS AU CENTENAIRE

Sur proposition de M. Raymond Lepire, il a été résolu unanimement que M. Lucien Laroche, président de la Chambre de Commerce, soit délégué officiellement pour représenter cet organisme au comité des fêtes du centenaire de St-Romuald.

FORMATION DE COMITES

Il a été unanimement adopté qu'un "comité de loisirs" soit formé au sein de la Chambre de Commerce. A cet effet, M. J.-M. Laflamme en a été nommé président et MM. J.-P. Martin et Charles-Edouard Robitaille ont été nommés adjoints. Leur première tâche sera d'organiser un souper canadien pour les paroissiens de St-Romuald, à l'occasion de la fête de sainte Catherine.

De plus amples détails seront fournis aussitôt que le Comité aura siégé. Un autre comité a été formé et celui-ci porte le nom de Comité d'Urbanisme. M. Philibert Marcoux en a été nommé président et comme adjoints : MM. Lauréat Bélanger et Malcolm Slater. Ils auront pour mission d'étudier un nouveau système, afin que le nom des rues de la paroisse soit placé en évidence, afin de faciliter aux étrangers la recherche des industries et commerces de St-Romuald.

REMERCIEMENTS

Il a été unanimement résolu qu'une lettre de remerciement soit adressée à M. St-Georges Côté, annonceur du poste CKCV, pour la lecture d'une lettre, que la Chambre lui a fait parvenir recemment, lui signifiant l'intention de la Chambre de Commerce, concernant l'installation dans le plus bref délai possible, d'un poste emetteur de télévision dans la ville de Québec.

Une lettre de félicitations a ete également adressée à M. Maurice Bourget, I.C.M.P., adjoint parlementaire du ministre des Travaux Publics, pour sa nouvelle nomination au sein du gouvernement fédéral.

Une autre lettre de remerciements a été adressée à la municipalité de St-Romuald, pour la mise en force des réglements de la circulation et du bon ordre dans la paroisse par l'installation de constables municipaux.

OCTROI A UNE FANFARE

Il a été unanimement résolu qu'à la suite d'une demande officielle faite par M. Malcolm Slater, représentant du comité de la fanfare du Régiment de la Chaudière, un octroi de $25.00 leur soit donné, afin que le régiment puisse costumer ses musiciens en gala.

Il a été unanimement résolu qu'une demande soit faite à la compagnie Bell Téléphone du Canada afin que dans le prochain annuaire des abonnés de St-Romuald, des pages jaunes de Québec et Lévis soient incluses, afin de faciliter les recherches faites par les industriels et commerçants de la paroisse. Etant donné que nos abonnés paient le même prix que les villes environnantes.

DEMANDE AU CANADIEN NATIONAL

Il a été unanimement adopté que les démarches déjà commencées par le Conseil de la municipalité de St-Romuald auprès des autorités du C.N.R. soient poursuivies incessamment, concernant la livraison à domicile, afin de donner un meilleur service à nos industriels et commerçants, et de ce fait leur épargner du temps et de l'argent. Après avoir discuté de plusieurs autres projets, le président informa les membres que la Chambre serait peut-être dans l'obligation de restreindre ses activités, étant donné qu'elle devra prêter main-forte à l'organisation du centenaire de la paroisse; cependant les comités déjà formés devront travailler ferme pour atteindre les résultats qu'on attend d'eux. L'assemblée a été ajournée sine die.

Elu président des Artisans de Saint-David

La Société des Artisans, local No 202, de Saint-David tenait ses élections annuelles, le vendredi 9 octobre dernier, sous la présidence de M. Réal Boisvert, organisateur du district.

Le résultat du scrutin fut le suivant : président : M. Dollard Robitaille; aumônier : M. l'abbé Marius Papineau; vice-président : M. Roland Pelletier; conseillers : Mme Dollard Robitaille, Mme Edgar Lemelin, M. J.-F. L'Hébreux et M. J.-Eudore Simpson; secrétaire : Mlle Gemma Laliberté; trésorier : M. Jacques Nolin, censeur : M. Gédéon Huard; cérémoniaire : M. Paul Pelletier assisté de Mme Roland Pelletier; porte-drapeau : M. Fortunat Laliberté; publiciste : M. Léopold Samson; propagandiste : M. Sylvio Vézina.

RIVE-SUD
PUBLICITE
T. RUSSELL
275 St-Joseph, Lauzon
Tél.: TE 7-1921
QUEBEC 5: 5-7131
LEVIS : TErminus 7-6086

NOUVELLES
Pierre BELLEAU
11, rue St-Maurice - Lévis
TErminus 7-6086

ANNONCES CLASSIFIEES
Pharmacie AUGER
1, rue Guenette, Lévis.
TFrminus 7-4863
J.-E. PARE
237, rue St-Joseph - Lauzon
Tél.: TE 7-1801

CIRCULATION et ABONNEMENT
Gaston TURGEON
3, rue Bégin - Lauzon
TErminus 7-5936

LISEZ NOS PAGES DE "RIVE-SUD"

Gve MARTINEAU & Cie
BRANDY
FRANÇAIS SPÉCIAL
★ ★ ★
PRODUIT FRANÇAIS

PUITS ARTESIENS
(6 a 12 pouces de diamètre)
PAR TOUTE LA PROVINCE
Creusage — Vente et installation de pompes (travail minutieux).
SAMSON & FRÈRES Enr.
ST-PIERRE, Comté de Montmagny.
Tél.: 318 W-2

RIVE-SUD

LEVIS — St-Romuald — Charny

LAUZON — Bienville — St-David

La campagne annuelle du club Richelieu dépasse son objectif

Le responsable de la Semaine Richelieu 1953, M. Lucien Gosselin, était heureux d'annoncer le résultat de cette campagne, lors d'un dîner mixte du club qui avait lieu, jeudi dernier, au Château du Lac, au Lac Beauport. L'objectif, qui était cette année de $4,000.00, fut dépassé de $47.46. Le résultat de cette collecte, faite auprès du public il y a quelques semaines, était attendu avec impatience. Divers comités avaient été formés au cours de la semaine Richelieu et chaque membre a fourni un effort remarquable pour arriver à ce résultat. M. Gosselin se dit fier de ses confrères qu'il remercie de leur beau travail accompli au profit de l'enfance malheureuse.

Pour suivre la coutume, les dames avaient été invitées à assister à ce repas régulier du club afin qu'elles soient mieux au courant des activités de leurs époux. Ces réunions de famille resserrent aussi les liens d'amitié entre les "Richelieuses" et les Richelieus. Les dames contribuent de leur façon au succès de ce club social, alors, il est juste qu'elles partagent aussi les réjouissances de la grande famille Richelieu.

Après les présentations d'usage, le président du club, M. Laval Chartré laissa la parole au spirituel maître de cérémonie, M. le docteur Georges Lepage, qui salua avec chaleur les dames et les quelques invités des membres. Puis, l'aviseur technique du comité du chant, M. Rolland Blais, présenta son premier "artiste", M. Laurent Ethier, qui se prêta de bon gré à cette demande malgré l'absence de son accompagnateur privé.

La conférence atomique avait été confiée à M. Paul-Emile Charron, qui réussit à se faire entendre après s'être fait interrompre par quelques chants venant de différents coins de la salle.

M. J.-B. Villeneuve du Richelieu-Québec, donateur du trophée emblématique du championnat de tennis inter-clubs, présenta lui-même ce trophée aux gagnants qui sont cette année deux membres du Richelieu-Lévis, MM. Raoul Auger et Jean Marmet.

Puis l'on passa au plat de résistance. Le Richelieu André Dorion de Québec présenta le conférencier invité qui était M. le docteur Adrien Pouliot, Doyen de la Faculté des Sciences de l'Université Laval de Québec. Ce dernier prononça une causerie sous le titre suivant: "La définition du mot Canada". La richesse du Canada est sans limite, dit-il, et son développement depuis 25 ans est unique au monde. De plus, les Canadiens ont des facilités extraordinaires à se perfectionner dans les différents génies enseignés dans nos universités. Nous devons être fiers de nos Canadiens, poursuit M. Pouliot, car nous pouvons compter sur eux pour occuper tous les stages possibles dans le développement illimité des richesses et des industries métallurgiques ou autres. Le docteur Pouliot cite ensuite des statistiques d'un intérêt peu commun sur l'avoir du Canada en capital et en richesses naturelles. Le conférencier fut remercié par M. Paul Gourdeau.

Après le banquet, il y eut tirage d'un prix de présence d'une belle valeur, don de M. J.-B. Villeneuve du Richelieu de Québec.

Ce souper fut suivi d'une soirée récréative au cours de laquelle deux artistes renommés exécutèrent différentes danses.

L'organisation générale de cette fête Richelieu avait été confiée et fut réalisée par le responsable du comité des divertissements du club, M. Robert Gagnon.

Les quilles chez George-T. Davie

La ligue de quilles du chantier maritime George-T. Davie & Sons de Lauzon poursuivait ses activités de la saison 1953-1954, lundi soir dernier, au Quilles-O-Drome Enr. de Lévis.

Les équipes Fleurus, Citadelle et Porte-Saint-Jean ont alors blanchi les équipes Ocean Eagle, Goderich et Rivière-du-Loup, au pointade 4 à 0. Les équipes Rimouski et Penetang ont défait les équipes Reddeer et Sundale au compte de 3 à 1. Le Toronto et le Matane ont fait partie nulle 2 à 2.

M. Gilles Laperrière, le capitaine de l'équipe Penetang a grandement contribué à la victoire de son équipe en roulant une partie simple de 228 qui constitue un record pour cette saison. Madame Omer Lamontagne de l'équipe Penetang s'est aussi distinguée avec une partie simple de 176. Chez les dames, le plus haut triple de la soirée revient à Mlle Madeleine Sirois qui totalisa 421 et, chez les hommes, à M. Roger Thibault qui roula 467.

Voici la position des équipes après ces rencontres :

Citadelles	16	4	8,763
Porte St-Jean	16	4	8,528
Penetang	15	5	8,876
Toronto	14	6	8,470
Fleurus	12	8	8,467
Rimouski	12	8	8,241
Sundale	11	9	8,249
Reddeer	9	11	7,745
Rivière-du-Loup	6	14	8,108
Matane	6	14	7,984
Ocean Eagle	3	17	8,103
Goderich	0	20	6,951

Cette ligue présentera son sixième programme de la saison, ce soir, à l'heure et à l'endroit habituel A 7.00 heures, le Rivière-du-Loup vs l'Ocean Eagle, sur les allées 1 et 2; le Rimouski et le Fleurus, sur les allées 1et 2; le Rimouski vs le Fleurus, sur les allées 2 et 3 ; le Sundale vs le Porte Saint-Jean, sur les allées 5 et 6. A 9.00 heures, sur les allées 1 et 2, le Goderich vs le Toronto ; sur les allées 3 et 4, le Penetang vs le Citadelle ; sur les allées 5 et 6, le Matane vs le Reddeer.

Décès de monsieur Arthur Samson

M. Arthur Samson, rentier, époux de feu dame Elmire Drapeau, est décédé hier, à Lauzon, à l'âge de 93 ans. Le défunt demeurait au numéro 9 de la rue Saint-Cyrille, à Lauzon.

Il laisse pour pleurer sa perte ses fils: M. Arthur Samson de Laconia, M. Louis Samson de Saint-Louis de Pintendre, MM. Henri et Paul Samson, de Lauzon, ainsi que MM. Cyrille et Donat Samson, de Montréal; ses filles: Mme T. Deegan (née Laura Samson), Mme Ernest Bélanger (née Ida Samson), Mme Pierre Tremblay (née Marie-Ange Samson) et Mme Roch Dagnault (née Adrienne Samson), tous de Montréal; son petit-fils adoptif: M. Louis-Arthur Samson de Pintendre; ses belles-filles: Mme Arthur Samson de Laconia, Mme Louis Samson de Pintendre, Mme Paul Samson de Lauzon, ainsi que Mmes Cyrille et Donat Samson, de Montréal; ses gendres: MM. T. Deegan, Ernest Bélanger, Pierre Tremblay et Roch Dagnault, de Montréal; sa belle-soeur: Mme Vve Joseph Samson de Saint-Jean-Chrysostome; et plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

ENROUÉ?
PASTILLES VALDA
et
PASTILLES VALDAMILD
pour les enfants et leurs mamans

Cliniques et immunisation

Une clinique de B.C.G. (vaccin contre la T. B.) sera tenue, demain avant-midi, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Des cliniques pour les bébés et immunisation contre la dipthérie et la coqueluche auront lieu, demain après-midi, de 1.30 heure à 2.00 heures, à New-Liverpool, et de 2.00 heures à 3.00 heures, à l'hôtel de ville de Saint-Romuald.

Ecole des Parents de la rive-sud

"La crise religieuse de l'adolescence" sera le sujet du cinquième cours de l'Ecole des Parents de la Rive Sud qui aura lieu demain soir, à 8.30 heures, à l'Auditorium du collège de Lévis. Le conférencier sera M. l'abbé Bernard Fernique, directeur du collège Saint-Stanislas de Montréal.

Réunion Lacordaire

L'assemblée générale mensuelle des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de la paroisse de Notre-Dame de Lévis sera tenue, jeudi soir prochain, à 8.15 heures, au local de l'avenue Mont-Marie de Lévis. On présentera alors une intéressante partie récréative. Le public est toujours le bienvenu à ces réunions Lacordaire.

Aux joueurs de hockey de la Rive-Sud

Tous les jeunes joueurs de hockey de la rive sud, qui ont signé un contrat pour jouer cet hiver avec l'organisation Junior "B" du comté de Lévis, seront convoqués à une grande assemblée, dont la date sera annoncée dans quelques jours par le gérant de l'équipe "Lévis Junior B", M. Louis-Philippe Roy. Cette importante assemblée sera convoquée dans le but de former des équipes fermes. Près de 200 joueurs sont présentement sous contrat avec l'organisation Junior "B" de Lévis.

Conférence à Bienville

M. l'abbé Armand Maranda, professeur du collège de Lévis, poursuivra, jeudi soir prochain, à 8.30 heures, à la sacristie de l'église de Bienville, une série de conférences données sous les auspices de la J.O.C.F. de cette paroisse. Le sujet de cette conférence sera le suivant: "Sommes-nous tous appelés au mariage ?".

Arrestations à Lévis

La police municipale de Lévis a opéré les arrestations de deux individus qui étaient en état d'ivresse, au cours de la dernière fin de semaine. La première arrestation fut effectuée, samedi soir, sur la rue Commerciale, à Bienville, et la seconde dans la nuit de samedi à dimanche.

Des jouets pour les pauvres

Le club Lions de Lévis renouvellera cette année son beau geste traditionnel en distribuant des jouets aux enfants moins fortunés à l'occasion de la fête de Noël. Pour atteindre ce but, les directeurs du club comptent sur la générosité coutumière de la population de la rive sud et demandent de faire parvenir au responsable de cette collecte tous les jouets que l'on voudrait bien donner. Toutefois, il ne faudra pas tarder afin qu'ils puissent faire les réparations nécessaires, s'il y a lieu. On n'a qu'à les faire parvenir à M. Harry Gelly, 29 rue Saint-Antoine, à Lévis.

Partie de cartes

Une partie de cartes aura lieu, ce soir, à 8.00 heures, dans la salle du Patronage de Lévis. Il y aura de nombreux prix à gagner.

Une première victoire du "Lévis Junior B" au Colisée

Les amateurs de la rive sud qui assistaient, vendredi soir dernier, à la joute de hockey entre le "Lévis" et le "Frontenac", au Colisée de Québec, n'ont certainement pas regretter leur déplacement, car ils assistèrent à la plus intéressante rencontre depuis le début de la saison de l'Association de Hockey Junior "B" de Québec. Les équipes sont bien balancées et le public est assuré d'assister à des rencontres contestées durant la présente saison.

Cette première victoire des joueurs du pilote Marcel Larochelle place l'équipe lévisienne en seconde position de la Ligue sur un pied d'égalité avec le "Frontenac". Après avoir pris une avance de 2 à 1 dès la première manche, nos porte-couleurs conservèrent leur supériorité jusqu'à la fin. Cette avance fut augmentée d'un autre point à la seconde période et les locaux comptèrent deux autres buts à la dernière reprise avant les deux derniers points des adversaires, vers la fin de la rencontre. Cette joute s'est terminée au pointage de 5 à 3. Les vedettes du club local furent le gardien de buts, Yves Hamel, et les joueurs Samson, Martin, Rodrigue, Lord et Laperrière qui enregistrèrent les points de la partie, assistés de Poisson, Poiré, Vézina et Dionne.

Gilles Martin, l'étoile du club "Lévis", est présentement le premier compteur de la ligue, suivi de près par Jean-Guy Poisson, un autre joueur lévisien.

Les buts du "Frontenac" furent comptés par Georges Rioux, Marc Cantin et Paul Rousseau.

La prochaine rencontre aura lieu, vendredi soir prochain, à 7.30 heures, alors que le "Lévis" rendra visite au "Victoria", au Colisée de Québec. Les responsables du club local, MM. Louis-Philippe Roy et Roger McNeil, organisent présentement des excursions en autobus afin de faciliter le transport des nombreux amateurs qui veulent se rendre directement au Colisée pour assister à ces rencontres.

La plus haute montagne de l'Amérique du Nord est le Mont McKinley en Alaska, qui atteint une altitude de 20,257 pieds.

Vos émotions et le baromètre

Avez-vous les nerfs à fleur de peau lorsque le temps est lourd? Vous est-il plus facile de penser clairement par un temps frais et vif? Saviez-vous que la courbe de la criminalité monte avec celle de la température?

SÉLECTION de novembre vous transmet le résultat d'études scientifiques sur les rapports du temps et de l'émotivité de l'être humain. Lisez comment les changements de pression atmosphérique agissent sur notre organisme pour nous mettre parfois, physiquement et moralement, à une rude épreuve.

Achetez SÉLECTION de novembre aujourd'hui: plus de 30 articles passionnants et profitables.



Catastrophe À WINNIPEG

Lorsque la puissante rivière Rouge inonda ses rives, elle chassa 100,000 personnes de leurs foyers et causa des dommages évalués à $100,000,000.

Vu l'ampleur de cette catastrophe, les compagnies d'assurance désireuses d'alléger au plus tôt les énormes pertes d'argent des sinistrés — firent plus que n'exigeaient leurs contrats. Elles réglèrent promptement les réclamations, et aidèrent ainsi la ville et ses habitants à se remettre au plus tôt des suites du sinistre.

Les compagnies d'assurances feu, automobile et accidents faisant affaires au Canada versent plus d'un demi-million de dollars *par jour* pour protéger les gens contre les conséquences pécuniaires de toutes sortes d'événements funestes.

ALL CANADA INSURANCE FEDERATION

ALL CANADA INSURANCE FEDERATION

porte-parole de plus de 200 compagnies concurrentes d'assurances feu, automobile et accidents

LES VOIES IMPÉNÉTRABLES

Par EROL

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 30

donner. Nous avions fait des dortoirs dans le salon et dans le bureau. Après l'arrivée des Allemands, ça été autre chose. Une nuit, nous avons été réveillés par une famille, les Lévy-Rosembaum.

— Les Levy-Rosembaum! Le banquier ?

— Lui-même, sa femme et leurs deux enfants. J'aurais dû penser que vous les connaissiez; c'étaient des amis de tante Monique.

— J'ai fait pour eux la plus belle installation de ma vie. Ils avaient un petit hôtel particulier à Neuilly que j'ai entièrement décoré et meublé. Ils m'avaient ouvert un crédit illimité et donné carte blanche. Ça été pour moi une fameuse affaire à tous points de vue. J'ai gagné pas mal d'argent et j'ai été lancé.

— Je ne sais ce qu'est devenue leur maison. Ils n'étaient pas brillants quand ils sont arrivés ici. Ils ont dit que mon oncle les envoyait aux Jarriers pour s'y cacher. Bien entendu, bon-papa et bonne-maman n'ont pas un instant mis leur parole en doute. Ils les ont installés de leur mieux. Quand l'oncle Philippe l'a appris, il est arrivé comme un fou. Il voulait les faire repartir immédiatement. C'est la première fois que j'ai entendu bonne-maman parler durement à son fils. Et bon-papa l'a soutenue. Je sais bien reconnaitre ses qualités, allez; il était chevaleresque. Il avait des élans épatants. Ils ont tenu tous les deux fort et ferme. Les Juifs sont restés quatre mois ici, sans sortir. Au bout de ce temps, l'ami qui les avait amenés avec sa voiture est venu les rechercher. Il avait trouvé le moyen de les faire passer en Angleterre. Mais c'était tellement risqué qu'ils nous ont laissé les enfants. Nous les avons gardés plus de trois ans. Je pense que les gens du pays n'ont pas été dupes, nous avions raconté que c'étaient nos petits-cousins.

— Tes grands-parents ont été chic !

— Plus chic encore que vous n'imaginez. Ils nous ont sacrifié le domaine presque entier. Il ne reste plus à bonne-maman que la maison, le terre-plein qui l'entoure et le grand champ, celui que nous appelons toujours le champ de blé. Tout le reste, les Drouard, nos anciens fermiers, l'ont acheté.

— Mais comment cela, ma petite Fanny ?

— C'est tout simple. Depuis 1939, mes parents n'ont pu envoyer un sou en France. Ce serait possible maintenant, mais maman n'a pas l'air d'y penser. Je voudrais bien lui en parler, je n'ose pas. C'est idiot. Les Lévy-Rosembaum avaient besoin de tout ce qu'ils avaient pu emporter de chez eux. Ils avaient caché des fonds je ne sais où ; enfin, quand ils sont partis, ils ont fait beaucoup de promesses que personne n'a tenues jusqu'à présent. Celui qui est venu reprendre les enfants n'a pas eu l'air de se douter qu'on les avait nourris, habillés, soignés. On avait fait opérer Christian de l'appendicite et Michèle des végétations. Ajoutez à ce que nous avons pu coûter tous les trois les colis que bonne-maman a envoyés à des gens affamés.

— A moi le premier !

— Je ne dis pas ça pour vous, oncle Paul.

— Il faut le dire pour moi aussi. Je n'ai pas encore réglé cette question avec ta grand-maman, je vais le faire sans tarder. Je lui dois certainement bien autre chose. La Haute-Equerre a été entretenue...

— Vous ne devez rien pour ça, nous l'avons fait nous-mêmes. Je me battrais, vous voyez comment je suis. Ou je ne dis rien, ou je raconte n'importe quoi sans réfléchir. A vous, c'était tout naturel qu'on envoie des colis pendant votre captivité.

— Ce n'était pas naturel, c'était très gentil. J'ai accepté sans bien me rendre compte des charges que je vous imposais. J'ai toujours eu, bien entendu, l'intention de rembourser tes grands-parents. J'aurais dû le faire dès mon retour. Vois-tu, à la mort de ma mère, je n'ai même pas songé un instant à demander à ma cousine de m'envoyer d'autres colis que ceux que le Comité des Prisonniers, auquel maman m'avait fait inscrire, pouvait faire chaque mois.

— Ce n'aurait pas été commode pour elle. Le ravitaillement n'était guère facile à Paris.

— Je sais. J'ai accepté avec reconnaissance l'offre de Mme Renard. Si j'avais pu penser...

— Ne gâchez pas tout en parlant de ça. Je suis idiote, oncle Paul. Les questions d'argent me font froid dans le dos. Bonne-maman est comme moi. Nous avons tant d'autres choses à aimer que cela ne compte pas pour nous.

— Tu parles comme une enfant. Il faut de l'argent pour vivre, Fanny.

— Nous n'en avons guère et nous n'en vivons pas plus mal. Nous sommes, je crois, beaucoup plus heureuses, bonne-maman et moi, que tante Monique, par exemple, à qui il en faut toujours davantage. Le tout est de savoir s'en passer.

— Tu me donneras le secret, si tu l'as. Je ne l'ai pas encore trouvé. J'espère que les Lévy-Rosembaum partis, vous avez été tranquilles ?

— Ouiche ! Vous nous connaissez mal. Mathilde me racontait, quand j'étais petite, que les cheminaux marquaient d'une façon particulière les maisons dans lesquelles ils étaient bien reçus. Il doit y avoir quelques-uns de ces signes sur les murs des Jarriers. Une nuit encore —tout se passait la nuit, à croire que les gens avaient peur de la lumière...

— Depuis que le monde est monde, ceux que l'on traque profitent de l'obscurité.

— Bien sûr. Quand les hommes se ravalent au rang des bêtes... Et c'est ça, la guerre, une chasse ou agresseurs et victimes sont de même nature. Je n'en finirais pas si je vous disais ce que je pense.

— Nous avons des mois et probablement des années, Fanny, devant nous pour philosopher à notre aise. Raconte-moi plutôt ton histoire.

— Eh bien ,après les Juifs, ce sont des maquisards que nous avons cachés. Le premier était un pauvre garçon blessé que ses camarades nous ont porté. Il était minuit. Bonne-maman n'a pas voulu que j'aille seule à Verneuil chercher le Dr Casaing. Ça aurait été facile avec ma bicyclette.

— Les camarades de ton blessé ne pouvaient pas y aller ?

— Pensez donc ! ils se cachaient, ce n'était pas pour aller se ballader dans les rues d'une ville, si petite soit-elle. C'étaient des réfractaires du S. T. O. De plus, je crois bien qu'ils s'étaient battus entre eux. Nous n'avons jamais su exactement comment Marcel—le garçon—avait reçu ce coup de couteau. Bonne-

(à suivre)

L'hon. Jean Lesage fêté à Montmagny

De solennelles agapes en l'honneur du nouveau ministre des Ressources et du Développement économique groupent cinq ministres fédéraux et environ 1,200 électeurs et électrices de Montmagny-L'Islet — Concert d'éloges à l'adresse de l'hon. Lesage.

Montmagny, 2. (De notre envoyé spécial). — "Si je suis où je suis, il n'y a pas d'erreur, je le dois aux électeurs de Montmagny-L'Islet. Elu en 1945, j'étais un inconnu; en 1949, j'avais peur que vous me connaissiez trop; en 1953, vous avez fait en sorte que je monte les échelons qui m'ont conduit au poste que j'occupe dans le cabinet. Je vous dois tout!". C'est en ces termes que l'hon. Jean Lesage, récemment nommé ministre des Ressources et du Développement économique dans le gouvernement Saint-Laurent, a remercié les 1,200 électeurs et électrices qui lui ont rendu hommage ici, samedi soir, au cours d'un banquet qui lui était offert à l'occasion de sa nomination.

M. Lesage, fort ému, a également remercié ses parents, pour les nombreux sacrifices qu'ils se sont imposés, et sa femme, "pour toujours accepter avec le sourire" la vie ennuyeuse qu'est nécessairement celle de l'épouse de l'homme public qui doit s'absenter très souvent du foyer.

Cinq ministres fédéraux, les hon. D.-C. Abbott, ministre des Finances, Stuart Garson, ministre de la Justice, Alcide Côté, ministre des Postes, John-W. Pickersgill, secrétaire d'Etat, et Ross Macdonald, leader du gouvernement au Sénat, avaient tenu à répondre à l'invitation des organisateurs de la fête afin de rendre témoignage à leur jeune collègue dans le cabinet, en fait, le plus jeune ministre du gouvernement dirigé par M. St-Laurent, M. Lesage n'étant âgé que de 41 ans.

Le banquet était sous la présidence d'honneur des sénateurs P.-H. Bouffard et J.-M. Dessureault, tandis que M. André Rousseau, industriel, de St-Jean-Port-Joli, en assumait la présidence active. Orateur de talent qui fut fort remarqué aux côtés de M. Lesage lors de la dernière campagne électorale, M. Rousseau en outre de présenter les orateurs de façon très agréable, a prononcé lui-même une allocution qui fut l'hommage des électeurs de Montmagny-L'Islet à leur député devenu ministre.

A leur grande surprise comme à leur plaisir marqué de nombreux applaudissements, les électeurs de Montmagny-L'Islet ont entendu les ministres fédéraux de langue anglaise prononcer leurs allocutions en langue française. On a souligné avec à propos que c'était là un signe certain de l'harmonie qui règne en notre pays entre les tenants des deux grandes cultures en notre pays.

Le banquet, grâce à l'autorisation de M. l'abbé Albert Painchaud, V.F., curé de Montmagny, s'est déroulé dans la magnifique salle paroissiale située dans le soubassement de la nouvelle église de St-Thomas. C'était la première manifestation publique qui se déroulait à cet endroit et on ne pouvait vraiment mieux choisir. Près de l'immense table d'honneur où l'hon. Jean Lesage avait pris place avec ses parents, son épouse et les invités d'honneur, on avait dressé quatre tables additionnelles où avaient pris place de nombreux députés fédéraux, les membres de la famille Lesage et des invités. Au tout début du banquet, M. Rousseau a donné lecture de messages du premier ministre, M. St-Laurent, du ministre des Travaux publics, M. Winters, du ministre de la Santé, M. Paul Martin, du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. Walter Harris, et de M. Léopold Langlois, député de Gaspé et adjoint parlementaire du ministre des Transports. Tous ont souligné leur regret de ne pouvoir assister à la fête en rappelant en même temps les qualités bien connues du héros du jour. M. Rousseau a également souligné que le sénateur Fafard, qui devait présider la fête, n'avait pu le faire à cause du séjour qu'il fait actuellement à l'hôpital et il a offert à ce dernier les voeux de l'assistance.

M. Ross Macdonald, leader du gouvernement au Sénat, ancien orateur de la Chambre des Communes, a présenté la santé des dames en des termes fort délicats. M. Macdonald, qui a appris la langue française au cours d'été de l'Université Laval l'an dernier, s'est dit heureux de pouvoir parler en cette belle langue et fier de venir apporter son témoignage d'amitié à Jean Lesage. "Les dames, dit-il, sont en meilleure santé et plus élégantes que le français que je parle mais je suis fier de pouvoir m'exprimer en votre propre langue". Il a rappelé que ce n'est que depuis 1928, et sous un régime libéral, que les femmes sont

(Suite à la page 11, 1ère col.)



L'HON. JEAN LESAGE FETE A MONTMAGNY : Cinq ministres fédéraux, plusieurs députés et une assemblée de 1,200 convives ont offert un éloquent témoignage d'estime samedi soir, en la salle paroissiale de Montmagny, à l'hon. Jean Lesage, C.R., récemment nommé ministre des Ressources et du Développement économique dans le gouvernement St-Laurent. On remarquait à la table d'honneur, de gauche à droite et de haut en bas, le sénateur P.-HENRI BOUFFARD, l'hon. JEAN LESAGE, le héros de la fête; le sénateur J.-M. DESSUREAULT (les sénateurs Bouffard et Dessureault assumaient conjointement la présidence d'honneur du banquet); l'hon. STUART GARSON, ministre de la Justice; M. ANDRE ROUSSEAU, industriel de St-Jean-Port-Joli, président actif du banquet; Mme JEAN LESAGE, l'épouse du nouveau ministre; Mme P.-HENRI BOUFFARD, l'hon. DOUGLAS C. ABBOTT, ministre des Finances; Mme ANDRE ROUSSEAU, l'hon. JOHN W. PICKERSGILL, secrétaire d'Etat; M. XAVIER LESAGE, le père du nouveau ministre; Mme ROSS MACDONALD, l'hon. ALCIDE COTE, ministre des Postes; Mme XAVIER LESAGE, mère du nouveau ministre; l'hon. ROSS MACDONALD, leader du gouvernement au Sénat; Mme HENRI LESAGE, M. LOUIS-O. ROY, maire de Montmagny, et Mme LEONARD TREMBLAY, épouse du sénateur. La photo du bas fut prise au moment où la petite DENISE THIBAULT, fille de M. Gérard Thibault, secrétaire du comité d'organisation de la fête, et de madame Thibault, présentait une gerbe de fleurs à madame JEAN LESAGE. (Photo Moderne)

Commission américaine favorable à des tarifs commerciaux réduits

Washington, 2 (PA) — On prévoit généralement que la commission spéciale nommée par le président Eisenhower pour étudier la politique économique extérieure recommandera une réduction des tarifs, alors que se poursuit la bataille au sujet de la politique commerciale des Etats-Unis.

C'est la conclusion exprimée hier par des partisans des deux factions. La commission a terminé sa première série d'audiences publiques la semaine dernière.

Les partisans de tarifs plus élevés ou d'autres restrictions commerciales ajoutent, toutefois, qu'ils continueront la bataille au Congrès.

Daniel-A. Reed, républicain de New-York, président du comité des voies et moyens de la Chambre des représentants, et le représentant Richard-M. Simpson, républicain de la Pennsylvanie, membre du même comité, dirigeront la lutte au Congrès afin de restreindre les importations qui, disent-ils, nuisent au commerce américain.

Ils chercheront à contrecarrer les recommandations attendues de la commission présidentielle et de l'administration Eisenhower en faveur d'une diminution des restrictions au commerce d'importation et d'exportation.

Ils ont admis privément qu'il ont pratiquement abandonné tout espoir que la commission ou le gouvernement appuient leurs vues au sujet des tarifs.

La commission est dirigée par Clarence-B. Randall, président de l'Inland Steel Co. Les commentaires faits la semaine dernière par Randall indiquent qu'il est définitivement favorable à un commerce plus libre.

Par ailleurs, O.-R. Strackbein, président d'un comité privé réclamant de nouvelles restrictions aux importations, a dit que des industries américaines de plus en plus nombreuses commencent à se plaindre de la concurrence de marchandises étrangères à meilleur marché et il a prédit une campagne intensifiée en faveur d'une plus grande protection tarifaire.

Les partisans d'un commerce plus libre accélèrent également leur campagne pour obtenir une diminution des restrictions. Un nouveau comité dirigé par Henry Ford II projette une active campagne pour rallier des partisans au commerce plus libre.

Le prince Philip nommé régent

Londres, 2 (Reuters) — La reine inaugurera une nouvelle session du Parlement, demain, en demandant que le Parlement ne tarde pas à nommer le duc d'Edimbourg régent à la place de la princesse Margaret.

On prévoit que le bill passera rapidement tous les stades de la procédure parlementaire et deviendra loi avant que la reine et son mari n'entreprennent leur tournée du Commonwealth, le 23 novembre.

Marie Dionne est en route pour Québec

Mlle Marie Dionne, l'une des fameuses jumelles de Callender, Ontario, a quitté le foyer familial en fin de semaine dernière à destination de Québec, où elle doit joindre les rangs des RR. Soeurs Servantes du Très Saint Sacrement, à Saint-Pascal de Maizerets, comme "Le Soleil" l'a déjà signalé. La future postulante est âgée de 19 ans. Elle est la première des jumelles Dionne à quitter définitivement le foyer. Les quatre autres sont encore aux études.

La date précise de l'arrivée de la future religieuse à Québec n'est pas encore connue. Avant son entrée au couvent, Mlle Dionne doit faire quelques visites. Elle s'arrêtera notamment à Montréal, où habitent quelques parents et amis de la famille.

Mlle Dionne sera accueillie au Nouveau Thabor, ce foyer de prière dont S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, faisait l'inauguration en février dernier pour les RR. Soeurs Servantes du Très Saint Sacrement. On sait qu'à la suggestion de S. Em. le cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve, de pieuse mémoire, la construction de ce monument fut entreprise en mémoire des soldats tombés au champ d'honneur au cours des deux guerres mondiales et pour implorer l'instauration du règne de la paix. Les RR. Soeurs Servantes du Très Saint Sacrement sont établies à Québec depuis 1920. La communauté compte 28 professes perpétuelles, 10 novices et 6 postulantes auxquelles se joindra Mlle Marie Dionne.

Lourde pénalité

Un commerçant, qui s'est avoué coupable samedi en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir fait "des déclarations fausses ou trompeuses dans ses rapports de ventes taxables pour le mois l'avril 1953", a été condamné à payer une amende de $100, plus le double du montant dû, soit $500. M. le juge Gérard Simard lui a accordé un délai de six mois pour acquitter cette pénalité imposée en vertu des lois de douane et d'accise du Canada.

Devant le même juge, un jeune homme de Duchesnay a dû payer une amende de $50 après s'être avoué coupable d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Son permis de conduire a été suspendu pour trois mois.

Les devoirs des médecins

Montréal, 2. (PC) Le très honorable Vincent Massey, gouverneur général du Canada, a déclaré samedi que trois professions, la médecine, l'Eglise et la loi, "constituent les remparts des trois éléments essentiels de l'homme": son corps, son âme et son statut dans la société".

M. Massey parlait au dîner annuel du Collège royal des médecins et chirurgiens, tenu après une cérémonie de remise de diplômes au cours de laquelle le gouverneur général a été créé membre honoraire du Collège.

M. Massey a souligné que les trois professions ont beaucoup en commun parce qu'elles concernent directement l'homme en sa totalité. Le premier devoir de la profession médicale, a-t-il signalé, est d'envisager avec sympathie "l'assertion trop facile de plusieurs selon laquelle la santé est un attribut de la vie".

Le médecin, a déclaré le gouverneur, "doit faire son possible pour préserver la santé sans décourager le patient par l'exposé des nombreux dangers de mort.

"C'était là la tâche traditionnelle du vieux médecin de famille qui, connaissant parfaitement son patient, parvenait souvent à traiter avec un succès étonnant l'homme sous tous ses aspects, bien que le traitement des parties n'atteignât pas toujours le même succès".

Le médecine moderne, a ajouté M. Massey, doit assimiler le vaste domaine de la science médicale et aussi "l'art du vieux praticien" en traitant les êtres humains.

800 soldats canadiens reviennnent d'un séjour de 2 ans en Allemagne

Hanovre, Allemagne, 2. (PC) Le premier bataillon de la 27e brigade canadienne d'infanterie est en route aujourd'hui pour le Canada après avoir servi deux ans en Allemagne de l'Ouest comme élément des forces de l'OTAN. D'autres unités quitteront l'Allemagne plus tard.

La première brigade canadienne d'infanterie fera la relève des unités renvoyées au Canada. Elle sera cantonnée à Soest, où se trouve le nouveau quartier général de l'armée canadienne en Allemagne.

Les 800 hommes du premier bataillon de la 27e brigade sont montés samedi dans deux trains à destination de Rotterdam où ils s'embarqueront sur le paquebot Samaria. Le navire est attendu à Québec le neuf novembre.

Environ 100 Allemandes qui ont épousé des soldats canadiens s'en viennent avec eux au Canada.

Le premier bataillon est sous le commandement du lieutenant-colonel G.-M.-C. Strong, d'Ottawa. Le brigadier J.-E.-C. Pangman, de Toronto, commande la 27e brigade.

Le bataillon de fusiliers de la brigade doit quitter l'Allemagne le huit novembre et le 15e Highland, le 15 novembre.

Dans l'entre-temps, 850 soldats de relève ont occupé samedi la nouvelle base à Soest. La plupart sont les anciens combattans de Corée. Ils appartiennent au régiment Princess Patricia, arrivé à Rotterdam à bord du Samaria. On comptait également quelques éléments de la 25e ambulance de campagne, du corps médical, de l'unité de transport no 54 et du corps de l'intendance.

D'autres troupes arriveront en Allemagne durant les six prochaines semaines pour compléter la composition de la brigade sous le commandement du brigadier W.-A.-B. Anderson, d'Ottawa.

Mgr Charles-Omer Garant se réjouit de l'organisation des instituteurs

"Depuis plus de vingt ans je rêvais pour vous d'une organisation professionnelle qui unirait tous les éducateurs qui travaillent à inculquer à la jeunesse la perfection; j'ai l'impression, ce soir, d'assister à la réalisation de ce beau rêve", déclarait S. E. Mgr Charles-Omer Garant, samedi soir, lors du banquet de clôture, au Château Frontenac, du premier congrès des instituteurs et institutrices catholiques du diocèse de Québec.

Plus de neuf cents instituteurs et institutrices ont participé samedi au premier congrès de la Fédération des instituteurs et institutrices catholiques du diocèse de Québec.

Ce congrès débuta par une messe à la basilique de Québec, célébrée par M. l'abbé R. Doyon, aumônier de la fédération. Les congressistes se transportèrent ensuite à la salle des Promotions de l'Université Laval, pour assister à une conférence de M. le chan. H. Pichette traitant du "Syndicalisme".

M. J.-Willie Lemieux, pres. de la fédération diocésaine, adressa une courte allocution. J'ai l'impression, dit-il, que cette journée passée dans la Vieille Capitale, ville-lumière pour notre diocèse, sera pour tous une des plus profitables récollections professionnelles. Réunis dans cette salle, témoin de tant de brillantes démonstrations, nous aurons l'immense avantage de nous sentir plus unis dans la profession et plus près de nos chefs spirituels et civils. M. Lemieux rappela ensuite que le 26 février 1953, la législation provinciale approuvait les modifications demandées pour amender la loi de la corporation des instituteurs et institutrices. Il termina en disant tout le travail qu'il restait à faire pour que la corporation s'affirme d'une façon définitive : "La tâche est d'envergure, mais si tous réalisaient que l'union fait la force et que par l'union nos forces seraient décuplées, nous finirions par prendre notre place au soleil, que notre Saint-Père nous demande d'exiger.

M. l'échevin Urbain Caumartin, représentant de Son Honneur le maire de Québec, adressa le mot de bienvenue, appuyant sur la note patriotique. "Les éducateurs ont tendu la main aux autorités religieuses et civiles pour assurer à nos fils une meilleure préparation aux postes de commande".

M. le chan. H. Pichette, aumônier général de la C.T.C.C., donna une magnifique conférence sur le "Syndicalisme". M. le chan. possède une éloquence vraiment dynamique qui sait allumer dans les esprits et les coeurs la flamme de l'espoir en des jours meilleurs. Il exposa clairement le problème syndicaliste et donna les qualifications et dispositions requises aux syndiqués pour faire vivre un syndicat. Rappelant une phrase de S. S. Pie XII, il s'exprima ainsi : l'ouvrier se heurte à tout un système, qui loin d'être en conformité avec les desseins de la Providence, s'oppose à l'ordre voulu par Dieu. "Il faut se pénétrer du syndicalisme dans le domaine social. L'individualisme dans le syndicat n'aboutit à rien. Il faut que le syndicat soit une force et cette

(Suite à la page 8, 4e col.)



CONGRES DES INSTITUTEURS DU DIOCESE : La Fédération des Instituteurs et Institutrices catholiques du diocèse de Québec a tenu son premier congrès samedi en notre ville. Ces assises se sont clôturées par un banquet. Avaient alors pris place à la table d'honneur, de gauche à droite, photo du haut : l'hon. YVES PREVOST, C.R., ministre des Affaires municipales; Son Exc. Mgr CHARLES-OMER GARANT, auxiliaire de Québec; M. J.-W. LEMIEUX, président de la Fédération diocésaine, et Mgr ALPHONSE-MARIE PARENT, vice-directeur de l'université Laval; photo du centre : Mme LEOPOLD GARANT, Mgr ERNEST DUMAIS, Mlle CECILE ROULEAU, M. LEOPOLD GARANT, président de la Corporation diocésaine des Instituteurs et Institutrices; Mlle A. PRIMEAU, M. l'abbé J.-C. MATHIEU, principal de l'Ecole normale Laval; Mme M.-L. BEAULIEU; photo du bas : M. ANDRE BRETON, président des commissaires d'écoles; M. MICHEL GIROUX, Mlle ALINE TURCOTTE, M. l'échevin URBAIN CAUMARTIN, représentant du maire Borne; Mlle LAURE GAUDREAULT, et M. WILFRID CARON, inspecteur-adjoint, représentant en cette circonstance du surintendant de l'Instruction publique. (Photos du "Soleil")

M. J. Gagnon se tue en se préparant pour la chasse

St-Georges de Beauce, 2. (DNC) M. Jules Gagnon, 36 ans, de la concession St-Nicolas, à St-Georges de Beauce, a trouvé une mort tragique samedi dernier lorsqu'il s'est tiré accidentellement une balles de carabine dans le corps. M. Gagnon s'est blessé mortellement alors qu'il se préparait à se rendre à la chasse.

La tragédie s'est déroulée vers 9 heures alors que M. Gagnon venait de monter à l'étage supérieur de sa demeure pour prendre ses fusils. Mme Gagnon, qui se trouvait dans la cuisine entendit la chute du corps. Elle se rendit en toute hâte dans une chambre supérieure ou elle aperçut son mari étendu sur le plancher. Le corps bougeait encore mais s'immobilisa après quelques minutes de convulsions, sans que M. Gagnon ait pu prononcer une parole.

Madame Gagnon a dit ne pas avoir entendu la détonation. Son mari, tous les jours en chasse aux chevreuils, connaissait très bien le maniement des armes à feu. On croit que le bruit de la détonation a été étouffé par l'appui de l'arme posée sur le corps de M. Gagnon au moment fatidique. La balle a traversé la poitrine pour sortir par le dos, laissant une ouverture béante.

M. Gagnon, âgé de 36 ans, était très connu dans les milieux sportifs. Outre son épouse, née Lumina Poulin, M. Gagnon laisse un bébé de 14 mois. Mme Gagnon attend un enfant sous peu.

M. Gagnon laisse aussi sa mère, Mme veuve Omer Gagnon, ainsi que plusieurs parents, neveux et nièces.

A l'enquête du coroner, qui eut lieu samedi soir, un verdict de "mort accidentelle" a été rendu.

Triple noyade au nord d'Ottawa

Mont-Laurier, 2 (PC) Trois hommes, dont un touriste américain, se sont noyés en fin de semaine quand leur embarcation chavira dans le lac Baskatong, à environ 120 milles au nord d'Ottawa.

Un quatrième, Gerald Crane Taberner, 25 ans, de Montréal, a reussi à gagner le rivage à la nage.

Les victimes sont Jim McNeechan, venant probablement de Los Angeles, Jacques Dumas, 24 ans, de Montréal, et Carl Tischuck, de Montréal.

On ne sait pas ce qui a fait chavirer le canot. La police a dit que les hommes sont arrivés au lac samedi matin, venant de Montréal, pour un voyage de chasse.

Taberner a dit que ses trois compagnons se sont noyés quand ils ont perdu prise. Ils étaient agrippés au canot et l'eau froide leur a gelé les doigts.

Tragique odyssée de deux garçons

Winona, Minnesota, 2 (PA)— Un garçonnet transi de froid est demeuré assis durant 20 heures dans une forêt cependant qu'il gardait sur ses genoux la tête de son compagnon inconscient, atteint d'une balle dans le crâne. La victime de l'accident de chasse, Martin Larson, 12 ans, d'Utica, est actuellement dans un état critique à l'hôpital. John Kiefelhorst, 16 ans, de St-Paul, a raconté aux sauveteurs qu'il était demeuré assis durant 20 heures et avait gardé le pouce contre le trou fait par la balle dans la tête de son compagnon. Il avait peur qu'il perde trop de sang. L'accident serait survenu quand Kefelhorst tomba et que son arme se déchargea sur Larson.

Une élection est annulée

L'élection de M. Antonio Cayouette à la mairie de Ste-Justine de Dorchester vient d'être annulée par la Cour de Magistrat. M. le juge Léonce Cliche a fait droit à la requête de M. Gérard Chabot, représenté par Me Jacques Dumoulin, C.R., de Québec, en ordonnant une nouvelle élection.

Le scrutin qui avait porté M. Cayouette au rang de premier magistrat de la municipalité de Ste-Justine, avait donné, le 19 mai dernier, une majorité d'une voix seulement à ce dernier, sur son adversaire, M. Arthur Carrier.

Le jugement rendu par M. le juge Cliche en vient à la conclusion que quatre votes avaient illégalement été donnés et que ce nombre étant suffisant pour annuler la majorité en faveur de l'intimé, l'élection devait être déclarée nulle.

La corporation de Ste-Justine et M. Cayouette, l'intimé, devront payer conjointement les frais.

Faites réparer vos montres, horloges, bijoux chez Maurice Pollack Limitée rez-de-chaussée — rue Du Pont

ECOUTEZ CHRC 800 A VOTRE CADRAN
Tous les jours 2 h. 30 à 4 h. p.m.
AU CARREFOUR DE LA BONNE HUMEUR
GASTON BLAIS
donne des indices précieux pour aider les auditeurs à trouver la solution au problème posé.
A l'enjeu demain $530
PARTICIPEZ ET GAGNEZ !

Les diamants BIRKS sont de toute beauté

PEINTURE DE CAMOUFLAGE 3.49 LE GALLON
PEINTURE POUR BOIS, CIMENT, FER
PEINTURE A L'HUILE EXTERIEURE — INTERIEURE
CHOIX DE COULEUR
SATISFACTION GARANTI OU ARGENT REMIS
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES Enr.
637 OUEST RUE ST-VALLIER TEL.: 2-2996

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tél.: 4-1140
120 rue St-Joseph, Québec

Pour votre correspondance Anglaise
Compagnies, agents, commerçants, FAITES faire votre correspondance dans un parfait anglais; adressez-vous à notre service. Strictement confidentiel. Vos lettres vous font honneur.
SERVICE D'ADMINISTRATION DE QUEBEC ENR.
251 Blvd CHAREST TEL.: 2-7925

Etes-VOUS un de ceux-là?

Nerveuse, agitée — Sans sommeil — Epuisée

RÉSULTATS EN 6 SEMAINES OU $10.00

Peut-être ne savez-sous pas comme vous pouvez vous sentir bien jusqu'à ce que vous décidiez de prendre soin de vous-même. Si vous croyez que vos ennuis sont d'origine organique, voyez votre médecin et faites-vous examiner immédiatement.

S'IL S'AGIT DE VOS "NERFS", ou si votre travail exige une tension nerveuse trop fatigante, remédiez à ces ennuis avec le médicament que vous savez par expérience pouvoir vous aider—la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs.

POURQUOI? Parce que ce produit bien connu est spécialement efficace pour les personnes souffrant de troubles "Nerveux". Il vous aidera à retrouver votre vigueur et votre bonne humeur. Il vous aidera à avoir plus d'énergie et une meilleure santé qui vous donneront de l'enthousiasme au travail.

NON PAS UN SÉDATIF
La Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs n'est pas un Sédatif qui calme les nerfs pour une nuit de sommeil, mais qui vous laisse encore plus nerveux et plus agité le lendemain.

AU LIEU DE CELA—la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, contenant de la Vitamine B1, du Fer et d'autres sels minéraux essentiels, est une formule établie par l'usage qui aide à apporter non seulement un soulagement rapide, mais qui est aussi un renfort pour votre organisme et votre système nerveux, et une aide pour votre santé et votre vitalité en général—ce remède devra favoriser votre sommeil, votre état de santé et votre maintien physique. COMMENCEZ AUJOURD'HUI à prendre la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs selon notre PLAN de 6 semaines.

RÉSULTATS EN 6 SEMAINES ou $10.00
Pour vous encourager à suivre le Plan de 6 semaines et à profiter ainsi du maximum d'avantages de ce remède, nous faisons cette offre.

Vous devez être satisfait de l'amélioration de votre santé après avoir pris 6 petites boîtes $4.74 ou 2 grosses boîtes $3.96 de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs. SINON, retournez les 6 feuilles de directions des petites boîtes ou 2 dessus du cartonnage des grosses boîtes à Dr A. W. Chase Medicine Co., Oakville, Ont., et vous recevrez $10.00—plus de deux fois le prix de la Nourriture pour les Nerfs. 53-177

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

Québec, lundi 2 novembre 1953

Accidents et deuils

Ces deux mots vont malheureusement de pair trop souvent quand il s'agit de résumer les événements d'une fin de semaine. De vendredi à dimanche soir, la route et d'autres hasards ont fait dans notre région vingt-cinq victimes, dont huit ont perdu la vie. Quand on songe à tous les proches et amis de ces gens, on constate que des centaines de personnes sont directement affectées par les faits tragiques survenus depuis deux jours. Le Jour des Morts aura pour eux une signification beaucoup plus concrète qu'ils ne l'avaient sans doute prévu.

A l'Université et à la Faculté de Commerce en particulier, on se souviendra sans doute longtemps de cette fin de semaine du début de novembre marquée par la mort tragique d'un professeur compétent et estimé, le R .F. Léopold, é.c., de même que par les blessures subies dans le même accident par le doyen de la Faculté et deux de ses collaborateurs.

Le public a appris avec une douloureuse surprise ce pénible événement, qui frappe dans ses forces vives une jeune Faculté de Laval particulièrement méritante. En formulant des voeux pour le prompt rétablissement des blessés, notre journal offre à la famille du R. F. Léopold, aux membres de la Faculté de Commerce et à la Congrégation des Frères des Ecoles Chrétiennes ses plus sincères condoléances.

A propos de routes à péage

Le temps est heureusement révolu où notre province était couverte de ponts à péage. Les seuls vestiges qui restent de cette époque ancienne sont les ponts Jacques-Cartier et Victoria, près de Montréal, pour lesquels le gouvernement fédéral exige un droit de passage. Est-il besoin de préciser que les automobilistes canadiens et étrangers soupirent après le moment où Ottawa se décidera à abolir cet impôt d'un autre âge ?

Nous n'avons pas beaucoup connu ici les "routes à péage", si ce n'est pendant l'hiver, quand l'entreprise privée ou des intérêts collectifs prenaient à charge l'entretien de certaines routes particulièrement importantes. Heureusement, ce système peu satisfaisant est aujourd'hui pratiquement tombé en désuétude, grâce à la main-mise généralisée du gouvernement sur l'entretien des chemins d'hiver.

Toutefois, il ne faudrait pas crier victoire trop tôt, car le système menace de renaître sous une autre forme, celle des autostrades à péage, comme il en existe quelques-unes aux Etats-Unis. Une délégation a récemment suggéré au gouvernement de construire dans les Laurentides un grand boulevard de plusieurs dizaines de millions de dollars et de pourvoir à son financement graduel par le moyen du péage.

On se fonde sur l'exemple et l'expérience des Etats-Unis pour justifier l'entreprise qu'on voudrait amorcer ici. Il convient de noter cependant que les conditions diffèrent grandement. Point n'est besoin de recourir à des statistiques nombreuses et précises pour constater que nos automobilistes sont déjà taxés au maximum et qu'il en coûte beaucoup plus cher ici qu'ailleurs pour posséder et conduire une automobile. Les coûts de l'assurance automobile ont atteint au Québec un niveau très élevé, dépassant par une bonne marge ceux que doivent solder les usagers des autres provinces et des Etats-Unis. De plus, il appert que les revenus provenant des diverses taxes sur l'essence, les permis de conduire, l'enregistrement de la voiture, etc, ne sont utilisés qu'aux deux tiers pour les fins de la voirie. Dans ces conditions, une route à péage apparaîtrait comme une surcharge que l'on pourrait éviter en employant les revenus de l'automobile plus adéquatement, au profit de l'ensemble des propriétaires de voitures dans la province.

Maisons à $6,000 et $10,000

Le temps est révolu où le prix de base d'une maison uni-familiale pouvait s'établir à $6,000; dans nos centres urbains, le taux en est remonté à $10,000. Et ce n'est encore qu'un minimum: il entre tellement d'imprévus dans la construction d'une habitation que le prix originairement fixé ne tarde pas à être dépassé pour s'élever à $12,000, puis à $14,000 et à $15,000. Les matériaux et la main-d'oeuvre en absorbent la majeure partie; depuis dix ans, ils ont fait l'objet de plusieurs hausses successives qui sont parvenues ainsi à doubler le coût de construction d'une maison.

Des experts se sont penchés sur le problème, assistés d'économistes et de sociologues; ils ont consulté les fabricants, les producteurs et les ingénieurs, ainsi que les hommes de métier pour en arriver à dresser un plan d'action qui puisse éliminer certaines opérations coûteuses et simplifier la construction elle-même sur le chantier. Le coût de revient demeure trop élevé à leurs yeux, et, à juste titre, ils se demandent si les entrepreneurs ne pourraient obtenir ce que les coopérateurs réussissent si bien dans les syndicats d'habitations, à savoir réduire les dépenses et abaisser le prix au strict minimum.

On a construit, dans notre province, des séries de maisons fort confortables qui n'ont pas coûté $10,000, loin de là; les sociétés coopératives en ont donné un exemple patent avec des maisons de $6,000 à $8,000 qui ont procuré tout le confort désirable à des familles de condition moyenne. Et dans ces cas, le futur propriétaire doit payer de sa personne, travailler de ses mains et contribuer ainsi à diminuer la liste des salaires sur les chantiers. Le travail s'exécute en coopération et les profits ne vont pas à la même bourse et ne servent pas à enrichir le constructeur. La mise en commun des ressources est la condition première du succès.

En Nouvelle-Zélande, le gouvernement nationaliste qui a été porté au pouvoir tente des méthodes de construction massive, pour abaisser le coût des maisons à $6,000; mais il est en butte à d'énormes difficultés, et de la part des ouvriers de métier qui réclament un juste salaire et du côté des entrepreneurs qui craignent de perdre un profit légitime. Il a institué un concours national pour encourager les meilleurs projets et récompenser les solutions les plus efficaces; des architectes et des ingénieurs ont présenté des plans qui visent à créer une maison-type, à un étage, comportant trois chambres à coucher, un vivoir, une pièce principale et une cuisine et tous les accessoires, pour la somme désirée de $6,000. Il reste maintenant à la réaliser, et c'est là le point litigieux qui déclenche tout le conflit.

Un effort sérieux se déploie dans notre province et dans notre ville pour loger comme il convient nos familles nombreuses et nos jeunes ménages. Mais les difficultés ne se règlent pas sur une simple feuille de papier. Il faut un concours de bonne volonté, la coopération des autorités et de l'entente avec tous les intéressés pour élever une construction qui ne dépassera pas $10,000.

La perception des impôts

Au tableau d'honneur de la perception des taxes, figure le comté de Lotbinière avec huit commissions scolaires qui se distinguent en n'ayant aucun d'arrérages dans leurs livres. Saint-Jean des Chaillons, Sainte-Emélie, Lotbinière Saint-Jacques de Parisville, Saint-Narcisse, Sainte-Agathe et Dosquet s'inscrivent au nombre des municipalités scolaires et municipales de notre province qui ne gardent aucun arriéré d'impôts grâce à la vigilance de leurs secrétaires-trésoriers qui perçoivent tous les montants portés au rôle d'évaluation. C'est une excellente note pour les propriétaires-fonciers de ces villages qui exploitent des fermes prospères, dans l'une des régions agricoles les plus anciennes et les mieux organisées de la province.

Les revenus des parcomètres

Selon une récente enquête, les parcomètres installés en bordure des trottoirs dans les grandes artères des villes ont produit des centaines de milliers de dollars de revenus sans que le trésor municipal n'en consacre la majeure partie à l'amélioration de la voie publique. On s'en est servi pour d'autres fins et cela dans une proportion de 50 à 60 p. 100; les automobilistes peuvent s'en plaindre puisqu'ils en sont les premières victimes, mais tous les citoyens peuvent se lever et réclamer un meilleur usage des fonds ainsi perçus. La ville de Québec, qui songe à installer des compteurs de ce genre, tombera-t-elle dans la même galère ? Si l'on en juge par l'utilisation de la taxe de vente, on peut être assuré que la situation ne sera guère améliorée.

Une bonne tasse de café

Les Canadiens consomment beaucoup plus de café qu'auparavant, aussi le pays doit-il en importer pour une somme imposante de $45 millions de l'Amérique Centrale et du Brésil. L'achat de cette denrée qui devient essentielle à notre alimentation offre aux gens de l'Amérique du sud les moyens de se procurer en retour un bon nombre de nos produits ouvrés comme le papier-journal, les accessoires électriques et les machineries d'usines. Le café est entré dans nos moeurs; les bureaux et les places d'affaires, les établissements de commerce permettent à leur personnel un quart d'heure de détente pour déguster ce breuvage réconfortant, c'est une coutume qui rend service aux employés comme aux patrons, car elle rompt la monotonie de la tâche quotidienne et donne plus d'énergie à la poursuite du travail.

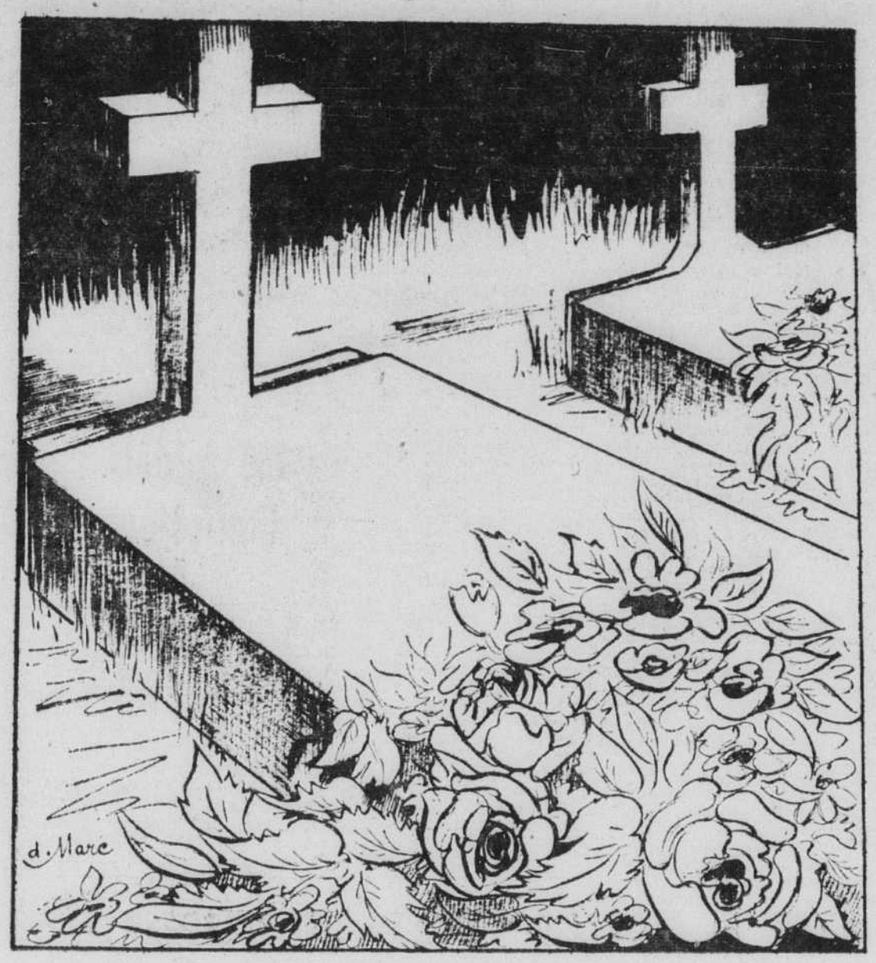
Le taux d'intérêt monte

Le loyer de l'argent monte sans cesse et les obligations municipales sont maintenant émises à un taux toujours plus élevé; les courtiers soumettent des prix qui concordent avec le cours du marché et les dispositions des épargnants. Le taux d'intérêt se fixe autour de 5 pour cent, alors qu'il y a dix ans, il s'établissait à 3 pour cent. Quelques municipalités parviennent encore à emprunter à un prix plus favorable que les autres, grâce sans doute à l'excellent crédit dont ils jouissent auprès des maisons de placements; ainsi Saint-Romuald a pu effectuer son dernier emprunt à un taux moyen de 4.6 pour cent; la ville de Saint-Laurent dans la banlieue de Montréal a obtenu, pour sa part, un peu mieux, soit un prix de 4.5 pour cent. A Giffard, une émission a été adjugée au taux de 5.2 pour cent, et aux Escoumins et à Naudville, des émissions coûteront à la municipalité le taux de 5.24 et 5.3 en intérêt. Partout les emprunts coûtent plus cher pour une moins longue durée d'échéance.

Un revenu d'un milliard !

La période de production ne subit aucun ralentissement et le revenu de la main-d'oeuvre s'accroit sans cesse; en un seul mois, le gain des travailleurs a presque atteint le milliard, soit $986 millions en juillet, $86 millions de plus que l'année précédente. Ce sont les usines, les fabriques, les ateliers qui en ont fourni la majeure partie, soit $325 millions, puis vient le commerce et les transports, avec $255 millions; les services publics, les maisons de finance ont donné $219 millions, et en bas du tableau figurent l'agriculture avec $77 millions et la construction avec $76 millions. Le gain moyen par heure varie selon les industries et selon les conditions de chaque milieu; la récente compilation de l'Office de la Statistique l'établit à $1.53 dans l'industrie minière à $1.36 dans l'industrie manufacturière; mais plusieurs industries particulières le dépassent, comme par exemple la fabrication de la pulpe et du papier qui donne un revenu moyen de $1.61 de l'heure, les produits du fer et de l'acier $1.69 et les produits du pétrole et de la houille $1.78. En somme le travail est abondant et bien rémunéré.

L'hommage à nos morts



Un culte filial qui se continue par delà la tombe.

Problèmes d'Histoire

Comment s'appelait le prêtre qui écrivit la vie de sa mère, elle-même fondatrice d'une communauté religieuse ?

On pourrait en citer au moins deux: l'abbé Martin, fils de Mère Marie de l'Incarnation, et l'abbé Charles-Marie-Madeleine Youville-Dufrost, fils de la fondatrice des Soeurs Grises. Mais c'est du dernier que nous voulons parler. Il naquit le 19 juillet 1729, du mariage de François-Madeleine Youville, sieur de la Découverte, officier militaire, et de Marguerite Dufrost de la Jemmerais, plus connue sous le nom de Mère d'Youville. Il étudia au séminaire de Québec et reçut la prêtrise, le 26 août 1752. D'abord curé de Lévis, de 1754 à 1760, il desservit la paroisse de Ste-Rose-de-Laval au cours des deux années suivantes après quoi il revint à Lévis, de 1761 à 1774. Enfin, il prit la direction de la cure de Boucherville, en 1774, en même temps qu'il devenait grand-vicaire de l'évêque de Québec pour la région de Montréal. Il mourut, le 10 mai 1790, à l'âge de 61 ans.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Tokio. — L'occupation de Moukden par les Russes est annoncée officiellement à Tokio, Japon, où cette nouvelle a soulevé une grande consternation.

Montréal. — Les expéditions de grain du port de Montréal, pendant la saison de navigation, s'élève de 30 millions de boisseaux, soit dix millions de plus que l'an dernier.

Il y a vingt-cinq ans

Chicago. — Une explosion de bombes a jeté la terreur aux quatre coins de Chicago. "C'est la guerre de la bière", a expliqué la police. Personne n'a été blessé.

Varsovie. — Des émeutes ont éclaté à Livow (Lemberg) comme les Polonais y célébraient le 10e anniversaire de la défense de la ville par eux contre les Ukrainiens. Cent-vingt personnes ont été blessées dont dix mortellement.

Gazette rimée

L'exemple

L'automne aujourd'hui se prépare
à quitter ces terrestres lieux,
mais auparavant nous sépare
ses biens et ses fruits de son mieux.

C'est ainsi qu'un chef de famille
ayant pourvu à tous les siens
leur dit adieu, l'âme tranquille,
et va rejoindre ses anciens.

C'est l'un des charmes de la vie
que ce culte du souvenir
auquel l'Eglise nous convie
pour à bonne fin parvenir.

Poivre et sel

"Memento, homo".

Le chantage réussit.

Les esclaves se révoltent.

L'auto écrase l'automobiliste.

Le peuple a confiance en l'almanach.

Un mal dont personne n'a peur — le déficit.

Un temps mucre convient au mois des morts.

Les candidats ont huit jours pour changer d'avis.

Entre deux impostures on peut s'attendre au pire.

Pearson constate que sa valeur n'estime pas en vil métal.

La myxomatose

Une épizootie désastreuse

Une épizootie de myomatose sévit à l'heure actuelle en France et cause de sérieux ravages. Or, en Australie, on a provoqué intentionnellement la même maladie, et les économistes s'en félicitent. Comment expliquer cette contradiction?

L'élévage du mouton est l'une des principales ressources de l'Australie; or, les lapins sauvages pullulent dans ce pays. ils bouleversent le terrain et tondent les prairies. En 1950, on estimait que leur présence entrainait un manque à gagner de 160 millions de livres et coûtait aux éleveurs au moins 50 millions de livres chaque année. Les destruction des lapins est donc, en Australie, un problème de première importance et seul le virus de la myxamatose s'est révélé jusqu'ici capable d'y apporter une solution. Il faut ajouter, qu'en Australie, l'élévage des lapins domestiques est pratiquement inexistant, en dehors des laboratoires.

En France, on chasse les lapins de garenne et surtout on élève les lapins de clapier principalement pour leur viande, un des aliments essentiels d'origine animale que recherchent les populations rurales et les "économiquement faibles" des villes. A cette utilisation primordiale s'ajoutent d'autres sources de profit que l'on peut rattacher soit à la chasse (délivrance de permis, assurances, contrats, armurerie, hôtellerie, etc), soit au commerce et à l'industrie des peaux. L'épizootie actuelle de myxomatose va donc entrainer une série de conséquences pour le commerce extérieur et pour l'industrie intérieure du pays. Quelques chiffres suffiront à illustrer cette affirmation:

Selon des statistiques récentes, on estime à 60 milliards de francs la production nationale de viande comestible-lapins domestiques et garennes. Quant à l'industrie, la France produit, par an, 75 à 100 millions de peaux de lapins, dont la grosse majorité (85 à 90%) provient de petits élevages. En 1952, la France a exporté pour une valeur de 1,846 millions de francs de peaux brutes, pour 500 millions de francs de peaux apprêtées et lustrées, et pour 600 millions de francs de poil coupé destiné à la chapellerie et à la filature.

Maladie contagieuse des lapins domestiques et sauvages, la myxomatose est très légère chez les lapins d'Amérique (genre "Sylvilagus",) et très grave, mortelle dans presque 100% des cas, chez les lapins d'Europe (genre "Oryctolagus") et tous ceux qui en dérivent tels que les lapins d'Australie.

Les premiers signes de la myxomatose sont généralement perceptibles cinq ou six jours après la contamination: elle débute assez souvent aux paupières; un oedème important s'étend progressivement à toute la tête; celle-ci se tuméfie et prend un aspect hideux. Presque en même temps, d'autres oedèmes se forment sur tout le corps. La maladie se poursuit le plus souvent pendant trois à cinq jours. Les animaux atteints maigrissent sensiblement, ils perdent plus ou moins complètement l'usage de leurs sens (vue, odorat, ouïe, toucher). La maladie est presque toujours mortelle.

La myxomatose se transmet par contact direct de lapin à lapin, par l'intermédiaire des fourrages ou des objets récemment souillés de virus par les malades, par l'intermédiaire de certains animaux susceptibles de transporter à distance les lambeaux de cadavres (chiens, renards, oiseaux); mais les agents les plus redoutables de la contagion, responsables de la dispersion parfois explosive du virus, sont divers insectes et, en premier lieu, les moustiques; le lapin malade est infectant pour le moustique pendant presque une semaine, et le moustique infecté est ensuite infectant pendant 20 à 25 jours pour les lapins qu'il attaque.

Il n'existe pas à l'heure actuelle, de traitement **curatif** de la myxomatose, les antibiotiques usuels s'étant révélés sans effet sur l'évolution de la maladie. On dispose, cependant, pour **prévenir** la maladie d'une méthode de vaccination consistant à inoculer aux lapins un virus apparenté à celui de la myxomatose, mais qui est dépourvu de pouvoir pathogène: c'est le virus de Shope.

La vaccination est applicable aux lapins de garenne comme aux lapins de clapiers, mais ses effets sont moins satisfaisants chez les premiers que chez les seconds parce qu'il n'est pas possible de les soustraire aux dangers de la contamination massive qui les menacent dans la nature.

Il convient de noter que tous les essais de transmission de la myxomatose à d'autres animaux ont échoué; contrairement à l'opinion erronée de bien des gens, l'homme ne la contracte pas non plus.

Le foyer français de myxomatose est le premier contre lequel on ait à lutter; selon certaines informations, la maladie aurait été observée tout récemment en Belgique et en Espagne, elle a été constatée à Manheim et à Cologne; elle menace de très près la Hollande.

(UNESCO)

Le commerce du lait

Des grèves de livreurs de lait, comme celle qui affectait une agglomération métropolitaine de 12,000,000 personnes, donnent à réfléchir aux producteurs et aux distributeurs de cet aliment indispensable à la santé. Ils ont à protéger le public en même temps que leurs propres intérêts. A la longue, ce rapprochement serait profitable aux uns et aux autres, tout en assurant un service plus régulier à leur immense clientèle. Jusqu'ici, l'obstacle à cette association provient de la nécessité d'une surveillance officielle d'un produit dont la manutention exige des soins particuliers de propreté et d'hygiène. Sans entrer dans les détails de ce commerce, il est utile de rappeler que la propreté du lait est la condition essentielle de sa qualité. S'il était toujours également frais et propre, on n'aurait pas besoins d'une série d'examens qui commence à la ferme et se termine à la mise en bouteilles, selon des procédés scientifiques qui sont observés à toutes les phases du transport de ce délicat produit, jusqu'à sa livraison aux consommateurs. De même que l'industrie a trouvé moyen de produire un lait condensé et une poudre de lait aux multiples usages de même elle serait capable de mettre en petite canistre un lait frais facile à conserver pendant des jours et des semaines. La distribution d'un tel produit serait toujours plus facile et moins coûteuse que le procédé employé dans les pays où l'on tient à cet aliment délicieux.

(L'Evénement-Journal)

A Arromanches

Un musée du débarquement

Il y a une grande différence entre le jour du débarquement tel qu'il fut à l'époque et tel qu'il apparait dans la magnifique collection de dioramas et de photographies qui constitue l'apport anglais au nouveau musée d'Arromanches.

C'est une différence de perspective : aujourd'hui l'on voit cette opération du 6 juin 1944 dans son intégrité, comme l'attaque d'une côte fortement défendue, sur 48 km à partir de l'estuaire de l'Orne dans la direction ouest : les Anglais occupant la position la plus critique, tandis ques les Canadiens étaient au centre et les Américains à l'extrême ouest du front.

On sait aujourd'hui que les troupes anglaises aéroportées se rendirent maitres des ponts de l'Orne dans l'obscurité, aux premières heures du matin, et qu'à l'aube une vaste flotte, composée de centaines de navires, des petites péniches de débarquement jusqu'aux cuirassés, débarqua des milliers d'hommes en divers points de la côte normande portant les noms de code de Sword, Juno, Gold, Omaha et Utah.

Les maquettes et les photographies du musée montrent clairement tout cela, et elles offriront certainement à tous ceux qui n'ont fait qu'entendre parler de la campagne de Normandie, une image frappante de ce qui se passa au cours de ces quelques heures qui virent le retour des Anglais sur le territoire français.

La section anglaise du musée comprend quatre parties. Il y a d'abord une grande collection de photographies prises, au cours même des opérations, par des photographes des forces terrestres, navales et aériennes, et une exposition des insignes de coiffure de tous les régiments et de toutes les armes choisis pour le débarquement.

On peut voir encore un vaste diorama représentant les forces navales anglaises chargées de l'offensive, qui transportaient les hommes de la 7ème division blindée, de la 3ème et de la 50ème divisions d'infanterie et de la 3ème division d'infanterie canadienne, ainsi que les unités qui leur avaient été rattachées, au moment d'aborder, à l'heure H. Ce modèle montre toutes les plages situées entre Arromanches, dont les falaises sont dessinées en relief, et un point près de l'embouchure de l'Orne.

On y voit un total de 613 navires de la marine de guerre, depuis les grosses unités, qui sont toutes reproduites à l'échelle, jusqu'aux navires-fusée et aux nombreuses embarcations plus petites occupées à débarquer hommes, chars et ravitaillement. A l'arrière-plan, on distingue les petits navires transportant la seconde vague d'infanterie. Derrière les plages, apparaissent les flèches et clochers et autres points de repère qui devaient devenir si familiers au cours des semaines qui suivirent le débarquement.

Enfin, un autre diorama représente le début de la bataille. Toute une partie caractéristique de la côte a été reproduite en détail, de manière à montrer nettement les diverses opérations qui se poursuivirent au cours des premières heures. Ce diorama incorpore plus de 700 figures illustrant l'activité variée des troupes anglaises; 200 chars et véhicules; et 60 péniches de débarquement chargées d'infanterie, d'artillerie et de chars. Il représente aussi les grandes opérations aériennes qui se déroulaient simultanément.

En traitant l'architecture du musée, on a tiré le meilleur parti possible des vues offertes par la Baie et les restes du port Mulberry. Il est certain que le musée d'Arromanches constituera une attraction considérable pour les touristes visitant la Normandie.

(B. I. R. U.)

À travers la presse

Les marchés de l'extérieur

Les exportations restent absolument indispensables à notre économie, mais les tarifs protecteurs en restreignent le cours et compromettent le progrès de notre commerce. LE DEVOIR publie ce judicieux commentaire:

"En principe, tout le monde est favorable à la liberté commerciale; mais en pratique on l'ajourne indéfiniment, sous prétexte qu'elle ne sera possible que dans un monde sans pays sous-développés. L'abaissement des tarifs étatsuniens se ferait très graduellement à mesure que les pays insuffisgmment développés réaliseraient des progrès économiques et sociaux. Si le monde occidental pouvait se mettre à cette tâche et y consacrer toutes ses énergies disponibles, une telle entreprise prendrait encore un ou deux siècles, et l'on pourrait craindre même alors d'arriver trop tard dans la course pour devancer les progrès du communisme en Asie. D'autre part, la liberté commerciale apparait comme un objectif nécessaire à la paix internationale. Et voici que Washington restreint ses secours et refuse de participer à un programme de grande envergure en invoquant le fardeau des armements. La course aux armements est en soi un danger majeur parce qu'elle conduit à la guerre pour éviter la ruine ; on en fait maintenant un obstacle à l'aide internationale que réclame la lutte contre le communisme, et la liberté commerciale est elle-même subordonnée au relèvement des peuples arriérés. Néanmoins, les exportations considérables de produits industriels et agricoles restent absolument nécessaires à l'activité économique du pays; elles ont été jusqu'ici assurées par des secours et des cadeaux; comment les maintiendra-t-on si, en restreignant l'aide internationale, on refuse en même temps aux acheteurs le seul moyen de gagner des dollars pour les payer, c'est-à-dire de vendre leurs marchandises aux Etats-Unis. Il est difficile d'imaginer une plus flagrante série de contradictions."

La confusion règne dans les relations internationales comme dans les échanges commerciaux; on ne s'entend plus, on ne se comprend plus et chacun tire de son côté.

Les transports en commun

Si un plus grand nombre de citoyens employaient les services actuellement établis de transport en commun, au lieu d'utiliser leur automobile, la congestion des rues disparaitrait. Ainsi le pensent les experts en circulation, opinion que LE NOUVELLISTE expose ainsi:

"Ce mode de transport est sans doute le plus économique. Pourquoi ne serait-il pas d'un usage plus fréquent de la part de ceux qui se rendent à leur travail, vont magasiner ou voir un film? Il est plus commode, il est vrai, de sauter dans l'automobile pour effectuer ces trajets plutôt que d'employer l'autobus, mais les inconvénients sont beaucoup plus grands et ils pèsent sur toute la population. Imaginons le cas d'un employé qui va de son domicile à son travail une ou deux fois par jour. Cela représente entre cinq et dix minutes de marche. Au cours de la même journée, l'autmobile stationnera pendant huit à dix heures devant le bureau, l'usine ou le magasin et constituera un embarras et un obstacle au commerce. On propose de rendre le transport en commun plus attrayant afin qu'un plus grand nombre de citoyens s'en servent plutôt que d'encombrer les rues avec leurs automobiles. A cet effet, les autobus pourraient circuler plus rapidement et plus fréquemment, ce qui convaincrait les citoyens de laisser leur automobile à la maison pour se servir des transports en commun lorsqu'il s'agit simplement de se rendre à leur travail. La revue suggère aussi de faire disparaitre les stationnements de passage établis près des magasins ou d'autres institutions, au centre des villes: de stabiliser la situation financière des compagnies de transport en commun et les soulager de toutes taxes excessives afin qu'elles puissent améliorer leur service."

Dans les rues plutôt étroites de Québec, où le stationnement crée de réels embarras, le système a plus de chance de réussite qu'ailleurs, pourvu qu'on en fasse sérieusement l'essai.

Les intentions de Tito

Le dictateur de la Yougoslavie n'entend pas déroger à sa politique envers les rouges et les Occidentaux quoiqu'en disent les apparences. M. Stevenson, candidats démocrate évincé de la présidence des Etats-Unis, a bien compris son attitude, au cours de son récent voyage en Europe centrale. LES INFORMATIONS POLITIQUES ET SOCIALES rapportent à ce propos:

"M. Stevenson, leader du parti démocrate américain, que nul ne saurait faire passer pour un fanatique, systématiquement hostile aux arrangements honorables avec Moscou, vient de rapporter ce que lui a dit Tito de la soi-disant "détente" tant célébrée par nos neutralistes de tous poils : "Tito insiste sur le fait qu'un changement de tactique ne doit pas être pris pour un changement d'objectif. Les gestes pacifiques, m'affirma-t-il, ne prouvent pas que la Russie ait renoncé à ses desseins expansionnistes. C'est à l'intérieur de l'Union soviétique que doivent apparaitre les signes d'un véritable revirement des intentions, "quand l'usage de la contrainte et de la violence auront fait place à la coopération et à la discipline librement consentie, quand le gouvernement autocratique et la police d'Etat auront été remplacés par une démocratie socialiste. Tant que cette évolution ne se sera pas produite, affirme Tito, nous devons nous attendre à ce que ce "despotisme étatique" s'efforce d'asservir de nouveaux peuples. Et, même si cette évolution a lieu, il ne sera pas possible d'accorder aux Russes une confiance totale".

Ces déclarations ne laissent aucune équivoque sur la position qu'a prise Tito vis-à-vis de Moscou.

Identification d'un cadavre

Toronto, 2. (PC) Le corps percé de balles d'un homme trouvé sur une route isolée près de Barrie, vendredi dernier, a été identifié comme étant celui de Fred Cameron, âgé de 60 ans, de Toronto.

M. C.-W. Leblanc, un compagnon de travail de Cameron dans une entreprise financière de Toronto, a identifié la victime. Il a dit plus tard que le meurtre a probablement été perpétré par "une bande" et que son tour viendra également.

La police a rejeté la déclaration de Leblanc. "Nous avons un corps et nous l'avons identifié", a dit un officier. "Mais c'est tout ce que nous savons".

Le corps de Cameron fut trouvé vendredi contre une clôture près de Barrie, environ 50 milles au nord de Toronto. Il avait reçu trois balles au corps et deux à la tête. La police estime qu'il était mort depuis 16 heures quand il fut trouvé; la mort remonterait à jeudi soir.

Le Dr Frank Shannon, coroner de Barrie, qui a pratiqué l'autopsie samedi, croit que Cameron fut tué ailleurs et que son corps fut abandonné sur le côté de la route. L'arme qui a servi au meurtre était un revolver de calibre .32.

La police a dit que Cameron portait des vêtements "très dispendieux" quand son corps fut trouvé et que ses goussets avaient été retournés.

ST-ROMUALD

Mariage Hardy-Poisson

Récemment a été célébré en l'église de St-Romuald le mariage de mademoiselle Doris Hardy, fille de M. et Mme Joseph Hardy à M. Sylvio Poisson, fils de M. et Mme Donat Poisson, de Charny.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé J.-M. Ruel, vicaire. M. Hardy accompagnait sa fille alors que M. Poisson servait de témoin à son fils. Pendant la cérémonie religieuse un magnifique programme de chants de circonstance fut rendu par Mlle Marie-Ange Fréchette et M. L.-P. Arcand, tous deux de Charny, alors que Mme Armand Fréchette touchait l'orgue. Un magnifique dîner fut servi à la salle paroissiale de Charny après quoi les nouveaux époux sont partis en voyage de noces à New-York. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Mariage Ferland-Rochon

Récemment à l'église de St-Romuald a été béni le mariage de Mlle Louisette Ferland, fille de Mme Joseph Ferland, avec M. Claude Rochon, fils de M. et Mme Wilfrid Rochon, de St-Romuald. Après la cérémonie nuptiale, la réception eut lieu à la résidence des parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent ensuite pour faire le tour de la Gaspésie en voyage de noces. A leur retour, M. et Mme Rochon résideront à Eastview. Nos meilleurs voeux de bonheur.

Va-et-vient

M. Réal St-Hilaire, étudiant à Montréal en arts spécialisés, fait présentement un stage de quelques semaines à New-York. Il est le fils de M. et Mme Laurier St-Hilaire, industriel de notre paroisse.

—Mme Joseph Ferland, MM. et Mmes Wilfrid Rochon, Paul-Henri Rochon, M.-P.-E. Rochon sont de retour d'une fin de semaine à Ottawa où ils étaient invités de M. et Mme Claude Rochon, d'Eastview, Ontario.

—Mmes Donat Fecteau et Jacques Pinault, respectivement de St-Romuald et Québec, sont allés récemment rendre visite à leur soeur, Mme André Dussault, de Montréal.

—M. et Mme Ernest Hamel et leurs enfants étaient les invités de M. et Mme Jean-Marie Larue la semaine dernière.

—M. et Mme Roland Bergeron étaient récemment les invités de M. et Mme Pierre Laplante à Drummondville..

—M. et Mme Alban Robitaille et leur fils sont retournés à Montréal après un séjour à St-Romuald chez leurs parents entre autres, M. et Mme Arthur Robitaille.

—M. et Mme J.-Albert Gosselin nous ont quittés en fin de semaine pour un séjour à New-York.

Mme Maurice Lemieux est de retour dans sa famille après avoir passé 10 jours à l'Hôtel-Dieu de Lévis pour une opération chirurgicale.

—La jeune Francine Dubé, fillette de M. et Mme Paul-Emile Dubé, est revenue dans sa famille à la suite d'une opération à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement.

ST-BENJAMIN

Baptêmes

Marie-Rita-Nicole, enfant de M. et Mme Lucien Labonté. Parrain et marraine, M. et Mme Noël Bolduc, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Dolorès-Céline, enfant de M. et Mme Fabien Rodrigue (Marie-Paule Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Nelson Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Lilianne Poulin, tante de l'enfant. Ils résident tous au rang Fraser, de Beauceville.

Gratification

Mlle Monique Lessard, institutrice, vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. J.-Ed. Bélanger, i.e., du district No 54, une prime pour succès dans l'enseignement.

Va-et-vient

Mme Joseph Turmel et sa fille Anne, chez ses parents, M. et Mme Joseph Rancourt, dernièrement.

—M. Desylva Goudreault et ses enfants, de passage parmi nous, chez des parents et amis.

—Mlle Edith Veilleux, à Scott, récemment.

—M. St-Pierre Veilleux, et son fils, Guy, à Sorel, en fin de semaine, chez M. et Mme Jean-Pierre Veilleux et autres parents.

—Mmes Armand Gagné et Donat Loupret, chez leur père, Mme Philippe Labonté, récemment.

—M. et Mme Eugène Caron, de St-Georges, chez M. et Mme Wilfrid Caron.

—M. Adelbert Rodrigue et son fils, Jean-Marie, de passage à Québec, par affaires.

—M. et Mme Jean-Noël Boulet, M. et Mme Raymond Nadeau et M. Jacques Roy, à Jackman, dernièrement.

M. Joseph Grondin, à Montréal, par affaires.

—M. Hervé Ratté, est de retour de l'hôpital où il a fait un séjour à la suite d'un accident d'automobile.

—MM. Bertrand Caron et Hervé Gilbert, Mlle Bibiane Marcoux, M. Jean-Marc Boulet, à Ste-Monique des Saules, récemment.

—MM. Guy Bolduc, Bertrand et Georges Caron, Armand Bolduc, travaillant à Ste-Marie, dans leur famille, en fin de semaine.

—M. Clermont et Elzéar Rodrigue, dans les chantiers de l'Abitibi.

—Mme Oram Veilleux, en promenade à St-Georges, chez ses parents.

—Mlle Monique Breton de St-Magloire, récemment de passage parmi nous.

—M. Joseph Boucher et Mlle Louiselle Boucher, à St-Magloire, chez des parents.

—M. Pierre Bolduc et son fils Jacques, ainsi que plusieurs autres paroissiens se sont rendus à la cueillette de la betterave à sucre.

—M. Théodule Veilleux est de retour dans sa famille, après un long séjour à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame-de-Beauce.

—Une "veillée de pommes" eut lieu récemment chez M. Wilfrid Poulin.

—MM. Joseph Boucher et Lisa Bolduc, à St-Georges, par affaires, récemment.

—M. Renaud Boucher de St-Magloire, de passage dans notre paroisse, récemment.

Une bourse de la Société Royale

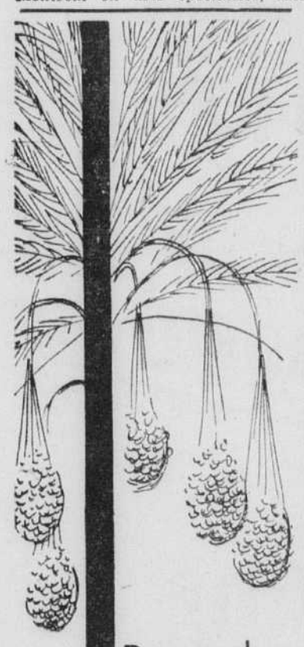
Grâce à la générosité du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse de la province de Québec, la Société royale du Canada accordera de nouveau, en 1954, une bourse de $1,200 à un Canadien de langue française pour lui permettre de poursuivre des études post-scolaires de perfectionnement, dans les domaines de la littérature, de l'histoire ou des sciences sociales. On peut se procurer, en s'adressant au soussigné, des modèles de demande d'inscription et le règlement du comité des bourses. Les demandes, avec documents à l'appui, devront être transmises au président avant le 1er janvier 1954, Maurice Lebel, Faculté des Lettres, Université Laval, Québec.

A Ste-Félicité

Par une résolution en date du 14e jour d'octobre 1953, il a été proposé par le conseiller Léopold Bernier, appuyé par le conseiller Auguste Gagnon et résolu à l'unanimité, que la municipalité de Ste-Félicité (L'Islet) réclame du Gouvernement fédéral que le taux des allocations familiales soit doublé sans augmentation de taxes.

Au club Rotary

M. Richard Joly, pédagogue et professeur à l'université Laval, prononcera la causerie demain au club Rotary. Il est le fils du Rotarien Frank Joly. Les membres du club ont demandé à réentendre M. Joly, se souvenant de la brillante conférence qu'il leur fit il y a quelques mois.



Demandez la saveur naturelle et nutritive

JAFFA

DATTES SANS NOYAUX "pasteurisées"

Cueillies à l'instant de la maturité. Préparées et emballées selon la méthode la plus moderne par W. H. Schwartz & Sons Limited.



Schwartz offre aussi du beurre d'arachides, de la moutarde préparée, des épices, du café.



COUVRE-CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE !

Commandes postales et téléphoniques acceptées — 4-4661 local 18

Maurice Pollack Limitée — Le magasin qui va toujours de l'avant

1



BOTTES EN NYLON

pour dames — Talons bas, cubains ou hauts

Fermoir-éclair, fourrure, doublées en molleton, noir. 9.75

Pollack — deuxième

2



BOTTES EN NYLON

pour dames - s'ajustent à tous talons

Bordées fourrure, lacées, doublées laine de nylon - noir, brun. 11.95

Pollack — deuxième

3



BOTTES en NYLON

pour dames - s'ajustent à tous talons

Bordées fourrure, lacées, doublées laine nylon - noir, brun. 12.50

Pollack — deuxième

4



BOTTES EN CAOUTCHOUC

pour dames - s'ajustent à tous talons

Bordées fourrure, doublées en 'fleece', fermoir-éclair - noir, brun - 7.50

Pollack — deuxième

5



BOTTES EN NYLON

pour dames - s'ajustent à tous talons

Bordées fourrure, lacées, doublées 'fleece, noir, brun - 9.98

Pollack — deuxième

Très Spécial !

COUVRE-CHAUSSURES TOUT CAOUTCHOUC

Chaudes doublures de laine et nylon

grandeurs pour enfants — 5 à 12 et 13 à 3

Rég. 6.45 et 7.25

4.98



- Poignets intérieurs en peau de mouton pour plus de confort
- Courroies ajustables dans le haut, ce qui empêche la neige de pénétrer à l'intérieur
- Imperméables, à l'épreuve de toutes les intempéries
- Semelles et talons très épais pour plus longue durée

Pollack — troisième

10



EN NYLON

Pour hommes — 6 à 12

Doublés laine de nylon 7.35

En jersey 6.45

Pollack — rez-de-chaussée

6



BOTTES EN CAOUTCHOUC

Pour garçons — 1 à 5

Avec fermoir-éclair, épaisse doublure en laine, brun - 5.98

Pollack — troisième

11



EN CAOUTCHOUC

Pour hommes — 6 à 12

Doublés en laine 7.50

En mouton 10.95

Pollack — rez-de-chaussée

7



BOTTES EN CAOUTCHOUC

enfants et jeunes filles

Bordées fourrure, fermoir-éclair, doublées laine de nylon

Pointures 5 à 12 ..... 5.50 13 à 3 ..... 5.98

Pollack — troisième

8



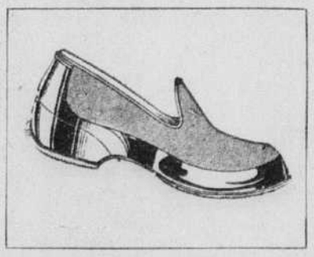
BOTTES BLANCHES

pour enfants — 4 à 10

Bordées fourrure, fermoir-éclair, doublées 'fleece' - 5.75

Pollack — troisième

9



CLAQUES en NYLON

pour hommes — 6 à 11½

Doublés en 'Fleece', deux largeurs, moyenne et grande 3.25

Même en jersey 2.95

Pollack — rez-de-chaussée

12



EN CACHEMIRETTE

pour hommes — 6 à 11

Doublés en 'fleece' - à une boucle - 3.95

A deux boucles 4.95

Pollack — rez-de-chaussée

Nos rayons de meubles, tapis, linoléums, meubles d'enfants sont maintenant situés dans l'Auditorium – troisième étage.



DEUX HEUREUX EVENEMENTS : **Photographie prise à l'occasion d'une fête double organisée à l'occasion du 25ième anniversaire de mariage de M. et Mme Bernard Goulet de St-Bernard de Dorchester, et du mariage de leur fils, André, de St-Joseph de Drummondville à Françoise Perrault du même endroit. Une adresse a été lue par la fille des jubilaires, Mme Réal Lefebvre (Juliette) et une bourse bien garnie leur a été présentée par leur fils, Albert et une gerbe de fleur par leur nièce, Mlle Geneviève Goulet. Sur la photo, on aperçoit une partie des parents et amis qui s'étaient groupés à cette occasion au Centre Récréatif de Ste-Marie de Beauce.**

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux ont accordé leur distingué patronage au concert de l'Orchestre Symphonique qui aura lieu le dimanche huit novembre prochain, en hommage à la Fédération des Oeuvres de Charité de Québec.

L'honorable ministre de la Justice M. Stuart Garson a fait un bref séjour dans notre ville et à Montmagny.

L'honorable et madame Ross MacDonald étaient de passage à Québec et à Montmagny en fin de semaine.

RECEPTIONS

M. et madame Joseph LaBranche, de Sillery, ont reçu lundi dernier à leur résidence, à l'occasion du mariage de leur fille Fernande avec M. Raymond Daigle.

Mesdemoiselles Madeleine Paquet et Louise Gourdeau ont reçu à un shower d'ustensiles de cuisine samedi, chez Kerhulu, en l'honneur de mademoiselle Hélène Cannon, à l'occasion de son mariage prochain.

Madame J. Lacroix a reçu de trois à cinq samedi, à sa résidence, à l'occasion du mariage de sa fille, Thérèse.

Le docteur et madame Edmond Dubé de Montréal, ont reçu, hier, en fin d'après-midi, les délégués à la réunion annuelle du Collège Royal des médecins et des chirurgiens du Canada, ainsi que leurs épouses.

M. et madame Hartland de M. Malson, de Montréal, ont reçu vendredi soir, au Ritz Carlton, pour leur fille Zoé, l'une des débutantes de la saison.

MARIAGE

En l'église de Giffard, samedi matin, à dix heures, le Rév. Père R.-J. Mailloux, s.m., a béni le mariage de Madeleine, fille de M. et de madame J.-Adalbert Marcoux, avec M. Gaston Bolduc, f.f., fils de M. et de madame Georges Bolduc, de Malartic. Pour la circonstance, le choeur et la nef de l'église étaient ornés de corbeilles de glaïeuls. Pendant la messe, un programme de chant a été exécuté par M. Donat Salvas. M. Antonio Blais touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait sur un fourreau de satin blanc neige, une longue robe de tulle et dentelle au corsage piqué de perles du Rhin. Son voile de tulle illusion était maintenu par un béguin de dentelle et elle tenait un bouquet colonial composé d'une orchidée et de stéphanotis. M. Adalbert Marcoux était le témoin de son fils et M. André Marcoux, frère de la mariée, ainsi que M. Jean Savary, ing. p., plaçaient les invités. Madame Marcoux, mère de la mariée, portait sous un manteau rose cendré orné d'une parure de vison, une robe de crêpe vert forêt; elle était coiffée d'un chapeau s'harmonisant avec sa toilette et ses accessoires étaient noirs. Son bouquet de corsage se composait d'un gardénia. Madame Bolduc, mère du marié, portait une jaquette de mouton de Perse, une robe bleu nuit, des accessoires noirs et des roses rouges à l'épaule. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au manoir St-Castin, Lac-Beauport, après quoi les nouveaux époux partirent pour un voyage aux Etats-Unis. A son départ, madame Gaston Bolduc portait un costume couleur feuilles d'automne, un chapeau de plumes de faisan, des accessoires bruns et une orchidée à l'épaule. A leur retour, M. et madame Gaston Bolduc résideront à Hull.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

ST-SIMEON

Mariage

Le 20 octobre, le mariage de Mlle Monique Savard, fille de M. et Mme Philippe Savard, à M. Yvon Lavoie, fils de M. et Mme Alex Lavoie, de Petit Saguenay.

Décès

Jean-Yves Guérin, enfant de M. et Mme Johnny Guérin, est décédé récemment, à l'âge de 26 jours.

Statistiques

Notre paroisse compte 1964 âmes dont 1548 communiants et 416 non-communiants, répartis en 343 familles.

Baptêmes

Marie-Marthe-Solange, fille de M. et Mme Alphonse Morneau (Marie-Jeanne Savard). Parrain, Jean-Pierre Morneau, cousin de l'enfant; marraine, Mlle Aline Morneau, soeur de l'enfant.

— Marie-Gaétane-Louise, fille de M. et Mme Euclide Lavoie (Léontine Tremblay). Parrain, M. Yves Lavoie; marraine, Mlle Monique Lavoie.

—Marie-Ginette-Yvette, fille de M. et Mme Gabriel Tremblay (Jeanne d'Arc Dufour). Parrain, Robert Dufour; marraine, Louise-Yvette Savard.

COURVILLE

Déplacements

M. et Mme Léo Laperrière ainsi que Micheline, Marc Laperrière et M. et Mme Gaudias Bernard, se rendaient, dernièrement, en voyage à Montréal.

Amicale

La réunion annuelle de l'amicale aura lieu au couvent, le 15 novembre. Tous les amicalistes sont cordialement invités à participer à cette joyeuse réunion qui est le rendez-vous annuel de l'amitié. Cette année, la T. R. M. Générale, la R. Mère Marie de la Providence, ainsi que la R. Mère St-Louis de France, 2e conseillère, seront présentes pour la circonstance.

L'inscription se fera à 1 h. 30 p.m. Suivra un amical échange de souvenirs entre les amicalistes, après que la bienvenue aura été souhaitée par les élèves actuelles.

Gélinas a fait revivre Fridolin au Cercle des Femmes canadiennes

Pour la joie des Québécoises et des Québécois qui, de son propre aveu, occupent une très large place dans son coeur, Gratien Gélinas, invité comme conférencier, samedi après-midi au Cercle des Femmes Canadiennes, est redevenu pendant trois quarts d'heure trop courts, le Fridolin sincère et émouvant dont les monologues célèbres devaient dès 1938 consacrer l'immense et généreux talent. Et s'affranchissant pour l'occasion de la livrée du dramaturge, du cinéaste et de l'écrivain, Gélinas n'a plus été pour son public, que le gavroche inimitable des années de ses revues à la scène, le gavroche à la verve tour à tour gouailleuse et mélancolique, le gavroche dont la mèche rebelle sous la casquette défraîchie, le chandail tricolore, la culotte rapiécée et le "sling shot" belliqueux, ont incarné depuis quinze ans la personnalité unique de ce brillant artiste canadien-français.

C'est donc une sorte de pèlerinage à travers les monologues qui ont laissé dans la mémoire de ses auditoires un souvenir des plus tenaces en raison, de leur note profondément humaine, que Fridolin a effectué tandis qu'il recréait, grâce à l'attachante simplicité de ses textes, l'atmosphère de quelques-uns de ses sketches les plus remarquables.

Tout comme nous l'avions fait en 1938, nous nous sommes donc apitoyée samedi, avec Gratien Gélinas, sur les malheureuses amours de Fridolin pour la belle Azelma. Puis toujours avec Fridolin, nous avons palpé une fois encore le coeur un peu amer, parce que toujours déçu, du gamin incompris des siens qui prend un jour l'irrévocable décision de quitter le foyer paternel et qui, un autre jour, ou quelques années plus tard, sera immensément malheureux de l'oubli général qui a enveloppé son anniversaire de naissance. Et pourtant, ce jour-là, il avait été un enfant modèle, et il avait même rédigé les mots de merci qui devaient faire pendant à l'adresse des souhaits de fête.

Nous n'avions pas oublié non plus, même si dix ans ont passé depuis, la visite de Fridolin chez le médecin et l'opération des amygdales pour laquelle il avait rêvé d'un grand déploiement et qui ne fut qu'un petit fait divers et banal. C'est aussi vers cette époque, soit en 1943, que la revue annuelle de Fridolin nous apporta les accents éloquents dans leur naïveté de la grande demande au père d'Azelma. Nous les avons retrouvés samedi, ces accents, avec infiniment de joie au coeur, tout comme nous nous sommes remémorés sans le moindre effort, la "grève de la faim" décidée par l'enfant infiniment chagrin de l'absence de sa mère et dont la détresse morale en face du silence et de l'ombre de la maison désertée, fera de son coeur "une fournaise éteinte dans une cave humide".

Mais c'est surtout en recréant pour nous dans son réalisme touchant et souvent bouleversant, "la vie édifiante de Jean-Baptiste Laframboise" que Gratien Gélinas nous livra samedi, un Fridolin non seulement grand comédien et acteur, mais philosophe et moraliste, aussi habile à manier la satire qu'à peindre les sentiments vrais qui remuent l'âme des humains et des masses. Son monologue au Dieu qui doit juger le pauvre notaire au coeur de poète, et dont toute l'existence fut le renoncement de son meilleur rêve, est un petit chef-d'oeuvre d'ironie, d'amertume et de franchise cruelle auquel les années ont laissé toute sa saveur et, devrions-nous ajouter, toute sa valeur de leçon.

C'est d'ailleurs sur cette "leçon" que Gratien Gélinas — qui avait été présenté par la présidente du Cercle, Mme Percy Flynn, — acheva pour nous ce pèlerinage au domaine nullement oublié de ses sketches, un domaine qu'éclairent encore, insistants et fidèles, les reflets du Succès et de la Renommée.

G.B.

Banque dévalisée à St-Léonard, N.-B.

Edmundston, (DNC) La police poursuit son enquête relativement au vol commis, dans la nuit du 12 au 13 octobre, à la Banque Provinciale de Saint-Léonard.

Il a été révélé que les voleurs se sont emparés d'une somme de plus de $1,800 en argent dans l'un des coffrets de sûreté et d'un peu moins de $2,000 dans la voûte de la banque. Les voleurs sont entrés par une fenêtre arrière de la Banque; ils ont opéré leur travail à l'intérieur à l'aide de marteaux de forgeron, d'un pic et d'une clef anglaise.

Le gérant qui demeure au deuxième étage de l'édifice avec sa famille n'a pu rien entendre du bruit qu'ils ont fait, pendant leur travail parce que la voûte est enfermée dans une chambre de béton armé aux murs et au plafond de 18 pouces d'épaisseur. On croit qu'il s'agirait de la bande qui a commis un vol à Petit-Rocher, il y a quelques jours.

Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

Une causerie de M. Frs de Vial

M. François de Vial, consul général de la France à Québec sera le conférencier lors de l'ouverture de la quinzième saison des Jeudis Artistiques et Littéraires et donnera une étude récente d'un vif intérêt sur des inédits de Hugo, selon un texte de Tierry Maulnier.

Pour cette reprise de contact, les habitués des Jeudis et quelques invités seront les hôtes de l'assistante-secrétaire, Mlle Marie-Paule Massé, qui recevra jeudi soir, à la demeure de ses parents, M. Arthur Massé, I. F., M. P., et madame Massé.

A l'issue de la causerie, deux gentilles ballerines, Mlle Christiane Messely et Charlotte Mecto, exécuteront des fantaisies sur pointes qu'elles intitulent : Petit papillon, Boîte à surprise, Petite marquise, et La nuit. Leur professeur de chorégraphie, Mlle Jeannine Breau, excellente diseuse, donna deux poèmes d'auteurs canadiens : Paysannes de chez-nous", d'Emma Vaillancourt et "Novembre", de Francis.

Madame Adéla Boivin, présidente-fondatrice des Jeudis, présentera le consul de France et les jeunes artistes qui seront remerciés par Me Lomer Brisson, M. P.

Le premier voyage en automobile, qui fut réussi à travers l'Amérique du Nord, eut lieu en 1903 de San Francisco à New-York.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.



Grandeur actuelle



Le Salon Villeneuve devant être fermé durant les mois de janvier et février ...

TOUT LE STOCK DE $50,000 DE FOURRURES

doit être écoulé d'ici quinze jours

AU PRIX COUTANT

MANTEAUX DE MOUTON DE RUSSIE ..... RAT MUSQUE du nord, naturel ou teint, la plus haute qualité ..... TOUS NOS MANTEAUX TROIS-QUARTS sont inclus dans cette vente .....

$299

SALON

A. Villeneuve Enr.

10 rue McMahon, Appt 7. Tél.: 4-2793

H.R. est ouvert les vendredis jusqu'à 9.30 P.M.



Deux-pièces en Velours de Coton

Une Vedette H.R. . . $25

Presqu'un trois-pièces . . si l'on compte la ceinture élastique à large médaillon attachée à la jupe. La blouse et la jupe vont de pair mais peuvent être aussi portées séparément . . la blouse est en velours de coton noir avec encolure tortue et poignets en tricot . . la jupe également dans un nouveau velours de coton imprimé . . noir avec imprimé blanc . . rouge avec imprimé noir. Tailles 9 à 15.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

AEROWAX EXEMPTE LE RECIRAGE!



LE LUSTRE REVIENT ENCORE ET ENCORE par LEGER FROTTAGE!



et elle vous EPARGNE 22¢ par chopine

PSORIASIS (T.P.)*



ne me garde plus dans l'ombre J'EMPLOIE SIROIL

Apprenez comment des centaines de milliers de personnes qui ont employé Siroil ont découvert qu'il aide à faire disparaître les croûtes et écailles de psoriasis à la surface de l'épiderme. De légères applications aident à contrôler les lésions qui reviennent. Siroil ne tache pas les vêtements ou la literie. Offert sur une base de deux semaines d'essai satisfaisant ou argent remboursé. Demandez par écrit la brochurette gratuite.

*T.P. signifie troubles de la peau

SIROIL OF CANADA, LTD.
C. P. 488, Dept. 11, Windsor, Ont.
Veuillez m'envoyer votre brochurette gratuite sur le psoriasis.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

A TOUTES LES PHARMACIES

Page-O

ÇA C'EST DU BON BOUDIN

Téléphone: 3-4204

Vous vous sentirez mieux avec ce REMÈDE VÉGÉTAL

Si vous trouvez que la constipation, maux de tête, dyspepsie, ballonnement de l'estomac vous incommodent essayez **Burdock Blood Bitters.**

BBB est un composé purement végétal qui aide à régulariser les fonctions de votre système, et vous donne une sensation de bien-être. En vente à toutes les pharmacies.

BURDOCK BLOOD BITTERS

CE SOIR, $180. À GAGNER !

CHRC LA BONNE FORTUNE 9 p.m.

Vous pouvez gagner plus de $100! Placez un X dans 3 cases du coupon ci-dessous. Ajoutez votre nom et votre adresse.

	SYNDICAT
1	
2	
3	
4	
5	

NOM .....
Adresse .....

Remplissez, et adressez comme suit, si vous êtes de l'extérieur:

"La BONNE FORTUNE"
Le Syndicat de Québec, Ltée
Québec, P.Q.

Si vous êtes de la ville, il vous faut absolument déposer le coupon dans les boîtes spéciales placées dans le magasin.

SYNTONISEZ C.H.R.C. à 9 p.m. du lundi au vendredi

Le SYNDICAT de QUEBEC Ltée

LA GRANDE POPULARITÉ DE CHLORODENT PERMET CES NOUVEAUX PRIX

Nouveau bas prix



maintenant seulement

37¢ GROS FORMAT et 63¢ FORMAT GÉANT

Achetez donc du Chlorodent *maintenant!*

Voyez comment il rend votre

bouche propre et fraîche

C'est parce qu'un si grand nombre de vos voisins achètent la pâte dentifrice Chlorodent que, maintenant, il vous en coûte moins pour voir par vous-même ce que Chlorodent peut faire pour vous.

Votre bouche sera plus propre avec Chlorodent! Les dentistes d'une faculté d'art dentaire ont fait 395 expériences pour comparer l'action nettoyante des principales pâtes dentifrices—ammoniacées, chlorophyllées et ordinaires. Or c'est l'élément nettoyant *breveté* de Chlorodent qui s'est avéré le plus efficace!

Votre bouche sera plus fraîche avec Chlorodent! Des savants ont fait près de mille épreuves sur le contrôle des odeurs de la bouche. Comparé à une pâte dentifrice sans chlorophylle, Chlorodent a gardé *deux fois plus* de gens exempts de mauvaise haleine—jusqu'à quatre heures après son emploi.



Chassez "l'haleine du matin"

Un grand périodique dentaire révèle que la plupart des gens se réveillent, le matin, avec une haleine chargée et souvent désagréable.

Voilà pourquoi il est si important de se brosser les dents *le matin*. Avec Chlorodent, vous chassez instantanément "l'haleine du matin" . . . et l'effet dure des heures.

Contient des chlorophyllines solubles dans l'eau

ACHETEZ CHLORODENT AU NOUVEAU BAS PRIX, LE DENTIFRICE À LA CHLOROPHYLLE QUI SE VEND LE PLUS DANS LE MONDE ENTIER



—Incendie à Québec—

(Suite de la 1ere page)

maîtrisées à cet endroit après avoir consumé deux chambres du rez-de-chaussée.

Devant les menaces de l'incendie, les familles de MM. Wilfrid Laroche, F.-X. Auger et Arthur Savard, domiciliées sur le boulevard Bertrand, en arrière du foyer de l'incendie, se sont préparées à fuir. MM. Auger et Savard ont même évacué tous leurs meubles.

Une autre famille, celle de M. Lucien DeGuise, a aussi perdu tout son ameublement entreposé depuis samedi soir dernier seulement, dans le hangar de la propriété de M. Deblois. La famille DeGuise se préparait à habiter un des logements incendiés et le feu a ainsi ravagé tout ce qu'elle possédait.

ORIGINE DE L'INCENDIE

Cet incendie dramatique s'est déclaré vers 10 heures 30, hier matin, alors que plusieurs des occupants des maisons dévastées étaient absents de leurs logis Les uns assistaient à la messe paroissiale, d'autre étaient au travail ou en visite chez des parents et enfin les derniers s'étaient rendus à la pêche à l'éperlan. La plupart de ces derniers trouvèrent leurs logis en feu à leur retour.

C'est dans le logement de M. Napoléon Guénette, au second étage d'une maison dont le rez-de-chaussée est occupé comme logis et épicerie-restaurant par M. Adrien Bilodeau, que les flammes ont commencé leurs dégâts. M. et Mme Guénette et leurs enfants se trouvaient alors à Québec. On attribue l'incendie à une explosion d'un système de chauffage à l'huile. Au départ des membres de la famille Guénette tout était normal dans le logis.

Moins d'une demi-heure plus tard, des citoyens accoururent pour informer Mme Adrien Bilodeau — qui se trouvait seule avec ses trois enfants dans le logement inférieur — que le feu était dans le logement du haut.

"J'ai eu à peine le temps de me sauver avec mes trois enfants, nous disait hier après-midi Mme Bilodeau, que déjà notre maison était un vaste brasier. Je n'ai pu sauver quoi que ce soit. Les flammes m'environnaient lorsque je suis arrivée dans la rue avec mes trois enfants dans les bras".

LE FEU SE PROPAGE

Sous l'intensité du vent qui soufflait avec vélocité et sous l'ardeur du brasier, les deux maisons voisines de la propriété de M. Bilodeau, celles de M. Victor Deblois et de M. F.-X. Lafrance, ne tardèrent pas à prendre feu.

Le brasier devint alors d'une intensité extrême. Avant même que les occupants de ces deux maisons aient pu s'en rendre compte, les flammes étaient à leurs trousses et il devenait impossible de sauver quoi que ce soit.

Des citoyens empressés se portèrent au secours de Mme Laurent Gagné et de son enfant ainsi qu'à l'aide d'un autre locataire qui sommeillait dans une chambre d'un second étage. On vint aussi au secours d'enfants infirmes de Mme Drolet.

La maison de deux étages de M. Deblois et celle de M. F.-X. Lafrance n'étaient isolées de celle de M. Bilodeau que de quelques pieds. Bien que de construction assez récente, elles offraient aussi une proie facile à l'élément destructeur. Les flammes se propagèrent rapidement aux deux étages.

La maison de M. Deblois était occupée au sous-sol par la famille de Mme Drolet, au second par celle de M. Deblois et à l'étage supérieur par celles de Mme Adrien Gaudreau et Eugène Fradette.

Quant à la troisième propriété, celle de M. Lafrance, elle était occupée par le magasin de Mme Drolet ainsi que par les logements de MM. Laurent et Louis Gagné.

POMPIERS SUR LES LIEUX

Lorsque les pompiers, dirigés par le chef Joseph Isabel, arrivèrent sur les lieux, les trois maisons étaient en feu et les flammes prenaient des proportions telles qu'il y avait de sérieux dangers de conflagration. Le chef Isabel fit appel aux pompiers de Québec et les hommes du poste no 7 furent dépêchés sur les lieux pour prêter main-forte aux pompiers de Québec-Ouest.

Le chef Isabel nous disait hier après-midi que le travail de la brigade a été retardé par le manque d'eau et par les bris de plusieurs jets. Ce n'est qu'à l'arrivée des pompiers de Québec, alors que l'on put installer des jets à une borne-fontaine située près de l'hôpital du Parc Savard, que l'on parvint à arroser abondamment le foyer de l'incendie. Le chef Isabel a aussi précisé que le passage répété des automobiles sur les boyaux a causé quelques bris et a retardé d'autant le travail des pompiers.

SURPRISE DES CITOYENS

De nombreux citoyens ont réclamé un système plus approprié pour la lutte aux incendies à la suite des nombreux désastres qui s'y sont produits. Le chef Isabel a signalé que les hommes du département des incendies de Québec-Ouest font tout leur possible et que malgré le manque d'eau et le matériel dont ils disposent ils ont maîtrisé dans le passé plusieurs incendies graves.

"Nous avons joué de malheur, aujourd'hui a ajouté le chef Isabel. Non seulement le vent qui soufflait en tempête a lutté contre nous, mais le manque d'eau nous a beaucoup nui également."

IMMEUBLES MENACES

Le vent qui soufflait avec grande force a aussi créé des craintes sérieuses pour plusieurs habitations du boulevard Bertrand. Quatre maisons étaient particulièrement menacées. Ce sont celles de MM. Laroche, Auger, Savard et Fradette. C'est devant les menaces de conflagration que ces derniers se sont prepares à quitter les lieux.

HANGARS DETRUITS

Non seulement les maisons de MM. Lafrance, Deblois et Bilodeau ont été ravagées avec tout ce qu'elles renfermaient mais les hangars adjacents ont aussi été rasés avec leur contenu. Pour arrêter la marche des flammes il fallut même renverser des clôtures qui offraient des dangers.

TRAVAIL ACHARNE

Ce n'est que vers 2 heures 30, hier après-midi, que le feu fut sous contrôle. Les pompiers avaient non seulement eu à lutter contre l'intempérie mais ils n'avaient qu'un matériel plutôt restreint à leur disposition. C'est grâce à un travail efficace que la demeure de M. F.-X. Lafrance fut sauvée du désastre. Elle fut toutefois lourdement endommagée. Vers 5 heures, les pompiers pouvaient quitter les lieux, mais une surveillance dut être faite toute la nuit dernière auprès des débris des trois maisons et hangars détruits.

Une affaire de viol entendue à huis clos

La Cour d'Appel, pour une rare fois au cours de ses sessions mensuelles, à Québec, a décrété le huis clos ce matin, dans une cause de viol, à la demande du représentant du ministère public. L'hon. juge en chef Antonin Galipeault a toutefois permis, qu'outre les avocats, la femme de l'accusé-appelant puisse demeurer dans la salle d'audience, ainsi qu'un autre parent de ce dernier.

Cette séance de la Cour d'Appel marquait l'ouverture de sa session de novembre. Trente-cinq causes figurent sur le rôle de l'audience, dont 14 en matières criminelles.

—Problème qui ne peut

(Suite de la 1ere page)

au coût de la deuxième grande guerre, aux taxes perçues par le fédéral et remises aux provinces par les ententes fiscales, et au fait que le gouvernement fédéral assume quelques-unes des plus grandes responsabilités en matière de bien-être social".

La suggestion de "recommencer à neuf" et de redistribuer les pouvoirs fiscaux entre les divers gouvernements "ne peut être mise en pratique".

"Cette solution serait utile si les divers domaines de la taxation étaient d'égale valeur pour toutes les provinces, mais ils ne le sont pas.

Toute redistribution des impôts qui satisferait aux besoins des provinces les plus riches laisserait les autres moins à l'aise incapables d'équilibrer leurs budgets ou d'assurer les services au même niveau que la moyenne nationale. En outre, une répartition rigide des pouvoirs fiscaux ne peut-être adaptée pour faire face aux changements . . .

"Aucune entente fiscale entre le fédéral et les provinces ne peut changer la géographie ni l'emplacement des ressources naturelles, mais les ententes fiscales peuvent adoucir, plutôt qu'aggraver, les inégalités de richesses et de ressources entre les diverses régions".

—Tito prêt

(Suite de la 1ère page)

les voulant qu'elle soit prête à changer d'attitude maintenant que le sort de Trieste est en jeu.

La Yougoslavie prétend que l'Italie profite de sa présence à l'OTAN pour faire pression auprès de l'Ouest. On dit à Belgrade que c'est là un facteur important dans toute l'attitude yougoslave.

Un autre point auquel on attache beaucoup d'importance à Belgrade, c'est le fait que les Etats-Unis aient relégué la Yougoslavie derrière les pays de l'OTAN sur leur liste de distribution d'armements.

Son exclusion de l'OTAN place par ailleurs la Yougoslavie dans une étrange position vis à vis de la Turquie et de la Grèce, ses partenaires du pacte tripartite des Balkans. Les programmes de défense de la Turquie et de la Grèce sont basés sur des plans secrets de l'OTAN dont Belgrade n'est absolument pas au courant.

Le vice-président Milovan Djilas a lancé le cri de la victoire hier, devant la foule réunie à Banja-Luka, dans la Yougoslavie centrale : "Rien ne peut nous arrêter. Nous sommes certains de gagner."

—5 soldats tués

(Suite de la 1ère page)

roner du district, le Dr Raymond Charon. Les corps ont été transportés dans un salon funéraire de Plessisville, qui sert de morgue.

Les jeunes gens s'étaient rendus à Laurierville pour aller chercher des effets personnels appartenant à Comtois, une nouvelle recrue. L'accident s'est produit à leur retour.

Suivant l'enquête menée par le sergent Jules Beaudet de la police de la route la tragédie s'est produite vers 1 heure samedi matin alors que les jeunes gens filaient dans une camionnette appartenant à l'armée et qu'ils avaient prise sans permission. Le véhicule a été complètement détruit. Sous la violence du choc, le moteur s'est détaché de la carrosserie et a été projeté à une centaine de pieds plus loin. Un garagiste a établi que la camionnette pouvait filer à une vitesse de 80 milles à l'heure.

La tragédie s'est produite dans une légère courbe et le véhicule alla s'arrêter sur un arbre de deux pieds de diamètre. Les occupants ont été tués et leurs corps affreusement mutilés.

MARCHANDISE GARANTIE OU ARGENT REMIS

ZELLER'S

RECONNU POUR SES VALEURS

149 rue Saint-Joseph — Québec, téléphone 2-2702 4-8713

COUVRE-CHAUSSURES EN CAOUTCHOUC

● Pour toute la famille ● Bonne qualité ● Valeur spéciale

CAOUTCHOUCS POUR DAMES 1.59

2 talons au choix



Couvre-chaussures unis-noirs — talons moyens ou hauts — pointures : 4 à 8.

CAOUTCHOUCS POUR ENFANTS ET FILLETTES

Modèles unis noirs talons bas pour la classe et les jeux — protègeront les souliers pendant les pluies d'automne. Pointures : 4 à 10½ $1.19

Couvre-chaussures noirs pour fillettes à un prix d'aubaine. Indispensables pour les mauvais temps. Modèles talons bas. Pointures : 11 à 3 ..... $1.29

CAOUTCHOUCS LEGERS POUR DAMES 2.29



Talons antiéclaboussures — moyens, cubains et hauts. Fabriqués de caoutchouc durable. Facile à emporter. Pointures : 4 à 8 — noirs.

POPULAIRES CLAQUES 'GRIPSOLE' POUR HOMMES 1.99

Dernier modèle. Bonne valeur. Soyez prêts pour les trottoirs glissants. Achetez-en une paire maintenant. Couleur : noir. Pointures 6 à 11.

COUVRE-CHAUSSURES POUR LES JEUNES modèles unis noirs, pointures 11 à 13 ..... $1.35

COUVRE-CHAUSSURES POUR GARÇONS — modèles unis noirs, pointures : 1 à 5 ..... $1.59

COUVRE-CHAUSSURES NOIRS POUR HOMMES — pointures : 5½ à 11 ..... $1.79

COUVRE-CHAUSSURES POUR DAMES

Valeur spéciale $3.95



Protégez-vous des éclaboussures avec ces caoutchoucs résistants, semelles épaisses, courroie ajustable. Couleurs : noir et brun. Pointures : 4 à 8.

BOTTES "CHUMMY"

chaude doublure de molleton, protection assurée, contre les temps froids et humides, fermeture-éclair. Bruns.

Pointures enfants : 5 à 12 ..... $3.95

Demoiselles : 13 à 3 ..... $4.45



Bottes en caoutchouc se portent sur des chaussures-courroie de coup de pied. Vous n'aurez pas à ralentir vos pas quand vous traverserez une mare d'eau. Pointures :

enfants : 6 à 12 $3.25

demoiselles : 13 à 3 $3.50

BOTTES "ZEPHYR"

Bottes de caoutchouc pour dames. Pointures : 4 à 8 .... $4.45

ZELLERS LIMITED
149 rue Saint-Joseph.
Téléphone : 2-2702-4-8713

SUPERTEST "MILLAGE" EXTRA

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Salon Marie-Antoinette



VOS CHEVEUX sont-ils grisonnants ?

Paraissez rajeunie . . . Donnez à votre chevelure une allure nouvelle avec le

SHAMPOOING COLORANT ROUX



C'est si facile avec Roux. En un tournemain, toutes les traces de cheveux gris disparaîtront. Selon votre choix nous donnerons à votre chevelure sa teinte naturelle ou une autre entièrement différente, si vous le préférez.

Quel que soit votre choix, le traitement Roux est simplement merveilleux, les cheveux gris disparaissent comme par enchantement et vous voilà toute rajeunie. Nous employons le shampooing colorant Roux selon les instructions du fabricant.

Salon Marie-Antoinette
Deuxième étage
Composez 4-8481 pour rendez-vous

Mademoiselle JEANNE GERVAIS
Consultante de ROUX
sera à notre Salon Marie-Antoinette toute la semaine.

Consultez-la sans obligation de votre part. Ses directives vous seront fort utiles.

Traitement ROUX: 5.00
20 teintes à votre choix.

Quoi de mieux pour votre table !

SEMI-PORCELAINE ANGLAISE à pièces remplaçables

Achetez le service complet ou chaque item séparément.

UNE SUPERBE VALEUR à prix d'aubaine. Régulier 75.00

L'ensemble de 94 pièces :

45.



Quelle aubaine : Un joli service à dîner en semi-porcelaine provenant d'un fabricant anglais des plus renommés. Achetez-le maintenant et vous serez fière d'en orner votre table aux fêtes. Couleur beige et or.



Autres articles dû même modèle :

DEMI-TASSE à café, avec soucoupe. La dz.... 6.25

BOL à soupe ou à bouillon, avec soucoupe. La dz..... 13.25

Achetez ces item pour former un ensemble parfait :

Cafetière..... 2.35

Théière..... 2.10

Pot à eau chaude..... 1.80

Rayon de la porcelaine

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Deuxième étage

LES AVENTURES DE PAULINE



LES JUMELLES CLAREAU *par Dick Brooks*



Echos mondains

CLUBS ET CERCLES

La section féminine du Royal Quebec Golf Club recevra à l'heure du thé demain après-midi à quatre heures au Quebec Winter Club, à l'issue de la réunion qui clôturera la saison et au cours de laquelle on procédera à la distribution des prix.

BIENFAISANCE

Mademoiselle Madeleine Simard reçoit son cercle de couture cet après-midi à sa résidence, au profit de l'Assistance Maternelle.

DEPLACEMENTS

Madame Henri Dessaules est retournée à Montréal après avoir passé deux semaines à Québec, l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le lt-colonel et madame L.-J. A. Amyot.

Mademoiselle Monique Laforest est partie récemment pour un séjour prolongé à Paris.

Mademoiselle Paule St-Jacques est rentrée en ville récemment après avoir passé plusieurs mois à sa résidence d'été au lac Saint-Charles.

Mademoiselle Maxine Bossé était au nombre des invités de l'extérieur au mariage Binmore-Poxon célébré samedi dans la métropole.

Madame Emile Paul, de Montréal, est revenue de New-York où elle a passé quelques jours, chez sa soeur, madame Johnson.

Mesdames Duncan Stewart, Gérard Boudrias, Cargill Southam, Pater-L. MacDougall et Bernard Lande, de la métropole, de passage à Toronto, ont assisté à la Galerie des Arts, à la réception offerte en l'honneur des artistes des ballets Sadler's Wells.

Mesdames Alexandre Labrecque, Lavery Sirois et Jacques Flynn sont parties pour New-York où elles passeront quelque temps.

Mademoiselle Ursule LaRue, de passage dans la métropole récemment, était l'invitée de sa tante madame Paul Cusson.

Madame Hector Routhier a passé quelques jours à Montréal dernièrement, l'invitée de sa soeur madame Robert Morency.

—Le parc national Wood Buffalo, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest, a une superficie de 17,300 milles carrés.

L'Hallowe'en marquée par une revue conjointe de modes, au Winter Club

Cela faisait comme un long bouquet d'élégance soudain dispersé lorsque huit ravissants mannequins envahirent le parquet à danser en robes de bal et en toilettes de dîner, samedi, au début d'un défilé de modes présenté conjointement par les maisons Jean Fortin Inc., P.-A. Alain, Simons & Co., Adrienne Jolicoeur. Cette revue commentée par Mme Walter Moisan, soulignait la célébration de L'Hallowe'en, au Winter Club, et offrait un merveilleux panorama du chic pour l'automne-hiver.

Les Robes de Jean Fortin

Chez Jean Fortin, on propose souvent le tulle pour le grand soir et qu'il soit de couleur champagne, blanc neige ou gris brouillard, il fait des jupes vaporeuses tandis que pour réussir des silhouettes longues et minces, on emploie les satins et les crêpes souples. L'allure très haute mode d'un modèle en soie Bianchini bleu nuit offrant une longue écharpe, n'avait d'égal que le pimpant d'une jolie création en poult de soie carmin.

A l'heure du cocktail, les toilettes deux-pièces sont fréquentes et elles réunissent des tissus aussi différents que le tulle et le jersey de laine mais lorsque la jupe est par exemple en taffetas, agrémenté d'un passement en velours brun, le corsage répète, dans sa matière, la garniture de la jupe. Les satins couleur huitre ou ivoire, lorsqu'on les brode, ou si on les incruste de pierreries, font d'adorables robes de petit soir. Mais le brio de ces toilettes ne laissait pas dans l'ombre un admirable deux-pièces en velours noir sur lequel tranchait une opulente écharpe en renard beige, accompagnée d'un manchon, ces deux articles de fourrure étaient de la maison P.-A. Alain.

Les fourrures de P.-A. Alain

Le royaume des fourrures en est un enchanté et l'hiver n'est plus triste pour la femme qui va au devant de lui enveloppée dans une chaude pelisse. Les modèles que présentait Alain, samedi, étaient choisis parmi les fourrures de grand luxe. Les coupes sont toutes très sobres et qu'il s'agisse d'un manteau en peaux de rat musqué allongées, en vison de ranch ou en kolinsky, les cols à minuscule mouvement de châle et les manches cocktail d'une sage largeur sont les détails les plus courants. Dans les manteaux courts, on a admiré sans réserve un ravissant modèle en broadtail noir, évoquant la silhouette 1920.

Simons suggère aux sportives

Est-ce vraiment pour le sport que l'on s'habille si bien ? Eh oui ! La coquetterie a des raffinements exquis pour la sportive et les jeunes filles étaient ravies des nombreuses tentations que matérialisait pour elle la maison Simons. Cela prenait la forme soit d'un ensemble en drap peluche noire avec pantalon "poncho", d'une tenue "après-ski" en velours et jersey, ou d'une délicieuse robe en flanelle grise garnie de laine melon, se transformant en une toilette de réception. Les numéros de la collection qui ont eu le plus de succès étaient peut-etre ces magnifiques et vastes jupes pastelles dont le feutre obéit à de lourdes ondulations.

Sur vos têtes, Adrienne Jolicoeur propose . . .

Surtout, pas de gros couvre-chefs, cet hiver, mais des bibis mignons qui affectent très souvent la forme de la petite cloche lorsqu'ils n'évoquent pas le chapeau tyrolien ou la coiffure de Robin des bois; ceux-ci enveloppent étroitement la tête, cachent les mèches courtes, à l'arrière et ne laissent paraître qu'une petite touffe à l'avant. Ce modèle tacheté noir et blanc, entre autre, nous a séduits la matière dont il était fabriqué, sans doute de la mélusine, produisait l'effet très luxueux de la peau de vache. Les toquets rutilants de pierreries sont encore très en vogue pour le théâtre ou le concert et l'on réserve les longues plumes un peu gênantes pour le cocktail ou pour l'heure du thé.

Un programme musical extrêmement varié complétait cette soirée au cours de laquelle les invités applaudirent l'humour de Fernand Martel, les élans sonores de Don Ares et la radieuse personnalité de Shir Conway. Puis l'orchestre de Will Brodrique invita à la danse cette joyeuse assemblée qui célébrait l'Hallowe'en.

—Le sixième congrès

(Suite de la dernière page)

Je forme que votre congrès soit cause de paix, de bonheur et de longue vie, et que la Providence multiplie les nobles éducateurs que sont les Frères Maristes".

Les amicalistes reçurent ensuite les salutations du Rév. Frère Général des Maristes par l'entremise du Rév. Frère Thomas Ouston, assistant général de cette congrégation. "C'est la première fois," a déclaré ce dernier, "que j'ai le privilège de visiter le Canada. Après avoir parcouru le monde entier, je puis dire que vous avez le devoir de la reconnaissance envers Dieu car vous êtes membres d'une race fortifiée par la foi et fière de vos traditions. De retour en France je me ferai un devoir de rendre témoignage de votre dévouement fraternel qui va jusqu'à l'oubli de soi. Enfin je suis certain que l'inspiration que m'a apportée cette belle manifestation percera la grisaille des jours monotones".

Mgr Ernest Lemieux, qui représentait son Excellence Mgr Roy, a bien voulu dire quelques mots aux Amicalistes, leur apportant au nom de l'Archevêque, le témoignage de son affection paternelle et de l'attention toute spéciale qu'il porte aux éducateurs. "L'Eglise attache une importance primordiale à l'oeuvre de l'éducation. Dans cet être si pauvre et si faible qu'est l'enfant, Dieu y a mit de sa sagesse, de sa puissance, de son amour et de sa tendresse. Par le baptême, il devient un temple vivant de la Sainte Trinité et membre vivant de Jésus-Christ. La mission de tout éducateur est de former avec amour, zèle et dévouement, l'enfant à l'image de son Créateur et selon toute sa dignité".

Pour clôre ce banquet, M. Louis Belley, président de la F. A. M. C. présenta à l'assistance les voeux du congrès.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait encore M. J.-Charles Flamand, président de la Commission Scolaire, M. l'abbé Blaise Cliche, vicaire à Québec-Ouest, M. l'abbé Antoine Despré, aumônier de l'Amicale de Montmorency, M. Rodolphe Pépin, ex-président gouverneur, le Rév. Frère Adolphe, directeur de l'Union régionale de Lévis, le Dr F.-X. Simard, président de l'Union régionale du Saguenay, M. Charles Brosseau, ex-président gouverneur, M. l'abbé Poulin aumônier des Amicales, M. Elphège Lacasse, président de l'Union régionale de Montréal, le Rév. Frère Joseph-Roland, sec.-gén. de la F. A. M. de St-Jean, Mme Albéric Cantin, et enfin M. Léonard Béchard, secrétaire de la Fédération des Amicales.

Pour terminer ces importantes assises annuelles, des Vêpres solennelles eurent lieu en l'église de Québec-Ouest auxquelles assistèrent tous les amicalistes.

—Mgr Charles-Omer

(Suite de la page 3)

question du syndicat doit se baser sur le plan de la conscience". Il termina ainsi : le travail de l'éducation sociale, doit se commencer à l'école.

Au cours de l'après-midi, une autre conférence, non moins intéressante fut donnée par Me Marie-Louis Beaulieu, prof. à l'Université. Me Beaulieu a traité d'une façon familière, mais combien vivante et pénétrée pleinement de la connaissance du sujet, de la "Convention collective". Après en avoir donné l'historique et l'excellence, Me Beaulieu a défini la convention collective comme étant "une détermination au préalable des conditions que les contrats de travail doivent respecter en matière de syndicalisme". C'est par ces mots qu'il termina : "j'ai rarement vu un mouvement syndicaliste aussi bien organisé que le vôtre".

Le congrès se clôtura par un banquet servi au Château Frontenac. A cette occasion plusieurs allocutions furent prononcées. M. Aime Brochu, prés. du syndicat des instituteurs de Québec, agissait comme maitre de cérémonie.

M. J.-Willie Lemieux qui présidait au banquet, remercia chaleureusement tous ceux qui, de loin ou de près, avaient apporté leur contribution à ce magnifique congrès, appuyant sur la solidarité fraternelle qui doit unir les membres de l'association.

M. Gérard Reny, prés. du comité mixte, vint parler du comité qu'il représente, assurant l'assemblée de sa plus étroite collaboration ainsi que celle de ses collègues. M. Wilfrid Caron, inspecteur-adjoint et dans les circonstances représentant du Surintendant de l'Instruction publique, rendit hommage, au nom de ses supérieurs à Mgr Omer Garant, auxiliaire de Québec, encourageant les éducateurs à continuer leur beau travail et les assurant de la collaboration du département de l'Instruction publique. Dans l'enseignement, dit-il, ce qui compte, ce n'est pas tant ce que nous possédons, mais ce que nous donnons. Vous préparez ceux qui préparent l'avenir.

Mgr A.-M. Parent, vice-recteur de l'Université Laval, apporta le message de l'Université et manifesta la coopération qui doit exister entre les divers secteurs de l'enseignement. M. André Breton, prés. des commissaires d'écoles assura les instituteurs et institutrices de la coopération des commissions scolaires dans le lancement de ce mouvement syndicaliste. Après avoir exposé certaines déficiences, régnant au sein des commissions scolaires, il termina par cette boutade : ne préparez-vous pas les futurs commissaires ? Et bien faites-les comme vous voudriez qu'ils soient.

M. L.-Paul Garant, prés. de la corporation diocésaine des instituteurs et institutrices, rappela quelques voeux formulés lors du congrès et entre autres celui de la formation d'un comité d'éducation au point de vue professoral.

L'hon. Yves Prévost, C.R., ministre des Affaires municipales, qui représentait le premier ministre de la province, l'hon. Duplessis, rendit hommage aux éducateurs pour le beau travail accompli, et leur adressa des voeux de succès dans leurs nouvelles entreprises.

Enfin pour terminer en beauté ce premier congrès des éducateurs du diocèse de Québec, Mgr Garant apporta lui aussi son message d'encouragement. Depuis plus de vingt ans, dit-il, je rêvais pour vous d'une organisation professionnelle qui unirait tous les éducateurs qui travaillent à inculquer à la jeunesse la perfection. J'ai l'impression, ce soir, d'assister à la réalisation de ce beau rêve; si c'était le premier que j'avais fait, je pourrais chanter comme le vieillard Siméon : "Je puis mourir maintenant". Mais Mgr s'empressa d'ajouter qu'il n'était pas encore un vieillard. Votre but, éducateurs, dit-il, c'est de former un citoyen, un chrétien, un enfant de Dieu. C'est une magnifique mission que d'être semeur de vie humaine. La société humaine et l'Eglise de demain seront l'oeuvre de vos mains. C'est une tâche délicate qui demande beaucoup de patience et d'amour.

A la table d'honneur, on remarquait de gauche à droite : M. Antonio Rouleau, Mlle Germaine Nadeau, M. A.-A. Letarte, M. C. Blanchet, M. R. Nadeau, M. Dominique Lesieur, Mlle Marguerite Poiré, M. l'abbé Louis-E. Hudon, Mme Léo Turgeon, M. André Breton, M. Michel Giroux, Mlle Aline Turcotte, M. U. Caumartin, Mlle Laure Gaudreault, M. Wilfrid Caron, Mme J.-W. Lemieux, l'hon. Yves Prévost, Mgr Omer Garant, M. J.-W. Lemieux, Mgr A.-M. Parent, Mme Léopold Garand, Mgr Ernest Dumais, Mlle Cécile Rouleau, M. Léopold Garand, Mlle A. Primeau, M. l'abbé J.-C. Mathieu, Mme M.-L. Beaulieu, Me M.-L. Beaulieu, M. Donat Lapointe, M. Gérard Reny, M. l'abbé Roland Doyon, Mme Dominique Lesieur, M. Albert Gervais, Mme Gérard Reny, M. Mauchounel, Mlle Stéphanette Potvin, M. Gérard Villeneuve et M. Gérard Provencher.

Et ça continue

Dun Laoghaire, République d'Irlande, 2. (Reuter) La taverne Downey a changé de propriétaire, vendredi, mais le piquetage y continue comme d'habitude, comme depuis près de 15 ans.

Patrick Neville, beau-frère de l'ancien propriétaire, James Downey, a payé $22,400 pour ce qui est la scène de la plus longue grève au monde, et à cause de cela, le plus fameux club de toute l'Irlande.

Mme Downey, qui prit charge à la mort de son époux en mai dernier, a vendu la taverne parce qu'il lui faisait mal au coeur de voir le piquetage quotidien en dehors de la place.



BOURSIER: M. Marc-Edouard Martel, fils de M. et Mme D. Martel, de Courville, était récemment, l'heureux gagnant de la médaille de Son Excellence le gouverneur général pour s'être classé premier en philosophie senior, à l'Académie de Québec, obtenant ainsi son baccalauréat ès arts (latin-sciences) avec la note très grande distinction. M. Martel a gagné, en outre, la bourse Palasis de $1,200, accordée au premier des finissants qui se sont inscrits à la faculté de Commerce. (DNC—Courville)

Pour activer la vente du beurre

Montréal, 2. (Spéciale) — La Fédération canadienne des Producteurs de lait vient de rendre public que durant les premiers six mois de 1953 il y eut une diminution, per capita, dans la consommation domestique du beurre au Canada. Dans un effort pour faire augmenter la consommation de cet aliment important l'organisation nationale de publicité des producteurs de lait lancera une grande campagne sur le beurre, au cours du mois de novembre.

Les dirigeants de cet organisme national comptent que cette campagne stimulera également la consommation de plusieurs autres produits alimentaires. Parce que l'usage du beurre est très varié, les ventes de beurre provoquent ordinairement l'augmentation des ventes de plusieurs autres produits alimentaires tels que le pain, les pâtes alimentaires préparées, les crêpes, les mélanges à gâteau, les viandes, les légumes, les cossetardes, etc. Tous les produits alimentaires étalés dans nos épiceries et qui constituent la base de nos diètes quotidiennes auront donc leur part de cette publicité.

Cet événement publicitaire s'appuiera sur des annonces en couleur, dans les revues nationales d'intérêt féminin, les quotidiens et les hebdos, etc. On mettra le beurre en vedette dans les communiqués de presse, et le articles sur la nutrition. Des recettes et illustrations seront envoyées aux journaux, à la radio et aux revues. Le Service des Produits du lait, Division de la Publicité de la Fédération Canadienne des Producteurs de lait distribuera des vrets de recettes sur le beurre à toutes les personnes qui en feront la demande.

La superficie de la province de Québec est de 594,000 milles carrés, soit 15 pour cent de la superficie de tout le Canada.

—Le congrès médical

(Suite de la dernière page)

Et en complément heureux à cette journée bien remplie, un programme récréatif fut offert aux congressistes. Surprise, hilarité, admiration, voilà bien les sentiments ressentis par chacun devant le talent et l'esprit subtil des membres du Chœur les "Jarrets Noirs" pour leur extraordinaire interprétation de chansons improvisées.

Pour sa part, le président de l'Association, M. le Docteur Victor Cloutier, sut démontrer, de façon péremptoire, un rare sens de l'imagination, une âme d'artiste accomplie, un dynamisme peu commun.

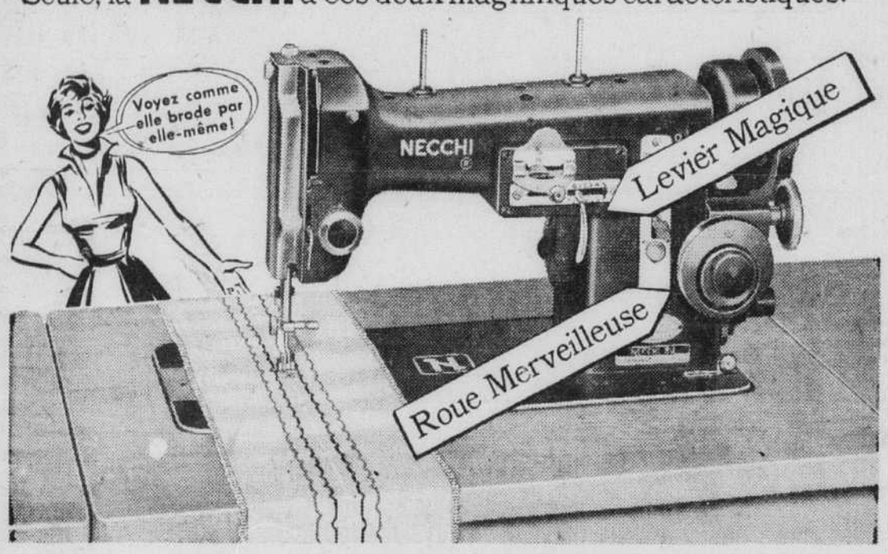
A ces responsables d'une si heureuse détente, nos remerciements, notre admiration, et l'assurance de notre souvenir.

A M. le Docteur Victor Cloutier et à ceux qui l'ont secondé, les sincères remerciements le tous les congressistes pour le chaleureux accueil (typiquement Beauceron) reçu.



Seule, la **NECCHI** coud par elle-même!

Seule, la **NECCHI** a ces deux magnifiques caractéristiques!

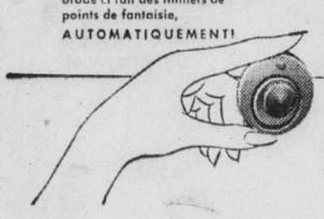


ces **2** particularités magiques font chaque couture automatiquement

LE
Levier Magique
coud les boutons, confectionne les boutonnières, fait les bords au point invisible, les monogrammes, reprise, . . .
LE TOUT SANS ACCESSOIRE!

Le rêve de plusieurs femmes se réalise. Pour la première fois dans l'histoire . . . une machine à coudre qui, automatiquement, brode et fait des milliers de points de fantaisie et divers patrons au gré de votre imagination. Point n'est besoin d'être expert pour coudre avec l'aisance d'un expert — vous pouvez confectionner toute votre garde-robe sans effort . . . NECCHI fait tout le travail pour vous.

LA
Roue Merveilleuse
brode et fait des milliers de points de fantaisie,
AUTOMATIQUEMENT!



Un vaste choix de modèles portatifs et consoles disponibles dans une variété de jolis styles et de beaux finis, à partir de **$139.00**

En plus des morceaux disponibles et de notre système national de service, il y a une obligation de garantie à vie avec chaque NECCHI.

NECCHI
Sewing Machines (Canada) Ltd.
Bureau Chef: 464 McGill, Montréal
Succursale à Toronto: 73 Adelaide ouest
Succursale à Vancouver: 578 Seymour

Il y a un Centre de Couture NECCHI dans votre voisinage.

Vendeurs autorisés des machines à coudre "Necchi"

Bourque Electrique Ltée 4 rue St-Jean Tél.: 2-2759 315 rue St-Joseph Tél.: 3-5202	**GEO.-M. LATOUR** 1495, 3ième Avenue Téléphone: 3-2025	**C. ROBITAILLE INC.** 320 rue St-Joseph Tél.: 5-8167
MOZART LTÉE 310 rue St-Joseph Tél.: 2-6484	**RADIODISC INC.** 303 de la Canardière Téléphone: 3-7760	**HARVEY & FRÈRE** ENR. La Malbaie, Cté Charlevoix Téléphone : 355
J.-N. LAFLAMME 1106 rue Commerciale St-Romuald, Tél.: TE-9-9523	**J.-P.-E. GERMAIN** ENR. Pont-Rouge, Cté Portneuf Téléphone: 30	**L.-A. GERMAIN** St-Basile, Cté Portneuf Téléphone: 25
G.-J. LEMIEUX Ltée 15 rue St-Louis, Lévis Téléphone: TE 7-4724	**JOS. SIROIS ENR.** Ste-Justine Téléphone : 38	**LAURIAN GAGNON** St-Ludger, P. Q. Téléphone : 5
J.-E. MATHIEU St-Georges de Beauce	**LE FOYER MODERNE** ENR. 354 St-Joseph, Lauzon Téléphone: TE 7-6102	**LA CIE TREMBLAY** LIMITEE Baie St-Paul, Cté Charlevoix Téléphone : 195
Lacouvée Bros. Gaspé, P.Q. TEL. : 156	**J. R. Sirois** Matane, P.Q. TEL. : 83	**Grande Rivière Furniture Enr.** J.-Edwin Methot Grande Rivière, P.Q. TEL. : 32 s 3



Nous abandonnons pour cause de maladie. Les marchands intéressés par tout ou partie du stock sont priés de se faire connaître.

PLUS BAS QUE LE PRIX DU MANUFACTURIER . . .
rendez-vous compte par vous-même. C'est le temps de doubler votre argent. Nous ne désirons aucun profit . . . nous écoulons toute la marchandise dans un délai très court. Aucun échange, toute vente finale.

★ ★

MANTEAUX DE FOURRURES DE GRAND CHOIX

MOUTON DE PERSE GRIS, valeur $850. réduit à	595.
MOUTON DE PERSE NOIR, valeur $550	375.
MOUTON DE PERSE, valeur $350	195.
★	
RAT MUSQUE NATUREL (dos), valeur $445	295.
RAT MUSQUE NATUREL (dos), valeur $400	225.
RAT MUSQUE Teint Vison, valeur $425	275.
RAT MUSQUE Teint Vison, valeur $325	149.
★ ★	
SEAL FRANÇAIS, lapin teint, 1er choix, valeur $275	149.
SEAL FRANÇAIS, lapin teint, 2e choix, valeur $225	129.
SEAL FRANÇAIS garni vison, valeur $249	139.
SEAL BRUN, lapin teint, 1er choix, valeur $245	139.
SEAL BRUN, lapin teint, 2 tons, valeur $125	69.
★	
BON MOUTON IMITATION CASTOR, valeur réelle $249	129.
LAPIN AUSTRALIEN, teint vison, valeur $175	89.
2 MANTEAUX MARTRE ALASKA, pour écoulement, valeur $350.	49.
2 MANTEAUX RAT MUSQUE teint vison, valeur $295	125.
5 MANTEAUX CHAT SAUVAGE fillettes, valeur $225	49.
JAQUETTES EN FOURRURE ¾, valeur $149	95.
★ ★	
★ MANTEAUX HIVER pour dames en drap, avec ou sans fourrure: réduits de	60%
★ MANTEAUX et COSTUMES D'AUTOMNE et de PRINTEMPS réduits de	60%

★

STATION WAGON pour hommes et pour dames réduits de **50% D'ESCOMPTE**

★

1 LOT COMPLETS DE TWEED
Valeurs régulières 25.00 et 35.00. Réduit à **10.00**

★

SPORT JACKET Valeur régulière, $39.00 et 45.00. Réduit à ..... **19.50** et **24.50**

★

TRENCH POUR HOMMES gabardine anglaise.
Toutes les couleurs.
Valeur rég. 65.00. Pour **29.50**
Rayon. Val. rég. 29.50. Pour **14.95**

★

PALETOTS D'AUTOMNE et printemps
tweed anglais.
Valeur rég. 55.00. Pour **29.50**
Valeur rég. 45.00. Pour **19.50**

★

1 LOT DE MANTEAUX D'HIVER
pour débarrasser.
Au prix de **14.95**

★

1 LOT DE MANTEAUX D'HIVER
et d'automne pour Dames.
Au prix de **4.95**

★

CHAPEAUX CREAN Val. 7.95 Pour **2.95**

250 COMPLETS pour hommes et garçons, marchandise anglaise tout laine, réduits à moitié de leur valeur.

COMPLET Valeur rég. $69.00 réduit à **34.50**
$59.00, réduit à **29.50**
$39.00, réduit à **19.50**
Pour garçons, 2 pantalons $24.50, pr **12.95**

★

PALETOTS D'HIVER pour hommes.
Valeur régulière 65.
Pour **34.50**
Valeur rég. 55.00. Pour **29.50**
Valeur rég. 45.00. Pour **24.50**
Pour garçons.
Valeur rég. 22.00. Pour **12.95**

★

COSTUMES POUR DAMES
Valeur rég. 79.50.
Pour **39.50**
Valeur rég. 35.00. Pour **17.95**

★

ROBES DE TOILETTE
Valeur régulière 29.50
Pour **12.50**

★

LOT DE SOULIERS balance pour hommes et garçons.
Au prix de **1.95**

★

Blouses, vestes de laine, gants Scarf, corsets, brassières, slips combinaisons . . . réduits de moitié.

SYNDICAT ST-JEAN ENR.
631, 3ème AVENUE — LIMOILOU — TEL.: 3-8977

DEMAIN JOURNÉE du DOLLAR chez J.B. Laliberté ltée

ÉTIREZ LA VALEUR DE VOTRE DOLLAR
EN PROFITANT DE CES AUBAINES EN VIGUEUR DEMAIN !

ACHAT SPECIAL DE GANTS POUR DAMES

Jolis gants en simili-suède. Choix de 2 modèles. Tons de blanc, noir, brun, beige pâle, vert ou rouge. Pointures: 6½ à 7½

1

UN LOT DE SUPERBES CARRES DE SOIE

Agrémentés de jolis motifs imprimés dans toutes les nuances en vogue pour la saison.

VALEUR $1.95

1

PANTIES POUR DAMES

Genre "brief". Confection de belle tricolette dans le bleu, blanc, rose. Grandeurs petite, moyenne et large.

SPÉCIAL 3 POUR

1

SOUTIEN-GORGE COURT

Confection soignée de satin ou fin coton blanc dans le A. B. Grandeurs: 32 à 36.

SPÉCIAL

1

BAS EN LAINE ET NYLON POUR HOMMES

Patron à carreaux nouveaux et attrayants. Choix de 8 couleurs. Pointures 10 à 11½.
VALEUR DE $1.75

SPÉCIAL

1

BELLES CAMISOLES POUR HOMMES

Confection de coton côtelé blanc de bonne pesanteur. Modèles à manches courtes. Grandeurs petite, moyenne et large.

SPÉCIAL

1

200 PAIRES DE SOLIDES GANTS POUR HOMMES

Les gants sont fabriqués de coton blanc ou gris. Hâtez-vous.

SPECIAL DEMAIN SUR LA MEZZANINE - 2 POUR

1

200 CRAVATES A SACRIFIER POUR HOMMES

Voici une rare occasion messieurs de vous procurer plusieurs cravates pour le prix d'une seule.

VALEUR .75

SPECIAL DEMAIN SUR LA MEZZANINE — 2 POUR

1

200 CAMISOLES POUR HOMMES

Excellente confection de coton blanc. Modèles à encolures rondes, sans manches ni bouton.
VALEUR .75

SPECIAL DEMAIN SUR LA MEZZANINE — 2 POUR

1

Encore cette année... il y a une superbe COUTELLERIE pour vous dans notre sensationnel



CLUB des FÊTES

UN COUPON D'ESCOMPTE PAR DOLLAR D'ACHAT

LIMITE DE 100 COUPONS-ESCOMPTE PAR ACHAT

Voici une excellente occasion de vous procurer une magnifique coutellerie à très bon compte. Fabriquée par la "International Silver Co. of Canada Ltd.", fabricants des célèbres coutelleries "ROGERS", cette superbe coutellerie (plaqué argent) vous enchantera par sa beauté remarquable. A partir de demain à notre magasin des COUPONS-ESCOMPTE, seront distribués à raison de 1 par dollar d'achat lesquels coupons vous permettront de vous procurer, moyennant un léger déboursé, les différents morceaux de notre coutellerie. Ou, si vous le préférez, vous pouvez accumuler vos COUPONS-ESCOMPTE jusqu'à concurrence de 75 ou 100 et obtenir ainsi une coutellerie complète de 50 ou 74 morceaux. Vous avez tout intérêt à procéder de cette façon puisque vous épargnez sensiblement sur le nombre requis de COUPONS ESCOMPTE et sur le montant à débourser. Commencez donc dès demain à accumuler vos COUPONS-ESCOMPTE et obtenez ainsi une superbe coutellerie à très bon compte juste à temps pour les Fêtes. Venez à notre magasin,, nos commis vous renseigneront.

Procurez-vous la vôtre pour Noël

AU RAYON DES **TISSUS** AU SOUS-SOL

Voici la plus belle valeur de l'année

1000 VGS DE WORSTEDS PARFAITS

A l'occasion de cette journée à un dollar, nous sacrifions une immense variété de fins tissus, propres à la confection à bas prix de: costumes, robes, manteaux, complets pour hommes ou garçons et tous genres de vêtements pour enfants et adultes. Votre choix parmi ● SUITING ● PIC & PIC ● DIAGONAL ● CHEVRONNE ● RAVE ● PIED DE POULE, etc., etc. Imaginez 30 teintes ravissantes ou vous n'aurez que l'embarras du choix. Patrons nouveaux et fines textures. Largeur 58". Un véritable défi à la compétition que nous ne pourrons répéter plus tard. A vous d'en profiter maintenant.

1

VALS DE $3.95 et $4.50 SPÉCIAL DEMAIN



VENEZ !
VOYEZ !
EPARGNEZ !

EXIGEZ VOS COUPONS ESCOMPTE

Le magasin du juste milieu

145, ST-JOSEPH — QUEBEC — TEL. : 2-4701

JOLIES BOITES DE BLOCS

A images de fantaisie, dont "Histoire du petit chaperon rouge" et autres sujets amusants. Un joli cadeau pour les jeunes.

SPECIAL DE NOTRE RAYON DES JOUETS — MEZZANINE

1

SERVICES A THE DE 30 MCX

De marque "Petit Robin". Fabrication en plastique, de couleurs assorties. Service pour 4.

SPECIAL DE NOTRE RAYON DES JOUETS — MEZZANINE

1

BEAUX PISTOLETS EN METAL

Ils sont de couleur or avec baril automatique. Réplique exacte des pistolets de Gene Autry.

SPECIAL DE NOTRE RAYON DES JOUETS — MEZZANINE

1

JUPONS DE HAUTE QUALITE POUR ENFANTS

Ces jolis jupons pour fillettes de 2 à 4 ans sont confectionnés de coton blanc. Une véritable aubaine à ce prix.

SPÉCIAL

1

MAGNIFIQUES DRAPS POUR LITS D'ENFANTS

Une véritable opportunité. Ces draps sont confectionnés de beau coton lavable. Ton de: blanc seulement.

TRÈS SPÉCIAL

1

GROUPE DE BAS COURTS POUR GARÇONS

Fabrication en laine, nylon, spun ou coton dans un choix considérable de nuances à patrons de fantaisie ou tons unis. Hausses élastiques. Pointures 7½ à 10. VAL. REG. .79

SPECIAL 3 PAIRES POUR

1

BONS SOUS-VETEMENTS POUR GARÇONS

CAMISOLES en coton côtelé blanc, encolure ronde, manches courtes . . . CALEÇONS de même qualité avec bande élastique. Grandeurs petite, moyenne ou large.

SPECIAL LE MORCEAU

1

ATTRAYANTES CARPETTES

Genre catalogne aux couleurs vives et attrayantes, avec frange aux extrémités. Se lavant facilement elles sont d'autant plus pratiques à ce bas prix. Grandeurs 22" x 36".

TRES SPECIAL

1

GAIS RIDEAUX DE CUISINE "COTTAGE"

Confection de plastique. Ils sont clairs et gais avec leurs jolies garnitures et dessins de tons contrastants bleu, rouge ou vert sur fond blanc.

PRIX SPECIAL, LA PAIRE

1



LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PASCAL: "Ce nouvel immeuble, si parfaitement adapté aux multiples exigences que nécessite une bonne gestion, nous montre le but que peuvent atteindre des hommes qui ont mis leur dévouement, bonne volonté et persévérance au service d'une idée féconde" déclarait hier après-midi, l'hon. Cyrille Vaillancourt, sénateur, gérant de la Caisse centrale et président de la Fédération des Caisses populaires Desjardins, à l'occasion de l'inauguration officielle du nouveau local de la Caisse populaire de St-Pascal, 153 de la Ronde.

Après la bénédiction des lieux par M. l'abbé Alphonse Marcoux, curé de St-Pascal, M. J.A. Lavallée, président de la Caisse populaire de St-Pascal, souligna le rôle important, joué, ces dernières années, par les membres des comités de surveillance, d'administration et de crédit. "C'est par de telles activités dit-il que peut s'expliquer l'extraordinaire essor de notre Caisse populaire. Fondée en 1939 avec une mise de fonds initiale de $300, l'actif de notre Caisse atteignit $500,000 en 1950. Nous avons réussi dernièrement à doubler cette somme. C'en est assez pour justifier l'existence d'un édifice plus spacieux et présentant les meilleures garanties de sécurité tant au point des vols, que de l'incendie".

Cette inauguration à laquelle assistaient de nombreuses personnes se poursuivit par un vin d'honneur offert en la salle du presbytère de St-Pascal. Nous remarquions la présence de: M. Roland Dion, gérant de la Caisse populaire de St-Pascal; M. Joseph Pichette, vice-président; MM. les directeurs, Alfred Tetrault, Henri Julien, Gustave Richard, président fondateur, Emmanuel Bidégaré, Laurent Lachance, M. Alfred Rouleau, gérant général de l'assurance-vie Desjardins; M. F. Adam, gérant général de la Société d'assurances des Caisses populaires; M. Raymond Cossette, représentant de l'hon. Cyrille Delage, président de la Commission scolaire de Québec; M. le notaire Antonio Benoit; MM. les échevins, Urbain Caumartin et Antonio Chalifour; M. Albert Duchesneau, président de la Société St-Jean Baptiste de St-Pascal; MM. J. Fortier, gérant de la Caisse populaire de St-François d'Assise; Paul-Emile Mathieu; J. Roy; David Michaud; P.E. Laplante; Roland Drolet; Ch. E. Bélanger; Paul Tremblay; Xavier Sohier; J. Arthur Gauthier; Emmanuel Fournier; Rosaire Gauthier, assistant chef inspecteur de la Fédération; J.F. Tardif et Armand Jinchereau, entrepreneurs auxquels fut confiée la construction de l'immeuble de cette Caisse populaire; Eugène Lamontagne; René Bédard; Antonio Dussault; Emile Caron; Ernest Guimont; Benoit Prémont; Eugène Fortin; Antoine Têtu; Raymond M. Roy; J. Brillant et J.-B. Marcoux. De nombreux présidents et gérants des Caisses populaires de la ville et de la banlieue, étaient également présents.

(Photo du "Soleil")

Christian Dior veut poursuivre Farouk

Par la Presse Canadienne

Christian Dior poursuivra l'ex-roi Farouk d'Egypte en justice, afin de se faire payer les 15-mille dollars que le monarque dépossédé lui doit pour onze robes et manteaux livrés à son épouse avant l'abdication.

Les vêtements en question avaient été livrés à l'ambassade égyptienne à Paris pour de là être envoyés au Caire.

Le couturier parisien a dit que Farouk lui avait conseillé de réclamer le paiement de ces créations au nouveau régime républicain d'Egypte. Les chefs du gouvernement ont cependant refusé de reconnaître cette dette de leur ex-roi, sous prétexte qu'elle est purement personnelle, prétend Dior.

Le Jour du Souvenir

Ottawa, 2. (PC) — La cérémonie nationale du Jour du souvenir aura lieu le 11 novembre au Cénotaphe national, place de la Confédération, à Ottawa. Cette manifestation marquera le 35e anniversaire de la signature de l'armistice qui a mis fin à la première grande guerre. Depuis 1918, les Canadiens font silence à 11 heures du matin le 11 novembre à la mémoire des soldats tombés au champ d'honneur. Plus de 100,000 Canadiens ont été tués dans les deux guerres mondiales et dans la guerre de Corée.

Mort du conseiller de Tchiang Kai-Shek

Taipeh, Formose, 2.-(PA)- Wu Chih-Hui, doyen des hommes d'Etat de la Chine nationaliste est mort samedi à l'âge de 89 ans. Wu a été conseiller du président Tchiang Kai-Shek depuis 1948 et avait été membre du Kuomintang, parti nationaliste, faisant partie du comité central de surveillance depuis 1924.

Nouvelles de Rimouski

Octroi à Ste-Luce

Par l'entremise de M. Alfred Dubé, représentant de Rimouski à la Législature, la municipalité de Ste-Luce vient de recevoir un octroi de $3,000, pour aider à défrayer l'établissement d'un système de protection contre l'incendie. Cette somme sera appliquée à l'achat de boyaux d'arrosage.

Des loups-marins

Des visiteurs inusités ont pris leurs ébats, dernièrement entre les deux quais du port de Rimouski-Est. Il s'agit de quatre loups-marins, dont l'un de forte taille, qui ont fôlâtré sans crainte le long du port, suscitant l'intérêt de plusieurs spectateurs. On croit que cette visite est une conséquence de la haute marée. On n'avait pas noté la présence de loups-marins au port de Rimouski-Est depuis le printemps dernier alors qu'un spécimen solitaire s'était aventuré à frôler les goélettes ancrées au port.

Fonderie vendue à un syndicat

La Fonderie Rouleau, une industrie locale qui opère depuis près d'un demi-siècle à Mont-Joli, vient de changer de propriétaire. M. Henri Rouleau a en effet vendu son usine à un syndicat anglais dont le propriétaire est M. Clements. Le nouveau syndicat aurait l'intention de donner une expansion considérable à cette industrie en vue de produire de la machinerie destinée à être utilisée dans les centres de développement minier de la Gaspésie.

Décès du doyen de St-Valérien

La population de St-Valérien, comté de Rimouski, vient de perdre son doyen. Il s'agit de M. Louis Cimon, décédé la semaine dernière à l'âge de 98 ans et 9 mois. Lors des funérailles, le service fut chanté par M. l'abbé Rosaire Parent, curé, assisté de MM. les abbés Adhémar Gagnon, ancien curé de St-Valérien, maintenant retiré au Séminaire de Rimouski, et Ulric Ouellet, vicaire à Bic, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

GENTILLY

Journée d'étude

Environ 500 dames fermières des comtés de Nicolet, de Yamaska et de Drummond ont assisté ces jours derniers à une importante journée d'étude tenue à Gentilly. Mme Georges Beaudette de St-François du Lac et présidente de la Fédération, a présidé à ces assises conjointement avec Mme Joseph Baril, présidente de Gentilly et conseillère de la Fédération. L'exposition était des plus intéressantes car elle représentait 15 cercles sur 18.

La journée débuta par une messe chantée et prêchée par M. l'abbé Joseph-Antoine Letendre, vicaire de Gentilly. La chorale du couvent interpréta plusieurs cantiques ainsi que Mme Gagnan, épouse du docteur Gagnan, qui chanta de façon admirable le cantique, "Notre-Dame du Canada". Mme Paquin le St-Wenceslas et Mme Fontaine de St-Guillaume firent la quête, accompagnées de Mmes Armand Lavigne et Joseph Baril de Gentilly.

Après la cérémonie religieuse, tous se réunirent à la salle paroissiale pour entendre différents orateurs parmi lesquels on remarquait M. Louis Baribeau, agronome de Gentilly, M. le vicaire Letendre, ainsi que MM. Sirois, Lemire et Joubert, tous trois agronomes.

Les rapports présentés par les conseillères de chaque comté mirent en lumière les initiations et les activités de chaque cercle. Mme Beaudette fut réélue présidente de la Fédération. Une partie récréative fut exécutée par les enfants des dames fermières de Gentilly sous la direction des religieuses. On présenta deux films intéressants sur les fleurs et enfin un joli chant interprété par Mlles Yolande Provencher et Lisette Beaulieu, accompagnées au piano par Mlle Dolorès Tourigny. Pour terminer la journée, M. Gauthier remercia le cercle de Gentilly de son bienveillant accueil et se dit très satisfait du travail accompli.

Tragédie de la route

Chatham, Ont., 2 (PC) Trois citoyens de Détroit ont été tués et un jeune homme de Windsor a été grièvement blessé, samedi, lorsque l'automobile dans laquelle ils voyageaient s'est engagée sur le mauvais côté d'une courbe et est entrée en collision avec un camion de transport.

Vol de bijoux chez un ambassadeur canadien

Santiago, Chili, 2 (Reuters) Un voleur s'est introduit vendredi soir dans la demeure de l'ambassadeur canadien, M. Léon Mayrand, et a dérobé deux bagues serties de diamants et de saphirs. Le voleur prit la fuite lorsqu'il fut aperçu par la fille de M. Mayrand, Hélène, 11 ans.

Mgr Raffaele Forni diplomate en Iran

Rome, 2. (Reuters) — Mgr Raffaele Forni, le premier diplomate accrédité auprès du gouvernement d'Iran, est parti pour Téhéran. Il remplace un représentant du Vatican qui ne jouissait pas du statut diplomatique. Mgr Forni a déjà été conseiller à Ottawa.

Mort de monsieur Emile Bérubé

M. Emile Bérubé, employé de la Commission du Havre à sa retraite, est décédé vendredi dernier à St-Jean d'Iberville, chez sa fille, Mme Alphonse Trépanier où ily demeurait depuis quelques années. M. Bérubé était un ancien résident de St-Malo et il était l'époux de feu dame Laura Lemelin.

M. Bérubé laisse dans le deuil : sa fille, Mme Alphonse Trépanier, née Cécile Trépanier ; son gendre, M. Alph. Trépanier ; sa petite-fille, Mlle Rita Trépanier.

Le défunt était le frère de M. Alfred Bérubé et le beau-frère de M. Ovila Lemelin, M. Emile Giroux et Mme veuve Emmanuel Lemelin. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels de M. Bérubé sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, avenue Marie de l'Incarnation, à Québec.

Livres de la Légion pour nos troupes

Les officiers de bien-être au quartier général de l'Armée à Ottawa ne cessent de louer les services de la Légion canadienne qui envoie à nos troupes outre-mer des livres et des revues.

Déclare un des officiers: "Nous remercions sincèrement la Légion canadienne ainsi que tous les citoyens qui donnent des livres et des revues afin que nos jeunes soldats outre-mer puissent se distraire et s'instruire en lisant".

La légion récolte des livres, et revues qu'elle transmet aux officiers préposés au contrôle du mouvement de l'Armée à Québec où les colis sont mis à bord de divers navires voyageant vers l'Europe.

La légion fait la même chose dans nos ports de l'Ouest, à l'adresse de nos troupes servant en Extrême-Orient.

BEAUPORT

Jeux

Notre gent écolière s'amusera cet hiver. Dame rumeur nous apprend qu'une patinoire serait érifgée dans la cour du collège et qu'une glissade serait également construite dans la cour de l'Académie Ste-Marie.

Accident

M. Emilien Lortie a failli être victime d'un accident de la route, le 29 octobre. Il était au volant d'une automobile, lorsqu'il fut frappé, à Québec, à une intersection, par un autre véhicule. Les dommages ont été considérables des deux côtés.

Le corbillard-automobile de M. W. Robert a subi quelques dommages, à Lévis, le 27 octobre. L'accident est survenu à une intersection. Il n'y a pas eu de blessé.

Mort de madame J.-C. Jean

Mme J.-C. Jean, née Elmina Caron, est décédée hier soir à la résidence de son fils, M. Joseph Jean, au 820 de la 3e Avenue. Mme Jean était âgée de 83 ans et quatre mois.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, ses fils : MM. Antoine, Léon, Alphonse, Joseph et Edouard Jean; ses filles : Mme Alexandre Normand (Anne-Marie), Mme Gérard Cloutier (Marie-Luce), Mme Roméo Mathieu (Rose) et Mlle Marie-Louise Jean; ses gendres : MM. Alexandre Normand, Roméo Mathieu et G. Cloutier; ses belles-filles : Mme Antoine Jean (Mary Tremblay) et Mme Alphonse Jean (Adelina Lapierre).

Mme Jean comptait une quinzaine de petits-enfants et elle était la soeur de MM. Antoine et Romuald Caron, de L'Islet, de Mme Georges Gagnon, de St-Jean-Port-Joli et de Mme Chs Petit, de Butte-Montana, E.-U., ainsi que la belle-soeur de M. Erasme Jean, de Montréal, Mme veuve P.-A. Jean et M. Georges Gagnon.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 5e Rue.

Deux soldats anglais fuient en Egypte

Le Caire, 2.-(PA)- L'ambassade britannique mande que deux soldats britanniques détenus dans la zone du canal Suez sous des accusations de cambriolage ont pris la fuite mardi.

Les journaux du Caire disent que deux soldats britanniques de la zone du canal se sont présentés aux autorités égyptiennes leur demandant le droit d'asile prétextant mauvais traitements dans les camps militaires britanniques.

Epatant nouveau shampooing crème

recolore les cheveux

EN 17 MINUTES



Maintenant avec le **Shampooing Crème Tintz** vous donne aux cheveux striés, gris, grisonnants ou ternes une nouvelle couleur d'apparence juvénile. Essayez-le aujourd'hui. C'est un nouveau colorant qui sert de shampooing et recolore les cheveux, en 17 minutes seulement, chez soi. Résultat immédiat. Emploi facile comme un shampooing. Ne part pas au lavage ni sous la brosse. Garantie de REMBOURSEMENT. Choisissez aujourd'hui dans 13 belles teintes.

Tintz CREME SHAMPOO HAIR COLORING
A TOUS LES MEILLEURS COMPTOIRS DE COSMETIQUES

DIAMANTS DE LA PLUS BELLE QUALITE AUX PRIX LES PLUS BAS!

Contacts commerciaux avantageux — Achats massifs — Volume des ventes — Profit minimum.

Quatre des principales raisons qui nous permettent de vous offrir pour votre argent une plus grande valeur que partout ailleurs.

Chaque diamant, de couleur, taille et limpidité excellentes, est serti dans une monture du meilleur goût.

VOYEZ ET COMPAREZ

Capitol Jewellers Inc.
198, RUE ST-JEAN - QUEBEC.

Votre patron,
Madame
par
Anne Adams



4624

Une douce flanelle quadrillée est idéale pour réaliser cette robe dont le corsage est fort gentiment découpé. On n'a pas hésité à broder quelques fleurs sur la fantaisie de l'encolure et aux poches.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½ ans. Grandeur 16½ ans requiert 4⅜ verges d'un tissu d'une largeur de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

4624 14½—24½

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.



fera merveille pour votre épiderme

Plusieurs affirment que son action est magique ! Dès la première application il aide à enrayer le dessèchement de la peau, cause fréquente de rides prématurés. Son emploi quotidien rend les ridules de moins en moins visibles. Lanolin Plus contient une grande proportion de lanoline qui adoucit et rafraîchit le peau. Essayez Lanolin Plus dès maintenant !

$1.50

Lanolin Plus—shampooing pour eau dure, 6 oz.... $1.50
Lanolin Plus—lotion capillaire, 4 oz. $1.50
Lanolin Plus—lotion pour les mains, 4 oz..... $1.50
Lanolin Plus—crème nettoyante pour peaux sèches, 3½ oz. $2.00
Lanolin Plus—lotion pour tout le corps, 12 oz.... $2.00
Lanolin Plus—nettoyeur liquide, 4 oz..... $1.50
Lanolin Plus—lotion pour le hâle, 4 oz..... $1.50
Lanolin Plus—savons extra-gras, 3 pains par boîte. $1.50

A TOUS LES COMPTOIRS DE PRODUITS DE BEAUTE



pour brillantes soirées

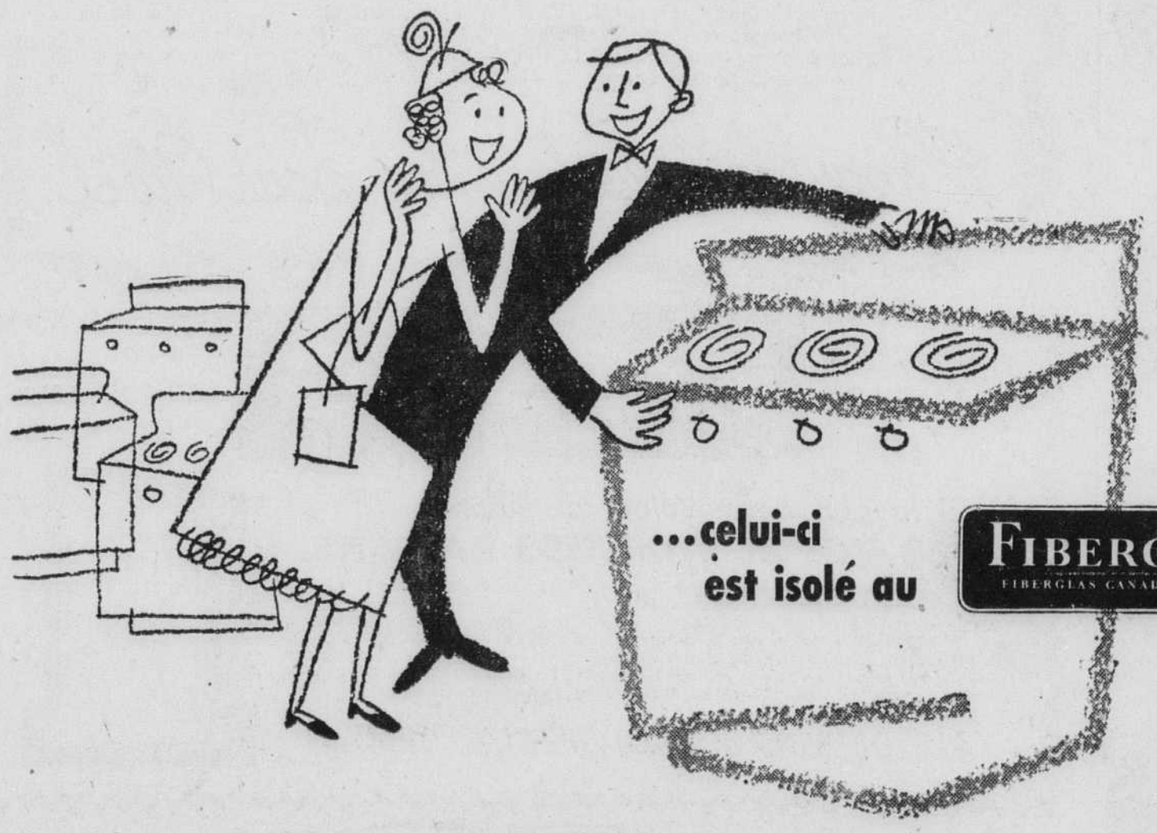
Pour mettre des étoiles dans ses yeux, portez une toilette brillante. A cette fin venez voir nos robes cloutées de pierres du Rhin, et de sequins pour après cinq heures. Toutes en jolies nuances pastelles . . . modelées par Ronsenfeld.

Que vous désiriez avoir une jupe étroite ou ample, vous trouverez précieusement ce qu'il vous faut ici chez Simons.

à partir de $19.95

Simons
rue de la fabrique
place de l'hôtel de ville

Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. 30



...celui-ci est isolé au

FIBERGLAS
FIBERGLAS CANADA LIMITED

"Que cachent donc ces dehors brillants?" penserez-vous, car on ne peut pas toujours se fier à l'apparence . . . La petite étiquette Fiberglas* répond à cette question. Le four est entouré d'une épaisse enveloppe d'isolant Fiberglas, qui empêche la chaleur de s'échapper. Le Fiberglas ne se tasse pas et est pratiquement indestructible. Les chauffe-eau et les réfrigérateurs de bonne qualité en sont pourvus: il conserve aussi bien la chaleur que le froid et, en même temps, économise l'électricité.

*Marque déposée

— On se sert de fils de Fiberglas pour renforcer certains papiers et cartons utilisés dans la construction et l'emballage.

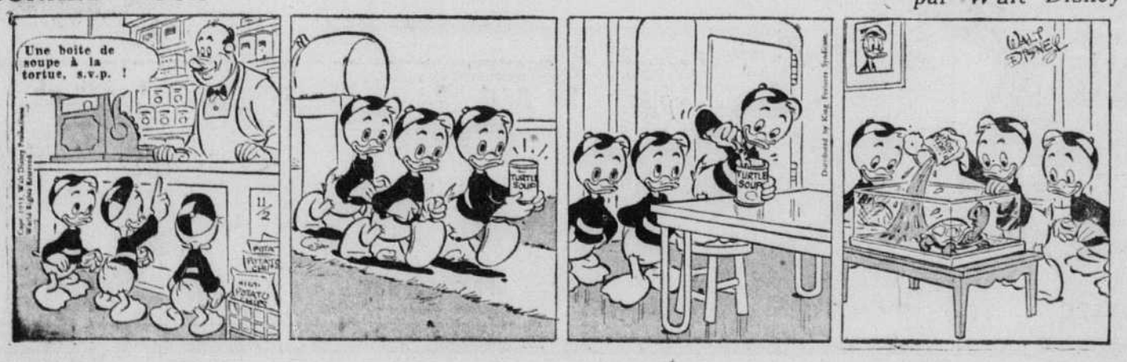
— Les réservoirs à eau chaude enveloppés de Fiberglas gardent la chaleur et consomment moins de combustible.

— On fabrique des plastiques renforcés de Fiberglas, en plaques translucides, incassables et résistant à toutes les intempéries, idéales pour la construction comme pour la décoration.

FIBERGLAS CANADA LIMITED
Administration:
50 ouest, avenue St. Clair, Toronto, Ontario
Succursale de Montréal: 4846 rue Sherbrooke ouest, Montréal 6, P.Q.

Le Fiberglas est devenu partout indispensable

DONALD DUCK — *par Walt Disney*



JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*



Mort de madame Wilfrid Cantin

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Wilfrid Cantin, née Eva St-Michel, décédée hier à l'âge



de 68 ans et trois mois. Mme Cantin était l'épouse de feu Wilfrid Cantin, ancien président de Pony Brand Essence & Syrup Co. Ltée, décédé il y a quelques mois.

Elle laisse dans le deuil ses fils; Lucien et Marcel, ses filles; Gabrielle, Mme René Lefebvre (Mariette) et Mme Gaston Côté (Paulette), ses belles-filles; Mme Lucien Cantin (Jeannine Rondeau), et Mme Marcel Cantin (Catherine Kiley), ses petits-enfants, Odette, Georges, Robert et Pierre Lefebvre, André, Lucie, Suzanne, Michel et Diane Cantin, Jean-Pierre Côté, sa soeur; Mme Antonio Nolin, son frère. M. Pierre St-Michel, de Shawinigan, ses beaux-frères. M. Antonio Nolin et M. Hervé Cantin ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont présentement exposés à la résidence de la défunte, 2470 La Canardière.

Mort de monsieur Ls-Aurèle Gamache

M. Louis-Aurèle Gamache, marchand-tailleur à sa retraite, est décédé hier à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 74 ans 8 mois. M. Gamache était l'époux en premières noces de feu dame Marie-Luce Tondreau et en secondes noces de dame Florida Bédard.



Homme d'affaires bien connu, M. Gamache a exercé son commerce pendant plusieurs années et laisse le souvenir d'un parfait gentilhomme.

Outre son épouse, M. Gamache laisse dans le deuil, ses enfants: Mme Arthur Labelle(Isabelle), de Montréal; M. Hercule Gamache, marchand-tailleur de Montréal; M. Chs-Henri Gamache, marchand-tailleur de Granby; Mme Paul-Emile Pouliot (Alexandra), de Québec et Mme Raymond Thibeault (Gilberte) de Grand'Mère.

M. Gamache laisse aussi ses gendres, MM. Arthur Labelle, Paul-Emile Pouliot, et Raymond Thibault; ses belles-filles, Mme Hercule Gamache et Mme C.-H. Gamache; ses petits-enfants, Louise Labelle, de Montréal; Jean et Nicole Gamache, de Granby, André et Yves Gamache, de Montréal; Bernard et Denis Pouliot, de Québec.

Le défunt était le frère de M. Arthur Gamache, de St-François de Montmagny ainsi que le beau-frere de Mme Chs Gamache, Mme Eudore Gamache, de Montréal et M. Arthur Tondreau, de Québec. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, rue Bardy.

—L'hon. Jean Lesage

(Suite de la page 3)

reconnues comme "des personnes" en notre pays, et ce, en vertu d'une décision de la Cour Suprême du Canada. "Les femmes doivent certainement être reconnaissantes au parti libéral d'avoir ainsi été reconnues". Il a souligné les nombreuses qualités de Madame Lesage avant d'inviter ses auditeurs à lever leurs verres à la santé des dames.

M. Pickersgill, secrétaire d'Etat, venu spécialement de Terre-Neuve pour la circonstance, a présenté la santé du Canada. Il a dit que c'était là un grand honneur, rappelant en outre avec humour qu'il avait trois provinces natales, "Ontario où je suis né, le Manitoba où j'ai passé ma jeunesse, et maintenant Terre-Neuve, scène de mon entrée dans la vie politique canadienne". Il a dit que si notre population venait des divers pays d'Europe, il fallait que les Canadiens se sentent chez eux partout au Canada et il a souligné l'importance du bilinguisme en notre pays, ce qui donne à tous l'avantage de profiter de deux grandes cultures. "Cependant, dit-il, si nous avons ainsi deux cultures, nous n'avons qu'une seule patrie de l'Atlantique au Pacifique".

Le ministre de la Justice, M. Garson, a répondu à la santé du Canada, en signalant l'immense développement connu par notre pays dans toutes les provinces. "Je suis heureux, dit-il, de me trouver dans la province de Québec où tant d'exploits ont été accomplis dans le passé et où tant de promesses d'avenir s'offrent à la population". Il a rappelé les succès remportés par son jeune collègue du cabinet non seulement à la Chambre des Communes, mais également aux Nations Unies, et il lui a promis une grande carrière dans l'administration de son pays.

M. Abbott, ministre des Finances, déjà connu des électeurs de Montmagny-L'Islet parce qu'il avait participé en juillet à l'ouverture de la campagne de Jean Lesage, au Cap St-Ignace, a rappelé l'incident qui avait marqué son discours de juillet, déclarant que le ministre des Ressources est pleinement qualifié pour détenir n'importe quel portefeuille dans le cabinet. "Nous sommes ici ce soir, a dit M. Abbott, six ministres fédéraux, trois du Québec, l'un du Manitoba, un autre de l'Ontario, et un de Terre-Neuve. Vous avez là un exemple de la belle collaboration qui existe au sein du cabinet dirigé par un premier ministre de langue française et c'est toujours ce qui s'est produit sous les régimes libéraux. Revenant à ce que l'avenir réserve au député de Montmagny, M. Abbott a répété ce qu'il avait dit en juillet à son sujet: "Je crois qu'avant longtemps, Jean Lesage sera notre premier ministre des Finances de langue française". Il a offert ses meilleurs voeux à son jeune collègue, son ancien adjoint aux Finances, ainsi qu'aux membres de sa famille.

M. Alcide Côté, ministre des Postes, a fait un vibrant éloge du nouveau ministre des Ressources. "Je l'ai connu dès 1945, dit-il, et dès ce moment-là, il s'est fait remarquer par son énergie, son dynamisme, son goût du travail, se faisant tôt remarquer à la Chambre des Communes".

M. Côté a rappelé le travail énorme accompli par Jean Lesage comme président du comité parlementaire des pensions de vieillesse. "Il y a plus que les ressources naturelles dans un pays, a dit M. Côté, il y a aussi les ressources culturelles et vous en avez le symbole dans votre député qui est également un symbole de travail et d'inspiration pour la population à la recherche du succès". Le ministre des Postes, venu spécialement de New-York pour rendre hommage à Jean Lesage, a rappelé que son accession au cabinet fédéral a eu des répercussions heureuses non seulement au Canada, mais aussi à l'extérieur, notamment aux Nations-Unies où de très nombreux diplomates qui ont eu l'occasion de le connaitre et de l'apprécier, ont marqué leur vive satisfaction de le voir monter dans la vie publique de son pays. Il a rendu hommage à ses parents, à sa famille et aussi "à la grande famille de ses électeurs", terminant par une allusion à l'unité qui règne au Canada, "unité à laquelle a beaucoup travaillé Jean Lesage".

L'hon. Lesage

Le nouveau ministre des Ressources a été très longuement applaudi lorsqu'il s'est levé pour adresser la parole. Très ému par cet hommage qu'on lui offrait de toutes parts, il s'est déclaré "sans ressources devant ce magnifique témoignage, ne pouvant trouver les paroles voulues pour exprimer sa gratitude". Il a vivement remercié ses électeurs pour le magnifique cadeau (une superbe coutellerie) qu'on venait de lui offrir ainsi qu'à son épouse, "un souvenir tangible de cette soirée mémorable que nous ne pourrons jamais oublier". M. Lesage a dit que s'il ne pouvait faire de discours, il entendait chanter l'hymne de la reconnaissance. Il a remercié les organisateurs du banquet "qui n'a pas eu son pareil à Montmagny de même qu'e dans plusieurs grandes villes du pays". Il a également remercié les présidents et les membres du cabinet, rappelant des souvenirs personnels pour chacun d'eux.

M. Lesage a eu des mots particuliers à l'adresse de M. Abbott. "Si je suis membre du cabinet, dit-il, je le dois à la confiance illimitée que vous m'avez accordée le printemps dernier lorsque vous m'avez donné une chance de me produire alors que j'étais votre adjoint parlementaire. En venant ici, ce soir, vous m'avez renouvelé cette preuve de confiance". Après avoir remercié ses électeurs, dans les termes déjà mentionnés, il a exprimé sa reconnaissance aux maires de toutes les paroisses de Montmagny et de L'Islet, il a remercié également l'abbé Painchaud, curé de Montmagny, "son ancien professeur au Séminaire qui a su lui donner le goût du travail".

Fort ému, le nouveau ministre des Ressources a remercié aussi ses parents "qui ont abandonné bien des petits plaisirs de la vie pour assurer à leurs huit enfants l'éducation et l'instruction nécessaires, pour les encourager à travailler". De son épouse, il a dit: "Sans elle, c'est certain, je ne serais pas où je suis. Je l'ai connue au cours d'une campagne électorale. Nous nous sommes connus, fréquentés, fiancés et mariés dans la politique. Je ne pouvais évidemment faire autre chose que de la politique". Il a rappelé qu'il devait beaucoup aussi, comme, du reste, tous les Canadiens, au premier ministre, M. St-Laurent. "C'est le plus grand Canadien qui a donné l'unité au Canada et en qui tous les citoyens du pays voient leur propre canadianisme", dit-il, ajoutant que si une telle unité existe aujourd'hui en notre pays, on le doit aux grands principes du libéralisme: sécurité et liberté dans l'unité, déclarant en outre que si nous devons avoir la sécurité sociale à la base de notre société, il n'en reste pas moins que l'esprit d'initiative, la liberté de l'individu et l'entreprise privée doivent servir de leviers à cette sécurité".

"Je termine, dit M. Lesage, par le seul mot qui convienne et qui est: merci!".

Au nombre des députés fédéraux assistant à la fête, on remarquait: MM. Bona Arsenault, Arthur Massé, André Gauthier, Charles Cannon, Lomer Brisson, Léondre Thibault, Lucien Cardin, Maurice Bourget, Jean-François Pouliot. On remarquait également les sénateurs Léonard Tremblay et Cyrille Vaillancourt, l'hon. Elysée Thériault, conseiller législatif, M. Charles Parent, le notaire Pérusse, M. Simon Fortin, cultivateur, de St-Jean-Port-Joli, qui a fait toute la campagne l'été dernier aux côtés de M. Lesage, les membres du comité d'organisation du banquet, le R. P. Elias, directeur du Collège de Montmagny, et de nombreux autres invités. On remarquait aussi une nombreuse délégation du Club de Réforme de Québec, sous la direction du président, M. Lucien Lachapelle.

Des fleurs furent présentées à Madame Lesage, au cours du banquet, par la petite Denise Thibault, de Montmagny. Le banquet fut précédé d'une réception au mess des officiers du Régiment de Montmagny au Manège militaire et suivi d'une danse au même endroit.

ST-EUGENE DE L'ISLET

Déplacements

M. et Mme Ovila Létourneau sont retournés à Montréal, après avoir passé la saison à leur résidence d'été.

—M. et Mme Fernand Cloutier et leur fils Gaétan, de Montréal, étaient ces jours derniers en promenade chez leurs parents, M. Albert Cloutier, sa soeur, Mme Gérard Kirouac.

—M. Adélard Tondreau, de Bathurst, N.-B., est de retour dans sa famille.

—M. et Mme Gérard Girouac, ainsi que Mme Albert Cloutier, étaient de passage à Berlin, N.H., où ils ont assisté aux funérailles de leur soeur, Mme Napoléon Lemieux.

—M. et Mme Albert Cloutier, de Montréal, étaient de passage récemment chez leurs parents, M. A. Cloutier et Mme Louis Kirouac.

—Mme Onésime Gaudreault, de Cap St-Ignace, chez son fils de Québec.

—Mlle Albina Kirouac a passé une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Louis Kirouac, de St-Eugène.

—Mlle Anna-Marie Laverdière, g.m.d., de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, a passé une fin de semaine au presbytère.

—M. et Mme Ludger Tondreau, de Montréal, ainsi que Mlle Rose Leclerc étaient l'hôte de leur frère, M. Adrea Tondreau et de leur beau-frère, M. Alphonse Leclerc, de Montréal.

—M. et Mme Auguste Leclerc et leurs enfants, de Québec, sont venus passer une fin de semaine chez Mme Andrée Tondreau.

Mariages

M. le curé Martel a béni dernièrement, le mariage de Mlle Gilberte Cloutier, fille de feu Eugène Cloutier, avec M. Ludovic Allaire de Montréal, fils de M. Alfred Allaire de St-Cyrille.

Les témoins respectifs furent M. J. Richard de Montmagny, oncle de la mariée, et M. Alfred Allaire, père du marié. Durant la cérémonie religieuse, Mlle Gisèle Ouellette de l'Islet Station, interpréta l'Ave Maria de Rancourt; Mlles Caron, Caouette et Cloutier interprétèrent le cantique "L'ange et l'âme". La chorale du couvent fit aussi sa part. La mariée portait une robe de satin retenue de tulle blanc et comme coiffure un bégum de même tissu et rehaussé d'un long voile de tulle. Après la réception qui suivit la bénédiction nuptiale, les nouveaux époux partirent en voyage de noces. A leur retour, ils demeureront à Montréal.

—M. l'abbé Louis-Nazaire Thibault, vicaire de St-Alexandre, bénissait dernièrement, en l'église de St-Eugène, le mariage de sa soeur, Mlle Blanche Thibault, fille de M. Adrien Thibault, à M. Jean-Charles Giasson, fils de M. Emile Giasson. M. Adrien Thibault servait de témoin à sa fille, tandis que M. Emile Giasson était le témoin de son fils. Pendant la messe, un beau programme de chant fut rendu par la chorale des Enfants de Marie. Mlles Gisèle Ouellet et Catherine Thibault, cette dernière soeur de la mariée, interprétèrent de beaux cantiques.

Après la réception qui eut lieu à Montmagny, les nouveaux époux partirent en voyage de noces.

—Récemment, fut béni à St-Eugène par M. l'abbé M. Després de Montmagny, le mariage de Mlle Bernadette Normand, fille de M. Alphonse Normand, à M. E. Després de Montmagny. MM. Normand et Després servaient respectivement de témoin à leur enfant. Au cours de la cérémonie religieuse, un oncle de la mariée, M. Eugène Normand, M. Laurent Cloutier, ainsi que quelques demoiselles de la chorale des Enfants de Marie, exécutèrent un magnifique programme de chant, Mlle E. Cloutier les accompagnait à l'orgue. Après la messe, une réception eut lieu à Montmagny. Puis les nouveaux époux partirent en voyage de noces.

Le premier temple de Cantorbéry, en Angleterre, était en construction lorsque saint Augustin arriva à cet endroit en l'an 597.





Peu importe comment vous lavez

Par pluie ou beau temps le linge sèche mieux

dans la nouvelle

Westinghouse SÉCHEUSE Automatique



$299.50 •

• *Prix et spécifications sujets à changements sans préavis*

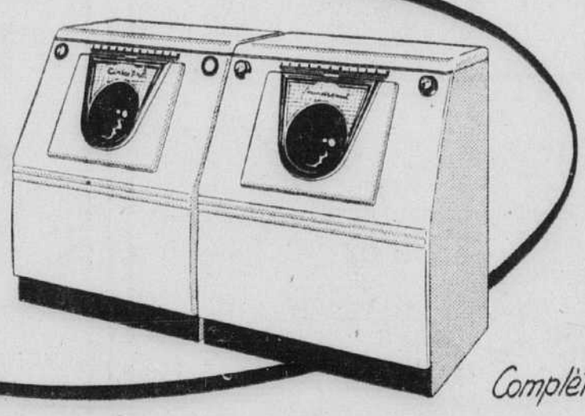
Le linge ressort de la *Sécheuse* électrique Westinghouse tel que vous le désirez . . . doux et odoriférant. Il n'est pas décoloré par le soleil ni exposé à la suie, la saleté, au vent . . . ni aux soudaines giboulées. L'air propre et chauffé est soufflé *directement* à travers le linge qui culbute dans le panier lisse . . . pour en sortir doux et duveteux comme à l'état neuf!

Et avec une sécheuse automatique Westinghouse, il suffit de *régler* le degré de séchage désiré . . . ultra-sec, prêt à ranger . . . ou humidi-sec pour le repassage. Vous constaterez que votre *sécheuse* Westinghouse diminue la durée du repassage . . . et que le linge n'étant pas abimé durera plus longtemps.

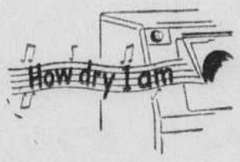
Oui, une *Sécheuse* Westinghouse épargne du travail et du temps . . . et assure de meilleurs résultats. Que ce jour soit le dernier en fait de lourds fardeaux . . . de montées d'escaliers . . . de soucis du mauvais temps. Passez aujourd'hui même chez votre marchand Westinghouse voir une démonstration. Il vous montrera pourquoi désormais "Aux oiseaux la corde à linge."

STYLE DE BEAUTÉ ASSORTIE

De lignes et de fini aussi parfaits que leur rendement et leur fiabilité extraordinaires, la *Laundromat* et la *Sécheuse Westinghouse* sont des "Jumelles" séduisantes dont la beauté assortie sera un objet de fierté dans votre foyer.



Elle les surpasse toutes!



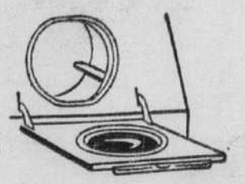
CARILLON-SIGNAL

L'air anglais "How Dry I Am" (Comme Je Suis Sec!) se fait entendre quand le linge est prêt pour être repassé ou rangé. Point de surveillance ou d'attente. Une exclusivité Westinghouse.



CADRAN DE TRIPLE SÉCHAGE

Réglez le degré de siccité requis par le linge, soit humidi-sec ou *complètement* sec. Même les nouveaux tissus "miracle" sont secs en toute sécurité. Une exclusivité Westinghouse.



PORTE DE CHARGEMENT COMMODE

Le chargement et le déchargement se font commodément. On n'a pas à tenir gauchement une lourde charge en main. Une exclusivité Westinghouse.

Complètement Automatique - Chargez-la-Réglez-la-N'y pensez plus!

VÔTRE MARCHAND WESTINGHOUSE SERA HEUREUX DE LES DÉMONTRER

Au Foyer des Laveuses Enr., *238 ouest St-Vallier, Québec*
Au Meuble Moderne Enr. *188 St-Jean, Québec*
Dufresne & Bâril *113 3eme Avenue, Québec*
La Cie Paquet Ltée *157 St-Joseph, M. R. Rochefort*
H. Turcotte Ltée, *12 St-Joseph, Québec*
Maguire Electric, *1330 Maguire, Sillery*
Québec Electronique Enr. *375 St-Jean, Québec*
Meubles Marceau Enr., *110 St-Paul, Québec*
Deschamps Radio-Télévision *567 Royale, Beauport*
A.-E. Arsenault, *Bonaventure*
Isidore Beaudoin, *Baie-Comeau*
Querette Inc. *Estcourt*
LaCouvée Bros. *Gaspé*
Le Foyer Moderne *Carleton*
Cie du Pouvoir du Bas St-Laurent, *Amqui, Cabano, Matane, Mont-Joli, Rimouski, St-Jean de Dieu, Trois-Pistoles, Matapédia*
Victor Radio Service, *Ste-Anne des Monts*
Radio Service Hiram, *Rivière-du-Loup*
Gustave Leblanc, *New Richmond*
Edgar Angleheart, *Gascon Ouest*
Edgar Leblanc, *Chandler*
Paul Dallain Co. Ltd., *New Carlisle*
D. Samuel, *Rivière-aux-Renards*
Meubles Landry Enr., *Cap-Chat*
J.-I. Barrette & Fils, *St-Joseph d'Alma*
O. Boudreault & Fils, *Beaupré*
André Cloutier' Ltée, *Roberval*
F. Gagnon Enr., *St-Félicien*
Gerard Gauthier, *Jonquière*
Gerard Gauthier, *Kénogami*
Gauthier Meubles Enr., *Arvida*
J.-P. Giguère, *St-Raymond*
Harvey & Frère, *La Malbaie*
Loretteville Electric-Meubles *Loretteville*
J.-A. Matte, *Donnacona*
Cyprien Paré, *Ste-Catherine*
Eugène Sasseville, *Mistassini*
E.-A. Turcotte, *Chicoutimi*
R. Potvin Ltée, *Chicoutimi*
Paul Duval, Meubles, *Kénogami*
J.-M. Larouche, *Dolbeau*
Au Lys Blanc Enr., *Ste-Croix*
J.-A. Beaudoin, *St-Raphaël*
Geo. A. Collin, *Montmagny*
Rosaire Côté, *Plessisville*
Rosaire Côté Inc., *Thetford Mines*
Gagnon Electric, *Beauceville*
Chs. Eug. Lebel, *St-Pacôme*
Noreau Electric, *8 St-Louis, Lévis*
Roy & Lafontaine, *St-Evariste Station*
Salon du Meuble Enr., *St-Georges*
J. Gatien Trempe. *Manseau*
Vivoir Moderne Enr., *St-Jean Port-Joli*
J.-L. Lamontagne, *Charny*
René Samson, *Montmagny*

Le magasin le plus moderne et le plus progressif

Le Syndicat de Québec Ltée

Notre salon de chaussures est distributeur des fameux souliers correctifs

WHITE CROSS SHOES

(3e étage)

Pour rétablir les pieds endoloris ou simplement préserver de la fatigue les pieds surmenés des personnes qui vaquent debout à leur travail quotidien, WHITE CROSS présente sans contredit la mieux étudiée, la plus confortable et la plus élégante collection de souliers correctifs, désignés pour le travail ou la sortie. Venez les voir ou commandez-les à notre salon de chaussures.

— 3e étage —



L Soulier à lacer, en chevreau noir, avec support intérieur. Semelle cuir. Talon cubain. Largeurs : 3A à E, et 3E; pointures : 4 à 10.

9.95



A Style à empeigne mocassin, à lacer. Veau brun. Forte construction. Talon militaire. Largeurs : AA à C; pointures: 4 à 9½.

10.95



K Chic gore en cuir de chevreau noir, brun ou marine, combiné de nylon sur l'avant-pied. Support intérieur. Largeurs : 2A à 3E; pointures : 4 à 9.

9.95



B Modèle très en faveur ! Chevreau noir, semelle en cuir. Talon militaire en caoutchouc. Empeigne à lacer. Largeurs : 2A à 2E; pointures: 4 à 10.

9.95



J Autre modèle gore en cuir fin de chevreau noir, avec 2 élastiques de chaque côté. Semelle en cuir, avec support intérieur. Talon cubain. Largeurs : 3A à 3E; pointures : 4 à 10.

9.95



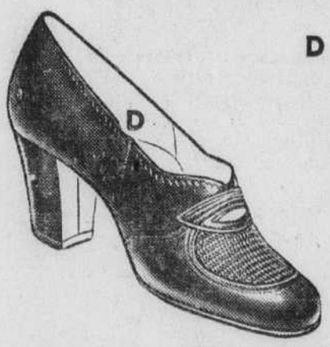
C Soulier à lacer, en chevreau noir. Fabrication solide. Semelle cuir, talon caoutchouc. Largeurs: 3A à E., et 3E; pointures: 4 à 10.

9.95



I Populaire gore en chevreau noir. Courroies croisées avec élastique de chaque côté. Semelle cuir. Talon cubain. Larg.: 2A, B, C, D, E, 3E; pointures : 4 à 10.

10.95



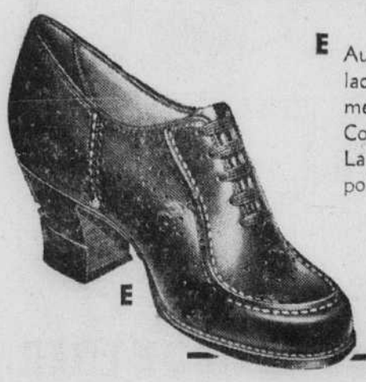
D Elégant modèle gore, en veau combiné de nylon, noir ou brun, ou en suède noir. Talon cubain. Largeurs : B, D, E; pointures : 4 à 9.

10.95



H Escarpin en suède de chevreau noir. Semelle en cuir durable. Talon cubain. Largeurs : 2A à E; pointures : 4 à 10. Très élégant !

10.95



E Autre style mocassin à lacer, en veau brun. Semelle et talon en cuir. Construction cimentée. Largeurs : 2A, A, B, C; pointures : 4 à 10.

10.95



G Souliers de gardes-malades, en beau cuir blanc, style à lacer. Support intérieur. Semelle Panolene inusable. Talon militaire. Largeurs : 2A à E; pointures: 3½ à 10.

9.95



F Souliers genre gore, en veau noir, avec empeigne élasticisée. Semelle cuir; talon cubain. Bout ouvert ou fermé. Largeurs : 2A à E; pointures: 4 à 10.

10.95

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée

— Veuillez m'expédier de suite les item suivants :

Quant.	Coul.	Larg.	Pointure	Style	Description	Prix

NOM .....

Adresse .....

(Ajoutez 2% pour taxe de vente provinciale)

Cours de maquillage artistique, par Max Factor Hollywood



Pour apprendre à devenir l'artiste de votre propre maquillage, pour apprendre l'art de l'harmonie des couleurs dans le maquillage, tel que créé par Max Factor Hollywood, venez consulter cette semaine, à partir de demain matin . . .

Mademoiselle K. LANNER

Plusieurs cours quotidiens . . . Conseils personnels . . . GRATIS, votre propre table d'harmonie de couleurs.

NE MANQUEZ PAS CES CONSEILS PRECIEUX DES DEMAIN A NOTRE RAYON DE COSMETIQUES MAX FACTOR

— Rez-de-chaussée —

Epargnez en faisant vous-même vos appliqués sur chandails, blouses, jupes, robes, étoles, etc., avec nos nécessaires complets!



Tout ce qu'il faut, dans un nécessaire peu coûteux !

Un simple petit tavail d'aiguille qui transforme des vêtements ordinaires en articles de haute mode ! Chaque nécessaire comprend: un patron pleine grandeur, et tout l'assortiment de perles, séquins, bijoux, pierres du Rhin, gouttelettes, etc. qu'il vous faut pour l'exécuter, plus les aiguilles, mode d'emploi, etc. En un tournemain, vous obtiendrez des vêtements ou accessoires qui feront l'admiration de toutes !

NECESSAIRES..... 1.89 à 2.89 PATRONS SEULEMENT..... .25

Modèle A, nécessaire complet.....	1.89	Graines et rocailles, le tube.....	.19
Modèle B, nécessaire complet.....	2.69	Simili-perles, le paquet..... .25 et	.35
Modèle C, nécessaire complet.....	2.89	Bijoux variés, le paquet.....	.35
12 patrons différents, avec 6 aiguilles pour appliqués. Chacun	.25	Pierres du Rhin, le paquet.....	.35
		Séquins, le paquet.....	.25
		Coquillages et grains dorés.....	.50

— Menus articles, rez-de-chaussée — Commandes postales acceptées —

L'AVEZ-VOUS VU ?

Le merveilleux rasoir électrique suisse "POPULAIR"



SEULEMENT **9.95**

La simplicité et la précision suisse sont les principaux atouts de cette petite merveille de technique moderne, qui rivalise avec tout autre rasoir se vendant 2 ou 3 fois plus cher ! Voyez quelques-unes de ses caractéristiques :

- Lame à coupe directe, acier 1ère qualité
- Elle s'aiguise d'elle-même, dure des années!
- Ne tire pas le poil, rase plus ras!
- Coupe les faces et va partout!
- Garantie écrite pour 1 an
- Service et pièces de rechange

— Commandes postales acceptées — Sous-sol —

Une erreur dans notre circulaire



. . . nous a fait annoncer des coussins en plastique sous le cliché ci-dessus, à ..... .59

CE CLICHE REPRESENTE EN REALITE DES :

Coussins à recouvrir

. . . en caoutchouc-mousse, très légèrement défraîchi. Dimensions : 13½" x 13½". Valeur 1.49 chacun. **.98**

EN VENTE MERCREDI MATIN A NOTRE REZ-DE-CHAUSSEE

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ **4-3561** **Satisfaction ou remboursement**

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : La *grandeur* d'un chapeau, d'une chaussure.

Dire : La *pointure* d'un chapeau, d'une chaussure.

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

72e ANNEE — No 258 QUEBEC, LUNDI 2 NOVEMBRE 1953 PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Hubert, patron des chasseurs.

Pour mardi, le 3 novembre 1953 ....

Soleil et marée

Le soleil — Lever 6h. 28; coucher: 4h. 29. Longueur du jour: 10 h. 01 m.

La marée — Haute marée: 3h. 18 et 3h. 40; basse marée: 10 h. 12 et 11h. 08.

Les conditions atmosphériques

Montréal, 2 (PC) Prévisions atmosphériques de l'observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit mardi.

Synopsis: Le Québec doit s'attendre à subir demain après-midi la dernière d'une série de tempêtes qui traversent les Prairies avec rapidité. Avant l'arrivée de cette tempête, il va pleuvoir de façon intermittente dans le sud et neiger dans le nord vers la fin de la soirée.

Le ciel va demeurer gris, avec quelques périodes ensoleillées, cet après-midi, dans les régions du sud, pendant que disparaît la tempête actuellement au-dessus de Québec.

Régions de Montréal et de l'Outaouais: généralement ensoleillé cet après-midi. Nuageux cette nuit et mardi, avec pluie intermittente vers la fin de la nuit et mardi matin. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum mardi à Montréal et Ottawa, 35 et 45.

Régions de Québec et des Cantons de l'Est: nuageux. Quelques périodes ensoleillées vers la fin de cet après-midi. Légère pluie intermittente dans l'après-midi. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum mardi à Québec, 30 et 40; Sherbrooke, 32 et 45.

Régions des Laurentides: nuageux. Légère pluie intermittente ou neige mouillée vers la fin de la nuit et mardi matin. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Ste-Agathe 30 et 40.

Régions de la Mauricie et du Lac-St-Jean: Nuageux. Neige occasionnelle cet après-midi ainsi que mardi matin et mardi après-midi. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum mardi à La Tuque 28 et 40; Chicoutimi, 25 et 35.

Régions de la Baie-Comeau: Nuageux cet après-midi, ce soir et mardi soir. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum mardi à Rivière-du-Loup, 28 et 35.

La Sûreté éclaircit 4 vols de bestiaux

Quatre gros vols d'animaux perpétrés à St-Côme, à St-Ludger, à Ste-Cécile et à Bury viennent d'être éclaircis par la Sûreté provinciale avec l'arrestation de quatre jeunes gens de St-Robert-Ballarmin qui seront mis en accusation dès demain à Sherbrooke.

Les animaux volés étaient la propriété de MM. Albert Paquet, Ferdinand et Edouard Bizier, Louis Cameron et Newton Bennett. Les quatre inculpés ont été pincés après une longue enquête qui conduisit les policiers jusqu'à leurs trousses.

A chacun des endroits où ils opérèrent leurs vols, les maraudeurs chargèrent leur camion des plus beaux animaux qu'ils trouvèrent dans les champs visités. Sur la ferme de M. Newton Bennett, à Bury, ils s'emparèrent même de trois taures de race pure et de trois ans chacune. Ces trois animaux représentaient à eux une somme de $1,500. Le vol fut commis pendant que le propriétaire était en voyage de noces. Des bestiaux de prix furent aussi volés sur les fermes de M. Paquet, à St-Côme; de MM. Edouard et Ferdinand Bizier, à St-Ludger et de M. Louis Cameron à Ste-Cécile.

Prétexte rejeté

Montréal, 2. (PC) Bernard Pion, 29 ans, a écopé d'une peine de 10 ans de pénitencier, en fin de semaine, devant le juge Lucien Gendron. Pion s'était reconnu coupable d'un vol de $2,752, le 9 juillet dernier, dans une succursale de la Banque Royale du Canada, rue Ste-Catherine. Pion a invoqué la clémence de la cour en disant qu'il avait toujours eu de la difficulté à se réhabiliter parce qu'il était récidiviste, mais le président du tribunal, en raison du dossier de l'accusé, s'est vu obligé de lui imposer 10 ans.

L'Agriculture

LA NOUVELLE-ECOSSE MANQUE DE GRAINS

La Nouvelle-Ecosse ne produit pas suffisamment de céréales pour répondre à ses besoins; tous les ans, il lui faut s'en procurer des provinces de l'ouest, ce qui est très coûteux.

Il faudrait affecter une superficie plus grande aux céréales et, de préférence, accroitre les rendements à l'acre, propose monsieur F. S. Warren, de la Station expérimentale de Nappan. Pour augmenter la production par unité de surface, on peut recourir soit aux méthodes culturales plus avancées, soit à l'usage de variétés supérieures. C'est aux améliorateurs de plantes que revient la tâche de fournir ces variétés souhaitables.

Les variétés d'avoine Abegweit et Scotian ont leur place dans cette province; toutes deux ont dépassé les autres quant au rendement à la Station expérimentale de Nappan. L'Abegweit a mûri trois à quatre jours plus tard que la Scotian et le volume de semences en est plutôt abondant. La Scotian est, par ailleurs, une variété nouvellement homologuée et limitée quant aux approvisionnements de semences.

Il existe des variétés d'orge qui ont fait bonne figure à différents endroits comme la Charlottetown n° 80, la Fort et la Montcalm. Parmi ces dernières, la Charlottetown n° 80 donne les rendements les plus soutenus et résiste le mieux à la verse. La variété Fort est une bonne orge d'alimentation tandis que la Montcalm est une orge de brasserie à rendement élevé.

Le blé de printemps est encore une bonne source d'aliments surtout dans les régions d'aviculture. La variété Acadia a été créée en fonction des besoins de l'est et rend plus que les autres en Nouvelle-Ecosse; elle résiste de plus assez bien aux maladies.

Enfin, les cultivateurs qui s'adonnent à l'ensilage d'herbages pourraient songer à la possibilité de cultiver le blé d'hiver. Les variétés Fairfield et Rideau sont rustiques, d'un rendement élevé et soutenu.

Trois personnes sont blessées dans une collision sur le boul. Talbot

Chicoutimi, — Une automobile est venue en collision, hier soir, avec un autobus de la Cie de Transport provincial, vers 10 h. 30, entre l'Etape et le Relais, à environ 50 milles de la barrière.

D'après les maigres renseignements que nous avons pu obtenir, l'accident a été causé par le mauvais état de la route à la suite d'une lourde chute de neige qui recouvre la chaussée de quelque 10 pouces.

Les blessés, qui ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi par l'ambulance Jos. Blackburn, sont M. Robert Gagnon, âgé d'une quarantaine d'années et M. et Mme Raymond Deckoz. On leur administra des calmants à leur arrivée à l'hôpital. L'état de M. Gagnon serait assez grave. L'autobus était conduite par M. Jos. Leclerc, de Québec.

L'autobus qui transportait 37 passagers a été endommagé au point qu'il ne puisse pas continuer sa route vers Québec. Parti de Chicoutimi à 8 heures, cet autobus devait normalement arriver à Québec à 11 heures et quart au plus tard.

Les autorités de la compagnie d'autobus du Saguenay ont annoncé qu'un autre véhicule avait été dépêché sur les lieux pour prendre à son bord les passagers qui s'étaient réfugiés à l'Etape, en attendant de pouvoir continuer leur route vers Québec.

Stationnement interdit dans les rues la nuit

Le chef adjoint Gérard Girard, directeur du service municipal de la circulation, rappelle aujourd'hui à tous les automobilistes, qu'en vertu du règlement municipal le stationnement de nuit dans les rues de la ville est défendu depuis le 1er novembre jusqu'au 1er mai. Le chef adjoint Girard a ajouté que la police ne pourra tolérer indéfiniment et que tous doivent se hâter de trouver un garage ou un endroit de stationnement.

ECOUTEZ CE SOIR
LUNDI 2 NOVEMBRE



CHARLES J. BÉDARD
LE CANDIDAT DU PEUPLE

Exposera quelques articles de son *programme* A

CKCV — 7:15 P.M.
1280 A VOTRE CADRAN

Ann. rédigée par Org. C. J. Bédard

Maître ès Sciences



M. Jean Royer, ingénieur professionnel, B.A., B.Sc.A., M.Sc., a obtenu en juin 1953, après un an d'études, un diplôme de Maître ès Sciences en Génie civil du Massachusetts Institute of Technology de Cambridge, près Boston, Mass. où il s'est spécialisé dans l'étude des structures.

Monsieur Jean Royer est Bachelier ès Arts de l'Université Laval (1948) et Bachelier ès Sciences appliquées de la même institution (1952). Il est membre de la Corporation des Ingénieurs professionnels de Québec et fait partie de l'Engineering Institute of Canada.

L'ingénieur Jean Royer est le fils de M. Maurice Royer, ingénieur conseil et professeur à l'Université Laval. Il exerce maintenant sa profession au bureau de son père qui est heureux d'en informer sa clientèle. —

Délégués de Laval à Western Ontario

MM. Roger Gosselin et André Lafond, professeurs à la faculté d'Arpentage et de Génie forestier, sont délégués de l'université Laval à la conférence annuelle des Recherches en Physiologie végétale. Cette conférence tenue les 2 et 3 novembre à l'université Western de London, Ontario, sous les auspices du Conseil national des Recherches, groupe des représentants de toutes les universités canadiennes et des principales stations de recherches en biologie végétale.

Le travail que présentera M. Gosselin portera sur l'influence de divers extraits humiques sur le développement d'un champignon nécessaire à la bonne croissance du bouleau.

M. Lafond donnera quelques résultats de ses études sur les déficiences en sels minéraux qui apparaissent dans les plantations sur les sols appauvris par la culture agricole.

Il est à noter qu'un seul autre travail de physiologie forestière sera présenté à ce congrès.



VISITE DE LA CLASSE DES TRAVAUX MANUELS A LIMOILOU : La classe des travaux manuels à l'école St-Charles de Limoilou a été honorée récemment de la visite du T. R. Frère Josaphat, supérieur général des Frères du Sacré-Coeur. La photo ci-dessus fut prise à l'occasion de cette visite. On remarque, de gauche à droite, le R. Frère PAUL-ANDRE, directeur de l'école; le R. Frère JOSAPHAT, premier Canadien élu général de l'Institut des Frères du Sacré-Coeur; le R. Frère CLEMENTIN, professeur de 9e année; le R. Père ADALBERT, O.F.M. Cap., aumônier de l'école, et le R. Frère GEORGIUS, S.C., directeur des travaux manuels. L'Amicale des Anciens de Limoilou profita de l'occasion pour présenter au T. R. Frère Josaphat un drapeau de la province. Ce drapeau sera exposé à la maison générale de l'Institut, à Rome, par les soins du T. R. Frère Josaphat.

Front diplomatique des 3 Grands en face de la question allemande

Washington, 2 (PA) — La Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la France se préparent à opposer un solide front diplomatique à la Russie lors de la rencontre projetée de leurs ministres des Affaires étrangères avec celui de l'Union soviétique à Lugano (Suisse) dans une semaine. Mais personne, à l'extérieur du Rideau de Fer, ne sait si Moscou acceptera d'envoyer son ministre à Lugano.

Dans les milieux américains, on s'attend d'un jour à l'autre à une réponse. On a exercé une forte pression pour que l'Union soviétique consente à négocier à propos des problèmes allemand et autrichien. Cependant, personne ne croit que Moscou acceptera sans la modifier l'invitation de se rendre à Lugano.

Moscou a rejeté une précédente suggestion, formulée par l'Occident, pour une rencontre des ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands le 15 octobre au centre de villégiature suisse. L'Union soviétique avait alors souligné, dans une longue note, que les Quatre Grands pourraient bien se réunir et aborder le problème allemand. La note ajoutait qu'il était toutefois plus important que les Cinq Grands, dont la Chine populaire, se rencontrent à une conférence générale pour étudier tous les aspects de la tension mondiale. L'Ouest a repoussé cette suggestion.

Lors de leur réunion à Londres, il y a deux semaines, MM. Eden, Dulles et Bidault, ministres aux Affaires étrangères des Trois Grands occidentaux, ont consenti à envoyer une nouvelle note à Moscou.

La note, promptement remise au Kremlin, suggérait que l'Union soviétique, n'ayant pas accepté la rencontre prévue pour le 15 octobre à Lugano, prenne en considération la même proposition pour une réunion à cet endroit le 9 novembre.

La proposition vise essentiellement à ce que les Quatre Grands, qui occupent l'Allemagne, prennent des mesures pour assurer la liberté politique dans tout le pays, pour tenir des élections nationales, pour unifier les deux Allemagne et pour négocier un traité de paix avec le nouveau gouvernement allemand. Tout cela signifie qu'il faudrait "lever le Rideau de Fer" de l'Allemagne orientale. Les Soviets ont soumis un projet différent, mais les puissances occidentales l'ont jugé inacceptable.

Londres, Washington et Paris ont également insisté pour que les ministres des Affaires étrangères concluent un traité d'indépendance autrichienne. Moscou a soutenu pour sa part que l'élaboration du traité depuis longtemps retardé devrait se poursuivre, pour le moment, par des voies diplomatiques.

Avis donné à un tribunal

Hot Springs, Virginie, 2. (PA). Le gouverneur E. Talmadge, de Georgie a affirmé aujourd'hui que si la Cour Suprême des Etats-Unis décide de mettre fin à la ségrégation raciale dans les écoles des Etats sudistes "cela constituerait rien de moins qu'un pas important vers le suicide national."

M. Talmadge, président de la conférence des gouverneurs sudistes qui se déroule à Hot Springs, a souligné qu'un tel "jugement politique" de la part de la Cour Suprême impliquerait la pire calamité sociologique de notre histoire.

"Rien ne pourrait nuire à notre puissance nationale plus qu'une décision d'une anticonstitutionnalité et d'un manque de réalisme flagrants que celle de déclarer hors la loi la régie de l'Etat sur l'éducation", a-t-il affirmé dans un discours préparé à l'intention des délégués à la conférence.

"Toute personne raisonnable sait, et la Cour devrait prendre ce fait en considération, que nous réalisons des progrès sans précédent dans le sud, et que, si nous sommes laissés à nous-mêmes, nous pouvons régler nos propres problèmes dans les cadres de l'autorité des Etats."

La Cour Suprême doit entendre des causes relatives à la ségrégation raciale en décembre. Ces causes ont soulevé la plupart des gouverneurs sudistes.

Alerte hier soir à Saint-Sauveur

Des citoyens de la paroisse St-Joseph ont alerté hier soir le sergent Pat Burke et les hommes de la station de police No 4 à St-Sauveur, prétendent que leurs enfants ont aperçu un militaire au moment où il enterrait une tête humaine dans la falaise, aux environs de l'hôpital St-Sacrement.

Le sergent Burke a déclaré ce midi qu'une enquête se poursuit et que des recherches sont entreprises à l'endroit où les enfants prétendent avoir aperçu l'homme enfouissant un crâne. Des enfants de la rue Kirouac affirment avoir aperçu l'étrange personnage.

Si les prétentions des enfants sont fondées, on se demande si la tête dont il s'agit ne serait pas celle du torse qui a été trouvé la semaine dernière dans une ruelle de la Métropole.

Mardi universitaire

M. Laurent Picard, étudiant en sciences, fera un mardi universitaire demain, à 8 h. 30, à l'amphithéâtre de la faculté de Médecine, sur le milieu indien. La causerie sera accompagnée de projections lumineuses.

Aveu d'un combrioleur

La Sûreté provinciale a conduit ce matin à son quartier-général pour l'interroger, un garçon de 19 ans qui a admis en Cour des Sessions de la Paix, avoir cambriolé le 28 octobre, un chalet au Lac St-Augustin, et y avoir volé un pistolet à air d'une valeur de $15. L'inculpé, Paul-Eugène Jean, de Neuville, comté de Portneuf, a fait des aveux devant M. le juge Laetare Roy. Il recevra sa sentence jeudi prochain.

Quatre blessés dans des accidents de la circulation en fin de semaine

Trente-neuf accidents de la circulation se sont produits à Québec en fin de semaine, et la police rapporte que quatre personnes ont été blessées. Les victimes sont Mme Olivier Godin et sa fille, Mlle Elisabeth Godin, domiciliées au 79 de la rue Ste-Julie; la petite Lise Mainguy, 5 ans, 189, boulevard de l'Entente, et l'agent de circulation Geo. Clarke, de la Sûreté provinciale, domicilié à 163, avenue Brown.

OFFICIER BLESSE

L'agent de circulation Geo. Clarke, 37 ans, a été blessé à la tête et à la jambe droite, samedi soir dernier, dans une collision survenue à l'angle de l'avenue St-Sacrement et de la rue St-Vallier. L'automobile de la police et celle de M Emile Vachon, 496, rue Bardy, se sont alors heurtées violemment. L'agent Clarke a été transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau.

FILLETTE BLESSEE

Lise Mainguy, 5 ans, dont les parents demeurent au 189 du boulevard de l'Entente, a été légèrement blessée par une automobile conduite par M. Yves Juneau, 100, rue Bon-Air, samedi, vers 2 heures.

DEUX FEMMES BLESSEES

Mme Olivier Godin et Mlle Elisabeth Godin ont été transportées à l'Hôtel-Dieu, hier soir, à la suite d'une collision entre l'automobile de M. Gaston Godin et celle de M. A. Leblanc, 46, rue St-Pierre. L'accident s'est produit à l'angle du boulevard des Alliés et de la route de la Savane.

La Fête des Morts observée à Québec

La commémoration des Morts a donné lieu à des cérémonies liturgiques aujourd'hui dans toutes nos églises où se sont groupées des foules de fidèles. On sait que ce soir, des messes seront aussi célébrées dans la plupart des églises pour permettre aux travailleurs qui n'ont pu assister à l'office ce matin de s'associer à cet hommage de propitiation pour nos morts par l'assistance à la messe et la communion.

S. Exc. Mgr Lionel Audet, auxiliaire de Québec, a présidé à l'office des Morts en la cathédrale. Il avait comme prêtre-assistant Mgr Ernest Lemieux, P.D., doyen de la faculté de Théologie de Laval. Les diacre et sous-diacre étaient MM. les abbés Fernand Marquis, de Notre-Dame de Québec, et Raymond Boucher, du Séminaire. M. l'abbé Martin Bergeron, de l'archevêché, dirigeait les cérémonies pontificales.

Le R. Père Vincent, O.F.Cap., supérieur du séminaire St-François, à Cap-Rouge, a prononcé le sermon. L'orateur sacré a rappelé la loi de la mort à laquelle personne n'échappe et la nécessité de s'y préparer chaque jour, puisqu'elle doit frapper à l'improviste dans un grand nombre de cas.

S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, a officié hier, fête de la Toussaint, à la basilique-cathédrale. C'est aussi le R. Père Vincent qui a prononcé le sermon de circonstance.

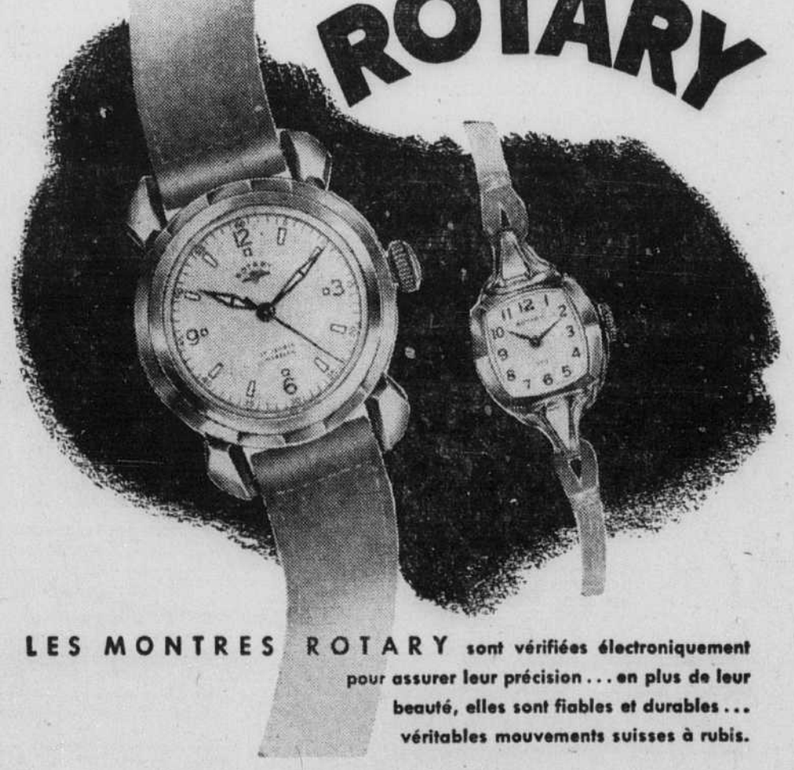
Vol et effractions signalés à la police

Des maraudeurs ont pénétré par effraction dans la bijouterie J.-A. Marquis, 156-B, côte d'Abraham, et ils y ont volé des parures, des boutons de manchettes, des plumes et crayons à billes, et d'autres articles pour une valeur de $130.

Une tentative de vol a aussi été perpétrée en fin de semaine dans les établissements "Les Produits Marquette Enr.". Des individus ont pénétré en brisant une vitre du bureau et ils ont tout bouleversé à l'intérieur probablement dans l'espoir de trouver quelque argent.

JOUR SOIR
ÉTUDIEZ
COURS : Commercial, Classique (4 heures par jour), Scientifique.
COURS: Ultra-rapides, Sténographie (25 leçons), Comptabilité (25 leçons avec diplôme).
Institut DENYS Institute
322 rue Saint-Jean
Tél.: 2-5147.

VOUS SEREZ TOUJOURS À L'HEURE
AVEC UNE
MONTRE
ROTARY



LES MONTRES ROTARY sont vérifiées électroniquement pour assurer leur précision ... en plus de leur beauté, elles sont fiables et durables ... véritables mouvements suisses à rubis.

CHEZ TOUTES LES BIJOUTERIES DE CONFIANCE

MEMBRE DES FABRICANTS SUISSES D'HORLOGERIE

KERCO JEWELLERY LIMITÉE MONTRÉAL — SEULS DISTRIBUTEURS POUR LE CANADA

Un extrait du
COEUR de L'HUILE BRUTE
pour le
COEUR DE VOTRE AUTO



VELCO MAINTENANT raffinée par un nouveau procédé exclusif — "extrait le coeur de l'huile"

Grâce au procédé "extrait le coeur de l'huile" toutes les parties indésirables, soit trop légères ou trop lourdes de l'huile brute sont supprimées au tout début du raffinage. On ne conserve que "l'extrait du coeur de l'huile", les éléments de première qualité, les lubrifiants les plus purs pour raffiner les huiles à moteur VELCO. Ce raffinage ne peut se faire par aucun autre procédé. Voilà pourquoi VELCO—qui est "l'extrait du coeur de l'huile" est la meilleure que vous puissiez acheter—puisqu'elle est raffinée du *coeur* même de l'huile brute.

Plus les précieux additifs qui protègent le moteur, plus l'action super-détergente.

Pour UNE PERFORMANCE DE PREMIÈRE CLASSE
UNE PLUS LONGUE DURÉE DU MOTEUR
UNE CONSOMMATION MOINS GRANDE D'HUILE
UN MOTEUR PLUS PROPRE

Adoptez maintenant l'huile à moteur VELCO



CHEZ VOTRE PLUS PROCHE DISTRIBUTEUR D'HUILE IRVING, OU LES PÉTROLES INC.

Dans nos théâtres

DEMAIN SOIR, CHEZ GERARD



Charles Trenet, l'inimitable, débutera demain soir Chez Gérard, après une absence de plus de 3 ans. Des milliers de Québécois voudront ne pas manquer son formidable spectacle, aussi, nous vous suggérons de réserver vos tables dès maintenant pour ne pas manquer de voir cet extraordinaire et phénoménal artiste de la chanson. Pour rés. : 4-0549

A l'Empire

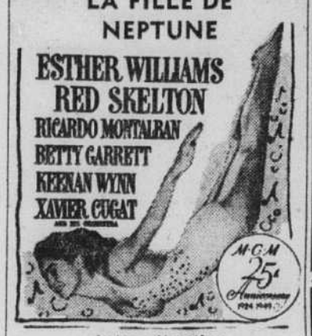


Van Heflin et Julia Adams sont vedettes dans "Wings of the Hawk", drame d'aventure en Technicolor et en 3 dimensions à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi soir inclusivement.

CLASSIC

COLOR BY Queen of TECHNICOLOR Musicals!

LA FILLE DE NEPTUNE



Autre attraction

BARBARIC ADVENTURE!



BOMBA CONTRE LES CHASSEURS DE LIONS

Service SERENADE

VICTORIA

TECHNICOLOR MUSICAL!

LE BAISER DE MINUIT

STARRING KATHRYN GRAYSON · JOSE ITURBI ETHEL BARRYMORE · KEENAN WYNN AND INTRODUCING HANDSOME MARIO LANZA



Autre attraction
Bonar COLLEANO
Susan SHAW dans
"LES TRAFIQUANTES DE DUNBAR"
(Pool of London)

SERVICE "ROGERS"

CAMBRAI

VERSION FRANÇAISE



UN HOMME DE FER

GREGORY PECK

Produced by DARRYL F. ZANUCK Directed by HENRY KING

Autre attraction

"QUAND LES TAMBOURS S'ARRETERONT"

en technicolor avec Stephen McNALLY et Colleen GRAY

NOUVELLES en FRANÇAIS

'Le Foyer de la Version Française'

Rialto JUSQU'A VENDREDI SOIR

Spectacle d'action en COULEURS !
"BRAHMA TAUREAU SAUVAGE"
("The Untamed Breed")
Sonny TUFTS — Barbara BRITTON

Autre film ! —
"LA FEMME DE L'AUTRE"
("Desire Me")
Greer GARSON — Robert MITCHUM

CINEMA de PARIS A L'AFFICHE

SON CŒUR EST LEGER ET S'ENVOLE DE LA BRUNE À LA BLONDE ET DE LA BLONDE À LA BRUNE!

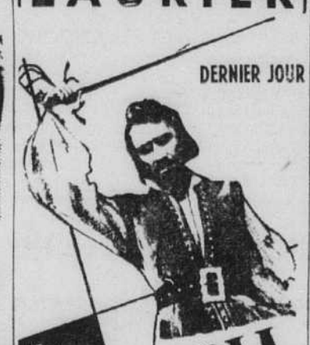


AVEC CARMEN SEVILLA JEAN GAVEN
EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

LA PITIÉ est-elle de ce monde? on va dire...
"PAS DE PITIÉ POUR LES FEMMES"
avec
SIMONE RENANT
MICHEL AUCLAIR
MARCEL HERRAND
GENEVIEVE PAGE

LAURIER

DERNIER JOUR



Au même programme
Le CHARLIE CHAPLIN français
JACQUES TATI dans
"JOUR DE FÊTE"
(en français)
Adm. — Mat. 30c - Soirée 50c

SILLERY



Jusqu'à jeudi
2 primeurs
6 h. p.m.
ce soir
55¢ txs inc.

"ANDROCLES AND THE LION"

JEAN SIMMONS · VICTOR MATURE
ROBERT NEWTON · MAURICE EVANS
and ALAN YOUNG as Androcles



Autre attraction

VENGENCES DES NATURELS SUR LES GORILLES, VOLEURS DE BÉBÉS et de nombreuses autres sensations !

RKO-PATHE, Inc. presents
BELOW the SAHARA
PRINT BY TECHNICOLOR
Produced & Directed by ARMAND DENIS

VERSION FRANÇAISE
A L'AFFICHE jusqu'à JEUDI

PRINCESSE

EN COULEURS : L'arme à feu qui est devenue la loi du Far-West !

"COLT 45"
avec Randolph Scott, Ruth Roman, Zachary Scott

Il n'était qu'un gueux, il osa pourtant, prétendre à l'amour d'une Princesse !

"FRANÇOIS VILLON"
avec Renée Faure et Serge Reggiani

SALLE CLIMATISÉE PIGALLE

A L'AFFICHE

Jacques HÉLIAN et son orchestre
avec RUDY HIRIGOYEN
dans
"Musique en Tête"

EN PROGRAMME DOUBLE avec



AIR CLIMATISÉ Lairet

A L'ECRAN
à 2.18 - 5.39 et 9.45 p.m.



Aussi à 12.45 — 4.06 et 7.27
Anthony DEXTER, Jody LAWRENCE
dans
"THE BRIGAND"

A LA SCENE - CE SOIR - 9 hrs



"PAUL BEDARD ET SES VARIETES MUSICALES"
avec les AMATEURS
ET LES "RHYTHM KINGS"
4 artistes invités !

3ième Semaine !

SILVANA MANGANO

dans son premier succès en langue anglaise !



GABY MORLAY · RAF VALLONE · JACQUES DUMESNIL
and featuring
VITTORIO GASSMAN
JUSQU'A JEUDI SOIR
à 2.50, 6.10 et 9 h. 25
Dernière représentation complète à 7 h. 45

CARTIER
— AUTRE ATTRACTION —
"Woman With No Name"

Au Capitol



Don Taylor, l'une des vedettes de la comédie dramatique "Stalag 17" dont les représentations commencent aujourd'hui, au Capitol.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hrs. "Stalag 17" (120 min.) à 1.00, 3.40, 6.15, 9.00 hrs. Sujets courts à 3.00, 5.40, 8.20 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités à 4.10, 7.50 hrs. "Pas de pitié pour les femmes" : à 12.30, 4.20 et 8 hrs. "Plume au vent" : à 2.20, 6.00 et 9.40 hrs.

CAMBRAI : — Actualités françaises: 2.00, 5.40, 9.25 hrs. Un homme de fer : 2.10, 5.50, 9.35 hrs. Quand les tambours s'arrêteront : 4.20, 8.10 hrs.

CARTIER : — The Woman with No Name : 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.30, 4.50, 9.10 hrs. Anna : 2.50 6.10, 9.10 hrs. Fin : 11.05 hrs. Continuel.

CLASSIC : — La fille de Neptune : 1.00, 3.50, 6.45, 9.45 hrs. Bomba contre les chasseurs de Lion : 2.30, 5.25, 8.25 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel.

EMPIRE : — Nouvelles et sujets courts 1.10, 3.55, 6.40, 9.25 hrs. Hypnotic Hick : 1.20, 4.05, 6.50, 9.40 hrs. Wings of the Hawk : 1.30, 4.15, 7.00, 9.45 hrs. Murder Without Tears 2.50, 5.30 8.20 hrs. Fin : 11.05 hrs. Continuel.

IMPÉRIAL : — Sujets courts 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Le grand assaut 1.19, 4.49, 8.02 hrs. La folle ingénue 2.50, 6.20 9.33 hrs. Continuel.

LAIRET : — Nouvelles et sujets courts : 3.46, 7.07 hrs. The Brigand : 12.45, 4.06, 7.27 hrs. Variétés musicales : 9.00 hrs. Niagara : 2.18, 5.39, 9.45 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel.

LAURIER : — Loyola, chevalier du Christ 1.00, 4.02, 6.44, 9.46 hrs Nouvelles 2.32, 8.16 hrs. Jour de fête : 2.52, 5.34, 8.36 hrs. Fin : 11.18 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.20 3.36, 8.21 hrs. Musique en tête : 12.30 3.46, 6.37, 9.53 hrs. Les Mauvents : 1.59, 5.15, 8.31 hrs. Fin : 11.22 hrs Continuel.

PRINCESSE : — Colt 45 : 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets courts : 2.16, 5.10, 8.04 hrs. François Villon : 2.39 5.33, 8.27 hrs. Continuel.

RIALTO : — La femme de l'autre : 12.45, 3.40, 6.40, 9.45 hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.10, 5.10, 8.16 hrs. Brahma, taureau sauvage : 2.25, 5.20 8.30 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel.

SILLERY : — Androcles and the Lion : 6.45, 9.35 hrs. Below the Sarahs : 8.25 hrs. Fin : 11.10 hrs.

VICTORIA : — Le baiser de minuit : 12.40 3.40, 6.45, 9.55 hrs. Les trafiquants du Dunbar : 2.10, 5.15, 8.25 hrs. Continuel de 12.30 à 11.30 hrs.

BIENVILLE : — Les souvenirs de vos ivres : 6.30, 9.57 hrs. Nouvelles : 8.15 hrs. L'ouragan : 8.35 hrs.

CANADA : — Samson et Dalila : 6.15 9.15 hrs. Sujets courts : 8.25 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — La charge sauvage : 6.25, 9.30 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Ma femme est formidable 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — Chercheurs d'or : 7.30 hrs. Le voleur de Tanger : 9.15 hrs.

Service des signaux

Québec — Montant 7.40 am Fort Fremantel 40 est dû 10.30 am pour Trois-Rivières.

St-Jean, 14 — Nuageux léger nord est, descendant 1.55 am Hav, 2.35 am Grindefjell, 5.20 am Imperial Simcoe, 5.35 am Otto Nebel, hier ; 4.40 pm Frank J. Humphrey, 6.30 pm Lovland, 6.40 pm Asia, 8.10 pm Pegasus, 8.15 pm Oluf Maersk, 8.45 pm Seaboard Trader, 8.50 pm Easton, 9.05 pm Biscaya, 10.35 pm Fanad Head, 11.40 pm Dione, 11.55 am Lady Cecil. Samedi : 3.30 pm Franquelin, 3.10 pm Mont-Joli, 1.55 pm Ernest Lapointe, 6.45 pm Donnacona 3.

Cap Saumon, 82 — Descendant hier 6 am Malbaie Transport.

Tadoussac, 104 — Arrivé montant 3.50 E. A. B., 7.40 am St-Paul du Nord.

Pointe au Père 158 — Nuageux calme, montant 2.40 am N. O. Rogeneas, 3.30 am Mont Rose, 4.20 am Manchester Merchant, 6.30 am Birchton pour Québec. Samedi : 8.50 pm Vasilis pour Port Alfred, descendant 4.30 am Cedarbranch, 4.55 am Pendeen, 5.10 Ringas, 5.50 am Paparoa. Hier : 2.30 am Luciana, 3.40 am Chepman, 4.10 am Knausen, 5 am Kent County, 6.20 am Laurentia, 6.25 am Manchester Regiment, 6 am Franquelin, 6.55 am Guy Bartholomew, 7 am Cornwood, 1.30 pm Nady, 11.30 am Skauvann, 2.45 pm Seafisher, 4.20 pm Canadina Highlander, 7.25 pm Gulport, 8.45 pm Begonia, 7.25 pm Firbranch. Samedi : 3.20 pm Kish Cedar, 1.40 pm Maria Fausta G, 1.25 pm Argopohn, 4.15 pm Regulus, 7 pm Thorsgaard.

Matane, 202 — Montant hier 9.30 am Fort Lévis pour Rimouski.

Rivière à la Marthe, 263 — Descendant samedi 9.30 am Novaport.

Ste-Anne des Monts, 248 — Parti descendant samedi 1 pm Ungava pour Septiles.

Pointe Renommée, 330 — Nuageux léger sud est, montant 3 am Loradore, hier 1.20 am Prince Mingan 2 ouest, 1 pm Dodin Marsano 150 est pour Port Alfred, 12.40 pm Lawrence-Cliffe Hall, midi Robert McMichael, 9.30 pm Camelli 10.30 pm Canadian Challenger, descendant hier 5.40 pm Perth, 11.55 pm Gardenia, 9.25 am Falcon, 1 am Highland, 5.30 am Wallsend. Samedi: 10.10 pm Mont Gaspé, 7.15 pm Westcliffe Hall, 6.35 pm D'Auteuil 3, Pointe Escuminac, 466 — Descendant samedi 3.30 pm Mica.

Havre St-Pierre, 387 — Arrivé descendant hier 3 pm North Coaster.

Beraimis, 170 — Montant hier 5.30 am Mont St-Joseph pour Montréal.

West Point, 332 — Montant hier 8.50 pm Foundation Josephine 2 et remorque, descendant hier 4 am Newbrundoc.

Ellis Bay, 333 — Montant hier 3.50 pm Borgholm 50 nord est.

Sout West Point — Montant hier 4.30 pm Savoy.

Natashquan, 455 — Montant hier 7 pm St-Pierre Miquelon, 700 — Montant hier Prins Willem Van Orange 25 ouest, 8.10 am Cygnus pour St-Pierre et Montréal.

Petit Miquelon, 700 — Montant 7 am Arosa Kulm 34 ouest.

Belle Isle, 739 — Montant hier 7.10 am Laholm, descendant hier 6.35 am Empress of Scotland, samedi, 6 pm Beaverlake.

Cape Race, 835 — Montant hier midi Capo Miseno 360 est.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Pluie, léger sud, montant 3.50 a.m. Easternshell, 12.35 a.m. Gabbiano, 6.35 a.m. Imperial Ottawa, 2.15 a.m. Texaco Warrior, 3.45 a.m. Wilchief, 1 a.m. North Gaspe.

Cap St-Michel, 125 — Brumeux sud-est. Sorel, 100 — Brumeux sud-ouest, montant 5 a.m. J.C.T. arrivé descendant 3 a.m. Keybell, passé descendant 6 a.m. Imperial Collingwood.

Trois-Rivières, 68 — Nuageux sud est, arrivé montant 8.40 a.m. Tadoussac Transport, parti montant 6.30 a.m. Rina B, passé montant 6.20 a.m. Caimdhu, 9.05 a.m. Comte Charlevoix, 8 a.m. City of Cardiff, 8.35 a.m. Dabaibe, 8.45 a.m. Mapledore, 8.30 a.m. Rivière Verte, 7 a.m. Kaimata, 9.05 a.m. Ragueneau, 5.30 a.m. G. Montcalm, arrivé descendant 4.15 a.m. Norman P. Clement.

Baltscan, 51 — Neigeux sud est, descendant 8.30 a.m. V.G.C. Frontenac, 8.45 a.m. Buukarier.

MONTREAL A QUEBEC

Grondines, 41 — Neige épaisse sud est.

St-Nicolas, 13 — Neige légère, léger est.

Québec, — Neige légère, léger nord est, arrivé montant 7.25 a.m. Canadian Cruiser, 7.05 a.m. Scythia, 5 a.m. Marandellas, 2.25 a.m. St-Jude, 1.15 a.m. Reno 1, parti montant 6.30 a.m. Makawell, parti descendant 12.25 a.m. Hav, passé descendant 8 a.m. Walter B. Reynolds.

HIER: — Arrivé montant 11.55 p.m. R. A. McInnis, 10.15 p.m. North Shore, 5.25 p.m. Canche, 4.30 p.m. Ragueneau, 2.40 p.m. St-Marcellin, 1 a.m. Cedarton, parti montant 11.15 p.m. Tadoussac Transport, 11.15 p.m. Ragueneau, 1.10 p.m. North Gaspe, 12.15 p.m. Texaco Warrior, 10.20 a.m. Metropole, 10.10 a.m. J.C.T. 10. a.m. G. Montcalm, 2.30 a.m. Fort Ramsay, 2.20 a.m. Britamoco, passé montant 11.35 p.m. Kalmata, 2.40 p.m. Sautauriski, 1 p.m. Sunmont, 12.35 p.m. Colonia, 4.10 a.m. Eastide, 2.10 a.m. Mont Ste-Marie, 2.20 a.m. Adriana, 1.40 a.m. Hemsefjell, 12.05 a.m. London, arrivé descendant 1 a.m. Mormacwren, 4.10 a.m. James Stewart, 4.45 a.m. L'Etoile de la Mer, 5.45 a.m. Lévisienne, 5.50 p.m. Hav, parti descendant 9.25 a.m. Lady Cecil, 2 p.m. Frank J. Humphrey.

Samedi: — Arrivé montant 9.55 p.m. Canberra, 6.40 p.m. Lady Grey, 4.10 p.m. J.-A. Coulombe 2, 3.45 p.m. Sault au Mouton, 3.45 p.m. Tugs Manoir, Bersimis et Madeleine T en remorque la drague P. W. D. No 130 et chalands, 9.40 a.m. Rivière du Loup, parti montant 9.45 a.m. Père Toussain, 4 p.m. Lakeshell, 9.50 p.m. Montdoc, 9.40 pm St Leon C, 11.30 p.m. Sault au Mouton, 11 p.m. Amanda Transport passé montant 11.45 p.m. Cleda Campanella, 9.25 p.m. Prescodoc, 2.05 p.m. Erviken, 11 a.m. Orleans, 10.20 a.m. Kingdoc, 9.50 a.m. Glaisdale, arrivé descendant 11.30 p.m. P. W. L. Transport, 7.15 p.m. Candida, 6.30 p.m. Irma M, 5.50 p.m. T. B. E. 3 p.m. H. M. C. S. Gaspe No 143, 2.10 p.m. St. Leon C, 11 a.m. Mont Blanc, parti descendant 11.20 p.m. Skauvann, 4.10 p.m. Guy Bartholemew, 2.25 p.m. Malbaie Transport, 2.15 p.m. Kent County, 2.0 p.m. E. A. B. 1.25 p.m. Mont Joli, 1 p.m. Chepman, 1 p.m. St-Paul du Nord, 12.50 p.m. Luciana, 12.20 p.m. Ernest Lapointe, 11.30 a.m. Knausen, passé descendant 3.30 p.m. St-Louis.

OUEST DE MONTREAL

Port Weller, 298 — Descendant 12.30 a.m Marquette, 5.50 a.m. G. M. Carl.

Galops, 99 — Clair ouest, descendant 7.50 a.m. Lt John Misener, 6.30 a.m. Washington Times Herald, 6.20 a.m. John N McWatters, 6.10 a.m. Shirley G Taylor.

Dinckinson's, 72 — Pluie, léger ouest descendant 7 a.m. John S. Pillsbury.

Coteaup, 33 — Pluie, léger est, descendant 6.25 a.m. Ralph S. Misener, 4.15 a.m. Outarder, 3.05 a.m. John H. Price.

Lachine, 3. — Nuageux nord est, descendant 6.15 a. m. Grey Beaver, 6.40 a. m. Ferdinanstor, 8.35 a. m. Humberdoc.

DERNIERE HEURE

St-Jean, 14. — Montant 9.15 a. m. Port Fremantle.

Ile aux Grues, 32. — Descendant 7.25 a. m. Rivière-Ouelle.

Pointe au Père, 158. — Montant 7.10 a. m. Prins Willem Van Orange 120 est dû 6 p.m. pour Montréal, 8.10 a. m. Foundation Josephine 2 en remorque Borkholm 100 est pour Québec, 8.15 a. m. Canadien Challenger 28 est dû 10 a. m. pour Québec, descendant 6.25 a. m. Oluf Maerks, 3.50 a. m. Lady Cecil.

Eept Iles, 285. — Arrivé descendant 8.45 a. m. Gulfport.

North Sydney, 575. — Montant 8.30 a. m. Penhale 65 nord est pour Québec.

Cap Madeleine, 299. — Nuageux est.

Pointe des Monts, 220. — Nuageux fort est.

Sydney, 595. — Clair léger ouest.

Point Amour, 678. — Clair léger nord.

Belle Isle, 739. — Nuageux nord.

Cape Race, 835. — Nuageux fort nord est.

Procès fait à un espion

Lucerne, Suisse, 2 (PA). — Rudolf Roessler, l'un des principaux espions à la solde de Moscou au cours de la deuxième guerre mondiale, commencera à subir son procès aujourd'hui sous l'accusation d'avoir organisé un important réseau d'espionnage contre les puissances occidentales au profit du service de renseignements de la Tchécoslovaquie.

Roessler, qui se cachait sous l'alias de "Lucy", a fourni de précieux renseignements militaires à la Russie durant la guerre. Les Russes furent même informés deux semaines à l'avance de l'invasion allemande. Bien qu'il fut citoyen allemand, Roessler n'a jamais déployé son activité en Allemagne.

Il recevait tous ses renseignements à Lucerne où il dirigeait une maison de publication. Ses informateurs haut-placés dans l'état-major allemand n'ont jamais été dévoilés.

Roessler, 56 ans, et son homme de contact, le Dr Xavier Schnieper, 43 ans un journaliste suisse, devront affronter une cour martiale suisse. Ils sont accusés d'avoir fait revivre leur réseau d'espionnage de temps de guerre et d'avoir expédié en Tchécoslovaquie environ 160 rapports sur les installations de défense de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, de la France et du Danemark.

En vertu de la loi suisse, l'espionnage pour un état étranger constitue un délit criminel même quand il n'est pas dirigé contre la Suisse elle-même. Roessler fut trouvé coupable en Octobre 1945, par une cour fédérale suisse, d'avoir espionné pour la Russie. Le tribunal avait toutefois déclaré qu'il ne pouvait pas le punir parce qu'il avait fourni tous les renseignements au service secret suisse durant la guerre.

L'accusation nouvelle portée contre Roessler et Schnieper dit qu'ils ont recommencé à espionner après avoir pris contact en 1947 avec un membre du bureau de l'attaché militaire tchèque. Ils fournirent à la Tchécoslovaquie des informations militaires jusqu'au début de cette année, alors qu'un de leurs messages secrets — caché dans un pot de miel — tomba accidentellement entre les mains au service suisse de contre-espionnage. Les deux hommes sont demeurés en prison depuis le 9 mars.

Les chirurgiens et leurs patients

Paris, 2. (PA) Un chirurgien se livre à une intervention chirurgicale pour une maladie spécifique avec le consentement du patient.

Pendant qu'il se livre à l'opération le chirurgien découvre un autre organe gravement touché dont ni lui, ni le patient n'étaient au courant auparavant.

Le chirurgien a-t-il le droit d'enlever l'organe touché sans d'abord ramener le patient à sa pleine connaissance pour obtenir sa permission ?

Décidément non. Voilà le jugement d'un tribunal français et certains chirurgiens français s'y opposent vigoureusement.

La Cour suprême française d'appel a rendu un tel jugement jeudi précisant que le patient a pleinement le droit de prendre connaissance des conséquences d'une telle intervention chirurgicale, des risques qu'il doit prendre, et de décider lui-même s'il consent ou non. Afin d'éviter les abus des libertés humaines des patients et de leurs droits à leur intégrité physique, a dit le tribunal, les chirurgiens devront toujours demander l'avis du patient d'abord.

Quand on lui apprit la décision du tribunal, le Dr Petit Dutaillus, célèbre neurologiste parisien a retorqué: "Quel malheur que les juges interviennent dans une question aussi grave ! Ils ne sont pas qualifiés pour juger dans cette matière. Chaque intervention chirurgicale est un cas spécial."

Dans certaines circonstances, a dit le Dr Serge Oberlin, chirurgien et ancien président du conseil national de l'Ordre médical, "le patient ne possède pas toutes ses facultés pour prendre une telle décision." Il a précisé que le tribunal est "allé infiniment trop loin et a agi à l'encontre de l'intérêt public."

Le tribunal a été saisi de cette question en marge d'une poursuite judiciaire intentée par un homme qui avait consenti à subir une opération pour l'extraction d'une petite tumeur ordinaire au bras gauche.

Son chirurgien l'avait assuré que l'opération serait simple et de peu de durée.

Cependant, en pratiquant l'intervention chirurgicale, le médecin s'est rendu compte qu'il y avait une autre tumeur qui semblait cancéreuse et pour l'enlever il fallait couper un nerf. Le médecin a enlevé les deux tumeurs sans consulter le patient. Le résultat fut la paralysie dans le bras du plaignant.

Village médiéval

Hove, Angleterre, 2.-(Reuters)- Les restes d'un village médiéval perdu auraient été retrouvés non loin du cinquième trou d'un terrain de golf local. Ce village surnommé Hangleton a été décimé par l'inoubliable "fièvre noire" qui a ravagé l'Angleterre il y a 600 ans et toutes traces de ce village étaient disparues depuis.

La distance, à vol d'oiseau, entre les Açores, dans l'Atlantique, et Melbourne, en Australie, est de 12,190 milles.

JUSQU'A JEUDI SOIR

IN 3-DIMENSION



VAN HEFLIN ★ JULIA ADAMS

Autres Film — MURDER WITHOUT TEARS — Extra : 1ère fois à Québec une carieature en 3-D : "HYPNOTIC HICK"

MAT. 65c SOIR 90c

EMPIRE

4 JOURS COMM. AUJOURD'HUI

Continu de 1h. à 11h.; "Stalag 17" à : 1h., 3h.40, 6h.15, 9h.

Aucun film n'a présenté une histoire aussi authentique que celle des prisonniers de guerre qui ne pouvaient sortir, refusaient de demeurer inactifs, qui tinrent leur conquérants confus par leur mauvais tours et qui leur firent une petite guerre des nerfs avec leur arme secrète : leurs rires joyeux !

Stalag 17



starring
WILLIAM HOLDEN · DON TAYLOR · OTTO PREMINGER

Sujets courts à 3h., 5h.40, 8h.20
'Three Chairs for Betty'
Caricature: "Pitchin' Woo At The Zoo"
Actualités.

MAT. . . 45c
SOIRS 60c
TAXE INCLUSE

CAPITOL
UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS



Grande vedette de la chanson française et américaine

à la porte ST-JEAN

Shirl CONWAY

Un spectacle à ne pas manquer

RES. : 3-2000

OPERA au COLISEE

MARDI - 10 NOV. - 8h. 30 P.M.

Canada Opera Productions Reg'd présente

★ "LE BARBIER DE SEVILLE" ★

— Artistes du Metropolitan —

S. BACCALONI (basse) — H. REGGIANI (soprano)
B. LANDI (ténor) — F. VALENTINO (baryton)
Chef d'Orchestre : Carlo MORESCO

Loges — Parterre : $4.00 — $3.25 ; Mezzanine, $2.50 ; Balcon, $1.50

(Taxe et Charge de Service incluses)

Achetez vos Billets Maintenant chez les Dépositaires

- Tabagie Gravel, Angle 3e Ave et 4e Rue
- Henri Gagnon, 56, Côte du Palais
- Tabagie Montcalm, 17, Ch. Ste-Foy
- Citadel Sporting Goods, 506, Ste-Thérèse
- Pharmacie Soucy, 90, de la Couronne
- Colisée, Parc de l'Exposition

S. V. P. Adresser Commandes Postales au COLISEE

COMMENÇANT CE SOIR

Au Coronet
Boul. Charest

Une des plus brillantes chanteuses du répertoire semi-classique et populaire

DORIS WOLEN

directement du Bellevue-Casino

également au programme le "Bourvil" québécois

GILLES LETARTE

LEN BOILY animateur

GERRY MONTREUIL et son ensemble

RES.: 3-2107

BAL TABARIN

RESERV. 4-6200

AUCUNE CHARGE DE MINIMUM EN AUCUN TEMPS.

DEUX JOLIES VEDETTES de la T.V. et de la Radio !

Diane COURTNEY

Une chanteuse à la "Voix d'Or". Le public la réclame... sans se lasser !

ANGEL

ainsi surnommée pour son étrange personnalité... et son incroyable habileté à tirer de son violon de mélodieux airs classiques ou populaires.

R. LACHANCE et son orchestre

NORMAND MALTAIS animateur et m.c.

LES PLUS BAS TARIFS AÉRIENS POUR L'EUROPE



A COMPTER DE NOVEMBRE

MONTRÉAL-PARIS (ALLER RETOUR) $453.30

TRAJET SIMPLE $290.00

Renseignez-vous sur les circuits touristiques européens (tous frais compris)

Envolées TCA

PROFITEZ DES PLUS BAS TARIFS AÉRIENS. Voyagez par TCA, et épargnez du temps et de l'argent. Visitez l'Europe à loisir, durant la période la moins occupée.

TOUS LES FRAIS SONT RÉDUITS. A ce temps de l'année, vous paierez moins cher dans la plupart des hôtels et toute excursion sera moins coûteuse.

PRENEZ L'AVION D'AIR CANADA À MONTRÉAL. Envolées quotidiennes. Vous traverserez l'océan rapidement, en toute sécurité et dans le plus grand confort à bord d'un avion géant "North Star". Le service TCA est irréprochable.



Envolées régulières entre Montréal et Londres, Glasgow, Shannon, Paris et Dusseldorf; correspondances avec tous les pays de l'Europe. Pour tous renseignements, s'adresser à une agence de voyages ou au bureau d'Air Canada.

*Tarifs touristiques "hors saison" approuvés par l'A.I.T.A.

BUREAU DES TCA A QUEBEC
12 STE-ANNE
TEL.: 4-2478

Vente!

Commençant demain matin

GENERALE

Avant Noel

MAGASINEZ AU RUSTIC ART SHOP TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE NOUS VOUS PROMETTONS DE VOUS OFFRIR DE NOUVEAUX SPÉCIAUX CHAQUE JOUR — RAJOUTEZ A VOS CADEAUX DES FÊTES QUELQUES ARTICLES CHOISIS PARMI NOMBREUX ARTICLES OFFERTS — VOICI QUELQUES-UNS QUE VOUS TROUVEREZ ICI . . .

nappes de dentelle ! set de bureau en nylon ! centres de dentelle de France, d'Angleterre et de Belgique ! Tasses de Fantaisie ! Nappes à thé ! Nappes de banquets ! Foulards de laine ! bas de laine ! lingerie pour bébés ! bonbons anglais, set à lunch . . . et une multitude d'autres encore !

Livraison gratuite par toute la ville

AU 2ème ÉTAGE ★ À SOLDER . . .

- QUANTITE LIMITEE -

- Quelques paires de **DRAPERIES de la Malbaie**, morceau — $1.00
- **SET DE CHENILLE** pour chambre de bain - le set — $1.00
- **BAS 100% LAINE** pour messieurs - 2 paires — $1.00
- **BAS IMPORTATION ANGLAISE** Val rég. $2.75 - La paire — $1.00
- **T-SHIRTS** pour messieurs assortiment de couleurs — $1.00
- **Ensemble BONNET et CHAUSSON** pour bébés, tricotés main - Le set — $1.00
- **SERVIETTES A DINER** blanches, brodées Richelieu.. 4 pour — $1.00
- **NAPPES** - 36 x 36 imprimées - chaque — .50
- **SERVIETTES D'INVITES** en toile, blanc seulement 5 pour — $1.00
- **MOCASSINS DAMES** en suède - La paire — $1.00
- **MOCASSINS ENFANTS** grandeurs 10 à 3 - La paire — $1.00
- **BALANCE BERETS BASQUE** pour enfants, bleu marin, blanc, noir — .50
- **CHANDELIERS EN BOIS** très décoratifs - couleurs variées - La paire — $1.00
- **CENTRES EN NYLON** 36" et 42" - Jaune seulement 3 pour — $1.00
- **THEIERE ANGLAISE** pour 6 tasses — $1.00
- **BEURRIER ANGLAIS** riches teintes et motifs — $1.00
- **JARRE A MARMELADE** service anglais — $1.00
- **Napperons de plastique** couleurs variées, rég. $1.00, 2 pour — $1.00
- **PLAT A SERVIR** en métal - 6 seulement. Val. rég. $4.00 pr — $1.00
- **POIGNEES à chaudrons** bien faite et d'un beau format 2 pour — .25
- **TABLIERS DE FANTAISIE** en organdi pour dames et fillettes — 2 pour $1.00
- **SERVIETTES DE BAIN** pour enfants avec dessins historiques — $1.00
- **CEINTURES DE LAINE** pour enfants, rouge - petite quantité — .50
- **BALANCE DE CALOTTES** pour messieurs, ou garçons, en plaid écossais — $1.00
- **BLOUSES NYLON** avec fils dorés - rég. 8.95 — $3.00
- **DEMI-JUPONS** blanc - garni de tulle, rég. $5.50 — $3.00
- **NAPPES DE DENTELLES** 60 x 80 — $3.00
- **GILETS BOUTONNES** pour fillettes - 2 - 4 et 6 ans — $2.00
- **MOUCHOIRS BLANCS** en toile pr messieurs avec large bordure, ourlet à jour 3 pour — $1.00

500 PAIRES **BAS CARREAUTES** pour messieurs longues et mi-jambe, 100% laine. LA PAIRE — $1.

MOUCHOIRS DE TETE En pure laine, au moins 25 couleurs et modèles au choix, une merveilleuse aubaine pour dames, mademoiselles et filles. CHAQUE — $1.

NAPPE DE CUISINE En rayonne, 40" x 40", avec 4 serviettes. Très facile à laver. LE SET — $1.

NAPPE A THE Ou à bridge, décorée à la main et appliqué de couleur. La nappe avec serviettes. LE SET — $1.

NAPPE A THE Ou à bridge, brodée richelieu, blanche, avec 4 serviettes. LE SET — $2.

!! CHARMANTES NAPPES !!

GRANDE NAPPE à dîner en dentelle d'ECOSSE, riche modèle avec dessins de fleurs, combinés beige et "écru", grandeur 72 x 90. *SPÉCIAL . . .* — $7.95

NAPPES ET SERVIETTES IRRESISTIBLES

- Nappes 50 x 70, avec 6 serviettes en pure toile, d'une couleur naturelle. Foncée - Dessins modernes - le set est magnifiquement enveloppé dans un bel empaquetage de célophane. — $6.59

NAPPES A LUNCH Nappes de toile, qualité extra, d'Irlande, couleurs pastelles, bleu, rose, vert, jaune, chartreuse, avec 6 serviettes, finies avec une bordure ajourée. Très pratique pour être brodées. Remarquez la grandeur S.V.P. 54 x 54 et 6 serviettes — LE SET — $5.00

NAPPES DE CUISINE nappes en pure toile d'Irlande, 54 x 54 qualité supérieure, avec bordure de couleur, jaune, bleu, vert. RUSTIC ART SHOP SPÉCIAL — $1.30

TAIES D'OREILLERS Taies blanches d'une qualité garantie, les plus belles que vous n'ayez encore jamais vues chez nous. Ça nous fait plaisir de vous les offrir. Grandeurs 36 à 42. *LA PAIRE* — $1.00

ROBES DE BAPTEME Un achat spécial, robes longues. Elles sont faites à la main, magnifiquement brodées de Madère. Toutes les coutures soigneusement finies à la main, en belle et fine baptiste. Au prix que nous les vendons, vous n'êtes même pas capables d'acheter le matériel nécessaire. Achetez-en une couple pour votre bébé ou en cadeaux. Ne manquez pas ce SPECIAL — $1.99

JUPONS POUR BEBES s'harmonisant parfaitement avec les robes, le même travail, la même qualité et de même longueur - SPECIAL — $1.00

MITAINES D'ENFANTS adorables mitaines, en belle et fine laine - Enrichies de motifs de canards - blanc - bleu marine - rouge - vert - pour 6 mois à 3 ans — .79

SETS DE CHAMBRE EN NYLON comprenant 5 morceaux pour bureaux, tables de toilettes, couleurs pastelles, jaune, vert, bleu, chartreuse et blanc. Le set complet. — $1.59

DE TOUTE BEAUTE **TAIES D'OREILLERS** magnifiquement brodées de MADERE, matériel de toute première qualité. LA PAIRE — $3.95

SET A LUNCH TISSE Des couleurs appétissantes, telles que rouge, turquoise, cocoa, bleu foncé. Très bel empaquetage de cellophane de 9 morceaux comprenant 4 napperons 12 x 18, 4 serviettes et un centre. LE SET — $3.99

SERVIETTES IMPRIMEES avec des portraits humoristiques, pour cocktail, le bar. Couleur rouge seulement - cet achat spécial se vend habituellement .89 chacune - 4 pour — $1.00

RUSTIC ART SHOP

9 RUE BUADE — TÉL. 2-2247

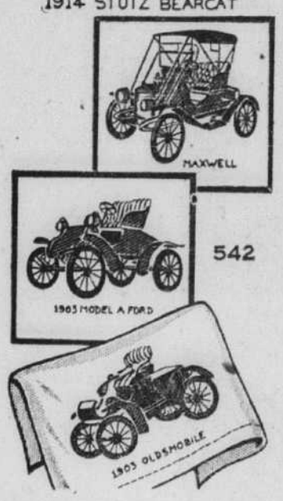


Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★



C'est tout à fait originale et inattendue, cette histoire de l'automobile imprimée sur vos serviettes d'invités et soyez assurées, mesdames, que ceux-ci s'y intéresseront sûrement. Le travail est à la fois simple et agréable.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Mort de Mlle Maria Hudon

Berthier-en-Bas, (DNCD) Une famille estimée de Berthier vient d'être éprouvée par la mort, survenue, samedi, à l'âge de 18 ans et 2 mois, de Maria, fille de M. Théophile Hudon et de feu dame Maria Pelletier.

Outre son père, la défunte laisse ses frères: M. Hervé Hudon, de Gallery, M. Aurèle Hudon, de l'Ancienne-Lorette, M. Marcel Hudon, de Montmagny, M. André-Louis Hudon, de St-Joachim, M. Jean-B. Hudon, de Québec; ses soeurs : Mme Rolland Bouffard (Gertrude), Mme Conrad Dufour (Réjeanne), Mme Rolland Lévesque (Rachelle) de Rivière-du-Loup, Mlle Thérèse Hudon, de Québec, Mme Maurice Dufour, (Crescence), Mlle Anita Hudon, de Sillery, Mme Patrick Lavoie (Aline) ; ses beaux-frères : M. Roland Lévesque, MM. Conrad et Maurice Dufour, M. Patrick Lavoie; ses belles-soeurs: Mmes Hervé, Aurèle, Marcel et André-Louis Hudon ; ses oncles et tantes : M. et Mme Auguste Hudon, de Ste-Anne, M. et Mme Louis St-Onge, de St-Philippe, Mme Auguste Lévesque, de Kamouraska, M. et Mme Arthur Jean, de St-Philippe, M. et Mme Philippe Sirois, de Ste-Anne, M. et Mme Louis-Georges Pelletier, de Ste-Anne, MM. et Mmes Gérard et Cyrille Pelletier, de Québec, M. et Mme Adrien Sirois, MM. et Mmes Joseph et Lucien Pelletier, Mlle Eugénie Pelletier, tous des Etats-Unis; M. Rosaire Pelletier, de Noranda; ses neveux et nièces : Jacqueline, Lise, Martin, Serge, Clément, Lise, Céline, Diane, Yves, Ginette, Michel, Louise, Nicole, France, Hélène Jacques et Renée Hudon, Claire Bouffard, Gilles, Marcel, Joceline et René Lévesque, Céline, Gaétan et Dorothée Dufour, Camille Lavoie, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu samedi, en l'église de Berthier, et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

Mort accidentelle de M. Lorenzo Gamache

Ste-Clément, Témiscouata, (DNC) M. Lorenzo Gamache, 36 ans, a été mortellement blessé, ces jours derniers, au cours de son travail à la National Window Company, de Montréal. Il était à poser un châssis au deuxième étage de l'édifice, lorsqu'une brique échappée, du 6e étage, le frappa à la tête. Il fut transporté à l'hôpital où il succomba deux heures après son admission sans avoir repris connaissance.

Il était l'époux de dame Colette April, native de St-Clément, qui lui survit ainsi qu'un fils, Mario; son père et sa mère, M. et Mme O. Gamache, de St-Clément, plusieurs frères et soeurs et ses cousins, le Dr Jean-Marie Caron, de Thetford-Mines, et M. l'abbé Gérard Caron, de St-Pierre de Lamy.

Les funérailles auront lieu à St-Clément.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

NOTRE-DAME DES PINS

Va-et-vient

Un groupe de Dames Fermières de la paroisse se sont rendues dernièrement faire une visite d'amitié à une de leurs compagnes, Mme Ephrem Pomerleau, membre du Cercle, et hospitalisée depuis quelque temps au Sanatorium Bégin. Elles étaient accompagnées de M. le curé Gérard Bossé. Ces dames étaient Mmes Mathias Veilleux, Laurent Poulin, René et Napoléon Poulin, Jean-Baptiste Bourque, Omer Pomerleau, Philippe Pomerleau, Philippe Morin, Mlle Béatrice Chabot et quelques autres.

—M. Pierre Bourque, à Montréal, par affaires, dans l'intérêt de son industrie, "La Menuiserie des Pins".

—Mme Henri Bourque, de St-Georges, à Notre-Dame, dernièrement, par affaires.

—Mlle Yvonne Veilleux, de Ste-Perpétue, et Mme Hermann DeBellefeuille, de Québec, chez M. et Mme Pierre Morin.

—M. et Mme Antonio Poulin, à St-Victor, dernièrement.

—M. Avila Poulin, officier de douanes, de Mégantic, et son épouse, de passage à Notre-Dame, chez M. et Mme Pierre Morin.

—M. Albini Pomerleau, étudiant en Médecine à l'Université Laval, et son amie, chez sa mère, Mme Vve Omer Pomerleau.

M. Henri Veilleux, à St-Victor, dernièrement.

Service spécial de l'abbé E. Bourque

Dernièrement, un service spécial a été chanté à l'occasion du second anniversaire du décès de feu l'abbé Emmanuel Bourque, D.A.C. Plusieurs membres du clergé, de nombreux parents et amis du défunt de la paroisse et des environs y ont assisté.

On remarquait la présence de M. le curé Gérard Bossé, qui a chanté le service, assisté de MM. les abbés Fernand Doyon, aumônier au Collège de Beauceville et Arsène Bourque, du Séminaire de St-Georges. Au choeur, on voyait M. le curé Odina Roy, de St-Joseph de Beauce, M. l'abbé Eugène Dussault, curé de St-Simon-les-Mines, M. l'abbé Charles Bérubé, principal de l'Ecole normale de Beauceville, M. l'abbé Charles-Auguste Roberge, aumônier de l'Hôpital de Beauceville.

Parmi les parents et amis de St-Georges, on pouvait remarquer, Mme veuve Trefflé Morin, M. et Mme Adolphe Bourque, Mme veuve Gédéon Bourque, Mlles Carmelle et Marie-Berthe Champagne, M. Edmond Rancourt, M. Jos. Rancourt, M. et Mme Charles Morin, Mlle Marie-Laure Morin, M. et Mme Adelbert Gagné, M. Patrice Morin, M. Laurent Rancourt ; De Notre-Dame on pouvait également remarquer une nombreuse représentation.

GRONDINES

Marie-Diane-France, enfant de M. et Mme Clément Sauvageau (Alice Mayrand), née le 19 octobre et baptisée le 20, par le Révd Père Placide.

Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Hamelin de Giffard, oncle et tante, Porteuse, Mlle Rollande Sauvageau, soeur de l'enfant.

Confirmation

Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec est venu confirmer 113 enfants de notre paroisse.

M. et Mme Rosaire Rivard, agissaient comme parrain et marraine de confirmation.

Mariages

Le 24 octobre eut lieu en notre église, le mariage de Gracia, fille de M. Fortunat Hamelin et de M. Georges-Henri Fournier, forgeron de Montréal.

— Le 31 octobre, en l'église St-Marc des Carrières eut lieu le mariage de Carmelle, fille de M. et Mme Rosaire Sauvageau et de Jean, fils de M. et Mme Charlemagne Mayrand, de Grondines.





"je peux bien essayer"

"Ne vous rendez-vous pas compte des ravages que la boisson opère sur vous ?

"C'est pas si pire que ça !"

"C'est ce que vous pensez ! Mais n'oubliez pas que vos graves troubles digestifs sont dus en grande partie à la boisson".

"Peut-être. Mais qu'est-ce que vous voulez que j'y fasse ? Quand on est mal pris comme moi, il faut un petit verre pour soutenir le moral . . ."

"C'est justement le problème, parce que là n'est pas la solution. Ce qu'il faut, c'est rétablir votre moral d'une façon permanente. Pour cela, nous avons besoin de votre coopération; faites donc un effort de volonté et passez à l'hôpital cet après-midi . . ."

"Je peux bien essayer, mais je ne pourrai rester longtemps à l'hôpital !" Il passa un mois et demi à l'hôpital . . .

Quelques jours auparavant, le Service Familial avait été mis au courant de la condition de ce chef de famille. En effet, sa femme s'y était présentée, afin de raconter la triste histoire d'une famille désorganisée par un père qui boit. La mère et les trois enfants vivaient dans la crainte, car les excès de boisson du père l'avaient rendu brutal. La famille était tombée dans une pénible situation. Très pauvres, tous malades, ils vivaient misérablement.

Le Service Familial se mit alors à l'oeuvre. On informa la mère qu'un travailleur social communiquerait avec son mari, et en attendant, on lui fournit un peu d'argent.

En l'absence du père, le Service continua son aide à la famille et vit à ce que les soins médicaux soient dispensés aux malades. En faisant appel à la coopération de plusieurs organismes, on réussit à trouver au père une position convenable, à sa sortie de l'hôpital.

Il y a de cela à peine un an. Aujourd'hui, le bonheur règne dans ce foyer. Le père, complètement guéri, ne boit plus. Il est devenu un travailleur honnête et un chef de famille digne de la considération de tous.

Voici la liste des oeuvres subventionnées par vous.

Service Familial de Québec
Service Familial de la Rive-sud
Association de la Croix de Lorraine Inc.
Le Bien-Etre des Immigrants
Service social médical de l'hôpital St-Sacrement
Service de Réadaptation sociale
Société du Bien-Etre des Infirmes
L'Assistance Maternelle de Québec
L'Hôpital St-Augustin
Association québécoise de la Goutte de Lait
Assistance maternelle de Lévis
Maison St-Joseph
Crèche St-Vincent-de-Paul
Institut St-Jean Bosco
Hôpital Mont St-Aubert
Centre Médico-social pour enfants
Le Commissariat diocésain des Scouts
Le Commissariat diocésain des Guides
Camps étudiants de Québec Inc.
Centre Social St-Vallier
L'Oeuvre des vendeurs de journaux
La Fédération des Terrains de Jeux
Diocèse de Québec
Patronage Laval
Patronage de Lévis
Patronage Roc-Amadour
Patronage N.-Dame de Recouvrance
Camp St-Albert
Colonie des Amicales Inc.
Colonie N.-D. du Très St-Sacrement
Oeuvre des Camps de vacances de la J. O. C.
Conseil des Oeuvres de Québec
La Fédération des Oeuvres de Québec
Conseil canadien du Bien-Etre social
La Conférence Catholique Canadienne du Bien-Etre Social.

8ième campagne de souscription

Fédération des Oeuvres de Québec

pour l'amour de Dieu, aidez les malheureux....

J — 511

Revue des marchés mobiliers

Gains sélectifs dans la métropole — Allure irrégulière à Wall Street — Bon début de semaine à Toronto.

A MONTREAL

Montréal — (PC) — La Bourse a débuté sur un ton ferme, ce matin, quand quelques titres ont acquis des fractions de point. Le marché a été lent.

Ces titres ont monté : Abitibi, Asbestos Corporation, Bell, BC Forest, Dosco, Massey Harris et Simpsons.

A NEW-YORK

New-York (PA) — Aujourd'hui, veille des élections dans l'Etat de New-York, la Bourse a affiché un ton quelque peu irrégulier et elle a connu des transactions plutôt calmes.

Dans la plupart des cas, les fluctuations ont été d'ordre mineur.

Les ferroviaires et les produits chimiques ont en général monté. Les lignes aériennes n'ont pas bougé ou ont fléchi. Les autres grandes catégories du marché ont été mixtes.

On n'a remarqué que quelques paquets d'actions dans les transactions initiales.

A TORONTO

Toronto — (PC) — Les prix étaient à la hausse aujourd'hui à la Bourse de Toronto et l'allure était active.

Les valeurs industrielles étaient améliorées : les pétroles raffinés, les papiers et les alcools étaient stables et les services publics étaient à la hausse.

Les métaux communs étaient à la hausse. United Montauban et Harrison-Hibbert montaient, ce dernier faisant l'objet d'une transaction de 125,000 actions au cours de la première demi-heure. Les principaux titres aurifères étaient stables et les compagnies de gestion légèrement à la hausse. Les titres à bon marché étaient à la hausse aussi.

Les titres d'uranium étaient plus fermes et plusieurs titres à bon monché gagnaient quelques cents. Parmi les métaux communs de la région de Bathurst, New Larder U était à la hausse de 10 cents et 60,000 actions étaient transigées.

Les pétroles de l'ouest s'échangeaient légèrement et étaient à la hausse de quelques cents.

LES OBLIGATIONS

Montréal, (PC) Les bons du gouvernement canadien et les émissions des provinces étaient fermes dans des transactions effectuées à un lent rythme aujourd'hui sur le marché des obligations. Sur la liste industrielle, les affaires étaient calmes et les obligations convertibles ou non étaient inchangées.

x x x

New-York, (PA) Une variété d'obligations haut cotées étaient en demande sur un marché par ailleurs stable aujourd'hui. Les bons du gouvernement américain étaient irréguliers dans les premières transactions au comptoir. Les obligations étrangères libellées en dollars étaient hésitantes.

A WINNIPEG

Winnipeg, (PC) Le calme régnait ce matin à l'ouverture de la Bourse des grains de Winnipeg. Des commandes routinières des expéditeurs ont été placées sur les parquets de l'avoine et de l'orge, alors que le lin faisait l'objet de transactions occasionnelles de la part des conditionneurs et des intérêts associés aux ports de mer.

A 11.00 a.m. les prix des options étaient comme suit : —

Avoine de décembre	$0.72a
Avoine de mai	0.71⅝b
Orge de décembre	0.99¼b
Orge de mai	1.01⅛b
Seigle de décembre	1.13b
Seigle de mai	1.17⅝b
Lin de décembre	2.65⅛b
Lin de mai	2.65¼

A CHICAGO

Chicago. (PA) Les prix des grains fluctuaient en tous sens ce matin au Board of Trade. Les transactions étaient passablement actives. Le blé a baissé de 1-8 de cent ou monté de 1-2 cent; le blé de décembre se cotait à $1.97 1-2—3-8. Le maïs a perdu 1-4 à 5-8 de cent; l'option de décembre valait $1.48 1-2—1.48 le boisseau.

NIVEAU ELEVE DES PRETS BANCAIRES

Avec l'accélération du rythme d'expansion de notre économie, les prêts consentis au Canada par les banques à charte ont subi une forte augmentation durant les huit dernières années. On peut en juger par le fait que depuis la fin de la seconde guerre mondiale, ces prêts ont plus que triplé, ayant passé de $1,135 millions à $3,867 millions entre août 1945 et août de cette année.

Afin de mieux juger cette extension des prêts bancaires depuis la dernière guerre, une grande institution bancaire canadienne divise ces huit années en deux périodes : celle qui précéda et celle qui suivit l'ouverture des hostilités en Corée. Dans la première, qui couvre près de cinq années, les prêts en question doublèrent, presque tous les types de prêts contribuant à l'augmentation globale. Le développement des prêts semblait, en général, assez bien équilibré et on n'y vit guère de quoi s'inquiéter.

Le début des hostilités en Corée apporta cependant des changements significatifs au tableau. Dans l'espace de quelques mois, l'économie canadienne dut faire face à de nouvelles pressions inflationnaires, et le montant global des prêts bancaires grossit à vue d'oeil. Avec l'introduction de mesures limitatives, renforcées au début de 1951 par l'entente passée entre la Banque du Canada et les banques à charte, et qui imposait un "plafond" sur les prêts, ceux-ci se stabilisèrent dans les douze mois qui suivirent. Mais lorsqu'on abrogea le "plafond" et les autres restrictions, au printemps de 1952, le volume des prêts bancaires se remit à grandir. Ce mouvement réfléchissait d'une part la forte expansion nouvelle de l'économie canadienne et, d'autre part, la demande accrue pour les "articles durables" de consommateurs.

Jetant un regard sur les trois années écoulées depuis le début du conflit coréen, la banque note que les prêts bancaires ont augmenté de près de 45%. Dans cette même période, la valeur de la production nationale s'est probablement accrue d'un peu plus de 40 pour cent. "De sorte que l'augmentation des prêts bancaires semble résulter, en général, de l'accroissement de la production nationale et d'une nouvelle hausse du niveau des prix."

De plus, presque toutes les catégories de prêts ont participé à l'augmentation, la distribution générale par groupes ne s'étant guère modifiée depuis 1950. Deux classes seulement ont fait une montée plutôt brusque : celle des prêts sur les récoltes de céréales, qui reflète simplement le fait que les stocks sont beaucoup plus abondants; et celle des avances aux sociétés de prêts à tempérament, qui comptaient pour 3.7 pour cent du total en juin 1950 et pour 6.6 pour cent en 1953.

Bien que cette dernière proportion ne soit pas énorme en soi, la banque souligne qu'elle ne figurait que pour 2.4 pour cent il y a dix-huit mois et qu'elle montre une expansion marquée des sommes avancées au public et qui ont permis à ce dernier de financer le fort regain de demande pour les "articles durables" de consommateurs. Et comme l'augmentation ne s'est pas produite graduellement, mais sous la forme d'une vague de demandes, elle donne à réfléchir.

Il est évident que les prêts bancaires ont augmenté rapidement depuis 1945. En dépit de cette augmentation, le fait est que ces prêts ne jouent plus le même rôle qu'ils jouaient dans l'économie nationale il y a un quart de siècle ou plus. En effet, le rapport entre les prêts bancaires et la production nationale va depuis longtemps en s'affaiblissant, tout comme le rapport entre ces prêts et le reste de l'actif des banques. Même après leur hausse récente, les prêts des banques ne représentent qu'environ 15 pour cent de la valeur de la production nationale, comparativement à environ 30 pour cent vers la fin des années 20 et dans les premières années du présent siècle. Par ailleurs, le rapport entre les prêts et l'actif total des banques, bien qu'il se soit amélioré depuis les 20 pour cent qu'il marquait en 1945 pour toucher maintenant 35 pour cent, reste encore bien inférieur aux 50 pour qu'il représentait en 1929 et aux 60% qu'il atteignait dans les années qui précèdent la première guerre mondiale.

INDUSTRIES SELON LA FORME DE PROPRIETE

D'après le rapport annuel du Bureau fédéral de la statistique sur la forme de propriété de l'industrie manufacturière du Canada, il y a eu en 1951 diminution de la production des propriétaires privés dans les établissements manufacturiers au regard de l'année précédente. Cette proportion a été réduite de 1 pour cent ou de 45.6 pour cent, poursuivant ainsi la diminution graduelle des dernières années.

La proportion des établissements manufacturiers classés comme coopératives a aussi diminué légèrement en 1951 soit à 3 pour cent contre 3.1 pour cent l'année précédente. Elle est toutefois encore supérieure à celle de 1949 (2.9 pour cent) et égale à celle de 1948. La proportion que forme les compagnies constituées continue à augmenter passant de 36.3 à 36.9 pour cent, tandis que la porportion des sociétés en nom collectif s'élève de 15 à 15.5 pour cent, contrairement à la baisse accusée les deux années précédentes.

Les entreprises qui sont la propriété de particuliers constituaient encore en 1951 le groupe le plus considérable dans toutes les provinces, sauf en Ontario, au Manitoba et en Colombie-Britannique, où les sociétés constituées l'emportaient. Par province, les proportions varient de 34.7 en Colombie-Britannique à 57.5 pour cent en Saskatchewan pour les propriétaires particuliers. de 11.3 dans le Québec à 34 pour cent à Terre-Neuve pour les sociétés en nom collectif, de 16.3 à Terre-Neuve à 43.9 en Colombie-Britannique pour les compagnies constituées et de 0.2 à Terre-Neuve à 7.2 pour cent dans l'Ile du Prince-Edouard pour les coopératives.

Parmi les groupes industriels, la proportion de propriétaires particuliers atteignait son sommet dans les entreprises de produits du bois (61.3 pour cent) et son plus bas niveau (2.4 pour cent) dans l'industrie des dérivés du pétrole et du charbon. Ces deux groupes avaient en 1951 le plus fort et le plus faible pourcentage de sociétés en nom collectif (produits du bois, 19.7 pour cent; dérivés du pétrole et du charbon, 1.2 pour cent) et de compagnies constituées (dérivés du pétrole et du charbon, 94 pour cent; produits du bois, 18.7 pour cent). Parmi les groupes d'industries qui sont la propriété de coopératives, la proportion varie de 0.2 pour cent dans les textiles (vêtements exceptés) à 11.8 pour cent dans les aliments et boissons.

De façon générale, la propriété particulière prédomine dans les groupes industriels composés d'un grand nombre de petits établissements tandis que les compagnies constituées sont plus nombreuses dans les groupes formés principalement de gros établissements. Ainsi, le nombre moyen d'employés par établissement était de 11 dans le groupe des produits du bois en 1951 en comparaison de 190.2 dans le groupe des dérivés du pétrole et du charbon. Bien qu'en nombre les établissements de particuliers surpassent de beaucoup tous les autres, ils ne représentent que 6.1 pour cent de tous les employés de l'industrie manufacturière du Canada en 1951 alors que les compagnies constituées groupent 89.3 pour cent des employés, les sociétés en nom collectif 3.7 pour cent et les coopératives 0.9 pour cent.

Cours de 12 h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 2 novembre 1953

Abitibi	15½
Abitibi privé	23¾
Aluminium Ltd.	47¼
Asbestos	26½
Atlas Steel	14¾
Bell	38¾
Brazilian	10¼
B. A. Oil	19
B. C. Forest	5½
B. C. Power Nouveau	18
B. C. Telephone	36¼
Canada Steamship	80
Can. Breweries	20⅛
Can. Celanese	26¾
C. P. R.	23½
Cons. Smelters	25¼
Corby "A"	10
Distillers Seagrams	27⅞
Dom. Steel	12
Dom. Tar	7¾
Dow	17¼
Fraser	15¼
Goodyear priv.	48½
Howard Smith	20
Hudson Bay	40
Ind. Acc.	31⅜
Int. Nickel	39
Interprov. Pipe Line	21¾
Massey-Harris	8⅛
Nat. Steel	26⅜
Noranda	63
Penmans	50
Powell River	24
Shawinigan	38¼
Simpsons	13½
Steel Co	29½
United Steel	13
Walker	48¼
Winnipeg C. Gas	7½
BANQUES	35½
Banque de la Nouv.Ecosse	41
Banque Royale	35½

Bourse canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 2 novembre 1953

Anglo-Nfld. Develop.	7⅛
Brown	9⅜
Cons. Paper	40
Crown Zeller	30¾
Great Lakes Paper	20⅜
Minnesota & Ont. Paper	28
Traders Finance "A"	29½
MINES (en cents)	
Ascot	70
Belville	34
Boreal	265
Brunhurst	21
Carnegie	55
Celta Dev.	13½
Dome	$14¾
Dom. Asbestos	57
Eastern Metals	150
Fenimore	63
Hollinger Cons.	$13¼
Iso	42
Jardun	20
Kontiki	47
Lafayette	21
Landover	19
New Larder "U"	215
Nudulama	69
Pato Cons. (ex-d.)	350
Québec Labrador	12
Rix-Athabasca	183
Sherritt-Gordon	480
Steeloy	14
Sudbury	22
Taché Lake	9
Tazin	20
Tiblemont	18
Trebor	15
Montauban	106
Uddlen	35
Ventures	$15¾
Wendell	25
Western Tungsten	106
HUILES	
Antone Pete	30
Federated Pete	400
Jasper	340
Jet	26
Tri-Tor	86
Trican	89

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 2 novembre 1953

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk.	4	6
Annamaque	2	3
Beacon	7	10
Bright Red L.	1	2
Belmont	—	35
Columbière	1½	3
Caribbe	12	14
Doris	2	3
Emjay	4¼	5
Frebert	7	11
Gaspé Copper	14	15
Glencona	5	6
Harker	2	3
Holwood	30	35
Insco	9	11
Kanilac	12	15
Kenbay	4½	6
Kenda	6	8
Major Oil	2	3
Martin Bird	2	3
Mate Yellowknife	4	6
Miller Copper	80	1.00
Mindus	25	28
Mistass	1	2
Norbeau	60	70
Normar	4½	5
New Auguerita	3½	4½
New Malartic	2	5
New Ranchmens	7½	8
Obalski-45	15	20
Ortona	4	5
Pascalis	9	11
Paige	14	16
Rand Malartic	7	8
Richgroup	6	8
Rugged	2½	3½
Russet	3	4
Salmina	20	24
Share Oil	6¼	8
Wildor	2	3
Young David	10	13

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 2 novembre 1953

	Haut	Bas	Ferm.
Anglo-Canadian	340	..	..
Athona	8½	..	..
Aumaque	11	..	..
Base Metals	16¼	..	..
Baska	46	45	..
Bevcourt	35	..	..
Bobjo	36	33¾	36
Bonville	19½	..	..
Buffalo Canadian	16	..	..
Callinan	19	..	..
Calmont	114	..	..
Canada Southern	840	835	..
Can. Devonian	44	..	..
Caslar	705	..	..
Central Leduc	189	..	..
Chemical	132	127	128
Cons. Discovery	217	..	..
Eastern Metal	150	145	150
East Malartic	170	169	170
East Rim	110	109	..
East Sullivan	435	..	..
Falconbridge	13⅜	..	..
Fenimore	64	62	..
Frobisher	485	480	..
Giant Yellowknife	875	..	..
God's Lake Mines	98	97	..
Gold-Crest	18	17½	..
Golden Manitou	165	160	..
Goldfield	50	..	..
Graham	42	41	42
Gunnar	935	920	935
Harricana	15	..	..
Hollinger	13⅜	13¼	13⅜
Home	25	24	..
Indian Lake	4⅛	..	..
Joliet Que.	32	31	32
Kerr-Addison	18⅜	..	..
Labrador	800	..	..
Lake Dufault	70	..	..
Landover	19½	18½	19½
Louvicourt	14	..	..
Madsen	170	..	..
McKenzie	38½	38	..
New Delhi	148	135	145
New Larder "U"	219	210	212
New Ryan Lake	13	..	..
Norlartic	13	..	..
Normetal	275	270	..
Nubar	16	..	..
Oleary Mal	19	..	..
Ont. Pyrite	109	108	..
Openriska	120	110	120
Pan Western	44	..	..
Paymaster	38	..	..
Peruvian	125	120	125
Pitch Ore	26	24	26
Preston	265	250	260
Queenston	39	..	..
San Antonio	180	179	180
Sherritt	465	..	..
Silver Miller	73	..	..
Siscoe	49	45	49
Steep Rock	660	650	655
Sudbury	21½	21	..
Sullivan	220	..	..
Stand Paving	18¾	..	..
Trans. Empire	225	..	..
Trans. Resources	39	..	..
Triad	265	263	..
Tungsten	31	30	31
Upper Canada	110	108	110
Ventures	15⅛	15¾	15⅞
Wilrich	45	..	..
Yellowknife Bear	125	..	..
Yokeno	16	..	..

Valeurs étrangères

A NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 2 novembre 1953

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	96	96½
Bolivie 7 pc 1958	12¾	13
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 5)	78	82
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	77	81
Brésil 3¾ pc anciennes 1979	58	59
Brésil 3⅜ pc nouvelles 1979	58	
Brésil 3½ pc 1979 anciennes 7 pc	60	63
Chili 2 et 3 pc 1992	36¼	36½
Colombie 3 pc 1970	52	53
Cund 6½ pc 1959	63	
Italie 1 à 3 pc 1977	50¼	51
Medellin 3 pc 1978	44	
Milan 6½ pcc 1952	88	
Norvège 4½ pc 1965	101½	102
Pérou ½ à 3½ pc 1997	39¾	40
Rome 6½ pc 1952	88	

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 2 novembre 1953

	Haut	Bas	Midi
Allied Chemical	68⅜		
Am. Tel. & Tel.	154		
Bethlehem Steel	51⅛		
Canadian Pacific	23⅞	23¾	23⅞
Cons Edison N. Y.	40⅜		
Curtiss Wright	7¼		
Dupont de Nemours	103¼		
General Electric	81⅜		
General Motors	60⅝		
Int Nickel	39⅝		
Int. Tel. & Tel.	14½		
Kennecott Copper	66⅜		
Lockheed	26⅝		
Pennsylvania R. R	19¾		
Republic Steel	47		
South Railway	41½	41	41½
United Aircraft	42⅝		
U. S. Rubber	28⅛		
U. S. Steel	37½		

Les marchés aux bestiaux

Montréal (PC) — Sur les marchés aux bestiaux de Montréal, les arrivages de bovins étaient plus nombreux et se composaient pour la plupart de bouvillons et de vaches de qualité commune à moyenne.

Les transactions débutèrent lentement et jusqu'à 10 h. 15 ce matin, il n'y avait pas assez de ventes pour permettre d'établir un marché.

Tandis que les veaux de lait s'échangeaient bien à des prix stables les veaux pesants et les veaux d'herbe étaient difficiles à vendre à des prix moindres. Des veaux de lait de bonne qualité et de choix ont rapporté $23 à $24, les communs et les moyens $15 à $22.

Quelques veaux d'herbe furent vendus à $10.

Il n'y avait pas assez de ventes sur les agneaux pour établir des prix. Quelques moutons rapportèrent $5 à $9.

Le prix des porcs n'était pas disponible.

Les arrivages de la matinée comprenaient 226 bovins, 730 veaux, 1,662 agneaux et moutons et 324 porcs.

Le change étranger

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.97 15-16
Royaume-Uni (sterling)	2.75¼
Belgique (franc)	0.0197¾
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1372
Danemark (couronne)	0.1428
France (franc)	0.0028 3-16
Hollande (florin)	0.2603
Norvège (couronne)	0.1380
Suède (couronne)	0.1904
Suisse (franc)	0.2296

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (PC) Le marché a été fait aujourd'hui, mais il a connu moins d'activité que vendredi dernier.

De nouveau l'attention s'est concentrée sur les valeurs industrielles. Bien qu'elles aient dû se contenter d'une faible liquidation, elles ont pris de la valeur dans toutes les catégories. Les journaux et les papeteries ont affiché une vigueur particulière.

Parmi les titres non remboursables, ceux du gouvernement britannique ont acquis des fractions de point. Les obligations étrangères, en particulier les allemandes, ont connu une séance plus ferme.

Les valeurs minières ont été irrégulières. On y est allé prudemment chez les mines d'or de l'Afrique du Sud.

Ventes accrues de Parker Pen

Toronto. — Selon une déclaration de M. Roy-O. Pennington, président de la filiale canadienne, les ventes nettes de Parker Pen Company Ltd. ont augmenté de 22 pour cent durant le semestre terminé le 31 août. Le chiffre d'affaires de la compagnie-mère aux E.-U. s'est accru de 6 pour cent comparativement au semestre correspondant de 1952.

Le bénéfice net s'établit à 96 cents par action, contre 61 cents par action il y a un an.

Directeur de la Banque du Canada

Ottawa, (PC) Le ministère des Finances annonce que M. E.-G. Burton, 50 ans, de Toronto, président de Simpson-Sears Ltd et The Robert Simpson Co. Ltd a été nommé directeur de la Banque du Canada. M. Burton succède à M. E.-G. Baker, de Toronto, qui avait été élu au conseil d'administration de la Banque en 1941.

Le ministère a dit que M. Burton avait démissionné comme directeur de la Banque Canadienne de Commerce pour accepter son nouveau poste.

La brigade des incendies de Londres répond à environ 20,000 appels au cours d'une année.

Rajustement des affaires

Détroit, (PC) — L'industrie est entrée dans une période de rajustement qui accroîtra la concurrence, réduira les prix et suscitera un meilleur service et de meilleurs produits, a déclaré M. E.-F. Andrews, président de l'Association nationale des acheteurs. Parlant à la 28e conférence annuelle des acheteurs du Canada, il a soutenu que l'industrie est en régression ou au ralenti et que cela provoquera le rajustement de la force ouvrière.

Une usine de l'Anglo Pulp en Saskatchewan

Régina, (PC) — Une entente conclue entre le gouvernement provincial et une fabrique de papier de Québec fournirait à la Saskatchewan son premier moulin à papier, a dit le ministre des Ressources de cette province, M. J.-H. Brockelbank.

L'entente conclue avec la société Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills accorde à la compagnie une option d'un an dans une région de bois de pulpe de 2,000 milles carrés non loin de Candle Lake, à environ 50 milles au nord-est de Prince-Albert. Le prix de l'option est de $10,000.

La compagnie doit entreprendre la construction d'un moulin d'ici le 1er juin 1965 et dépenser une somme de $5,000,000 pour une usine l'an prochain si elle accepte l'option.

Le moulin aura d'abord une capacité de 100,000 cordes de bois par année extraites d'épinettes, d'arbres secondaires et de peupliers. Un secteur de réserve forestière est prévu mais ne fait partie de l'option originelle. Il servira à l'expansion.

Le ministre M. T. C. Douglas a dit que cette entente démontre que l'Ouest canadien n'est pas uniquement une région agricole mais possède "d'imposantes ressources que l'on commence à peine à reconnaître et à utiliser". Il a fait remarquer que les inventaires forestiers démontrent que la Saskatchewan peut alimenter au moins quatre moulins à pulpe perpétuellement.

La Société Anglo-Canadian possède un moulin à Québec.

General Motors en forte position

New-York, (PA) General Motors Corp., la plus importante entreprise de fabrication au monde, a vendu plus de produits durant les neuf premiers mois de cette année que durant toute année complète de son histoire.

Les ventes se sont élevées, en effet, au chiffre de $7,931,000,000, ce qui représente un augmentation de 43 pour cent par rapport au total de $5,500,000,000 pour la période correspondante de l'an dernier. Elles accusent également une forte augmentation par rapport au chiffre record de ventes de toute l'année 1952, alors que le total de l'année s'élevait à $7,549,000,000.

Les ventes et les bénéfices de la compagnie pour cette période de neuf mois sont plus élevés que ceux de toute autre compagnie américaine.

Le bénéficie net des trois premiers trimestres s'établit à $453,000,000, déduction faite de $1,006,000,000 pour l'impôt sur le revenu et sur les excédents de bénéfices. Ce bénéfice se traduit par $5.08 par action, à comparer à $387,000,000 ou $4.32 l'action pour les neuf premiers mois de 1952.

Les annonces commerciales ne sont pas permises à la radio au Danemark, celle-ci étant administrée par l'Etat.

Le dollar canadien

New-York, (PC) Le dollar canadien était stationnaire et primait par 2 1-16 pour cent la devise américaine aujourd'hui. La livre sterling était à la hausse de 1-16 et valait $2.81 1-16.

Montréal, (PC) La Banque du Canada a annoncé aujourd'hui, à midi, h.n.e., que le dollar américain s'escomptait à deux pour cent par rapport à la devise canadienne. Vendredi midi, il valait 97 31-32 cents canadiens. La livre sterling a acquis 3-16 de cent à $2.75 1-2.

Capital refondu d'une compagnie

Montréal. — On laisse entendre que Foreign Power Securities Corporation se rendant à des suggestions, est à étudier la question d'une refonte de capital.

Les principaux placements de la compagnie sont en France ; par suite de la dernière guerre, de l'avilissement du franc, de la nationalisation de l'électricité en 1946 et de la difficulté de transférer des capitaux de France, la compagnie a accumulé un imposant déficit de capital.

Le gouvernement français a permis le paiement des intérêts et de quelques indemnités de capital, de sorte que la compagnie a été en mesure cette année de liquider toute sa dette obligataire. Aucun dividende sur les 50,000 actions privilégiées à 6 pour cent cumulatif n'a été versé depuis 1932.

A la date du 31 octobre 1952, l'actif net de la compagnie avait une valeur approximative de $2,805,000, montant insuffisant pour défrayer même les dividendes en souffrance. Sur cette base, advenant la liquidation des placements en France et le transfert du produit de la vente au Canada, la valeur des actions privilégiées serait d'environ $50 chacune, selon le taux du change.

Bien qu'aucun projet n'ait été définitivement adopté, l'une des suggestions à l'étude comporte l'émission de 55,000 actions ordinaires nouvelles ; les détenteurs d'actions privilégiées recevraient une nouvelle action ordinaire pour chaque action privilégiée qu'ils possèdent et les détenteurs des 125,000 actions ordinaires actuelles recevraient 5,000 actions nouvelles. Si un tel projet est adopté, les affaires de la compagnie en seraient simplifiées; il n'y aurait en cours qu'une catégorie d'actions, dont les actionnaires privilégiées détiendraient 91 pour cent.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 lbs F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne.— Etain $86.00; zinc prime western, $11.50; zinc de qualité spéciale, $13.00; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent $26.50; antimoine, standard, 99 pour cent, $25.50; plomb, $14.50; cuivre, $31.38.

Lots en charges de wagons. — Zinc prime western, $10.00; zinc de haute qualité, $11.35; zinc de qualité spéciale, $11.50; cuivre, $29.38; plomb, $13.00.

Lots formant cinq tonnes:— Etain $83.00; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent $25.50; antimoine standard, 99 pour cent, $24.50.

Titres au comptoir

Séance du 31 octobre 1953

Titres	Off.	Dem.
Algoma Central Com	12½	13½
Anglo Can Tel A	11	12
Hydro Elec Sec B	8	9
Mtl C and D Sav Bank	44	45
Provincial Bank	15	16

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 60 3-8, 5-8 cents la livre (prix demandé).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est, sujets à l'inspection de l'acheteur. Catégorie A extra-gros, 51 cents la douzaine; gros, 51; moyens, 43; petits, 40; catégorie B, 41; catégorie C, 36.

Sur le marché à terme, on demandait 60 1-2 cents la livre pour le beurre de novembre.

Ventes de beurre comptant : aucune.

Lait écrémé en poudre, procédé de pression, marché courant, 8 cents demandé; procédé centrifuge, 10 cents demandé. Marché à terme, procédé de pression, lait écrémé en poudre de janvier, en sacs, 9 1-4 cents demandé; lait de novembre, procédé de pression, en sacs, 8 1-2 cents demandé procédé centrifuge, contrat de janvier, 11 1-2 cents demandé; contrat de novembre, 10 1-2 cents demandé.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs était stable ce matin dans notre ville, annonce le service fédéral des marchés.

Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants : Catégorie A., extra-gros, 61 cents la douzaine; gros, 60; moyens, 53; petits, 49; catégorie B., 50; catégorie C., 44; oeufs Pee Wee, 33.

McColl-Frontenac et ses profits

Montréal. — Le revenu net de McColl-Frontenac Oil Company Limited et ses filiales pour le troisième trimestre, terminé le 30 septembre 1953, est estimé à $2,602,-144, après avoir déduit tous les frais et compte-tenu de la réserve pour l'impôt sur le revenu et les dividendes privilégiés; c'est l'équivalent de 98 cents par action sur les 2,607,963 actions ordinaires en circulation, comparativement à $1,925,371 ou 72 cents par action pour le troisième trimestre de 1952. C'est ce qu'annonce le président, M. T. C. Twyman.

Pour les neuf premiers mois de 1953, le revenu net estimatif s'élève à $5,28,770, ce qui est égal à $1.96 par action après avoir réduit les dividendes privilégiés; le chiffre correspondant pour les neuf premiers mois de 1952 était de $4,641,113 ou $1.71 par action.

Moins de charbon produit en septembre

La forte baisse de la production de charbon sest poursuivie en septembre. La production des mines canadiennes a diminué de 10.3 pour cent pour s'établir à 1,307,000 tonnes contre 1,457,179 durant le même mois l'an dernier.

CANADIAN INVESTMENT FUND

Procurez-vous un prospectus auprès de votre courtier.

CALVIN BULLOCK Ltd.

MINE

QUI PROMET DE PLUS EN PLUS

Les progrès réalisés à la propriété minière de St. Roberts Metals Corporation, située dans les Cantons de l'Est de la province de Québec, sont extrêmement encourageants. Mettant en pratique les recommandations de notre ingénieur-conseil, M. Paul-E. Riverin, nous avons entrepris un programme méthodique de forages au diamant. C'est ainsi que nous avons découvert la présence d'or de qualité exceptionnelle. Un sondage au diamant a révélé des concentrations de 14.64 et 11.80 onces d'or par tonne. Le plus récent forage donne 25.00 onces d'or par tonne.

Les travaux d'exploration ont permis de découvrir également la présence de minerai de tungstène et d'argent en quantités qui en permettraient l'exploitation commerciale. Des épreuves auxquelles ont été soumises le minerai d'argent ont révélé la teneur d'un concentré d'argent et de plomb dont il serait possible d'extraire plus de 80% d'argent et de plomb.

Nous vous communiquons maintenant l'opinion de notre ingénieur : "Les résultats obtenus jusqu'ici sont extrêmement encourageants et augmentent considérablement les possibilités de succès de cette propriété minière".

Si vous désirez prendre part à la mise en valeur d'une propriété minière des plus prometteuses, riche en minéraux divers et qui présente d'excellentes chances de devenir une mine prospère, écrivez à St. Roberts Metals Corporation, qui vous enverra un prospectus détaillé.

Si vous le préférez, achetez par l'entremise de votre courtier.

ST. ROBERTS METALS CORPORATION

(sans responsabilité personnelle)

Siège social : 132 ouest, rue St-Jacques, chambre 422, Montréal, P.Q.

BULLETIN DE PLACEMENTS

FONDÉE EN 1902

PLACEMENT ATTRAYANT

Obligations 6% série "A", à fonds d'amortissement garanties par première hypothèque, échéant le 1er octobre 1968 émises par

CIMENT QUÉBEC INC.

Coupures: $100, $500 et $1,000

PRIX: 100 et l'intérêt couru pour rapporter 6.00%.

Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.

L. G. BEAUBIEN & Cie, Limitée

Valeurs de Placement

70, rue St-Pierre

Tél.: 2-5601

QUÉBEC

Montréal • Ottawa • Trois-Rivières

St-Hyacinthe • Shawinigan Falls • Sherbrooke

Paris • Bruxelles

Les As battent Sherbrooke mais annulent à Chicoutimi

Un but de Gerry Cabana en supplémentaire donne une victoire de 4-3 samedi soir au Colisée — Les Saints avaient comblé un déficit de 3-0 à la dernière période — Hier, les As ont encore pris les devants mais des buts de Buchanan, Lamirande et McCullum leur ont donné une troisième partie nulle depuis le début de la saison.

Pour la deuxième fin de semaine consécutive les As de Québec ont réussi à prendre trois points sur une possibilité de quatre dans deux parties régulières de la ligue de hockey Québec. Après avoir vaincu le Sherbrooke par 4-3 samedi soir, au Colisée devant 7,016 personnes, les hommes de Gerry Brown ont dû se contenter d'une partie nulle de 3-3 à Chicoutimi, hier après-midi.

En n'incluant pas la partie d'hier soir, à Valleyfield, les As étaient en première position du circuit Slater avec les Saguenéens. Tous deux avaient un total de 11 points, un de plus que les Royaux de Montréal.

Un but de Gerry Cabana, après trois minutes et trente secondes de temps supplémentaire, assura la victoire de samedi soir contre le Sherbrooke. Ce point racheta ce qui aurait pu devenir une bien triste soirée pour le club local puisque les As avaient perdu dans la seule troisième période une avance de 3-0. Roy Kelly, Ray Powell et Adam Brown furent les autres compteurs québécois, tandis que Motto McLean, Ed Stankiewicz et Moe Irving donnèrent la réplique pour les perdants.

Hier après-midi, à Chicoutimi, les As prirent les devants 2-0 et 3-2 avant de se contenter de leur troisième partie nulle de l'année. Powell participa à tous les points avec un but et deux assists, pendant que Kelly et Brown obtenaient les deux autres. Ralph Buchanan, Andy McCallum et Jean-Paul Lamirande se partagèrent le pointage pour le club de Roland Hébert.

Bonin se signale

Marcel Bonin, qui faisait un retour à Québec, contre son ancien club, fut le point de mire de l'assistance durant toute la soirée. L'athlète de Joliette patina en tous les sens et ne se gêna pas pour bousculer à qui mieux mieux. Les spectateurs prirent plaisir à le huer ou à applaudir quand il frappait dans le vide et tombait tête première dans les planches. Il fit plusieurs lancers dangereux et c'est à la suite d'une belle course qu'il fit une passe à Irving pour le but égalisateur.

Gravel est maître

L'arbitre Georges Gravel, qui n'a pas d'égal comme officiel, prit le contrôle du jeu dès le début et distribua trois punitions dans les cinq premières minutes. Powell compta le premier but de la joute à 12:40, après une passe parfaite de Brown en avant de la cage de Gatherum. Il y eut punition à Bownass moins de deux minutes avant la fin sans aucune gravité.

Avance portée à 2-0

La deuxième période ne fut pas très excitante devant le manque d'ensemble et de précision des deux équipes. Houle fut puni à 9:02 pour avoir retenu Bonin, et Gélineau fut appelé à se surpasser Une minute après le retour de Houle, le brillant Kelly surprit Gatherum avec un formidable "slap shot" d'une quarantaine de pieds pour porter le compte à 2-0. Encore une fois, Sherbrooke termina la période avec un homme dans le cachot. Hay était le coupable cette fois.

Période mouvementée

Cette punition allait à peine se terminer quand Brown réussit le troisième point des As à 1:02. Sans doute assurés de la victoire, les As semblèrent connaître un certain relâchement par la suite. McLean compta à 4:19, après avoir pris une passe de Roberge. Le lancer passa sous le bras de Gélineau. Trois minutes plus tard, Stankiwicz prit une passe habile de Dubé au centre de la glace et se présenta seul devant Gélineau pour ne donner aucune chance au cerbère local. A la 14ième minute, Bonin fit une montée sensationnelle d'un bout à l'autre de la glace avant de passer à Irving qui laissa partir un haut lancer contre lequel Gélineau n'eut aucune chance.

Tout un arrêt

Quelques secondes après le troisième but du St-François, Gatherum fit un arrêt extraordinaire contre Kelly. Les cinéastes d'Hollywood auraient payé un grand prix pour une telle scène. Sur un boulet de Kelly, le jeune cerbère fit la "split" tout en étendant sa main gauche pour saisir la rondelle avec l'art d'un grand premier-but au baseball. Les amateurs applaudirent longuement cette pièce de jeu.

Quarante secondes avant la fin, Kelly perdit une autre belle chance alors qu'il était seul avec Gatherum. Celui-ci refusa de sortir de sa cage et les joueurs sherbrookois vinrent à la rescousse juste en temps.

Période supplémentaire

Après une minute et 10 secondes dans le surtemps, Brown compta un but de toute beauté. Malheureusement, le juge de ligne Florent Roy avait sifflé un hors-jeu. Le jeu devint ensuite plutôt monotone. Alors qu'il y avait mêlée dans le coin de la patinoire et que Roberge tentait d'enlever le disque à Labadie, ce dernier réussit à passer à Cabana qui était à découvert dans les filets. Gatherum n'eut aucune chance devant ce lancer qui mettait fin à la rencontre.

SHERBROOKE — Buts : Gatherum. Défenses : Roberge, Palamar, Hay, Bownass. Avants : Campeau, McLean, Dubé, Irving, Stankiewicz, Podolsky, Bruneteau, Bonin, Malo, Giesebrecht.

QUEBEC — Buts : Gélineau. Défenses : Raglan, Crozier, Talbot, Houle. Avants : Brown, Cabana, Grosse, Powell, Regan, Harrison, Labadie, Kelly, Tremblay, Wharram.

Arbitre : Georges Gravel. Juges de lignes : A. Leclerc, Florian Roy.

Première période

1—Québec : Powell, (Brown, Regan) 12:40
Puns : Talbot 1:51, Giesebrecht 3:45, Brown 5:04, Bownass 15:34.

Deuxième période

2—Québec : Kelly, (Wharram) 13:08
Puns : Houle 9:02, Hay 19:04.

Troisième période

3—Québec : Brown, (Powell, Houle) 1:02
4—Sherbrooke : McLean, (Roberge, Giesebrecht) 4:19
5—Sherbrooke : Stankiewicz, (Malo, Dubé) 7:22
6—Sherbrooke : Irving, (Bonin) 14:06
Pun : Aucune.

Période supplémentaire

7—Québec, Cabana, (Labadie) 3:30
Aucune punition.

ARRETS —

GELINEAU	4	4	8	1—17
GATHERUM	4	4	8	1—17

PARTIE DE CHICOUTIMI

Chicoutimi, 2. (DNC) — Les Saguenéens de Chicoutimi et les As de Québec ont joué pendant 70 minutes hier après-midi, au Colisée de Chicoutimi, mais n'ont pu faire un maître et la partie, disputée devant 5,000 spectateurs, s'est terminée au compte égal de 3-3. Le vétéran joueur de défense Jean-Paul Lamirande a privé les As d'une victoire en enregistrant l'un des plus beaux buts de toute sa carrière, qui mettait le compte égal 3-3, à la seconde reprise.

L'absence des trois éclopés, Sherman White, Pierre Taillefer et Germain Léger s'est fait sentir chez les Saguenéens qui n'affichèrent pas leur agressivité habituelle, surtout dans la troisième et la période supplémentaire.

Les autres compteurs des locaux, à part Lamirande, furent Ralph Buchanan et Andy McCallum, pendant que Ray Powell, Roy Kelly et Adam Brown réussissaient les trois buts des porte-couleurs de la Vieille Capitale.

Les punitions faillirent être fatales aux Saguenéens puisque c'est pendant l'absence de Pete Tatchuk et McCallum que les As réussirent à compter deux de leurs trois points, tout en ne cessant d'attaquer dangereusement la forteresse saguenéenne. Le grand Phil Hugues brilla en plusieurs circonstances, notamment sur des lancers de Ludger Tremblay, Brown et Powell.

A la fin de la première période, les As menaient 2-1, après que Kelly et Brown eurent compté, le premier à la troisième minute et le second à la neuvième. Les deux points en question furent enregistrés de la même façon, soit très près de Hughes qui ne recevait pas une protection adéquate de ses joueurs de défense.

Après bien des efforts infructueux, la chance tournait à la dix-huitième minute de cette strophe, alors que Buchanan parvenait à pousser la rondelle derrière Gelineau qui avait été tout simplement merveilleux jusque là. McCallum et Marius Groleau reçurent des sentences mineures de la part de l'arbitre Georges Gravel, qui officia la partie avec solidité.

Le joueur de défense McCallum égalisa les chances 2-2, en déjouant Gélineau, sur un long lancer de la ligne bleue, que l'impassible cerbère des As ne put arrêter. Les Saguenéens avaient tenté jusqu'à ce moment, mais sans succès de compter, alors que Moore, Groleau et Buchanan eurent les plus belles opportunités. Mais seulement deux minutes après ce point égalisateur, les As reprenaient l'avance 3-2. Powell compta un but relativement facile. Hughes arrêta son lancer de la main gauche, mais il ne retint pas assez le disque qui roula par inadvertance dans les filets des Saguenéens.

La situation était donc critique pour les Saguenéens qui firent tout en leur pouvoir pour compter. Les six minutes qui suivirent le dernier point des As virent les locaux attaquer sans répit, mais leurs tentatives étaient anéanties par Gélineau, ou encore les Saguenéens commettaient des erreurs à la dernière minute. Gélineau était d'ailleurs fort bien assisté par ses compères à la défensive, particulièrement Crozier qui joua une magnifique partie à la ligne bleue des visiteurs.

Enfin, à 15 minutes, Lamirande s'empara d'une rondelle que lui avait abandonné Fernand Perreault, à la ligne bleue du Chicoutimi, franchit sans trop d'opposition toute la zone ennemie et lança directement sur Gélineau, côté droit pour compter ainsi le troisième et dernier point des Saguenéens qui portait le compte à 3-3.

La troisième reprise fut quasi nulle au point de vue belles pièces de jeu, les deux adversaires se contentant de peu dangereuses "excursions de patrouille". Il s'en suivit donc un jeu assez monotone. Les assistants demandèrent de l'action à quelques reprises. Pour comble de monotonie, aucun joueur ne fut puni, ce qui indique bien que les deux équipes manquaient de combativité.

Il en fut pratiquement de même dans la période supplémentaire de dix minutes "sudden-death". Ni les locaux, ni les visiteurs n'eurent de réelles chances de compter, sauf peut être Jimmy Moore qui se présenta seul devant Gélineau à la huitième minute, pour lancer maladroitement à côté de filets.

QUEBEC — Buts : Gélineau. Défenses : Raglan, Crozier, Talbot, Houle. Avants : Brown, Cabana, Powell, Regan, Harrison, Labadie, Kelly, Tremblay, Grosse, Wharram.

CHICOUTIMI — Buts : Hughes. Défenses : Roy, Lamirande, Glaude, McCallum. Avants : Buchanan, Perreault, Groleau, L. Smrke, S. Smrke, Franche, Dussault, Tkachuk, Moore.

Arbitre : Georges Gravel. Juges de lignes : Demers, Levesque.

Première période

1—Québec : Kelly, (Powell, Regan) 3:24
2—Québec : Brown (Powell) 9:08
3—Chicoutimi : Buchanan, (Groleau, Roy) 18:28
Puns : McCallum 3:20, Groleau 6:45.

Deuxième période

4—Chicoutimi : McCallum, (L. Smrke, Perreault) 7:18
5—Québec : Powell, (Brown, Regan) 9:47
6—Chicoutimi : Lamirande, (Perreault) 15:17
Puns : Crozier 3:49, Tkachuk 8:55, Wharram 12:33.

Troisième période

Aucun point.
Aucune punition.

Période supplémentaire

Aucun point.
Aucune punition.

Le titre poidsmoyen des Maritimes à Simon

Stellarton, N.-E., 2. (PC) — Gary Simon, 155 livres, de New-Glasgow, est le nouveau champion poids-moyen des Maritimes. Vendredi soir, il a remporté la décision des officiels sur Roger Whynott, 158 livres, de Mahone Bay, N.-E., dans une bataille de dix rondes.

Simon, qui s'est beaucoup amélioré depuis ses dernières batailles, a utilisé principalement sa gauche pour accumuler des points. L'arbitre Bobby Beaton donna sept rondes à Simon et trois à Whynott. Le juge Stock Day donna quatre rondes à Simon, trois à Whynott et déclara le strois autres nulles. Le juge Dave Melanson vota pour un combat nul.

Les As contre les Citadelles ce soir; Grand'Mère visite St-Patrick

Les joueurs de l'instructeur Joe-Joe Grabowski réussiront-ils à se maintenir en première position de la ligue Junior "B" Provinciale? Les As ont bien commencé la saison en disposant du St-Grégoire par 4-1 avant d'annuler 2-2 contre les Alouettes de Grand'Mère mais ils n'auront peut-être pas les choses aussi faciles ce soir quand ils se mesureront aux Citadelles au Colisée dans la première partie d'un double du circuit Jean-Jacques Côté. Cette première rencontre est cédulée pour 7.30 heures précises et les amateurs ont bien hâte de voir qui sortira vainqueur.

La deuxième partie à l'affiche enverra aux prises les Alouettes de Grand'Mère contre le St-Patrick. Armand Gaudreault, coach du St-Patrick, en a surpris plusieurs jeudi dernier quand ses joueurs l'emportèrent 7-2 contre le St-Grégoire et les Irlandais ont bien l'intention de venger l'échec de 8-2 encaissée à Grand'Mère à l'ouverture de la saison.

Pour revenir à la partie As-Citadelles, disons que ces deux équipes n'ont pas encore subi la défaite depuis la début du calendrier et on s'attend à un duel chaudement disputé. Gaston Garneau, instructeur des Citadelles, aligne une puissante équipe mais ses hommes devront tout d'abord commencer par trouver le point faible de Blais dans les filets des As avant de penser à la victoire.

Blais a été la vedette des As jeudi contre Grand'Mère tandis que Pierre-René Pichette est un joueur qu'il faut surveiller continuellement C'est la première rencontre de la saison entre ces deux clubs et elle suscite un grand intérêt chez tous les amateurs.

La rencontre Grand'Mère vs St-Patrick promet elle aussi des moments intéressants. Les Alouettes alignent une équipe pesante et rapide et les Vanasse, Georgeff, Norbert, Janelle et autres sont des joueurs qui feraient l'orgueuil de tous les autres pilotes du circuit.

Après avoir vu son équipe triompher du St-Grégoire par 7-2 jeudi, Armand Gaudreault a prédit une autre victoire du St-Patrick pour ce soir. Cette deuxième rencontre est cédulée pour 9.15 heures.

Boston et Chicago annulent 0-0

Chicago, 2. (PA) Les Black Hawks de Chicago et les Bruins de Boston ont protégé hier soir leurs séries respectives de joutes sans défaite, en faisant partie nulle, au compte de 0-0.

Les Bruins ont gagné trois fois de suite et les Black Hawks deux fois avant la joute d'hier. C'est le deuxième blanchissage successif pour Rollins, qui a blanchi les Canadiens samedi soir.

La partie a été disputée à vive allure, mais sans rudesse. Les trois seules punitions de la joute furent décernées dans la deuxième période. Au début de cet engagement, Jim Peters et Bob Armstrong en vinrent aux coups et furent bannis pour cinq minutes. On crut pour un moment qu'il y aurait mêlée générale, mais le calme se rétablit et tout rentra dans l'ordre.

BOSTON — Buts : Henry. Défenses : Quackenbush, Gariépy. Armstrong, Godfrey, Martin. Avants : Mohns, Schmidt, Klukay, Sandford, Gardner, Chèvrefils, Dumart, Labine, Creighton, Peirson.

CHICAGO — Buts : Rollins. Défenses : Gadsby, Ziedel, Mortson, Fogolin. Avants : Jakowski, Wilson, Mosienko, Peters, Conacher, Lynn, Bodnar, Gee, McFadden, Costello.

Arbitre : Red Storey. Juges de lignes : Harold March et Doug Young.

Première période

Aucun point.
Aucune punition.

Deuxième période

Aucun point.
Puns : Peters (maj.) 3:14, Armstrong (maj.) 3:14, Mortson 16:59.

Troisième période

Aucun point.
Aucune punition.

Sydney a triomphé des Miners de Glace Bay 2-1

Glace Bay, N.-E., 2. (PC) — Les Millionaires de Sydney ont triomphé des Miners de Glace Bay par 2-1 samedi soir dans une joute de la ligue Majeure des Maritimes. Les Millionaires demeurent ainsi en première position sur un pied d'égalité avec les Atlantics de Halifax qui l'emportèrent 8-3 contre les Islanders de Charlottetown à Halifax.

Lorne Pirie et Claude Beaupré ont réussi les buts de Millionnaires et le seul but des perdants fut enregistré par Kerven Rochford.

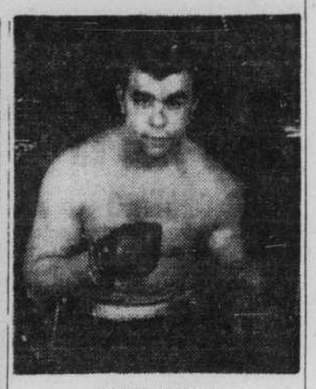
Grand programme de boxe à La Tour, ce soir



CLAUDE FORTIN



ROLAND LEMOYNE



TONY PERCY

Les amateurs qui ont assisté au premier programme de boxe bi-mensuel du promoteur Paul A. Plamondon, le 19 octobre dernier pour la saison 1953-54, auront encore l'occasion de passer une autre agréable soirée ce soir en se rendant à la Tour. Le promoteur Plamondon nous présente six combats ce soir et comme par le passé, il s'est occupé de bâcler des rencontres "balancées" avec des boxeurs connus comme des batailleurs intéressants. Roland Lemoyne et Tony Percy les figurants dans la finale de dix rondes sont deux grands favoris. Lemoyne est un dur cogneur, tandis que Percy se signale par sa science et sa rapidité. L'on sait que ces combats, mixtes sont toujours très intéressants, même s'il est difficile de prédire qui sera le vainqueur. Les paris sont de 5 à 3 en faveur de Tony Percy, dû à la longueur du combat. Cinq autres combats, dont un spécial entre Claude Fortin de Montréal et Rocky Dufour l'idole de Chicoutimi. Dans une préliminaire de six rondes, deux poids-plume Georges Maurais, de France et Richard Devarennes s'affronteront. Trois autres préliminaires dont voici l'ordre: Tom Murphy Ste-Foy, Québec vs Bruno Boucher, Chicoutimi, Jean K.O. Lapointe vs Jos Darez protégé de Jos Légaré, et Paddy Bisson qui veut venger la défaite de son frère Gaston, contre Young Jos Dundee de Stadacona. L'on invite les amateurs à se rendre à la Tour pour 8.30 hres, afin de voir chaque combat à l'affiche. On ferait bien aussi de réserver les billets immédiatement pour ne pas être désappointés, en s'adressant à la Tour, Tél.: 2-4818. —

Camille Henry réussi l'unique but des Rangers, vaincus 4-1 à Toronto

Toronto, 2.-(PC)- Les Maple Leafs de Toronto ont défait les Rangers de New-York, 4-1, ici samedi soir, devant 12,650 personnes.

La victoire des Leafs, leur première en quatre joutes, leur a permis de rester temporairement sur un pied d'égalité avec Boston en troisième position.

Toronto a compté à toutes les périodes et sans le beau travail de Johnny Bower dans ses filets, le compte aurait été beaucoup plus élevé. En effet, le cerbère newyorkais, dut arrêter 38 lancers contre 12 seulement pour Harry Lumley.

Le seul point des perdants a été enregistré par Camille Henry, l'an dernier avec les Citadelles de Québec.

Max Bentley ne s'aligna pas avec les Rangers, étant retenu à New-York par la maladie.



CAMILLE HENRY

L'arbitre infligea 10 punitions, dont six aux Maple Leafs.

NEW-YORK — Buts : Bower. Défenses: Howell, Stanley, Buller, Reise, Chrystal. Avants : Ronty, Hergesheimer, Murphy, Raleigh, Mickoski, Prentice, Hildebrand, Guidolin, Dea, Prentice, Kullman, Henry.

TORONTO — Buts : Lumley. Défenses : Horton, Thomson, Flaman, Boivin, Morrison. Avants : Migay, Nesterenko, Solinger, Kennedy, Stewart, Smith, Sloan, Armstrong, Watson, Hassard, Bailey.

Arbitre : Red Storey. Juges de lignes : Jim Primeau, Doug Davies.

Première période

1—Toronto : Smith, (Kennedy, Thomson) 19:59
Puns : Stewart (maj.) 15:31, Stanley (maj.) 15:31, Howell 19:10.

Deuxième période

2—Toronto : Armstrong, (Sloan) 7:53
3—New-York : Henry, (Chrystal, Stanley) 13:54
4—Toronto : Smith, (Hassard, Thomson) 19:37
Puns : Horton 8:17, Sloan 12:24, Howell 18:55.

Troisième période

5—Toronto : Watson, (Sloan, Horton) 10:21
Puns : Guidolin 0:39, Kennedy 4:24, Migay 5:20, Horton 10:48.

ARRETS —

BOWER	14	8	12—34
LUMLEY	3	3	5—11

Cleveland gagne 4-3

Cleveland, 2. (PC) Un but par Eddie Olson à 1:05 de la troisième période a brisé une égalité de 3-3 et donné aux Barons de Cleveland une victoire de 4-3 contre les Bears de Hershy dans une partie de la ligue Américaine de hockey samedi soir. Les Barons ont mis fin à une série de deux défaites.

Le circuit ontarien

Le programme double disputé hier après-midi au Maple Leaf Gardens de Toronto dans la ligue Junior A de l'Ontario a vu les deux clubs torontois encaisser la défaite. Les Teepees de St-Catharines triomphèrent en premier lieu du St-Michael's de Toronto par 3-1 et les Black Hawks de Galt l'emportèrent 2-1 contre les Marlboros de Toronto.

Hank Ciesla a été la vedette de la victoire des Teepees contre St-Michael's en enregistrant deux des buts de son équipe. Cecil Hoeckstra réussit l'autre but des vainqueurs pendant que Jim Logan y allait du seul but du St-Michael's.

Dans la deuxième rencontre, Ron Halstead et Eddie Switzer réussirent à prendre Bob Senior en défaut pour permettre aux Black Hawks de Galt de l'emporter 2-1 contre les Marlboros de Toronto. Le seul but des Marlies fut enregistré par Jack Bionda.

Canadiens 5, T.-Rivières 2

Trois-Rivières, 2.-(PC)- Les puissants Canadiens juniors de Montréal ont triomphé par 5-2, des Reds de Trois-Rivières, ici, samedi soir dans une joute de la Ligue Junior du Québec.

Pour les Canadiens, les compteurs furent: Henri Richard, Walter McDonald, Warren Haynes, Bob Mc Cord et Denis Boucher.

Pour les perdants, Léon Michelin et Jean-Marie Cossette trouvèrent le fond des filets des Canadiens.

MONTREAL — Buts : Dessureault. Défenses : McCord, O'Reilly. Avants : Richard, Provost, Vinet. Subs : Burke, McDonald, McNiff, Kennedy, Boucher, Atwell, Goyette, Fleming, Hynes, Pronovost, Laforce.

T.-RIVIERES — Buts : Binette. Défenses : Gamache, Gauthier. Avants : J. Lambert, G. Lambert, Fournier. Subs : Souch, Martin, Desrochers, Gendron, Heany, Houle, Laurin, Michelin, Cossette, Marcotte, Lalonde, Labrosse, Dagenais.

Arbitre : Len Corriveau. Juges de lignes : Roger Landry, Roger Dugré.

Première période

1—Trois-Rivières : Michelin, (Houle, Lalonde) 19:27
Puns : Gendron 5:49, 16:42.

Deuxième période

2—Montréal : Richard, (O'Reilly) 2:22
3—Montréal : McDonald, 4:04
4—Montréal : Hynes, (Kennedy, Atwell) 8:45
Pun : Aucune.

Troisième période

5—Montréal : McCord, (Atwell, Hynes) 4:48
6—Trois-Rivières : Cossette, 13:11
7—Montréal : Boucher, (Goyette, Vinet) 16:10
Puns : Richard (mauv. cond.) 5:22, Gendron 7:00, Provost 9:39, Martin 9:39, Cossette 10:11, McDonald 18:08.

ARRETS —

BINETTE	16	10	12—38
DESSUREAULT	6	3	10—19

Paquin et Gagnon au premeir rang

Aux premières statistiques de la ligue Senior du Bas St-Laurent, Gérard "Bantam" Paquin et Paul Gagnon, tous deux du Rivière du Loup, étaient en première position des compteurs individuels avec cinq points chacun:

Voici les chiffres que nous a fait parvenir M. Forrest Bernier, secrétaire de la ligue:

COMPTEURS

	PJ	B	A	Pts	Pn
Paquin, G. Riv. du Loup	5	4	1	5	4
Gagnon, P.H. R. du Loup	5	1	4	5	13
Lachance, G. Mont-Joli	4	2	2	4	0
Laroche, G. Rimouski	5	2	2	4	2
Bernaquez, G. R. du L.	5	1	3	4	0
Léger, Bob, Matane	4	1	3	4	2
Plamondon, G. Matane	4	0	4	4	0
Pearce, F. Riv du Loup	5	2	1	3	0
Gagnon, J. Rimouski	5	2	1	3	6
Bilodeau, R. Matane	4	1	2	3	2
Gilbert, L. Matane	4	1	2	3	2
Rossignol, R. R. du Loup	5	1	2	3	2
Bartlett, J. Matane	2	1	2	3	4
Leblanc, B. Mont-Joli	4	1	2	3	4
Pruneau, M. Mont-Joli	4	1	2	3	6
Tremblay, N. R. du Loup	5	0	3	3	0
Desrosiers, G. Matane	4	2	0	2	0
Lamirande, M. Mont-Joli	4	2	0	2	2
Brault, R. Matane	4	2	0	2	6

GARDIENS DE BUTS

	PJ	PC	Bla.	Moy.
Brodeur, Riv. du Loup	5	5	1	1.00
x-Duchesne, Rimouski	3	5	0	1.67
Monette, Rimouski	3	6	0	2.00
Totaux Rimouski	5	11	0	2.20
Cyrille, Matane	4	11	0	2.75
Lacourcière, Mont-Joli	2	6	0	3.00
Blanger, Mont-Joli	2	7	0	3.50
Totaux Mont-Joli	4	13	0	3.25

x— Le 23 octobre 1953, dans la partie disputée à Rivière-lu-Loup entre Rimouski et Rivière-du-Loup, Duchesne a gardé les filets du Rimouski pendant la première période seulement et avait alloué un but à 15:15.

o— Le 23 octobre 1953, Monette a remplacé Duchesne au début de la deuxième période et il a alloué durant les deux dernières périodes de cette partie, deux buts, soit à 8:00 à la deuxième période et à 11:33 à la troisième.

COLISEE
Tél.: 5-5129 — ATT. "E"
— Ligue Jr d'Ontario —
MARDI — 8 h. 30 P.M.
2e Joute de la Série
★ KITCHENER ★
— vs —
★ CITADELLES ★
Billets de SAISON maintenant dans DEPOTS et doivent être réclamés avant 1 h. MARDI. — Autres billets RESERVES disponibles, en vente dans les DEPOTS et au COLISEE.
RES.: Loges $1.40 - Mezz. $1.10
Balcon $0.80
ADM. GEN. — "Millionnaires" Adultes, 60c — Enfants, 30c
(Taxe & Ch. de Service incl.)

AUBAINE DU MOIS
VÉRIFICATION GRATUITE de l'EMBRAYAGE et des JOINTS UNIVERSELS


n'attendez PAS... VOUS AVEZ INTÉRÊT À VOUS MONTRER PRÉVOYANT!
INFORMEZ-VOUS AU SUJET DES EMBRAYAGES CHRYCO RECONSTRUITS—ILS VOUS ÉPARGNERONT DU TEMPS ET DE L'ARGENT!
EXIGEZ LES PIÈCES CHRYCO ELLES SONT GARANTIES
Les pièces et accessoires Chryco garantis sont en vente chez votre DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO ou DODGE-DESOTO
CHRYCO est une marque déposée de la Chrysler Corporation of Canada, Limited

PAL
LAMES DE RASOIR CONCAVES
Evidées comme le razoir d'un Maître-barbier

10 pour 25¢
21 pour 49¢—44 pour 98¢
dans étui-distributeur Zipak avec compartiment pour lames usagées.
PAQUETS RÉGULIERS: 4 pour 10¢
Aussi lames concaves Pal "Gold Thin" aux mêmes bas prix.
PAL — "La lame de rasoir faite pour votre visage!"

LE "RADIO SPORT Dow"

UNE ÉMISSION DE NOUVELLES SPORTIVES AVEC
RENÉ COLLARD
TOUS LES SOIRS, SAUF LE DIMANCHE, de 11:00 à 11:15 hres
AU POSTE
CKCV Québec
UN HOMMAGE DE LA BRASSERIE Dow LIMITÉE


Gilles Matteau donne une victoire de 4-3 au Frontenac sur Jonquière

Il compte le point vainqueur après 4:26 minutes dans la période supplémentaire — Les autres buts du Frontenac ont été enregistrés par Topoll, Donohue, Fortin — Gerry Norman réussit les trois points des visiteurs — Jacques Marcotte a été sensationnel dans ses filets.

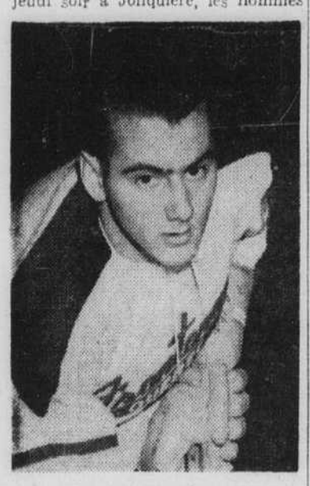
Un but compté par Gilles Matteau après 4:26 minutes dans la période supplémentaire a permis au Frontenac de remporter une troisième victoire d'affilée sur les Marquis de Jonquière qui les visitaient pour la première fois hier après-midi au Colisée dans une partie de la ligue Junior "A" provinciale. Le but de Matteau a mis le compte 4-3 en faveur des équipiers de Phil Renaud après que Gerry Norman, avec deux buts dans la dernière période, eut annihilé une avance de 3-1 que le Frontenac détenait au début du dernier engagement. C'était la septième défaite des Marquis, n'ayant pas encore remporté une seule victoire depuis leurs débuts dans le circuit du président Frank Horan. Camille Coutlé était au pénitencier lorsque Matteau a déjoué Pearson.

George Donohue a conduit l'attaque des vainqueurs avec un but et deux assistances. Del Topoll récolta un but et un assist. Donald Fortin compléta le pointage et Guy Rousseau récolta une aide sur ce dernier but. Les trois buts des Marquis ont été réussis par Norman, tandis que Jean Rousseau, un ancien porte-couleurs du Frontenac, et le frère de Guy, récoltait deux assistances, d'autres étant créditées à Claude Labrosse, Fred Carter et Rodrigue Pelchat. La tenue sensationnelle de Jacques Marcotte a probablement évité la défaite au Frontenac, particulièrement à la seconde période, alors que les visiteurs ont eu un avantage marqué dans les lancers.

Le début de la rencontre a été marqué de deux batailles et l'arbitre Charles Déziel a dû distribuer dix-sept punitions durant la partie, dont quatre majeures à la première période. Renaud a changé sa première ligne d'attaque en envoyant Matteau aux côtés de Topoll et Donohue, pendant que Guy Rousseau jouait en compagnie de St-Jean et Fortin. Le trio Norman-J. Rousseau-Carter a été le meilleur des visiteurs.

On se bat

Se souvenant de la chaude réception dont ils avaient été victimes jeudi soir à Jonquière, les hommes



GILLES MATTEAU

de Phil Renaud n'ont pas voulu s'en laisser imposer, sachant se défendre à l'occasion. Topoll avait cassé la glace en faveur du "Bleu & Blanc" après seulement 42 secondes au début de la partie au cours d'une mêlée devant les filets de Pearson. Norman égalisa cependant le pointage après 9:10 minutes sur une passe de Claude Labrosse alors que Jacques Gagné et Ghislain Boivin purgeaient des punitions majeures pour en être venu aux coups. Six secondes après ce but du Jonquière, Fortin donna une leçon de boxe à nul autre que Norman qui venait de compter en faveur du Jonquière et ce dernier dut se rendre à la chambre des visiteurs pour se faire panser.

Fortin récolta une mineure et une majeure, Norman écopant d'une majeure. Topoll prit également le chemin du pénitencier pour un coup de bâton mais les visiteurs n'ont pu profité de leur avantage numérique. Donohue mit les nôtres en avant lorsqu'il déjoua seul Pearson après 17:29 minutes. La période se termina avec deux punitions mineures à Guy Rousseau et Roland Richard pour rudesse.

Marcotte est solide

Le Frontenac a compté l'unique but de la seconde période pour porter leur avance à 3-1 par l'entremise de Don Fortin alors que St-Jean était au pénitencier. Guy Rousseau s'empara du disque dans le coin de la patinoire dans la zone du Jonquière, déjoua trois joueurs adversaires, passa le disque à Fortin qui fit scintiller la lumière rouge derrière Pearson, à 16:27 minutes. A l'autre bout de la patinoire Marcotte ne fut pas oublié par les Marquis puisqu'il eut à repousser 13 lancers au cours de cette période. Il fut particulièrement brillant lorsque Carter et Jean Rousseau se présentèrent seuls à tour de rôle devant lui mais il demeura invincible. A une autre occasion, Marcotte bloqua deux lancers consécutifs alors qu'il était étendu sur la glace. Le jeu n'en était pas moins rude et Déziel décerna six punitions, trois à chaque équipe.

Trois pour Norman

Norman redonna confiance aux Marquis lorsqu'il compléta son "tour du chapeau" au milieu de la dernière période, enregistrant deux buts en un peu plus d'une minute pour mettre le compte égal 3-3. Il compta son deuxième but de la partie à 9:21 minutes avec l'assistance de Rodrigue Pelchat et Jean Rousseau. Landry fut puni six secondes plus tard et pendant son absence, il déjoua de nouveau Marcotte sur des passes de Fred Carter et Jean Rousseau. Les deux clubs batailèrent ferme pour s'assurer la victoire dans le temps régulier mais ce fut peine perdue. Marcotte eut à se surpasser dans les dernières minutes, bloquant quatre lancers consécutifs pour un total de 30 durant les 60 premières minutes contre 23 pour Pearson.

Matteau compte

Après une légère période de repos débuta une période supplémentaire ne devant durer que 4:26 minutes puisque Gilles Matteau prit Pearson en défaut au cours d'une attaque en masse près de ses filets. Matteau compta le but vainqueurs sur un lancer d'environ cinq pieds des filets après avoir reçu une passe de Del Topoll en arrière des buts. Pearson n'eut aucune chance de bloquer. Donohue avait commencé le jeu qui devait donner cette troisième victoire d'affilée du Frontenac sur les Marquis de Jonquière. Camille Coutlée avait été envoyé au pénitencier quelques secondes plus tôt pour avoir fait trébucher.

JONQUIERE — Buts : Pearson. Défenses : Boivin, Labrosse. Avants : Rousseau Carter, Normand. Subs : Pelchat, Coutlée, Trottier, Richard, Bastien, Garant, Tremblay, Pelletier, Gagnon.

QUEBEC — Buts : Marcotte. Défenses : Del Bosco, Landry. Avants : Topall, Vilemure, Donohue; Subs : Chabot, Désilets, Ducharme, St-Jean, Rousseau, Turcotte, Matteau, Gagné, Fortin, Cantin.

Arbitre : Deziel. Juges de lignes : Dorion, Langevin.

Première période

1—Québec : Topall, (Donohue) 0:42
2—Jonquière : Normand, (Labrosse) 9:10
3—Québec : Donohue, 17:29
Puns : St-Jean 3:41, Boivin (maj.) 7:32, Gagné (maj.) 7:32, Fortin (min. et maj.) 9:16, Normand (maj.) 9:16, Topall 12:51, Rousseau 18:42, Richard 18:42.

Deuxième période

4—Québec : Fortin, (Rousseau) 16:27
Puns : Désilets 3:35, Del Bosco 3:54, Pelchat 5:19, 17:42, Richard 7:47, St-Jean 15:28.

Troisième période

5—Jonquière : Normand, (Pelchat, Rousseau) 9:21
6—Jonquière : Normand, (Carter, Rousseau) 12:33
Pun : Landry 9:27.

Période supplémentaire

7—Québec : Matteau, (Topall, Donohue) 4:27
Pun : Coutlée 3:45.

Providence perd 4-2 à Pittsburgh

Pittsburgh, 2. (PC) Les Hornets de Pittsburgh se sont ralliés avec trois buts à la troisième période par Danny Lewicki, Frank Mathers et Parker MacDonald pour vaincre les Reds de Providence par 4-2 dans une partie de la ligue Américaine de hockey samedi soir. C'était la cinquième défaite consécutive pour les Reds.

Pittsburgh prit l'avance à la première période quand Earl Balfour plaça dans les filets une passe de Bob Sabourin. Le joueur de défense Bert Bourassa compta deux points à la deuxième période pour donner une avance de 2-1 au Providence.

PENN MASS
TERRASSE BELVEDERE
Seul endroit où vous trouverez réunis les spécialités populaires.
● Mets Chinois préparés par un Chef chinois.
● Spaghetti Italien
● Hot Chicken (les meilleurs en ville)
● Barbecue, etc . . .
2 BELVEDERE. TEL.: 7-0005

LES CIGARES EL PRODUCTO
UN VRAI RÉGAL!
LILY
CLUB HOUSE • CORONA

HOCKEY

HIER

Ligue Nationale
Canadiens 1, Détroit 5
Toronto 2, Rangers 2
Boston 0, Chicago 0

Ligue Américaine
Pittsburgh 1, Buffalo 4
Syracuse 2, Providence 3

Ligue du Québec
Québec 3, Chicoutimi 3
Sherbrooke 1, Montréal 5
Ottawa 5, Valleyfield 1

Ligue Junior A de l'Ontario
Kitchener 1, Citadelles 2
St-Catharines 3, St-Michael's 1
Galt 2, Marlboros 1

Ligue Junior A du Québec
Jonquière 3, Frontenac 4
Trois-Rivières 2, Royal 1

Ligue Junior B Provinciale
St-Grégoire 5, Shawinigan 11

Ligue du Bas St-Laurent
Rimouski 1, Rivière du Loup 4

SAMEDI

Ligue Nationale
Canadiens 0, Chicago 1
Boston 3, Détroit 1
New-York 1, Toronto 4

Ligue Américaine
Hershey 3, Cleveland 4
Providence 2, Pittsburgh 4
Buffalo 3, Syracuse 0

Ligue du Québec
Sherbrooke 3, Québec 4
Valleyfield 1, Ottawa 6
Montréal 1, Springfield 3

Ligue Junior A du Québec
Canadiens 5, Trois-Rivières 2

Ligue Junior A de l'Ontario
Marlboros 2, Galt 4
St-Michael's 1, Hamilton 2
Barrie 2, St-Catharines 9

Ligue Senior Nord-Ontario
North Bay 3, Sault 8
Sudbury 5, Pembroke 4
Port-Arthur 4, Fort William 2

Ligue des Maritimes
Sydney 2, Glace Bay 1
Charlottetown 3, Halifax 8

AUJOURD'HUI

Ligue Junior B Provinciale
As vs Citadelles
Grand'Mère à St-Patrick

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	12	8	4	0	29	22	16
Détroit	11	6	3	2	26	14	14
Toronto	11	4	4	3	23	21	11
Boston	9	5	3	1	23	22	11
New-York	10	2	6	2	19	34	6
Chicago	11	2	7	2	21	29	6

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	12	8	3	1	48	30	17
Cleveland	10	6	4	0	40	32	12
Pittsburgh	11	5	5	1	36	37	11
Hershey	10	4	5	1	41	37	9
Providence	11	4	7	0	23	37	8
Syracuse	10	3	6	1	26	44	7

LIGUE DE HOCKEY DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	10	4	3	3	35	31	11
Chicoutimi	9	4	2	3	34	30	11
Ottawa	9	5	3	1	32	22	11
Valleyfield	11	4	5	2	32	46	10
Montréal	9	4	3	2	21	20	10
Springfield	10	4	6	0	33	43	8
Sherbrooke	10	3	6	1	29	31	7

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	8	7	1	0	45	13	14
Frontenac	8	5	2	1	31	23	11
Trois-Rivières	9	5	4	0	24	28	10
Royal	8	2	5	1	21	25	5
Jonquière	7	0	7	0	11	33	0

LIGUE JUNIOR "A" DE L'ONTARIO

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Catharines	9	7	2	0	45	25	14
Marlboros	8	5	3	0	33	17	10
Hamilton	10	5	5	0	25	41	10
Galt	9	5	4	0	23	34	10
Guelph	10	5	5	0	48	45	10
Kitchener	11	4	6	1	32	39	9
Barrie	9	4	5	0	35	44	8
Citadelles	10	4	6	0	35	39	8
St-Michael's	8	2	5	1	24	27	5

LIGUE JUNIOR "B" PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Grand'Mère	2	1	0	1	10	4	3
As	2	1	0	1	6	3	3
Citadelles	1	1	0	0	6	1	2
St-Patrick	3	1	2	0	10	16	2
Shawinigan	1	1	0	0	11	5	2
St-Grégoire	3	0	3	0	8	22	0

ASSOCIATION JUNIOR B Inc.

	PJ	G	P	N	PP	Pe	Pts
Montmagny	2	2	0	0	9	5	4
Lévis	2	1	1	0	9	9	2
Frontenac	2	1	1	0	8	9	2
Victoria	2	0	2	0	5	8	0

LIGUE MAJEURE DES MARITIMES

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sydney	8	6	2	0	29	19	12
Halifax	7	5	2	0	32	17	10
Charlottetown	8	3	5	0	25	35	6
Glace Bay	8	1	7	0	22	42	2

Rimouski perd 3-2 à Matane

Matane, 2. (DNC) — Après avoir essuyé une cuisante défaite à Rivière-du-Loup, Gerry Plamondon a dirigé ses protégés à une brillante victoire de 3-2 aux dépens des Feuilles d'Erable de Rimouski, devant plus de 2,000 spectateurs à l'aréna de Matane samedi soir.

La première période fut plus ou moins intéressante pour les spectateurs car les deux équipes se surveillaient étroitement. Cependant, à la deuxième reprise, les Matanais devinrent très agressifs et c'est ainsi que Gilles Desrosiers du Red Rock réussit à prendre le cerbère Jacques Monette en défaut pour ouvrir la pointage.

La recrue des Feuilles d'Erable, Bertrand Lepage, autrefois des Citadelles, égalisa le pointage pour les siens mais bientôt l'agressif Jim Bartlett redonnait l'avance aux Matanais. Cette période se termina par un but de Lucien Gilbert qui donna l'avantage définitivement aux Matanais.

Malgré tout le bon vouloir les hommes de Marcel Fillion ne purent égaliser les chances même si Denis Fillion compta pour les siens. A cette troisième période, les Matanais furent plus agressifs que jamais et le jeu se déroula presque continuellement dans la zone rimouskoise.

Cette partie dirigée par Gerry Mathieu ne fut pas très rude et seulement trois punitions furent décernées.

Première période

Aucun point.
Puns : Gagnon 5:19, Ste-Marie 6:54, Gilbert 14:17.

Deuxième période

1—Matane : Desrosiers, (Bilodeau) 2:31
2—Rimouski : Lepage, (Deschênes, Sénécal) 10:55
3—Matane : Bartlett, (Gilbert, Nadon) 11:06
4—Matane : Gilbert (seul) 18:16
Aucune punition.

Troisième période

5—Rimouski : D. Fillion, (Jodoin, Crawford) 9:20
Aucune punition.

ARRETS —

PAILLE	7	11	4—22
MONETTE	8	8	15—31

La saison de courses sous harnais clôturée par un banquet aux huîtres

Débutant le 17 mai avec un spectacle donné sous lees auspices de la Fédération des Oeuvres Catholiques du diocèse de Québec qui en recevait tous les bénéfices, la saison régulière 1953 des courses sous le harnais du Club de Courses local devait se terminer samedi soir par la présentation de sa 110ième réalisation terminant ainsi une fructueuse saison remplie de succès sous tous les points de vue.

La tempête de neige d'hier devait annihiler tout programme dominical tel que cédulé et c'est par dèse agapees fraternellees consistant en un banquet aux huitres fort bien réussi en la salle du Palais Central de l'Expo. que se terminait le tout pour le plaisir et l'agrément dees officiels, des proprios de coursiers et de tous cees sportifs reeliés de près comme de loin à toutes cees activités sportives d'un groupement québecois ayant réussi à attirer et intéresser plus de 325,000 personnes toutees reconnues du premier au dernier spectateur payant comme un fervent des courses sous le harnais.

Présidé par Jacques J. Gravel, président du Club de Courses sous le Harnais de Québec Inc. avec à ses côtés son bras droit en la personne d'Henri Bertrand le gérant de ce centre sportif et une figure connue à cent lieues à la ronde dans tous ce qui concerne le monde provincial et canadien des courses sous harnais. Le banquet d'hier soir réunissait le monde sportif local des courses et plusieurs figures populaires des différents centres de la province et de l'Ontario sans oublier l'Ouest et les Maritimes.

Le côté spectacle, du strict point de vue présentation de courses prenait fin samedi soir et comme en le verra par les résultats officiels la fin couronnait l'oeuvre commencée le 17 mai et comme le faisait remarquer le gérant Henri Bertrand l'an 1953 marquait une nouvelle étape dans le cycle local des courses si l'on s'arrête un instant à songer qu'ou cours de la saison qui vient de prendre fin par une tempête de neige, $337,350.00 furent distribuées en bourses à l'enjeu des 110 programmees présentées soit une augmentation de $70,000.00 sur l'an dernier. Sur ces 110 programmes prirent l'affiche 528, classes pour 1080 épreuves comparativement à 568 classes pour 1952 et 991 épreuves.

Ce fut donc un colossal succès et les dirigeants du Club de Courses local ne furent pas sans témoigner toute leur satisfaction pour le nombre minimum d'incidents et d'accidents aux différents participants et n'eurent que des éloges à faire pour le magnifique travail de coopération de la part des proprios, des conducteurs, des officiels et des aides d'écuries qui furent tous responsables à un degré ou à un autre du succès de 1953. L'an prochain réserve d'agréables surprises qu'il sera facile d'élaborer et de faire connaitre au grand public d'ici quelque temps.

— COURSE No 1 —

1er : Knight Seniah, A. McLellan, $11.40, 4.20, 4.00; 2ième : Esquire Lee, A. Foster, $5.10, 3.70; 3ième : Yankee Song, W. Lépine $5.60.
Ont aussi couru : Pep, Hickory Disc, Ellen Law, Guy Volton.
Temps : 2:14 4-5.

— COURSE No 2 —

1er : Ramuncho, M. Cournoyer, $9.50, 5.80, 4.20; 2ième : Tonamite, Ger. Beauchemin, $14.70, 7.30; 3ième : Halwood, D Claveau, $3.90.
Ont aussi couru : So Clever, Gold Town, Sir Royal Brooke, Edgar Hanover, Sadie Lane.
Temps : 2:15.
Pari double : 3-Knight Seniah et 8-Ramuncho, $51.05.

— COURSE No 3 —

1er : Ritzwin, R. Pagé, $13.50, 6.10, 3.90; 2ième : Direct Spender, M. Cournoyer, $6.50, 3.80; 3ième : Sure Thing, Alex. Pagé, $3.50.
Ont aussi couru : Helen Brooke, Tony C. Brooke, Sir Royal Grattan, Highly Direct, Miss Elworthy.
Temps : 2:14.

— COURSE No 4 —

1er : Postman, Guy Beauchemin, $5.00, 3.30, 2.90; 2ième : S.O.S., W. Lépine, $5.90, 4.50; 3ième : Jerry G, R. Cloutier, $5.50.
Ont aussi couru : Guy the Great, Star Brooke, Gib Hanover, Miss Federal, Neta Bales.
Temps : 2:14 1-5.
Quinella : Postman et S.O.S. $17.65.

— COURSE No 5 —

1er : Josedale Friscowyn, D Claveau $8.60, 3.60, 3.00; 2ième : Crimson Glow W. Dupont, $6.10, 4.10; 3ième : Miss Mite W. Bélanger, $4.20.
Ont aussi couru : Gentleman Joe, Hurry Up, Moore Hanover.
Temps : 2:12 2-5.

— COURSE No 6 —

1er : Doc Hal, E. Ratté, $22.90, 8.90; 2ième : Sailor Hal, L. Denault, $3.90.
Ont aussi couru : Mr Morris Scot, Joe C. Blackstone, Home Lady.
Temps : 2:08 4-5.

— COURSE No 7 —

1er : Aerial Gunner, J. Larente, $4.00, 4.10, 3.70; 2ième : Westphal Girl, Guy Beauchemin, $30.30, 16.20; 3ième : King Fitz, L Denault, $2.80.
Ont aussi couru : Mac's Boy, Darvis Without Funds, Signal Lee D., Hillcrest Carolyn.
Temps : 2:09 3-5.
Quinella : Aerial Gunner et Westphal Girl $128.55.

— COURSE No 8 —

1er : Anita Hedgewood, Alex. Pagé, $17.60, 9.30, 4.30; 2ième : Abbe Bunter, A. Pacey, $8.00, 4.30; 3ième : Fred Riggs Alf. Côté, $3.30.
Ont aussi couru : Stardust Hanover, Helen Vola, Coupon, Kremlin Rosecroft, Charmante Directly.
Temps : 2:12 4-5.

— COURSE No 9 —

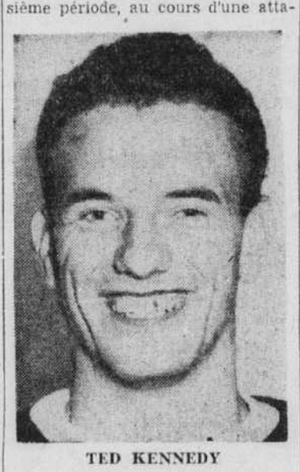
1er : Finland, M. Trudeau, $5.20, 3.10, 2.50; 2ième : Lady Chips, A. Foster, $4.60, 3.40; 3ième : Shelton Key, W. Plourde, $3.20.
Ont aussi couru : Ginger Chips Belle, Lady Smart, Tony Brooke Jr.
Temps : 2:18 1-5.
Quinella : Finland et Lady Chips $14.80.

— COURSE No 10 —

1er : Aerial Gunner, J. Larente, $3.60, 4.10, 3.50; 2ième : Hillcrest Carolyn, R. White, $9.40, 6.50; 3ième : Westphal Girl, Guy Beauchemin, $4.70.
Ont aussi couru : Davis, Without Funds King Fitz, Signal Lee D., Mac's Boy.
Temps : 2:08 2-5.

Un but de Ted Kennedy permet aux Leafs d'annuler à New-York 2-2

New-York, 2 (PA) Le vétéran joueur de centre Ted Kennedy a compté un but à 18:26 de la troisième période, au cours d'une attaque à six hommes, hier soir, pour mener les Maple Leafs de Toronto à une égalité de 2-2 avec les Rangers de New-York, au Madison Square Garden.



TED KENNEDY

Le but de Ted Kennedy, qui égalait les chances, a été compté après que le gardien de buts Harry Lumley eut été retiré pour ajouter de la puissance offensive.

Harry Watson et Jim Thompson ont aidé à compter ce but. Les Rangers ont protesté ce point, prétendant qu'un ou même plus d'un joueur des Leafs était dans la cage du cerbère.

Aldo Guidolin avait donné l'avantage aux New-Yorkais dans la septième minute de la première période, sur une passe de Don Raleigh.

Harry Watson égala les chances huit minutes plus tard, avec l'aide de Tod Sloan. Wally Hergesheimer enregistra le deuxième but des Rangers vers la fin de cette deuxième période.

C'était la deuxième partie nulle entre ces deux clubs.

TORONTO — Buts : Lumley. Défenses: Thomson, Horton, Flaman, Boivin. Avants Armstrong, Sloan, Watson, Smith, Kennedy, Stewart, Migay, Nesterenko, Hassard, Bailey, Solinger.

NEW-YORK — Buts : Bower. Défenses : Buller, Chrystal, Howell, Reise, Stanley. Avants : Raleigh, Mickoski, Guidolin, Ronty, Hildebrand, Dea, Prentice, Hergesheimer, Kullman, Henry.

Arbitre : Jerry Olinski. Juges de lignes: Sammy Babcock et Dom Baolto.

Première période

1—New-York : Guidolin, (Raleigh) 6:33
2—Toronto : Watson (Sloan) 14:57
3—New-York : Hergesheimer, (Ronty) 18:33
Puns : Reise 15:10, Watson 18:27.

Deuxième période

Aucun point.
Puns : Boivin 3:18, Hergesheimer 6:54, Chrystal 10:39, Guidolin et Thomson 10:49.

Troisième période

4—Toronto : Kennedy, (Watson, Thomson) 18:26
Pun : Aucune.

Les Reds gagnent 2-1 contre Royal

Montréal, 2. (PC) Les Reds de Trois-Rivières ont enregistré un but au milieu de la troisième période pour avoir raison, 2-1, des Royaux juniors de Montréal, dans une joute de la Ligue de hockey junior du Québec, hier soir.

Hervé Lalonde et Jean Martin ont compté pour les vainqueurs. Scotty Bowman a enregistré l'unique point des perdants.

T-RIVIERES — Buts : Binette. Défenses : Martin, Gamache. Avants : G. Lambert, Fournier J. Lambert. Subs : Soucy, Desrochers, Gendron, Heany, Houle, Laurin, Michelin, Cossette, Marcotte, Lalonde, Levesque.

ROYAL — Buts : Pronovost. Défenses : Rodeck, Petry. Avants : McCann, Bowman, Morrison. Subs : Dupont, Murray, O'Connor, McGillivray, Mousseau, Viskells, Laforest, Gardner, Gray.

Arbitre : Mundey. Juges de lignes : Haggarty, Sleath.

Première période

Aucun point.
Puns : Martin 1:58, Soucy 4:39, Gendron 11:43, Murray 11:43, Gray 17:37, Houle (mauv. cond.) 19:19.

Deuxième période

1—Trois-Rivières : Lalonde, (Gendron, Cossette) 2:03
2—Royal : Bowman, (Morrison, Gardner) 5:07
Puns : Petry 1:54, Gendron 4:20, Petry 6:03, Laforest 11:56, Cossette 11:56, Murray (min. et mauv. cond.) 14:32, Soucy 16:12.

Troisième période

3—Trois-Rivières : Martin , (Gendron, Fournier) 14:40
Pun : Cossette 18:31.

Buffalo dispose des Hornets 4-1

Buffalo, N.-Y., 2. (PA) — Les Bisons de Buffalo ont augmenté leur avance en tête de la ligue Américaine de hockey hier soir en disposant des Hornets de Pittsburgh par 4-1 pour leur cinquième victoire consécutive. Les Bisons ont maintenant remporté au moins une victoire contre toutes les autres équipes du circuit.

Halifax l'emporte 8-3 à Charlottetown

Halifax, 2. (PC) — Conduits par Bill Ford, les Atlantics de Halifax ont déclassé les Islanders de Charlottetown dans tous les départements samedi soir pour gagner 8-3 une partie régulière de la ligue Majeure des Maritimes.

Ford a aussi deux buts et récolté deux aides. Johnny Morrow et Bob Bowness ont également réussi chacun deux buts et les deux autres furent enregistrés par Joe Lépine et Doug McPhee. Frank Dorrington, Bob Gray et le coach Bucko Trainor enregistrèrent les trois buts des Islanders.

Les Citadelles ont vaincu Kitchener 2-1 grâce à Bouchard et Grant Butler

"Butch" Bouchard enregistre les deux buts des siens au cours de la seconde période — Gary Collins venait de donner une avance de 1-0 aux Greenshirts — Le cerbère Butler est sensationnel dans ses filets — Ray Cyr se mérite une assistance sur chacun des points de Bouchard.

Deux buts enregistrés par "Butch" Bouchard à la deuxième période et la tenue spectaculaire du cerbère Grant Butler dans les filets des Citadelles, particulièrement dans les dernières minutes de jeu, ont permis aux joueurs de l'instructeur Phil Watson de remporter une belle victoire de 2-1 aux dépens des Greenshirts de Kitchener hier soir, au Colisée, dans une partie régulière de la ligue Junior A de l'Ontario.

Jouant devant une foule enthousiaste de 7,000 amateurs, les Citadelles virent Gary Collins donner une avance de 1-0 aux visiteurs après 1.58 minute de jeu dans la deuxième session mais deux buts consécutifs de Butch Bouchard eurent tôt fait d'annihiler cette avance des Greenshirts et assurer la victoire aux locaux, leur troisième consécutive.

Hier soir, le grand Butler a joué sa meilleure partie depuis qu'il a endossé l'uniforme des Citadelles. Protégeant bien les coins de sa cage, il a bloqué plusieurs lancers très dangereux et n'a pas hésité à se coucher sur le disque quand la situation devenait trop critique. Les amateurs n'ont pas manqué de l'applaudir et il ne l'avait pas "volé". Reg Truax a également joué une excellente partie dans les filets des visiteurs.

Même s'il ne fut pas chanceux à deux ou trois reprises, l'élégant Ray Cyr a aussi fait sa part et a récolté deux aides sur les deux buts de Bouchard.

On se réveille

Après une première période durant laquelle les deux équipes semblaient s'étudier, on se "débarra" à la deuxième session et on assista



RICHARD BOUCHARD

à un jeu enlevant et à des montées à vive allure de la part des deux clubs. Les Greenshirts eurent l'avantage du jeu à la première période, obtenant douze lancers contre six des Citadelles mais les rôles furent renversés à la deuxième quand Truax fut bombardé de 15 lancers contre sept contre Butler.

Après que les visiteurs eurent ouvert le pointage, les Citadelles se mirent résolument à la tâche et Bouchard égala les chances au bout de 7:05 minutes de jeu, après avoir accepté une passe parfaite de Cyr. Truax n'eut aucune chance sur le boulet de l'athlète de Letellier, Manitoba.

Bouchard réussit le but victorieux après 13:55 minutes dans la même période en s'emparant du retour d'un lancer de Junior Langlois. Son lancer de revers glissa rapidement dans le coin des filets des Greenshirts.

Butler à son meilleur

A la troisième période, les joueurs de Curly Davis attaquèrent sans relâche la forteresse des Citadelles dans l'espoir d'égaler le compte mais Butler ne voulut rien laisser passer. Il bloqua pas moins de onze lancers des dernières vingt minutes, de jeu et découragea les visiteurs à plusieurs occasions avec des arrêts de toute beauté. Il était toujours au bon endroit au bon moment.

Trente secondes avant la fin, à l'occasion d'une mise au jeu dans la zone des Citadelles. Davis retira son cerbère en faveur d'un sixième joueur d'attaque et les Greenshirts étaient comme des abeilles autour des filets des Citadelles quand la sirène annonça la fin de la partie et la victoire du club local.

Quatre bons trios

Watson avait quatre bonnes lignes d'attaque à sa disposition hier et les quatre trios ont donné beaucoup de fil à retordre à Truax dans les filets des visiteurs. George Faulkner, Ray Cyr et Bouchard ont été les plus effectifs sur la glace pendant que Dénommé, Pelletier et Wandowich, Doyon, Ratchford et Thibault, ainsi que Presley, Parker et Wandowich ne donnèrent pas leur place à personne.

Presley a fait une bonne impression à sa première apparition dans l'uniforme des Citadelles. Il sera plus à son aise après quelques parties.

Entre les périodes: Gary Collins, Grieg Hicks et le grand Bruce Jones ont été les meilleurs des Greenshirts . . . Chevalier s'est écrasé sur la clôture à la troisième période et s'est blessé à la hanche . . On ne sait pas s'il pourra jouer demain soir L'arbitre René Simard a décerné sept punitions y compris un dix minutes de mauvaise conduite à Chevalier pour avoir argumenté après avoir écopé d'une mineure . Ray Cyr s'est présenté seul à deux reprises devant Truax mais sans réussir à allumer la lumière rouge . . . Truax a privé les Citadelles de plusieurs buts, particulièrement à la deuxième session . La défense des Citadelles a bien travaillé.

KITCHENER — Buts : Truax. Défenses : Tennant, Greenan, Klinck, Mateka. Avants : Hicks, Jones, Boileau, Collins, McPherson, Vaughan, Cressman, Rochette, Horne, Joyce, O'Reilly.

QUEBEC — Buts : Butler. Défenses : Amadio, Langlois, Laperrière, Chevalier. Avants : Cyr, Faulkner, Parker, Ratchford, Wandowich, Presley, Pelletier, Bouchard, Denommé, Thibault, Maxwell, Doyon.

Arbitre : René Simard. Juges de lignes: Robert Forgues, Florent Roy.

Première période

Aucun point.
Puns : Tennant 12:55, Chevalier 18:56.

Deuxième période

1—Kitchener : Collins, (Horne, Joyce) 1:58
2—Québec : Bouchard, (Cyr, Faulkner) 7:05
3—Québec : Bouchard, (Langlois, Cyr) 13:55

Puns : Chevalier (mauv. cond.) 0:35, Boileau 4:17, Klinck 18:43.

Troisième période

Aucun point.
Puns : Amadio 9:13, Maxwell 12:19.

ARRETS —

TRUAX	6	13	9—28
BUTLER	13	6	16—35

93,751 amateurs ont vu Los Angeles gagner 37-24

New-York, 2. (PA) — L'égalité en première place du classement de la ligue Nationale de football (Western Conference) a été brisée hier et les Rams de Los Angeles sont passés seuls en tête.

Devant une foule-record de 93,751 amateurs, les Rams ont disposé des Lions de Détroit par 37-24 pendant que le club San-Francisco l'emportait 24-14 contre les Beans de Chicago.

Enveloppes
MANUFACTURIERS d'ENVELOPPES COMMERCIALES UNIES OU IMPRIMEES
Montreal Envelope Co. Ltd.
Représentants:
JOBIN & LEMIEUX ENRG.
400 BOULEVARD CHAREST
QUEBEC
TEL: 2-8151 et 2-8152



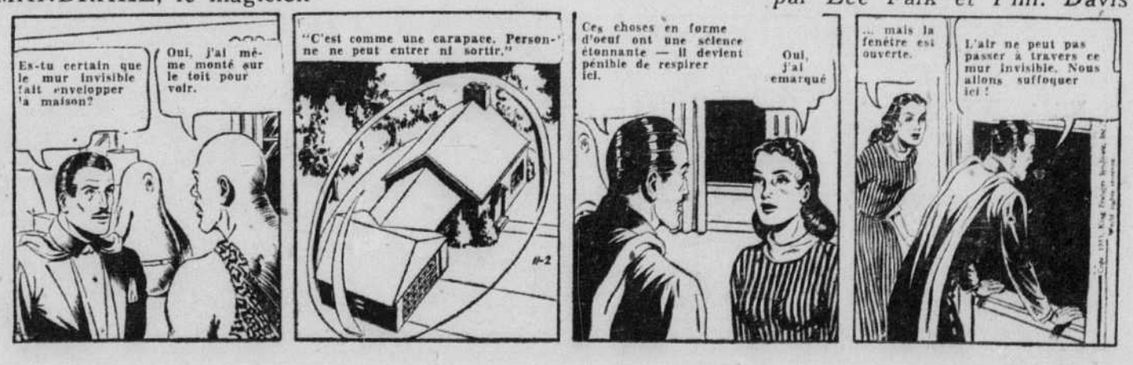
ETC
Vêtements de qualité sur mesures
Heures d'affaires :
la semaine, jusqu'à 5.30
le samedi, jusqu'à 5.00
Pour plus de confort, d'élégance et de distinction, portez les complets E.-T. Coulombe. Faits sur votre mesure, dans les plus beaux tissus anglais et écossais, ils portent la marque de bon goût du grand tailleur.

E.T. Coulombe & CIE LTÉE
130 RUE DE L'EGLISE, QUEBEC, TEL.: 2-6819
LA PLUS ANCIENNE MANUFACTURE DE VETEMENTS A QUEBEC . . . LA PLUS MODERNE

BRICK BRADFORD — *par William Ritt et Clarence Gray*



MANDRAKE, le magicien — *par Lee Falk et Phil. Davis*



Le Tricolore perd 5-1 à Détroit et 1-0 à Chicago

Ottawa remporte un deuxième gain consécutif contre Valleyfield 5-1

Valleyfield, 2. (PC) Inspirés par la tenue spectaculaire de Ray Fredericks dans les filets, les Sénateurs d'Ottawa ont défait hier soir les Braves de Valleyfield par 5-1 pour enregistrer leur deuxième triomphe consécutif contre les Braves. Les Sénateurs avaient gagné par 6-1 samedi à Ottawa.

Jack Giesebrech a conduit l'attaque des Sénateurs avec deux buts et une aide, tandis qu'Allan Kuntz obtenait trois aides. Red Johnson, Léo Gravelle et Hugh Riopelle ont été les autres compteurs de l'Ottawa, tandis que Jean-Paul Bisaillon marquait l'unique but du Valleyfield.

Paul Leclerc, cerbère des Braves, n'a reçu que 24 lancers durant la joute.

Les douze punitions, dont des majeures à Bert Needham des Braves et Johnson d'Ottawa, ont été également partagées entre les deux clubs.

OTTAWA — Buts : Frederick, Défenses : Price, Bolton, Hudson, Robertson. Avants : Gravelle, Robert, Blair, Johnson, Riopelle, Giesebrecht, Kuntz, Poland, Guidolin, Delmonte.

VALLEYFIELD — Buts : Leclerc. Défenses : Arnett, Deslauriers, Needham. Avants : White, Joannette, Bisaillon, Corriveau, Bougie, Thomson, Kwong, Haworth, Cline, Leclerc, Myles.

Arbitre : Mullins. Juges de lignes : Whitehead, Anderson.

Première période

1—Ottawa : Johnson, (Kuntz, Giesebrecht) 17:52
Punis : Price 1:56, Needham 18:10, Guidolin 18:20.

Deuxième période

2—Ottawa : Giesebrecht, (Johnson, Kuntz) 15:18
Punis : Robert 2:38, Bougie 2:38, Arnett 4:48, Robertson 4:48, Arnett 17:05.

Troisième période

3—Ottawa : Giesebrecht, (Kuntz, Hudson) 8:23
4—Ottawa : Gravelle, (Johnson, Robert) 10:04
5—Valleyfield : Bisaillon, (Corriveau, Joannette) 12:52
6—Ottawa : Riopelle, (Blair, Bolton) 16:12
Punis : Giesebrecht 4:04, Johnson (maj.) 13:13, Needham (maj.) 13:13, Hudson 13:24.

ARRETS —

FREDERICK	12	12	11—37
LECLERC	9	6	9—24

Valleyfield perd 6-4

Ottawa, 2.-(PC)- Les Sénateurs d'Ottawa ont défait les Braves de Valleyfield, 6-1, ici samedi soir, devant une assistance d'environ 4,000 personnes.

Les compteurs des Sénateurs furent Danny Poland, Bep Guidolin, Léo Gravelle, DustyBlair, Jackie Giesebrecht et Dutch Delmonte.

Jackie White a privé le cerbère Ray Frederick de son blanchissage au milieu de la troisième période.

VALLEYFIELD — Buts : P. Leclerc. Défenses : R. Leclerc, Arnett, Deslauriers, Needham. Avants : White, Joannette, Bisaillon, Corriveau, Bougie, Thomson, Kwong, Haworth, Cline, Myles.

OTTAWA — Buts : Frederick. Défenses : Price, Bolton, Robertson, Hudson. Avants : Gravelle, Robert, Johnson, Blair, Riopelle, Giesebrecht, Kuntz, Delmonte, Poland, Guidolin.

Arbitre : Bill Roberts, Montréal. Juges de lignes : John McEvoy et Gordie Franschke, tous deux d'Ottawa.

Première période

1—Ottawa : Poland, (Hudson, Guidolin) 18:58
Punis : Needham 4:09, Giesebrecht 4:09, Arnett 9:42, Guidolin 19:33.

Deuxième période

2—Ottawa : Guidolin, (Bolton) 3:10
3—Ottawa : Gravelle, 7:07
4—Ottawa : Blair, (Robertson, Gravelle) 15:22
Punis : Needham 1:24, 8:24, Guidolin 7:20 Johnson 12:46, Deslaurier 18:22.

Troisième période

5—Ottawa : Giesebrecht, (Johnson, Kuntz) 9:58
6—Valleyfield : White, (Deslaurier, Corriveau) 12:22
7—Ottawa : Delmonte, (Gravelle, Blair) 18:04
Punis : Kwong 17:18.

ARRETS —

LECLERC	10	11	9—30
FREDERICK	8	6	5—19

La ligue d'anneaux Québec-District

Les membres de la ligue Intérieure d'anneaux Québec-District tenaient vendredi soir dernier, à 19 rue Chenier, une réunion dans le but de procéder à l'élection des officiers pour la prochaine saison 1953-54.

Jules Bélanger, sportif bien connu fut réélu président et Maxine Roussel, vice-président; Marcel Dion, trésorier; M. Louis Ferland, secrétaire M. Léopold Beaulieu, scoreur, tandis qu'Alfred Moisan agira comme secrétaire-publiciste.

Déjà le président entrevoit une saison très fructueuse car 21 équipes seront sur les rangs ce qui promet une saison très intéressante.

La ligue groupera quatre sections, les classes "A" "B" "C" et "D". Les rencontres seront jouées les lundi, mercredi et vendredi. Il y aura 28 parties dans la classe "A", 30 parties dans la classe "B", 28 parties dans la classe "C" et finalement 28 parties dans la classe "D".

Dans la classe "A" les équipes inscrites sont le Germain Lépine, le Mandarin et les As d'Emile Fortin. Dans la section "B" également sept clubs sont le Mandarin, le Germain Lépine, Marché de Québec-Ouest, le Cartier, le Edouard Morency, As d'Emile Fortin et le Camille Plante. Dans la classe "C" également sept clubs sont le Mandarin, le Germain Lépine, Marché de Québec-Ouest, le Cartier, Laiterie Arcticle, As d'Emile Fortin, et la Station Pompier No "2". Dans la classe "D" quatre clubs sont sur les rangs, le Mandarin, le Germain Lépine, As d'Emile Fortin et le Marché de Québec-Ouest.

L'ouverture de la ligue aura lieu ce soir, à 7.30 heures précises, alors que le Germain Lépine fera face aux champions de l'an passé le Mandarin à 13 rue Montmagny.

A l'occasion de cette cérémonie d'ouverture M. Gaston Flibotte et Damase Blais, échevins du quartier de St-Sauveur et les officiers de la ligue assisteront à cette première rencontre de la classe "A".

CLASSE "A"

Novembre 5 —
Mandarin vs As d'Emile Fortin.

CLASSE "B"

Novembre 6 —
Marché Québec-Ouest vs Germ. Lépine.
Mandarin vs As d'Emile Fortin.
Cartier vs Edouard Morency.

CLASSE "C"

Novembre 3 —
Mandarin vs Marché Québec-Ouest.
Pompier No 2 vs Germain Lépine.
As de Fortin vs Cartier.
Laiterie Artic vs Camille Plante.

Paige blessé

West Palm Beach, Floride, 2. (PA) Satchel Paige, le vétéran lanceur noir des Browns de St-Louis, maintenant des Orioles de Baltimore, s'est fracturé trois côtes et a peut-être une épaule fracturée ou disloquée dans un accident d'automobile arrivé tôt hier matin.

FOOTBALL

SAMEDI

Big Four

Ottawa 20, Toronto 8
Montréal 18, Hamilton 31

Ligue Interuniversitaire

Toronto 34, McGill 0
McMaster 20, Queen's 34

Union Ontarienne

Sarnia 18, Kitchener 0

Ligue de l'Ouest

semi-finale
Winnipeg 17, Saskatchewan 18
Winnipeg gagne la série de deux parties au total des points, 60-23.

HIER

Union Ontarienne

Brantford 6, Toronto 51

BIG FOUR

	G	P	PP	PC	Pts
Hamilton	7	5	193	204	14
Montréal	6	6	234	203	12
Ottawa	6	6	245	216	12
Toronto	3	7	160	209	10

UNION ONTARIENNE

	G	P	PP	PC	Pts
Sarnia	8	4	231	101	16
Toronto	8	4	250	145	16
Kitchener	8	4	219	178	16
Brantford	0	12	73	349	0

INTERUNIVERSITAIRE

	G	P	PP	PC	P.
Western	4	0	97	38	8
Varsity	3	1	84	30	6
Queen's	2	2	61	67	4
McGill	2	3	46	91	4
McMaster	0	5	52	124	0

Hamilton en tête du Big-Four

Les Tiger-Cats de Hamilton sont passés seuls en première place de la ligue du Big Four samedi au moyen d'une éclatante victoire de 31-18 aux dépens des Alouettes de Montréal, pendant que les Rough Riders d'Ottawa remportaient une victoire surprise de 20-8 sur les Argonauts de Toronto. Les Rough Riders sont encore dans la course au championnat.

Les Riders ont remporté samedi leur deuxième victoire consécutive après avoir subi trois défaites d'affilée. Ils sont maintenant sur un pied d'égalité avec les Alouettes de Montréal en deuxième place.

Les Argonauts sont au dernier rang, deux points derrière les Riders et les Alouettes et quatre points derrière les Tiger-Cats. Les Argonauts n'ont plus que deux parties à jouer et n'ont que de petites chances de participer aux éliminatoires. Ils devront triompher contre les Riders à Ottawa samedi prochain et de nouveau contre les Alouettes la semaine prochaine pour s'assurer au moins une égalité dans le classement leur permettant de participer aux éliminatoires de fin de saison.

Le Royal perd 3-1 à Springfield mais gagne 5-1 contre Sherbrooke

Montréal, 2 (PC). — Grâce à quatre buts enregistrés à la première période, les Royaux de Montréal de la ligue de hockey du Québec, ont pu triompher 5-1, du St-François de Sherbrooke, hier après-midi, devant 8,911 personnes.

Les Royaux ont compté presque à volonté dans l'engagement initial alors que Eddie Litzenberger, Dick Gamble, Gary Blaine et Ray Laplante ont tour à tour pris Dave Gatherum en défaut.

Ed Stankiewicz déjoua Perreault à la troisième, mais Vern Kaiser revint à la charge avec le cinquième but du Montréal.

Gatherum fut très occupé durant la deuxième période ayant 12 lancers à bloquer.

Marcel Bonin s'est attiré la colère des assistants en participant à trois batailles, méritant une majeure pour en être venu aux prises avec Vern Kaiser vers la fin de la partie.

SHERBROOKE — Buts : Gathérum. Défenses : Roberge, Palamar, Hays, Bownass. Avants : Forbes, Campeau, McLean, Dubé, Irving, Stankiewicz, Podolsky, Bruneteau, Bonin, Malo, Giesebrecht, Cotnoir.

MONTREAL — Buts : Perreault. Défenses : Hollingworth, Hodgson, Harmon, Léger. Avants : Blaine, Kaiser, Roche Litzenberger, Burchell, Wray, Malone, Denis, Gamble, Laplante, Bouchard.

Arbitre : Len Corriveau. Juges de lignes : Jim Haggesty, Jim Slater.

Première période

1—Montréal : Gamble, (Burchell, Harmon) 5:55
2—Montréal : Litzenberger, (Harmon, Gamble) 6:38
3—Montréal : Blaine, 18:22
4—Montréal : Laplante, (Malone, Léger) 19:13
Punis : Podolsky 5:18, Bonin 16:49.

Deuxième période

Aucun point.
Punis : Hollingworth 4:22, Bonin 7:45, Burchell 10:13, Bownass 12:38, Gamble 17:50, Roberge 17:50.

Troisième période

3—Sherbrooke : Stankiewicz, (Dubé) 9:13
4—Montréal : Kaiser, (Bouchard, Denis) 9:28
Punis : Denis 4:00, Laplante 12:52, Kaiser (maj.) 18:42, Bonin (maj.) 18:42.

ARRETS —

GATHERUM	10	12	9—31
PERREAULT	5	8	13—23

O'Hearn est formidable

Springfield, Mass., 2 (PC). — Une brillante performance du gardien de buts Don O'Hearn et deux buts enregistrés à la troisième période ont aidé aux Indiens de Springfield à triompher, 3-1, des Royaux de Montréal, ici, samedi soir.

Montréal prit l'avance 1-0 alors qu'il n'y avait que 24 secondes d'écoulées dans la partie. Dick Wray compta alors sur des passes de Vern Kaiser et Lulu Denis, mais par après O'Hearn fut invulnérable.

Hartley McLead égala le compte au début de la deuxième, comptant sur des passes de l'instructeur Doug McMurdy et Brent McNab. Un peu plus d'une minute plus tard, McNab compta ce qui devait devenir le point gagnant.

Hasting eut l'autre point à la dernière reprise. C'est lui qui avait fait la passe pour le but de McNab au second vingt.

MONTREAL — Buts : Perreault. Défenses : Hodgson, Harmon. Avants : Wray, Denis, Kaiser. Subs : Hollingworth, Blaine, Litzenberger, Tessier, Burchell, Malone, Bouchard, Gamble, Laplante.

SPRINGFIELD — Buts : O'Hearn. Défenses : Bloomer, McNab. Avants : Pachal, Ford, Lumley. Subs : Telford, Perry, Hastings, McLeod, Bobenic, McMurdy, Power, Locas, Jones.

Arbitre : Jimmy Slater. Juges de lignes : Bill Cote, Charley Chedl.

Première période

1—Montréal : Wray, (Kaiser, Denis) 0:20
Punis : Hodgson 6:37, Lumley 13:25.

Deuxième période

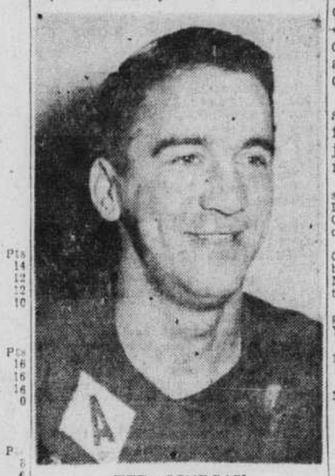
2—Springfield : McLeod, (McMurdy, McNab) 2:31
3—Springfield : McNab, (Hastings) 3:47
Punis : Ford 6:20, Kaiser 6:47, Telford (maux. cond.) 12:27

Troisième période

4—Springfield : Hastings, (Bobenic, Jones) 3:23
Punis : Kaiser 8:27, Malone 9:37, Telford 11:17, Harmon 17:58.

Ted Lindsay conduit l'attaque des Red Wings avec deux buts dans la seconde période Prystai, Dineen et Kelly ont compté les autres buts — Floyd Curry évite un second blanchissage aux Canadiens — Samedi soir, Larry Wilson a blanchi les Canadiens à Chicago.

Détroit, 2 (PC) Ted Lindsay a secoué la guigne qui l'avait empêché de compter au cours des sept dernières parties, et avec l'aide de ses deux buts enregistrés dans la deuxième période, les Red Wings, ont facilement triomphé des Canadiens, au compte de 5-1, devant 12,305 personnes, ici, hier soir. Cette victoire des Wings réduit à deux points l'avance du Tricolore entête de la Ligue.



TED LINDSAY

Ted Lindsay, qui n'avait pu trouver le fond des filets depuis le 11 octobre dernier, a traversé la faible défense montréalaise pour compter ses deux buts, sur des boulets lancés presque à bout portant sur Gerry McNeil. Par la suite, Lindsay a manqué une demi-douzaine de chances de compter.

Sans leur joueur de défense-étoile, Doug Harvey, blessé à une jambe, les Canadiens ne furent jamais de taille. Lees Wings ont lancé 39 fois sur McNeil. Il en a arrêté 34. A l'autre bout de la patinoire, Terry Sawchuck n'a eu que 21 arrêts à exécuter.

Ce dernier a manqué son troisième blanchissage quand Floyd Curry l'a déjoué après une mêlée devant ses filets. C'était le premier but de Currie, cette saison.

Les autres marqueurs des vainqueurs furent Metro Prystai, la recrue Bill Dineen et le joueur de défense Bill Kelly. Celui-ci a aussi obtenu deux assistances pour porter son total de points pour la saison à cinq buts et cinq assistances.

Montréal jouait aussi sans Jean Béliveau, blessé dernièrement à une cheville.

Sans la belle tenue de McNeil dans ses filets, cette partie aurait dégénéré en farce tant lees Wings ont dominé le jeu du commencement à la fin.

Montréal a une consolation au moins. C'est le premier club du Canada à compter cette saison à l'Olympia de Détroit. Toronto y a été blanchi deux fois et le Canadien une fois.

MONTREAL — Buts : McNeil. Défenses : Johnson, St-Laurent. Bouchard, MacPherson, Désaulniers. Avants : Masnick, Olmstead, Curry, Geoffrion, Richard, Mackay, Lach, Mosdell, Meger, Davis, Mazur.

DETROIT — Buts : Sawchuk. Défenses : Goldham, Kelly, Pronovost, Wolt, Arbour. Avants : Reibel, Lindsay, Howe, Delvecchio, Wilson, Prystai, Leswick, Dineen, Stasiuk, Skov, Pavelich.

Arbitre : Bill Chadwick. Juges de lignes : George Hayes et Doug Davies.

Première période

1—Détroit : Prystai, (Kelly, Lindsay) 9:12
Punis : Reibel 0:58, Bouchard 8:09, Richard 12:05.

Deuxième période

2—Détroit : Lindsay, (Kelly) 1:57
3—Détroit : Lindsay, (Howe, Pavelich) 11:34
Punis : Richard 0:42, Johnson 3:26 Mackay 4:44, Pavelich 9:18.

Troisième période

4—Détroit : Dineen, (Wilson) 8:36
5—Montréal : Curry, (Mackay) 12:04
6—Détroit : Kelly, (Howe) 17:31
Punis : MacPherson 13:35, Lindsay 13:35, Mosdell 17:00, Howe 17:39.

ARRETS —

McNEIL	12	10	12—34
SAWCHUK	5	7	9—21

Chicago gagne 1-0

Chicago, 2.-(PC)- Un but compté par la recrue Larry Wilson, à la première période, a suffi pour donner une victoire par blanchissage, 1-0, aux Black Hawks de Chicago, sur les Canadiens, détenteurs de la première position de la NHL, devant 7,103 personnes.

Al Rollins a ainsi mérité son premier blanchissage de la saison, et c'était la troisième défaite du Tricolore en 11 joutes.

Gerry McNeil et Rollins ont eu chacun 34 arrêts à effectuer dans une partie assez rude, et où les bâtons étaient passablement élevés, même s'il n'y eut pas de bataille.

Le jeu de puissance des Canadiens n'eut rien d'impressionnant. Ils ne surent capitaliser sur les quatre occasions où ils ont joué avec un joueur de plus sur la glace.

C'était la deuxième victoire consécutive du Chicago, après avoir fait une partie nulle et perdu sept joutes dans leurs huit premières rencontres.

MONTREAL — Buts : McNeil. Défenses Bouchard, MacPherson, Johnson, St-Laurent. Avants : Richard, Lach, Meger, Geoffrion, Curry, Mackay, Olmstead, Mosdell, Davis, Masnick, Désaulnier, Mazur.

CHICAGO — Buts : Rollins. Défenses : Gadsby, Ziedel, Mortson, Fogolin, Dewsbury. Avants : Lynn, Peters, McFadden, Moslenko, Wilson, Gee, Jankowski, Costello.

Arbitre : Frank Udvart. Juges de lignes : Harold (Mush) March et Doug Young.

Première période

1—Chicago : Wilson, (Moslenko, Mortson) 7:33
Punis : Zeidel 0:20, MacPherson 0:20, Mazur 3:36, Mortson 10:27, Johnson 18:22.

Deuxième période

Aucun point.
Punis : Ziedel 4:45, Gadsby 14:34.

Troisième période

Aucun point.
Punis : McFadden 12:12, Geoffrion 17:33.

Triple égalité dans le football ontarien

Toronto, 2. (PC) Les Dutchmen de Kitchener-Waterloo se sont mérité hier soir un "bye" dans la finale de la ligue senior de l'Ontario Rugby Football Union et les Imperials de Sarnia et le Balmy Beach de Toronto ont reçu l'ordre de jouer une série semi-finale "home and home" au total des points qui doit être décidée pour le 8 novembre.

Les Beaches, Imperials et Dutchmen ont terminé sur un pied d'égalité après un calendrier de 12 parties, chacun possédant 16 points.

La finale de deux joutes au total des points décidera du représentant ontarien dans la semi-finale de la coupe Grey contre les champions de l'ouest le 21 novembre.

Trois rencontres au badminton ce soir

La ligue mixte de badminton Québec-District reprendra ses activité ce soir, alors que trois rencontres seront au programme.

Dans la classe "A" les joueurs du National St-Roch tenteront de remporter une victoire, mais quand on sait qu'ils devront affronter le Mon Domaine la chose ne sera pas facile et cette rencontre promet d'être très intéressante. Dans la section "B", la Gaité de Bienville qui est à la recherche de sa première victoire aura à faire face au Mon Domaine. Les joueurs du Bourbonnais Tire Service seront opposés à la Compagnie Paquet.

Buffalo blanchit Syracuse 3-0

Syracuse, 2. (PC) La balle tenue du cerbère Jacques Plante a tenu en respect les joueurs d'attaque du Syracuse quand les Bisons de Buffalo ont blanchi les Warriors par 3-0 samedi soir dans une partie de la ligue Américaine de hockey jouée devant une maigre assistance de 1,803 personnes.

Plante a fait 29 arrêts pendant que Don Marshall, John McCormack et Gaye Stewart se partageaient les buts des gagnants.

DETROIT 1, BOSTON 3

Détroit, 2.-(PC)- Des buts par Dave Creighton et Cal Gardner à la troisième période ont donné aux Bruins de Boston une victoire de 3-1 sur les Red Wings de Détroit, samedi soir, devant 10,075 personnes.

C'était la troisième victoire consécutive pour Boston et la première défaite locale du Détroit.

Léo Labine donna l'avantage aux Bruins, dans la cinquième minute de la première période, avec l'aide de Frank Martin et de Bill Quackenbush.

Détroit égala les chances à la deuxième période, avec un but de Red Kelly, aidé de Earl Reibel et Gordie Howe.

Après cela, les Bruins, au lieu de jouer défensivement comme ils en ont l'habitude, dirigèrent l'offensive sans répit.

BOSTON — Buts : Henry. Défenses : Quackenbush, Gariépy, Armstrong, Martin, Godfrey. Avants : Schmidt, Mohns, Klukay, Sandford, Gardner, Chèvrefils, Dumars, Labine, Creighton et Pierson.

DETROIT — Buts : Sawchuk. Défenses : Goldham, Kelly, Pronovost, Wolt, Arbour. Avants : Reibel, Lindsay, Howe, Leswick, Prystai, Pavelich, Skov, Delvecchio, Wilson, Dineen, Stasiuk.

Première période

1—Boston : Labine, (Martin, Quackenbush) 5:04
Punis : Wolt 3:49, Gariépy 11:50, Delvecchio 17:25, Leswick 17:37.

Deuxième période

2—Détroit : Kelly, (Reibel, Howe) 14:33
Punis : Armstrong 3:32, Sandford 19:33.

Troisième période

3—Boston : Creighton, (Peirson, Godfrey) 1:54
4—Boston : Gardner, 19:25
Pun : Aucune.

Matane 8, Mont-Joli 4

(D. N. C. N.)

Matane: Buts, Paillé, défenses, L'Heureux, Ste-Marie, Lafreniere, Limoges, avants, Gilbert Desrosiers, Bilodeau, Bartlett, Brault, Nadon, Leduc, Plamondon, Léger.

Mont-Joli, buts, Bélanger, défenses, Janelle, Gaudet, Leblanc, Gagné, Bellavance, avants, Pruneau, Lachance, Taminen, Lamirande, Jacques, Hayfield, Girouard, Gladu, Landry, Arbitres Mathieux, juges de lignes, Roy, Gaboury.

Première période

1—Matane, Gilbert, Bartlett, Nadon 6:15
2—Matane, Brault, Léger, Leduc 12:21
3—Mont-Joli, Girouard, Jacques, Janelle 17:35
Punitions Leblanc : 9.07.

Deuxième période

4—Mont-Joli, Hayfield, Lachance 1:28
5—Matane, Brault, Léger, Leduc 4:20
Aucune punition.

Troisième période

6—Mont-Joli, Taminen, Janelle, Lamirande 2:37
7—Mont-Joli, Lachance, Mayfield 8:10
8—Matane Limoges, Leduc, Desrosiers 9:34
9—Matane, Leduc, Desrosiers, Léger 9:49
10—Matane, Nadon, Bartlett, Gilbert 14:02
11—Matane, Léger, Desrosiers 15:8
12—Matane, Leduc, Brault, Limoges 16:44
Punitions: Pruneau 9.29, Leblanc 16.39.

Le meilleur mélange de tabacs à pipe naturels
VOTRE TABAC-ALOUETTE
PRÉPARÉ PAR NOS EXPERTS
C'EST LE FAVORI DES FUMEURS
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LTÉE.

LE CALENDRIER DE chez nous PRÉSENTÉ PAR
Molson's
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

NOVEMBRE

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1 — 1920 - INAUGURATION D'UN NOUVEAU PONT A L'ASSOMPTION	2 — 1909 - LES TRAINS ELECTRIQUES DE LA SOUTHERN COUNTIES FONT LEUR PREMIER VOYAGE	3 — 1775 - CHAMBLY TOMBE AUX MAINS DES AMÉRICAINS	4 — 1809 - LE PREMIER VAPEUR CANADIEN - L'ACCOMMODATION" de JOHN MOLSON - FAIT SON PREMIER VOYAGE ENTRE MONTRÉAL et QUÉBEC	5 — 1884 - UN RAZ DE MARÉE FAIT DE LOURDS DÉGATS AUX NAVIRES DANS LE BAS ST-LAURENT	6 — 1912 - NEWSY LALONDE SIGNE UN CONTRAT AVEC LES CANADIENS	7 — 1920 - LA CITÉ de JOLIETTE ACHÈTE UN PIANO POUR LA SALLE DU MARCHÉ
8 — 1942 - RICHARD COMPTE SON PREMIER POINT DANS LA L.N.H., AU FORUM	9 — 1911 - EUGÈNE TREMBLAY CONSERVE le CHAMPIONNAT des LUTTEURS POIDS-LÉGERS	10 — 1871 - WILFRID LAURIER FAIT SON PREMIER DISCOURS À LA LÉGISLATURE DU QUÉBEC	11 — "ACHETEZ UN COQUELICOT"	12 — 1913 - LE CLUB DE L'AUTOMOBILE SUGGÈRE QU'ON ÉMETTE DES PERMIS SPÉCIAUX AUX AUTOMOBILISTES CAPABLES DE RÉPARER LEURS VOITURES	13 — 1883 - LE "PARK TOBOGGAN CLUB", EST FONDÉ, À MONTRÉAL	14 — 1913 - INSTITUTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL
15 — ST-JÉRÔME — 1834 - FONDATION DE LA PAROISSE DE ST-JÉRÔME	16 — 1925 - LE PITTSBURG ADMIS DANS LA L.N.H.	17 — 1920 - LES CHANSONS LES PLUS À LA MODE SONT "MORTEL BAISER" ET "AVALON"	18 — 1883 - LE CANADA ADOPTE LE SYSTÈME DE L'HEURE NORMALE	19 — 1804 - OUVERTURE DU PREMIER THÉÂTRE A MONTRÉAL	20 — 1827 - POSE DE LA PIERRE ANGULAIRE DU MONUMENT WOLFE ET MONTCALM A QUÉBEC	21 — 1919 - LA GRANDE MODE EST AUX GUÊTRES DE COULEUR, A 10 ET A 15 BOUTONS
22 — 1917 - LA L.N.H. EST ORGANISÉE. ELLE EST COMPOSÉE DES QANADIENS, DES WANDERERS, DU OTTAWA ET DU QUÉBEC (PLUS TARD REMPLACÉ par le TORONTO)	23 — 1837 - L'ÉCLAIRAGE AU GAZ EST ADOPTÉ DANS LES MAGASINS DE MONTRÉAL	24 — 1919 - À QUÉBEC, LE PRIX DES BILLETS DE TRAMWAYS EST AUGMENTÉ À 7¢ CHACUN	25 — 1847 - DÉBUTS DU CHEMIN DE FER "MONTREAL AND LACHINE RAILWAY"	26 — 1895 - FONDATION DU CLUB de RAQUETTE "LE MONTAGNARD"	27 — 1669 - FONDATION DE NICOLET	28 — 1913 - DIDIER PITRE, DES CANADIENS, PASSE AU VICTORIA
29 — 1924 - PREMIÈRE PARTIE DE HOCKEY JOUÉE AU FORUM. RÉSULTAT : CANADIENS, 7 ; ST. PAT'S DE TORONTO, 1.	30 — 1913 - VENTE DE MANTEAUX D'HIVER POUR DAMES. PRIX : 49.95	JOUR HISTORIQUE — 26 novembre 1803 : Signature du contrat de construction du premier moulin à papier au Canada, à St-André d'Argenteuil. C'est le début de l'une des plus importantes industries du Québec.				

Une présentation Molson's, dont le but est de rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.

Dessins par Barbia

MAISON FONDÉE EN 1786

VOULEZ-VOUS être bien habillé ?
ALLEZ CHEZ
Nap. Jacques (Junior)
110, de la Couronne Québec


AMOLLIT LA BARBE DURE!
La crème à barbe Colgate amollit la barbe dure—met fin aux écorchures du rasoir.
Colgate garantit de vous raser proprement, agréablement—ou *le double de votre argent vous sera remis!*
CRÈME À BARBE COLGATE
avec ou sans mousse
Tube régulier 43c Tube géant 59c

KING de la Gendarmerie Royale — *par Zane Grey*



LE SURHOMME — *par Wayne Boring*



Premier bonspiel réussi au Québec

Le bonspiel "Early Bird" du club de curling Québec s'est terminé avec succès samedi soir, après que les 24 équipes eurent joué trois parties chacune.

L'équipe de skip A.F. Muth (Victoria) complétée de Stan Brock, Chuck Thorn et Harold Lindsay termina en tête dans la section "A", tandis que l'équipe du skip Olivier Samson (J.-Cartier) et celle de Gaston Amyot (J.-Cartier) suivirent dans l'ordre.

Dans la section "B", l'équipe dirigée par Jos Lemieux (Québec) termina première. Ses coéquipiers étaient Nap. Rousseau, Larry Canuel et Jack Dafoe. Nazaire Lemelin (Etchemin) et Charlie Emond (Jacques-Cartier) se classèrent deuxième et troisième respectivement.

SECTION "A"

1—A. Muth, Victoria C.C.	29
2—O. Samson, J.-Cartier, C.C.	23
3—G. Amyot, J.-Cartier C.C.	23
4—P. Ruel, Quebec C.C.	22
5—H. Pearson, Quebec C.C.	21
6—E. Lamontagne, Quebec C.C.	21
7—A. Demers, Quebec C.C.	17
8— C. Whyte, Quebec C.C.	17
9—H. Bouchard, J.-Cartier C.C.	16
10—R. Atto, Lennoxville C.C.	16
11—J. Darby, Baie Comeau, C.C.	15
12—M. Delaney, Quebec C.C.	10

SECTION "B"

1—J. Lemieux, Quebec C.C.	33
2—N. Lemelin, Etchemin C.C.	28
3—C. Emond, J.-Cartier C.C.	22
4—T. Byrne, Quebec Winter C.	21
5—G. MacWillian, Que. Wint. C.	21
6—R. Laperrier, Wayagamack C.C.	19
7—J. Hackett, Quebec C.C.	19
8—G. Hogan, Quebec C.C.	18
9—B. Delaney, Quebec C.C.	16
10—E. Halle, Etchemin C.C.	14
11—H. Mayhew, Laurier C.C.	13
12—J. Gorman, Quebec C.C.	11

ILS ONT BRILLE AVEC LES AS EN FIN DE SEMAINE



RAY POWELL — ROY KELLY — ADAM BROWN

Une septième victoire consécutive pour l'équipe Rivière-du-Loup, 4-1

Rivière-du-Loup, 2. (DNC) Une partie enlevante au possible a donné lieu hier à un autre triomphe pour l'équipe de Guy Labrie à l'aréna local, triomphe enregistré devant une foule de plus de 2,500 personnes. Cette fois, la victime du Rivière-du-Loup a été le Rimouski de Marcel Fillion qui a perdu 4 à 1 pour la septième victoire consécutive des Loups.

Gérard Paquin, un excellent produit des As de Québec, a inspiré ses coéquipiers, les meneurs de la ligue Senior du Bas Saint-Laurent, en déjouant deux fois le cerbère des feuilles d'érable, Duchesne. Dans les dernières minutes de jeu, Paquin et ses compagnons de ligne, Saint-Hilaire et Saint-Jean, ont été renvoyés sur la glace et tout a été tenté pour donner à Gérard l'opportunité de compléter le truc du chapeau, mais en vain. Avec seulement 6 secondes à jouer dans la partie, Paquin a décoché son dernier lancer, mais il a raté un coin de filet désert.

Cette victoire des Loups est d'autant plus significative qu'elle marquait la 4ième fois consécutive que le Rivière-du-Loup disposait du Rimouski depuis l'ouverture de la saison. Frappant contraste avec la saison dernière alors que le Rimouski, au début de la saison, ne faisait apparemment qu'une bouchée d'un club Rivière-du-Loup beaucoup moins bien partagé tant à l'offensive qu'à la défensive.

Denis Brodeur, gardien des Loups, a perdu son blanchissage dans la 16ième minute de jeu de la première période alors que Bertrand Lepage est parvenu à surprendre sa vigilance. Bernaquez et Rancourt ont été les compteurs du Rivière-du-Loup, à part Paquin.

Nous nous en voudrions de ne pas souligner ici la tenue superbe du joueur d'arrière - garde Rancourt. Encore une fois, ce dernier a été impeccable à la ligne bleue. Cependant, c'est en contre-offensive qu'il s'est le plus fait remarquer. Fernand a patiné rondement du commencement à la fin de la rencontre et a participé à deux des points de son équipe, fournissant une assistance en plus de son but.

Benoit, Hayes, St-Jean, Bernaquez, St-Hilaire, Pierce et Gaston Gervais, du Rivière-du-Loup et Gilles Laroche, Frank Crawford, Marcel Fillion et Bernard Lemonde ont aussi connu une excellente partie. Le jeu a été assez bien partagé, lancers parlant, mais les attaques des locaux, lorsque menées à bonne fin, étaient sensiblement plus dangereuses que celles de leurs rivaux.

De nouveau, les hommes de Guy Labrie ont épaté les amateurs par leur jeu d'ensemble. De l'avis général, à moins qu'ils ne soient victimes de malchances ou que les autres clubs se renforcissent bientôt, les Loups semblent destinés à conserver la première position du circuit Belley encore longtemps.

Première période

1—Rivière du Loup : Paquin, (Hayes) 0:47
2—Rimouski : Lepage, (Deschênes, Gagnon) 15:24
Puns : Gervais 5:22, Gagnon 3:22.

Deuxième période

3—Rivière du Loup : Bernaquez, (Gagnon, Pierce) 16:20
4—Rivière du Loup : Rancourt, (Gagnon) 16:55
Puns : Lavoie 5:14, Lemonde C. Tremblay 9:14 7:08,

Troisième période

5—Rivière du Loup : Paquin, (St-Jean, Rancourt) 1:55
Pun : Gervais 7:31.

ARRETS — BRODEUR 21. DUCHESNE 22

QUILLES

LAC ST-AUGUSTIN

Mardi dernier eut lieu au centre Durocher le quatrième programme de la ligue de quilles du Lac St-Augustin. Pour la circonstance, Mme Colette Roy a pris les honneurs de la soirée avec des scores de 201 en simple et 494 en triples. Ces deux scores sont les records à date chez les dames. Chez les hommes, M. Paul Béland (président de la ligue) s'est emparé du simple avec une partie de 199 pendant que M. Camil Garneau roulait 449 en triple.

Le simple d'équipe et le triple ont été roulés par l'équipe Brais avec 647 en simple et 1849 en triple.

BIG-SIX FEMININ

Mme Jeanne d'Arc Bédard,	132
Mme Colette Roy,	130
Mlle Rachelle Bédard,	126
Mlle Grazie Paquet,	120
Mme Françoise Gobeil,	119
Mlle Margot Bédard,	118

BIG-SIX MASCULIN

Marcel Bédard,	148
Bernard Simard,	142
Paul Béland,	136
Adrien Lemieux,	133
Marc Paquet,	134
Armand Laliberté,	133

POSITION DES EQUIPES

Vézina,	13
Bacon,	10
Plante,	10
Laliberté,	10
Marquis,	9
Paquin,	9
Brais,	8
Bouchard,	8
Bédard,	8
Roux,	5
Commodore,	4
Deblois,	3

J. E. SAMSON INC.

Le Baseball a continué à brille en battant le Ski 2-1, M.R. Prince étant la vedette avec 429 en triple, le Bowling a défait le Hockey 3 à 0 pour s'approcher de la première position. Mlle Irène Poulin a joué en triple et 122 en simple. M. Robert Normand du Bowling a réussi le plus haut simple soit 165.

Plus haut triple d'équipe	1652
Plus haut simple d'équipe	598

POSITIONS DES EQUIPES

Baseball	6	5	1 3249
Bowling	6	4	2 3283
Ski	6	3	3 3146
Hockey	6	0	6 2713

Moyenne des hommes

Robert St-Laurent	6	882	147
Paul Emile Morel	6	835	139.1
Robert Normand	6	801	133.3
Roger Prince	6	791	131.5
Paul Samson	3	375	125
Fernand Tremblay	6	733	122.1
Aimé Frédéric	6	711	118.3
Roger Lecours	6	686	114.2
Lionel Poulin	6	680	113.2

Moyennes des dames

Colette Bélanger	6	580	96.4
Irène Poulin	6	546	91
Rita Duchesne	6	513	85.3
Laurette Drapeau	6	487	81.1
Mme Bélanger	3	239	79.2
H. Descombes	6	449	74.5

Débuts de la ligue d'échecs

C'est mercredi soir, le 4 novembre, que la ligue des Echecs de Québec commencera sa seizième saison d'activité. Huit clubs se feront la lutte dans la ligue, cette année. Ce sont: Army and Navy, Pharmacie Thérien, Chevaliers de Colomb, YMCA, Rouge et Or, Quebec Power, Employés Civils et Philidor. Nous tenons à souligner la venue d'une nouvelle équipe, le Rouge et Or, qui représentera l'Université Laval et qui sera composée exclusivement d'étudiants; le Québec Power tentera également sa chance pour la première fois. Il sera intéressant de suivre de près le travail de ces nouvelles figures dans la Ligue des Echecs de Québec.

Lors de la dernière réunion annuelle de la ligue, il a été décidé, que le tournoi par équipes se tiendrait selon le système "round-robin", c'est-à-dire que toutes les équipes se rencontreront une fois, pour un total de sept parties chacune. Pour ce qui est du classement des équipes, la Ligue en est revenue à l'ancien système qui donne un point par match gagné et un demi-point par match nul. On a aussi décidé que seuls les huit premiers joueurs disponibles, d'après le classement individuel, pourront participer au tournoi de classe majeur. Le gagnant de ce tournoi, ce qui est une innovation, deviendra l'aspirant au championnat et jouera un match contre le champion attitré, en l'occurrence M. Marcel Dion. On profita de la circonstance pour faire de nouvelles élections: M. Pacoue Guay fut réélu président; Mlle Lucille Gourdeau, vice-présidente; M. Dominique Lamontagne, secrétaire et M. Mercier, trésorier. M. Richard Trotier fut nommé directeur des tournois et M. Michel Giroux, publiciste.

M. Henri Beaupré, pro-maire de Québec, ouvrira officiellement la saison de la Ligue des Echecs, alors qu'il jouera le premier pion, mercredi prochain, à 8.00 hrs précises, en la salle des Chevaliers de Colomb, 38 Chemin Ste-Foy. On sait que M. Henri Beaupré est candidat au siège No 1 du quartier Montcalm, siège qu'il détient depuis deux ans, aux présentes élections municipales. Nous demandons à tous les joueurs d'échecs d'être à l'heure pour cette cérémonie. Tous les amateurs d'échecs sont aussi cordialement invités à venir voir M. Henri Beaupré mettre le pion au jeu

GRATIS!

SCHICK VOUS REMBOURSE LE PRIX D'ACHAT . . . VOUS GARDEZ LE NÉCESSAIRE!

Nécessaire à Raser Schick Injector de $1.25



Cette offre a pour but de vous prouver que le Rasoir et les Lames Schick Injector vous donnent les rasages les plus agréables, les plus propres, les plus rapides et les plus sûrs. Mais hâtez-vous . . . la quantité est limitée!



VOICI TOUT CE QUE VOUS FAITES:

Pour les meilleurs rasages au monde — achetez aujourd'hui un nouveau NECESSAIRE A RASER SCHICK INJECTOR et obtenez un Certificat de remboursement spécial chez votre marchand. Vous obtenez un rasoir en plaqué or . . . plus 20 nouvelles lames "Gold Pack" ultra-tranchantes . . . plus un étui de voyage pratique en plastique. Le tout au prix régulier de *seulement* $1.25! Utilisez les vingt lames "Gold Pack" pour les rasages les plus agréables, les plus propres, les plus sûrs et les plus rapides qui soient.

Ensuite, envoyez la cartouche vide, la feuille d'instructions qui accompagne le rasoir et le Certificat de remboursement spécial convenablement rempli, à Eversharp, Inc., 355 King Street W., Toronto 2-B, Ontario.

VOICI CE QUE NOUS FAISONS:

Nous vous rembourserons immédiatements le $1.25 que vous aurez payé pour votre NECESSAIRE A RASER SCHICK INJECTOR. Ou, si vous le préférez, nous vous enverrons deux Injecteurs de 20 lames (40 lames) valant $1.50.

Profitez donc tout de suite de cette offre surprenante! Constatez par vous-même que seul un RASOIR SCHICK INJECTOR vous offre tous les avantages que voici: Les lames se changent automatiquement et s' "enclenchent" toujours à un angle précis—rien à tourner, ni à ajuster . . . Le rasoir est léger, ce qui signifie des rasages plus faciles . . . il épouse la forme du visage, va sous le nez, autour des lèvres . . . Après la barbe, rincez-le, secouez-le—il sèche tout seul . . . C'est le seul rasoir qui utilise les nouvelles lames "Gold Pack" ultra-tranchantes.

Oui, procurez-vous aujourd'hui un RASOIR SCHICK INJECTOR —et demain, vous vous féliciterez de l'avoir acheté!

RASOIR ET LAMES SCHICK (EVERSHARP) INJECTOR

Nous Vous Rembourserons le $1.25 que vous payez pour ce nécessaire complet:
★ Rasoir Schick Injector en Plaqué Or
★ 20 Lames "Gold Pack" Ultra-tranchantes
★ Etui de Voyage Pratique en Plastique
L'offre expire le 31 décembre 1953, à minuit. Le Certificat doit être mis à la poste pas plus tard que le 31 décembre 1953, à minuit.

Nous rembourserons la somme de $1.25. Détachez ce bon IMMÉDIATEMENT!

BON DE REMBOURSEMENT SPÉCIAL CL 3

J'ai acheté un nécessaire à raser Schick Injector à $1.25 et je remplis donc les conditions de cette offre. Vous trouverez ci-joint le mode d'emploi de mon nouveau rasoir Schick Injector et la cartouche du nécessaire, vides de ses 20 lames.

Veuillez ☐ m'envoyer 2 injecteurs de 20 lames du Schick Injector, valant $1.50. ou ☐ me rembourser la somme de $1.25

(à remplir par le marchand)

NOM DU MARCHAND — NOM DE L'ACHETEUR (En lettres carrées s.v.p.)
ADRESSE — ADRESSE
VILLE PROV. — VILLE PROV.
NOM DU VENDEUR DATE — SIGNATURE

Cette offre spéciale est limitée à un nécessaire par client et est réservée aux clients individuels. Le bon doit être signé par l'acheteur et ne sera pas valide si la demande de remboursement est faite par une autre personne. Le bon, le mode d'emploi et la cartouche vide doivent être postés avant la date d'expiration, soit le 31 décembre 1953 à minuit. (Attendez d'avoir employé vos lames.)

Adressez le tout à Eversharp, Inc., 355 King St. West, Toronto 2B.

POUR QU'IL SOIT VALIDE, LE BON DE REMBOURSEMENT DOIT ÊTRE RENVOYÉ AVEC LE MODE D'EMPLOI DU NÉCESSAIRE ET AVEC LA CARTOUCHE VIDÉE DE SES 20 LAMES.

Dow



SI LES HUÎTRES POUVAIENT PARLER!

Dow

'CLIMATISÉE'

En plein essor... au service de sa patrie



JEAN BEAUDRY — *Aviateur-chef*

Natif de St-Evariste et âgé de 23 ans, Jean s'est engagé dans un domaine où les perspectives d'avancement sont particulièrement belles. Après d'excellentes études à Beauceville, Jean se joignit au CARC à l'âge de 19 ans et depuis il a occupé divers postes à Trenton, Rockcliffe, Uplands, ainsi qu'à l'escadrille 434 où il est présentement attaché.

L'aviation est un domaine neuf, certes, mais les emplois qu'elle offre aux jeunes gens qui veulent y faire leur carrière sont multiples. Tous ces emplois contribuent à une seule et même fin, digne de tout Canadien: la défense du Canada.

Parmi les nombreux emplois de l'aviation, Jean Beaudry en a choisi un qui est essentiel: technicien en approvisionnement. En s'acquittant de ses fonctions, Jean Beaudry a nettement l'impression d'accomplir une tâche utile.

C'est justement parce que l'aviation offre de belles occasions d'avancement que Jean Beaudry a choisi de s'enrôler dans le Corps d'Aviation Royal Canadien. Il y entrevoit une magnifique carrière, sans compter, évidemment, un métier intéressant et des avantages qui ne sont pas négligeables: soins médicaux et dentaires, logement et vêtement gratuits, allocation de subsistance, bonne solde, pension au bout de 20 ans, etc.

Jean Beaudry assure son avenir en mettant ses aptitudes au *service de sa patrie*, dans un domaine essentiel. Il a conscience de jouer un rôle utile dans la vie. Aimeriez-vous gagner un bon salaire, mener une vie intéressante tout en servant votre pays? Ecoutez ce que vous dit Jean Beaudry: SOYEZ DES NÔTRES!

Centres de recrutement du C.A.R.C.
678 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Tél. UN. 6-2449
Edifice du Capitol, 146, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél. 2-8527
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement et emplois actuellement vacants dans le C.A.R.C.

NOM (lettres moulées) .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
DEGRÉ D'INSTRUCTION .....
ÂGE .....
CAF53-67F



Corps d'Aviation Royal Canadien

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*



MUTT et JEFF — *par Bud Fisher*



Les élections municipales

La rumeur s'accrédite de plus en plus voulant qu'un sixième candidat brigue les suffrages de l'électorat lors des élections municipales du 18 du courant. Il s'agirait de M. François Jobin, homme d'affaires très en vue de la Vieille Capitale et président actuel de la campagne de la Fédération des oeuvres du diocèse de Québec.

M. Jobin a en effet confirmé à notre représentant, hier soir, que nombre d'hommes d'affaires l'ont déjà approché pour lui demander de se porter candidat. Il a aussi déclaré qu'il se réserve quelques jours de réflexion avant de prendre une décision finale. Il n'a pas non plus caché son intérêt pour les choses de l'administration municipale.

La rumeur veut également que M. J.-Edgar Bédard, 216 rue de la Reine et propriétaire de Jos. Bédard Enrg, boulanger, se présente au siège no 2 du quartier St-Roch, siège détenu par M. Jos. Matte.

M. ANTONIO CHALIFOUR

M. Antonio Chalifour, échevin du siège no 2 du quartier de Limoilou-est, sera de nouveau candidat aux élections du 18 novembre. Samedi soir, M. Chalifour a tenu une première assemblée à son nouveau comité central de 2064, 18e Rue, dans St-Pascal de Maizerets. En compagnie de ses organisateurs, l'échevin sortant de charge a élaboré le programme d'action qu'il entend mettre à exécution si les électeurs du siège no 2 de Limoilou-est lui font confiance une autre fois. Un grand nombre de citoyens ont promis leur appui à M. Chalifour dans sa détermination de doter le quartier de Limoilou-est des avantages auxquels ils ont droit sans préjudice pour les autres quartiers. Les besoins du quartier sont grands parce que ce dernier a pris une expansion des plus encourageantes. Il reste beaucoup à faire encore, de dire M. Chalifour, mais avec la coopération de tous, il y a tout lieu de croire que les améliorations se multiplieront dans le quartier à l'avantage de tous les résidents.

2 bills présentés par Sillery

La ville et la Commission scolaire de Sillery ont donné avis public, dans la Gazette officielle, de la présentation de deux projets de lois relatifs aux affaires de ces deux corporations.

La ville de Sillery demande, pour sa part, le pouvoir de porter de deux à trois ans le terme d'office du maire et des échevins, avec remplacement de deux échevins chaque année ; on demande également de fixer à $2,000 le cens foncier du maire et des échevins et à 8 p.c. le taux d'intérêt sur les arrérages de taxes. La ville demande également un droit d'expropriation pour l'établissement d'un poste de télévision dans ses limites. Une autre demande a trait à un emprunt de $200,000 pour fins de voirie, avec l'approbation préalable du ministre des Affaires municipales.

La Commission scolaire demande à la Législature de lui permettre de payer une rémunération annuelle de $1,200 à son président et de $700 à ses commissaires. Elle veut également diminuer de 30 à 15 jours les délais pour engager les professeurs et pour les changer de classe ou d'école durant l'année scolaire.

Professeur romain à l'université

Le R. P. André Godin, s.j., professeur de psychologie pastorale et de psychologie pédagogique à l'Université pontificale grégorienne à Rome, fait actuellement un cours sur les théories psychothérapeutiques contemporaines à l'Ecole de pédagogie de l'université Laval. Ce cours durera jusqu'en décembre.

Le Père Godin est docteur en philosophie de Bruxelles, licencié en théologie de Louvain et licencié en psychologie de Fordham. Il a publié plusieurs articles scientifiques dans des revues belges, canadiennes et américaines.

Funérailles de M. M. Nolin

Beauport (DNC) Récemment, ont eu lieu en l'église St-Thomas-de-Villeneuve, les funérailles de Magella Nolin, époux de dame Edith Beaudoin, décédé à l'âge de 36 ans et 3 mois.



A l'église, M. le curé Donat Tanguay a présidé la levée du corps et a chanté le service, assisté comme diacre de l'abbé Armand Paris et comme sous-diacre, du Rév. Père L. Mercier, m.s.c.

Mlle Monique Levasseur touchait l'orgue. La chorale paroissiale dirigée par M. Roland Crête, a rendu en grégorien, la messe des morts et les motets de circonstance.

La dépouille mortelle était portée par MM. Gérard Hains, Ernest Larochelle, Roger Lavoie, Roger Fortin, J. Huot et Léo Bérubé.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt: Jean et Roger Nolin; son grand-père: M. Joseph Brisson; son beau-père: M. Ed. Beaudoin; ses beaux-frères: Ant. Beaudoin, C.-A. Beaudoin, Henri et Rodolphe Beaudoin, Simon Giguère; ses oncles: Lucien Nolin, Pierre Dumas, Jos. Nolin, F.-X. Gobeil, Louis Trahan; Henri, Léo et Polydore Brisson; ses cousins: Paul, Roland, René et Roger Gobeil; Gilles Girard, Jean-Paul Dionne, Yves Dionne, Roger Lafrance, Roger Deschamplain.

Dans le cortège, on remarquait: MM. W. Savard, E. Larochelle, le Frère Emile Giroux, m.s.c.; MM. J.-R. Giroux, P.-E. Giroux, R. Légaré, J. Beaulieu, P. Ouellet, L.-P. Saindon, J.-P. Beaudoin, P. Létourneau, G. Faucher, J.-E. Tremblay, R. Gobeil, A. Garns, F. Gobeil, L. Gobeil, P. Pichette, J. Pichette, G. Blanchette, P.-E. Denis, J.-A. Bisson, E. Cyr, A. Bédard, M. Girard, E. Traham, S. Girard, R. Petit, G. Garneau, R. Gaucher, J. Taillon, père et fils; R. Giguère, J.-G. Brisson, S. Gignac, L. Bussières, M. Côté, L. Roy, A. Roberge, R. Godbout, W. O'Dowd, E. Rainville, L.-A. Trépanier, A. Morin, N. Binet, E. Martel, L. Martel, E. Martel, L. Leclerc, D. Leclerc, E. Beaudoin, R. Beaudoin, E. Parent, G. Lagacé, D. Saindon, A. Lefebvre, G.-A. Desbiens, M. Couillard, R. St-Pierre, P. Gagné, D. Gagné, C.-E. Beaudoin, G. Beaudoin, G. Grenier, Lucien Paradis, J.-E. Drouin, A. Vallée, P.-E. Giroux, G. Fillion, S. Robert, R. St-Armand, G. Mathieu, M. Bédard, G. Jolicoeur, F. Jolicoeur, E. Giroux, C.-A. Ouellet, J. Tremblay, J. Giroux, E. Langevin et quelques autres.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Wilbrod Robert, de Beauport.

L'inhumation a eu lieu au cimetière St-Charles, à Québec.

Prix littéraire à L.-P. Robidoux

Sherbrooke, 2. (PC) M. Louis-Philippe Robidoux, rédacteur en chef de la "Tribune" de Sherbrooke et membre de la Société Royale du Canada, a gagné hier le prix de littérature de $300 (prix Juge-Lemay), offert chaque année par la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke pour le meilleur ouvrage publié dans la région depuis cinq ans. M. Robiduox reçoit le prix Juge-Lemay pour ses recueils de pensées détachées : "Feuilles volantes" et "Lueurs". Ce prix est accordé pour la deuxième fois, cette année. Le premier lauréat fut M. l'abbé Maurice O'Bready, auteur d'une Histoire de Wotton.

Avis d'un magistrat aux automobilistes

M. le juge Laetare Roy de la Cour des Sessions de la Paix a fait savoir ce matin qu'il serait plus sévère à l'avenir dans les cas d'automobilistes appréhendés pour infractions au code de la route et il a imposé une peine de quinze jours de prison à un bûcheron arrêté samedi à Sillery.

Le prévenu Rene Brochu, 27 ans, de Buckland, comté de Bellechasse, a admis avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Un agent de la circulation a raconté que la voiture conduite par l'inculpé avait frappé à l'arrière une autre auto attendant que les feux de circulation l'autorisent à continuer sur le boulevard Laurier. Sur les six occupants de la voiture de l'accusé, dit l'agent, un seul n'était pas en état d'ivresse.

En plus des 15 jours de prison, Brochu devra payer les frais ou purger 15 jours additionnels. Son permis de conduire a par ailleurs été supprimé pour six mois.

Activité sur la scène municipale

A mesure que l'on approche de la date des élections municipales, l'activité devient de plus en plus débordante tant à l'hôtel de ville que dans les différents quartiers. Les candidats à la mairie et à l'échevinage "triment d'une étoile à l'autre", en vue de l'organisation de la campagne municipale.

Ce matin, M. Armand Viau, ancien commissaire industriel de la Cité, a fait son dépôt de $200 comme candidat à la mairie et il apportera ces jours-ci son bulletin de présentation pour vérification par les membres du Greffe de la Cite.

L'hon. Wilfrid Hamel s'est procuré aujourd'hui également tous les documents nécessaires à la préparation de son bulletin de présentation, par l'entremise de M. Alexandre Bédard. On s'attend que M. Hamel dépose son bulletin incessamment.

Ce soir, dans Limoilou-ouest, une délégation priera M. Paul-Emile Guy, agent d'immeubles de se porter candidat au siège No 2 de ce quartier. Ce siège est actuellement occupé par M. l'échevin A.-H. Légaré.

D'autre part, la salle du conseil de ville a été vidée des pupitres et des sièges des membres du conseil. L'organisation électorale nécessite ce déménagement, parce que les président et président-adjoint de l'élection, MM. F.-X. Chouinard et L.-P. Desjardins ont besoin de cet espace pour préparer les 291 boites de crutin du 18 novembre prochain. D'ici la livraison des boites la salle du conseil sera fermée au public et les membres du conseil et du comité administratif devront siéger ailleurs, soit [illegible] de la mairie, soit au bureau des échevins, soit même au bureau du Commissariat.

—Fin de semaine

(Suite de la 1ère page)

compagnons, les RR. FF. Marc-André, Hubert et Alfred ont été transportés à l'hôpital par des voyageurs dont je n'ai pas les noms mais je tiens à souligner ce fait en reconnaissance pour leur geste généreux"

Le Dr Roberge de St-Henri fut appelé sur les lieux ainsi que M. l'abbé Louis-Philippe Pelletier, vicaire de la paroisse St-Henri-de-Lauzon. Les autres blessés ont été transportés à l'hôpital par les ambulanciers des maisons Maurice Gilbert et J.-P. Thibault Enrg., de Lévis. A l'Hôtel-Dieu de Lévis, les docteurs Paul Racicot et Louis Roy ont pris soin des victimes.

A l'hôpital on nous disait hier soir qu'il était encore difficile de donner un bulletin de santé des blessés. Cependant on nous a dit que ceux-ci souffrent surtout de fractures aux membres et de nombreuses contusions. Le R. F. Marc-André souffre d'une fracture au nez et de contusions à la figure. Le R. F. Hubert souffre d'une fracture à la jambe gauche et de contusions à la figure. Le R. F. Alfred souffre de contusions à la figure.

Le R. F. Léopold, e.c., de son nom de famille, Armand Mailhot, était le fils de Mme Edouard Mailhot des Trois-Rivières.

Né à St-Sylvère en 1907, il fréquenta les écoles des Trois-Rivières durant son enfance. En 1920, il faisait son entrée au Juvénat des Frères des Ecoles chrétiennes, alors à Limoilou, à l'endroit même où est érigé l'Hôpital de l'Enfant-Jésus.

De 1923 à 1925, il fit son Noviciat et prit ses degrés d'enseignement à la Maison provinciale des Frères à Laval-des-Rapides, près Montréal.

Son premier stage d'enseignement fut à l'Académie commerciale de Québec, de 1925 à 1933. Puis il passa à Thetford-Mines en 1934, où il résida jusqu'en 1939, date de son retour à l'Académie de Québec.

En 1939, il prit charge de l'Ecole Ste-Foy, mais ses supérieurs ayant observé ses talents et fondant de grands espoirs lui firent suivre les cours réguliers de l'Ecole supérieure de commerce, aujourd'hui Faculté de commerce de l'Université Laval. Après trois années d'études, il obtint une licence en sciences commerciales, devint successivement C.G.A. (Comptable général licencié) et C.A. (Comptable agréé). Depuis lors, il consacra son temps à l'enseignement et la formation de nos étudiants universitaires en commerce.

Durant les vacances, le R. F. Léopold fréquenta différentes universités américaines dont Ann Harbor (Michigan) et surtout "The State University of Illinois" où l'an dernier il complétait la scolarité en vue d'un doctorat en comptabilité.

Cet accident tragique vient de ravir à la Faculté de commerce, un homme de grande valeur. Non seulement le R. F. Léopold jouissait d'une réputation enviable comme professeur, mais sa bonhomie naturelle en avait fait un ami de tous ceux qu'il croisait. Il était un des rares humains qui peuvent se flatter de n'avoir point d'ennemi. Outre ces qualités de coeur et d'esprit, il possédait à un degre manifeste cet ensemble de petites qualités qui le faisaient considérer par ses proches comme un religieux convaincu, tout zélé à son enseignement et volontiers conseiller des jeunes pour une vie spirituelle plus féconde.

A Québec comme aux Trois-Rivières, à Thetford-Mines comme à Ste-Foy, les anciens élèves et les amis qu'il a laissés s'attristeront de cette disparition inattendue. Le service sera célébré jeudi matin, le 5 novembre, à 8 heures et demie, en la chapelle de la Maison Provinciale des Frères des Ecoles chrétiennes, Chemin Sainte-Foy et sera suivi de l'inhumation au cimetière de la communauté.

Le regretté disparu laisse sa vénérable mère, Mme Vve Edouard Mailhot, 1756, St-François-Xavier, Trois-Rivières; ses soeurs, Mlles Aglea, Gracia et Yvette Mailhot ; Mme Henri Fontaine; Anne-Marie (Mme Gagnon); Yvonne (Mme Hill); ses frères, M. Willie Mailhot, des Etats-Unis; M. Lucien Mailhot, de Trois-Rivières, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

A N.-D. DES LAURENTIDES

Un homme que la Sûreté provinciale a identifié comme étant M. Russell Hopper, 51 ans, surintendant de la Cie International Water Supplies, d'Aylmer, a été trouvé la tête fracassée et une carabine à ses côtés, dans son automobile, aux petites heures, hier matin, sur la route Québec-Notre-Dame-des-Laurentides, à cent pieds de la route conduisant au lac Beauport. Ce sont deux officiers de la route, les agents Armand Robitaille et Jules Lemoyne, qui ont fait la découverte hier matin, un peu avant cinq heures, pendant leur patrouille régulière.

Le corps de Hopper a été transporté à la morgue Sylvio Marceau où le docteur J.-E. Raymond, coroner du comté de Québec, a tenu une enquête, qui s'est terminée par un verdict de mort accidentelle.

M. Russel Hopper était marié et originaire de l'Ohio. Il était l'un des directeurs de la compagnie International Water Supplies depuis plusieurs années. Samedi soir dernier, quelques heures avant la tragédie, il arrivait du Nouveau-Brunswick dans l'intérêt de sa compagnie.

Sur la fin de la soiré de samedi, il se rendit conduire un de ses amis, M. John O'Brien, à une hôtellerie du Lac-Beauport. Ce n'est que vers 4 heures 15 qu'il quitta son compagnon pour revenir seul vers Québec. Dans des circonstances que la police a établies, l'automobile de Russell Hopper heurta le parapet de béton d'un ponceau et capota dans un fossé, à une centaine de pieds environ au sud de la route conduisant au lac Beauport. C'est là que les officiers de la route trouvèrent l'homme, la tête complètement ouverte avec des fragments de crâne et de cerveau dans tout le véhicule. On croit qu'au moment de l'accident, et sous la force du choc, la détente de sa carabine qu'il avait à ses côtés se produisit et une balle vint lui fracasser la tête.

Les détectives Georges Cameron et Delisle, de la Sûreté provinciale ont fait les recherches d'usage sur cette tragédie et ont fait rapport à l'enquête du coroner.

PONT DE QUEBEC

Deux automobiles sont entrées en collision dans la soirée d'hier sur le pont de Québec, faisant trois blessés. Les automobiles se sont frappées de front. M. et Mme Lauréat Couture de Beauport ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau. M. Couture souffre d'une fracture de la jambe tandis que Mme Couture souffre de blessures à la tête. L'autre blessé est M. Paul Garneau. Il a pu quitter l'hôpital après avoir reçu les premiers soins.

Enquête du ministère de l'Agriculture

Le ministre de l'Agriculture, M. Laurent Barré, a annoncé aujourd'hui, à Québec, que son ministère va commencer incessamment l'enquête statistique annuelle sur les bestiaux, la main-d'oeuvre agricole et les récoltes dans la province de Québec.

Cette enquête est faite chaque année avec la collaboration de l'Office fédéral de la statistique et elle sert à établir la valeur précise des ressources et de la production agricoles. M. Barré fait remarquer qu'il est donc d'intérêt provincial que les chiffres fournis soient aussi exacts que possible, si on veut que la province de Québec fasse bonne figure dans le tableau général de la production agricole.

Les formules nécessaires à ce recensement seront envoyées aux cultivateurs à la fin de novembre afin qu'on puisse y répondre le 1er décembre, date convenue pour la tenue de cette consultation.

L'Etat du Rhode-Island, le plus petit des Etats-Unis, est celui où la population est la plus dense.

BUANDERIES OU COMMUNAUTES

véritable aubaine

Machine à laver, capacité 25 livres, moteur ½ h. p. Essoreuse "Back" capacité 15 livres, moteur ½ h. p. Séchoir rotatif "Huebsch" capacité 25 livres, moteur ½ h. p. Repasseuse marque "Super" 48 pouces, moteur ⅓ h. p. Le tout à l'état de neuf, prix d'aubaine $2800. S'adresser Turcotte & Létourneau, 270 rue du Roi, tél.: 2-5647.

Comment construire une pyramide... d'économies



Dans toutes constructions, il faut accorder une attention particulière aux fondations. Les blocs se placent facilement et sûrement les uns sur les autres quand la base est solide. Ainsi en est-il des économies. Le plus ardu est de commencer. Mais dès qu'on a acquis l'habitude régulière de l'épargne, il est facile, semaine après semaine, mois après mois, d'une année à l'autre, d'amasser dollars sur dollars, de se faire une bonne réserve.

Qui veut la fin prend les moyens. Si vous voulez économiser (et qui ne le désire pas?) achetez des Obligations d'Epargne du Canada. Elles se vendent au comptant ou par versements qui peuvent être répartis sur 12 mois. Voilà comment s'édifie une pyramide d'économies. Et ces économies placées en Obligations d'Epargne, vous pourrez les encaisser en tout temps, sans aucun frais, sans aucune perte. De plus, elles vous rapporteront 3¾% d'intérêt par année.

CHAQUE ANNÉE UN MILLION DE CANADIENS BÂTISSENT DES PYRAMIDES D'ÉCONOMIES

ET VOUS?

amassez des OBLIGATIONS d'ÉPARGNE du CANADA

DE LA 8e ÉMISSION

EN VENTE CHEZ LES COURTIERS DE PLACEMENT, DANS LES BANQUES ET PAR RETENUES SUR LE SALAIRE

Succès dans l'enseignement

Le département de l'Instruction publique a annoncé, en fin de semaine, l'attribution de plusieurs primes de $20 pour succès dans l'enseignement. Ces cadeaux sont donnés sur recommandation des inspecteurs de district. Voici la liste des dernières primes accordées: R.F. Louis-Jules, des FF. du Sacré-Coeur, à Mont-Joli, Mme Joseph Tremblay, de Villebois, Abitibi, Mlle Thérèse Brassard, de Clermont, enseignant à Rivière Maillou, M. Sylvio Langlois, professeur à St-Basile village, Mlle Fabienne Richard, institutrice, également de St-Basile, Mlle Marie-Anne Cantin, de Petite-Rivière sud, Mlle Colombe Dionne, et M. Lucien Plante, de l'Ecole supérieure Mgr Gauthier, de Giffard. Nos félicitations.

L'île de Man, dans la mer d'Irlande, un centre touristique fort recherché, possède également de riches dépôts de minerai de cuivre et de fer.

Chez FRÉDÉRIC PIETTE

GRANDE VENTE DEMI-SAISON

Commençant

MERCREDI MATIN à 9 h.

Il nous faut liquider rapidement ces soldes de lignes, afin de faire de la place pour de nouveaux arrivages.

RABAIS DE

33⅓ à 50%

Un lot de **BLOUSES DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $5.95 pour..... **1.00**

Un lot de **BLOUSES DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $7.95 pour..... **2.00**

Un lot de **BLOUSES DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $7.95 pour..... **3.50**

Un lot de **BLOUSES DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $8.95 pour..... **4.50**

Un lot de **BLOUSES DE COTON** — Manches longues ou ¾. Jusqu'à $3.95 pour..... **2.89**

Un lot de **JUPES DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $9.95. Spécial..... **4.00**

Un lot de **JUPES DE DAMES** — Val. rég. $10.95 à $15.95. Réduites de **33⅓**

Un lot de **BERETS ET CALOTTES** — Val. rég. $2.95 pour..... **1.00**

Un lot de **CHANDAILS** — tout laine. Val. rég. jusqu'à $6.95 **3.50**

Un lot de **PULLOVERS** — assortis. Val. rég. jusqu'à $5.95.... **2.00**

Un lot de **ROBES DE NUIT** — pour dames. Val. rég. $8.95. Spécial **3.00**

Un lot de **JUPONS DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $4.95..... **2.50**

Un lot de **JUPONS DE DAMES** — Val. rég. jusqu'à $3.95 pour..... **1.50**

Un lot de **PANTIES ASSORTIS** — Val. de $1.00. Spécial..... **.45**

OU 3 POUR **1.25**

Un lot de **HOUSECOATS** — Val. jusqu'à $15.95..... **7.00**

Toute vente finale

Frédéric Piette

152 RUE ST-JEAN

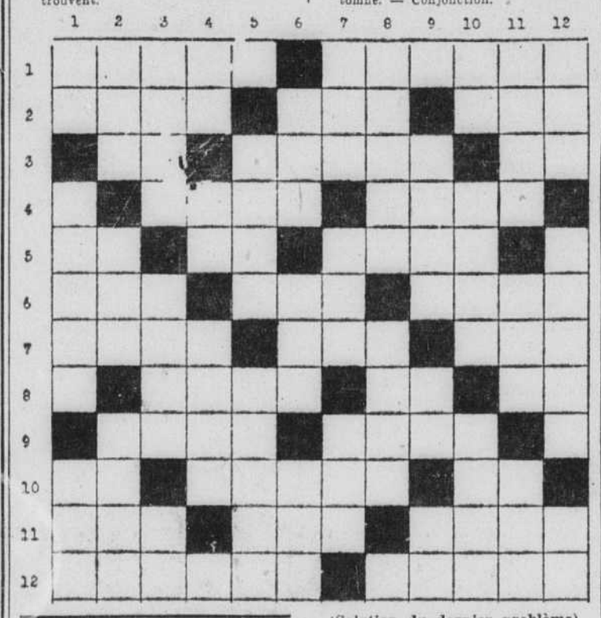
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Administration chinoise. — Hérétique qui vivait d'aumônes.
2—Pleinement repu, rassasié. — Planche que l'on interpose entre la vendange et les gros madriers d'un pressoir. — Interj. qui marque l'étonnement, le doute.
3—Préfixe indiquant la duplication. — Un des Sept Sages de la Grèce. — Fille d'Inachos, changée en génisse par Jupiter et gardée par Argus.
4—Général autrichien qui vainquit Frédéric II à Kolin en 1757. — Philosophe écossais dont la doctrine repose sur l'expérience interne et le sens commun.
5—Adverbe de négation. — Année. — Sable de plage légèrement argileux employé pour l'amendement des terres.
6—Quantité dont un objet a cru. — Peintre hollandais qui rendit la nature d'une façon servilière mais avec un art admirable (1613-1675). — Ville d'Allemagne près de laquelle Napoléon vainquit les Prussiens en 1806.
7—Dieu du feu, dans la mythologie védique. — Roue à gorge d'une poulie. — Péricarpe des fruits des céréales.
8—Haras. — Symbole chimique du cuivre. — Du verbe avoir.
9—Enlever. — Tissu de laine, de nature grossière.
10—Se suivent dans l'ordre alphabétique. — Gant qui ne couvre que l'avant-bras. — Nom vulgaire des mammifères du genre bradype.
11—Ville de Belgique sur la Dendre. — Unité de travail. — Genre de légumineuses césalpinées d'Europe dont les feuilles sont purgatives.
12—Officier d'épée ou de robe, qui en France rendait la Justice au nom du roi. — Bêche étroite pour retirer du sable les vers et poissons qui s'y trouvent.

VERTICALEMENT

1—Cité légendaire bretonne qui aurait été engloutie par les flots au IVe ou Ve siècle. — Race de l'Amérique du Sud, qui occupait au moment de la conquête espagnole, le territoire actuel du Pérou. — Réformateur persan exécuté à Tauris (1820-1850).
2—L'un des juges d'Israël. — Unité de travail. — Préfixe qui signifie 8.
3—Ancienne mesure de capacité pour les grains et les liquides. — La plus septentrionale des îles Shetland. — Mimologisme représentant le rire.
4—Article espagnol. — Fleuve côtier de France. — En outre, de plus.
5—Détroit entre l'île Sealand et la Suède. — Ange dont les liturgies orientales font souvent mention et dont le nom signifie Lumière de Dieu.
6—Exprime l'indignation, la menace. — Sale, vilain. — Triage.
7—Dieu suprême des Babyloniens. — Changement dans le plumage. — Jeu de cartes, sortes de main jaune.
8—Se dit d'une côte coupée verticalement à la surface de la mer. — Chaland à fond plat pour le chargement des navires de commerce.
9—Fondateur de la Congrégation de l'Oratoire. — Ville de Chaldée d'où partirent les Hébreux sous la direction d'Abraham. — Possessif.
10—Interjection. — Parties latérales et inférieures du bas ventre. — Monnaie chinoise.
11—Romancier anglais auteur de romans d'aventures : "A la Mer", "Les Jeunes Boers". — Patriarche hébreux. — Fille de Cadmus.
12—Morceau de musique pour deux voix. — Genre de champignons vénéneux qui poussent sur les souches en automne. — Conjonction.



(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	S	I	T	O	R	■	M	I	S	I
2	A	A	■	S	E	C	■	R	I	V	E	E
3	V	■	U	O	C	T	E	U	R	■	R	I
4	A	H	I	■	H	A	M	I	■	C	I	T
5	R	A	A	B	■	V	U	L	P	I	N	■
6	I	N	■	U	S	E	■	E	R	G	■	T
7	N	■	O	B	I	■	A	R	I	A	N	E
8	■	I	S	E	L	I	N	■	E	R	O	S
9	A	N	E	■	L	O	C	H	■	E	M	S
10	I	T	■	G	E	S	I	E	R	S	■	O
11	D	R	O	I	T	■	L	U	I	■	A	N
12	A	I	R	E	■	P	E	R	T	U	I	S

Les Anciens de St-Jean-Eudes

Nombreux sont les Anciens de l'Externat Classique St-Jean-Eudes qui avaient pris, hier, rendez-vous avec leur Alma Mater. C'était la réunion annuelle de leur Amicale et ils s'en sont donné à coeur joie.

La fête débuta à neuf heures par une grand-messe solennelle, célébrée par le Rév. P. Tanguay, C.M.J., assisté comme diacre du Rév. P. Custeau, C.J.M., et comme sous-diacre du Rév. P. Dion, C.J.M. Le Rév. P. Townsend, C.J.M., fit le sermon le circonstance. La chorale de l'Exernat était sous la direction du Rév. P. Rinfret, C.J.M.

Par la suite, eut lieu l'assemblée générale. Après lecture des minutes de la dernière réunion par le secrétaire et le rapport du trésorier, l'on vota quelques changements à la constitution de l'Amicale et l'on procéda à l'élection d'un nouveau bureau de direction. Les élus furent proclamés au début du banquet par Majella Alain, qui remplissait les fonctions de maître de cérémonie. Ce sont: président, Armand Gaudreault; 1er vice-président, Jean-Claude Marquis; 2e vice-président, Roger Latouche; secrétaire, J.-E. Mercier; secrétaire-adjoint, Père G. Rinfret, C.J.M.; trésorier, Gérard Gignac; assistant-trésorier, Auguste Jean; directeurs, André Moisan, Jules Lamarre, Paul Rochon, Roméo Lessard, Gaston Savard et Georges Couillard.

Au banquet qui devait clôturer cette belle réunion amicale, l'on remarquait à la table d'honneur, décorée de fleurs de saison, tous les membres du nouveau bureau de direction et le Rév. Père Potvin, C.J.M., supérieur du collège. S'étaient joints au groupe plusieurs Pères Eudistes, professeurs à l'Externat et quelques-uns ayant même fait leurs études à ce collège. Dans son allocution, le Père Supérieur rappela quelques souvenirs heureux, remercia les Anciens d'être venus nombreux, les invita à revenir plus souvent et adressa ses félicitations au nouveau bureau de direction. Pendant le dîner, Jean Létourneux joua quelques morceaux de piano bien choisis.

Pièces détachées pour corps humain

Saviez-vous que la médecine réussit maintenant à transplanter des tissus vivants d'un être humain à un autre? Qu'en plus des "banques" d'yeux, il existe aujourd'hui des "banques" d'os, de peau, de cartilages et d'artères?

SÉLECTION de novembre vous révèle de quelle façon les fragments de tissus humains sont prélevés et conservés. Lisez comment, avec ces tissus, les chirurgiens pratiquent des greffes étonnantes qui permettent à de nombreux patients d'échapper à l'infirmité permanente ou à une mort certaine.

Achetez aujourd'hui le numéro de novembre de SÉLECTION: plus de 30 articles d'intérêt durable.

Comment RESTER EN FORME après 50 Ans . .

Autrefois, la cinquantaine semblait être le signal d'une vie plus calme—plus facile—d'un régime—de repos. Ce sont toujours de bons conseils. Mais, aujourd'hui, vous pouvez envisager la cinquantaine en ayant encore devant vous de nombreuses années de vie intéressante et active—active, si vous pouvez éviter le mal de dos et la sensation "d'épuisement" dus aux troubles des reins et de la vessie qui se manifestent souvent vers cet âge. Pendant plus de 60 ans, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé hommes et femmes de tous âges à rétablir le bon fonctionnement de leurs reins et de leur vessie—à se sentir mieux, à mieux travailler et profiter de la vie. Si vous approchez de la cinquantaine ou si vous l'avez passée, les Pilules Dodd's pour les Reins vous aideront peut-être. Vous pouvez compter sur Dodd's. 54F

PRETS

$20 à $1,500

37 rue de la Couronne (édifice Guillemette)

Tél. 5-7144

CFC COMMUNITY FINANCE CORPORATION

Un souper de bienfaisance

Rééditant un geste de bienfaisance chrétienne en la belle fête de la Toussaint, M. l'abbé Stanislas Paradis, le dévoué et charitable vicaire de St-Roch, en collaboration avec des bienfaiteurs amis, a offert aux chômeurs hébergés dans les refuges de nuit de Québec un copieux souper dans les salles du Club social des travailleurs.

Il convient de souligner que c'est le cinquième souper de bienfaisance que le comité dirigé par l'abbé Paradis a réussi à organiser grâce à d'admirables et inlassables générosités. Il faut avoir vu le visage heureux, réconforté et détendu de ces braves sans-travail, entourés de la discrète, mais combien attachante sollicitude de tous ceux qui s'intéressent à cette oeuvre pour en comprendre la nécessité, quand on sait toute l'amertume qui peut se loger au coeur de certains chômeurs bien souvent abandonnés à leur propre sort, sans famille, sans logis et souvent sans argent et que ceux qui prennent part à ces soupers n'ont souvent que cette trop rare occasion de faire un repas substantiel au cours d'une journée ou même d'une semaine.

On comprend tout ce qu'une telle initiative comporte d'éminemment social et combien elle est digne du plus grand intérêt. Près de 200 sans-travail ont pris part au souper de bienfaisance. On remarquait la présence de Mgr J. Ferland, P. D., curé de St-Roch, qui a béni les tables et qui a bien voulu dire un mot de réconfort aux convives. Ont servi les tables, M. l'abbé P. Poirier, de Paris, M. Jos. Matte, échevin, M. M. le colonel Curmi, P. Fortier, et Roland Fortier, J.-E. Rousseau, Y. Germain, Charles Roy, J.-A. Bernier, P. A. Marquis, chef scout., V. Belleau, H.-P. Carón, A. Daigle, etc. Plusieurs dames et demoiselles, sous l'habile direction de madame Adjutor Tremblay, ont fait un travail caché, mais combien efficace dans la cuisine pour apprêter les mets succulents qui ont fait le bonheur des infortunés.

Représentation chez les malades de l'hôpital Laval

Grâce à la troupe des "Comédiens de Québec", les malades et le personnel de l'hôpital Laval ont eu le plaisir d'assister, le 25 octobre dernier, à la présentation de "L'Héritière", pièce en deux actes de Ruth et Augustus Goetz, mise en scène de Pierre Boucher, directeur de ce groupement artistique de Québec.

Outre M. Pierre Boucher, les assistants ont pu applaudir Mlles Aline Caron, Cécile Lorraine, Fernande Chouinard, Lise L'Heureux, M. Pierre Thériault, Mlle Yolande Roy, M. Jean St-Jacques et Mlle Denise Vanier.

Au nom des autorités et des malades de l'hôpital, Mlle Simone-C. Fournier a souhaité la bienvenue aux artistes et Mlle Andrée Dufour a tenu à les féliciter dans son mot de remerciement.

M. Amable Bélanger, président du Comité des Loisirs de l'hôpital Laval, s'est déclaré heureux de la compréhension et de la sympathie qu'accordent les nombreux groupements artistiques qui daignent gracieusement éprouver devant les malades les talents de nos artistes.



Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier

PRIÈRE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (2 fs)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT.

E. LEblanc, Ste-Foy.

Cours de vente des produits alimentaires

Des cours à l'intention des patrons et commis de l'Alimentation seront donnés aujourd'hui et demain à Québec sous la direction de M. Gérard Bélair. Tous les problèmes de la vente seront abordés.

Aujourd'hui, M. André de Chavigny, de la Coopérative Fédérée de Québec, traitera de la préparation des fruits et des légumes frais. Un film en couleur sera commenté par M. Alfred Hurtubise et traitera de la vente de fruits et légumes frais.

La séance sera suivie d'une discussion générale sur les points qui auront été développés par M. de Chavigny et M. Hurtubise.

M. Gabriel Larivière traitera de l'apprêt de la viande, en donnant une démonstration de coupe d'un devant de boeuf; tous les bouchers pourront soumettre leurs problèmes particuliers.

Demain après-midi, M. Gérard Bélair fera une étude du marché du Québec et de la région. Dans cette étude, après avoir situé les goûts, les habitudes d'achat, le pouvoir d'achat du consommateur, il traitera de la manière d'arranger les magasins pour plaire au maximum au client.

Mardi soir, de 8 h. à 11 h., M. Gérard Bélair traitera de la vente dans l'épicerie moderne. Son sujet portera sur la "Publicité et Promotion de Vente".

Tous ces cours se donneront à la salle des Syndicats Catholiques, 555 boul. Charest, lundi et mardi, de 2 h. à 11 h., et une séance spéciale est prévue pour les patrons mardi après-midi de 2 h. à 5 h.

Les organisateurs de ces cours comptent que tous les épiciers et bouchers de la ville de Québec se feront un devoir d'être présents et d'amener leurs commis. Des prix de présence seront distribués. Ces prix de présence ayant été fournis par des maisons de gros de notre ville.

Transport de nos soldats malades ou blessés

On a pris des mesures en vue de transporter par la voie des airs au Canada, lorsque les circonstances le permettront, les membres des forces armées du Canada sérieusement malades ou blessés qui servent en Europe et au Royaume-Uni. Grâce à cette entente entre l'aviation américaine et celle du Canada, des avions de transport des Etats-Unis transporteront le personnel à Westover, Mass. A cet endroit, les malades ou blessés monteront à bord d'un avion du CARC, de la 412e escadrille de transport, afin de se rendre à l'hôpital militaire le plus rapproché, dans la mesure du possible, de leur foyer. Les avions auront à bord une infirmière et un médecin ou plus.

L'évacuation par la voie des airs, commencée durant le second conflit mondial, a tellement progressé qu'aujourd'hui un militaire peut être confortablement installé dans un hôpital militaire du Canada en moins de 48 heures après avoir subi une blessure ou avoir été atteint d'une maladie sérieuse.

GAGNANTE de $180. à l'émission LA BONNE FORTUNE du SYNDICAT de QUEBEC, Ltée



Vendredi dernier, le poste C.H.R.C. recevait à l'émission La BONNE FORTUNE du Syndicat de Québec, la gagnante du 2e gros lot, au montant de $180. On voit ici, de gauche à droite, MM. Rolland Séguin et René Mathieu, artistes au programme, M. Paul-Emile Côté, vice-président du Syndicat, tenant les $180 en bons d'achats, Madame P.-H. Desrochers, 265 rue Lafond, Thetford-Mines, la gagnante, et M. Jean-Paul Bégin, annonceur. On sait que LA BONNE FORTUNE passe tous les soirs, à 9 PM, à C.H.R.C., du lundi au vendredi. —

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quelle grave décision le lieutenant-gouverneur de la province de Québec prit-il en 1891?
2—Les MEMOIRES du comte Folke Bernadotte ont été publiés sous un titre qui est l'ordre militaire le plus agréable à entendre. Quel est-il?
3—Quel faux dieu Jésus nomma-t-il en nous apprenant que l'on ne peut servir deux maîtres?
4—De quel métal l'Ile de Chypre tire-elle son nom?
5—Où — selon les Musulmans — le tombeau de Mahomet se trouve-t-il?
6—Qu'est-ce que le feu grégeois, employé au Moyen âge, avait de remarquable?
7—D'après le proverbe, quel est le dieu qui a noyé plus d'hommes que Neptune?
8—Si vous vous rendez sur le Mont Palomar, quel est le but de votre visite?
9—Quelle est la ville de France où, en septembre 1914, plusieurs généraux français furent envoyés en disponibilité, et dont le nom a servi à former un verbe qui signifie "remercier, disgracier un général"?
10—En quelle circonstance Jolliet perdit-il le manuscrit de la relation détaillée de son voyage au Mississipi?

REPONSES

1—C'est lui qui contraignit le premier ministre Honoré Mercier à se démettre de ses fonctions.
2—"CESSEZ LE FEU !"
3—"Vous ne pouvez, dit-il, servir Dieu et Mammon".
4—Du cuivre. (Du latin, cuprum).
5—Entre ciel et terre.
6—Il pouvait brûler sur l'eau.
7—Bacchus, dieu du vin, a noyé plus d'hommes que le dieu de la mer.
8—De voir le plus gros télescope du monde.
9—Limoges, qui a servi à fabriquer limoger.
10—Lorsqu'il faillit se noyer au Sault Saint-Louis.

Mort de madame John-E. Power

Mme John E. Power, née Mary Ann Aery et épouse de feu John E. Power, est décédée samedi, à l'hôpital Jeffrey Hale. La défunte laisse dans le deuil: deux filles: Mlle Sadie Power et Mme Leo Fréchette (Patricia) quatre fils: MM. William G., Gerard A., D. Mannix et Joseph R. Power, deux soeurs: Rec. Soeur Seven Dolors (Margaret) du Couvent des Franciscaines de Québec.

Mme Alfred (Sarah) William de Vancouver B.C. son gendre: Leo Fréchette; ses brus: Mme William G. Power (Kay Grogan); Mme Gérard A. Power (Catherine Hughes) Mme D. Mannix Power (Suzanne Perron); Mme Joseph R. Power (May McMahon) ; ses petits-enfants: Frederick, Errol, Faith Frechette Beverly Ann, Patricia, Joan, Joyse, Carole, Barbara Ann, Anne, Linda, John, Nelson, Roy, Gérard, Wayne, Gary Power; ses belles-soeurs: Mrs. Chs. Olsen (Agatta Power); Miss. S.A. Power; Mrs. L.A. Laporte (Mary Power) de Grand Mère: ses beaux-frères: Ernest Blamd (Victoria C.-B.); L.A. Laporte de Grand'Mère. Elle était la cousine de Mme Mary B. Collier et de Mme Patrick Walsh et tante du Capt. et Mme E. Hobbs de Hanom Allemagne, de Mlle Martha et Rita Olsen de Québec, Gérard Olsen de Duncon C.B., Frederick et William Blond de Winnipeg Squadra, Leodie, Eric Bland de Calgary.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la Résidence Funéraire de la maison Germain Lépine Ltée 60 St-Cyrille, coin Turnbull.

Le Chelsea Royal Hospital à Londres, cette institution à la disposition des anciens combattants âgés et mutilés, a été ouvert en 1694.

La digue Hoover, dans le Colorado, complétée en 1936, a une hauteur de 726 pieds.

MARDI Jour d'aubaine CHENOR

MATELAS à ressorts



VALEUR REG. DE $39.95

SPECIAL MARDI Jour d'aubaine " CHENOR " **$23.95**

Un superbe matelas à ressorts, recouvert d'un coutil damassé à patron finement tissé. Toutes les grandeurs régulières : 39", 48" et 54".

N'oubliez pas . . . en vente MARDI SEULEMENT à ce PRIX SPECIAL

Achetez aux conditions faciles. "CHENOR" AUCUN DEPOT Payez aussi peu que $1.00 par semaine

Ouvert tous les jours de 9 h. A.M. à 6 h. P.M. Le vendredi soir jusqu'à 9.30 heures.

Tel. 23851 CHENOR Ltée MAGASINS RAYONS

399 St-Joseph

"LE SOLEIL"

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.
Henri Gagnon, directeur général.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25
3 ins. consécutives, la lig. comptée	.65
6 ins. consécutives, la lig. comptée	.22
24 ins. consécutives, la lig. comptée	.20
Minimum : 2 lignes comptées par ins.	.17
Titre individuel, par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais de réexpédition en plus $0.05.	
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.03
Annonces de faveurs obtenues	$0.50
Prière pour faveurs obtenues	$5.00
Avis dans carnet mondain	$2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p. m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraitre le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine livraison par porteurs 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada 1 an, $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75 et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.25.

33 SUCCURSALES

A QUEBEC ou vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

BEAULIEU EUCLIDE, Tél. : 8-8050
371, St-Luc.
BHERER, G. 138 Avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency Tél.: MO-3-5107
BLAIS DAMASE, épicier, 825 rue Ste-Thérèse, Tél. : 7-9935
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier, Tél. : 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél. : 7-9436
Mme CHENARD WILFRID, 77 ave Plante, Québec-Ouest. Tél.: 7-7007
JOS COTE (Liée):
Succ. No 2, 26 St-Jean Tél. : 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean Tél. : 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade, Tél. : 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean Tél. : 4-0059
Suc. No 8, 103 St-Joseph Tél. : 4-0454
Suc. No 15, Carré d'Youville Tél. : 2-0594
C.-A. GAGNON, 11 Ave Royale, Giffard. Tél. : MO-3-6753
DELISLE ALEX., restaurant, 121 de la Couronne, Tél. : 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier Tél. : 4-0473
DUBE, MAURICE, pharmacien 269, St-Joseph Tél. : 4-3428
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blvd. Sir Wilf. Laurier. Tél. : 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph, Tél. : 3-0738
357, St-Joseph Tél. : 4-1103
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne Tél. : 2-0823
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue, Tél. : 2-0191
LANGEVIN, L., Club des Marchands coin Blvd Charest et de la Couronne Tél. : 2-0442
PARENT, EUG., 29 du Collège, Beauport, Tél. : MO-3-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél. : MA-3-1474
ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave Tél. : 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean Tél. : 8-8301
RHEAUT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard Tél. : MO-3-6981
SOUCY, PAUL-H pharmacien. 85 Ave Cartier, coin St-Cyrille Tél. : 2-1236
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean Tél. : 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier. Tél. : 8-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél. : 8-5133

LEVIS

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis. Tél. : TE 7-6863
PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville Lévis. Tél. : TE 7-6031
PARE, J.-E., 237, rue St-Joseph, Lauzon Tél. : TE-7-5936

6 AGENTS

CARTES DE NOEL, $50.00 et plus, visitez vos amis, vendez cartes à domicile. Produits Economiques Enrg., 22 Ave Monk Québec.

FAITES BEAUCOUP d'argent. Vendez médecines, produits beauté, épices, essences, etc. Ecrire PRODUITS BERUBE, St-Alexandre (Kamouraska).

9 ANIMAUX PERDUS

PERDU petit chien jaune, queue et pattes blanches, attelage rouge. 2-9286.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT pour adultes, s'adr.: 2-5 p.m. 13 STE-ANGELE.

CHAMBRE A LOUER meublée S'adr.: 8 Collins, appt 2.

N.-DAME DES LAURENTIDES, flat 5 pièces, à louer. Tél. VI 9-4589.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd., 81 rue D'AUTEUIL. TEL 2-6488 ou 3-0450.

ARGENT OBTENU premiere hypothèque, taux raisonnable. Ecrire 3478 Ave du Parc Montréal.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec, Grenier & Corriveau notaires. 251 Boulevard Charest. TEL 3-1531.

15 ARTICLES DE MENAGE

POELE, set chambre, diner, balance complete. CROTEAU Ltée. 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

ACHETONS à domicile. Meubles, fusils, carabines, radios, lits, fournaises. PIERRE DENIS, 184 DU PONT. 3-0932.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles assortis. L. DROLET, 503 St-Vallier Ouest. 4-9067.

PUPITRE Roll Top en chêne avec fauteuils usagés. Les deux $50.00. Boivin & Levasseur Inc. 15 St-Pierre. TEL.: 2-1771.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEUR A L'HUILE. Vente et service spécialité nettoyage, réparation brûleur domestique. Ouvrage garanti. Quincaillerie LAPIERRE Enr. 1178, 4e AVENUE. 3-9663.

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier. Aussi Lynn, Silent Glow, ABC Victor. QUEBEC METAL PRESSING Co. 340, 5e RUE. 3-5639.

BRULEURS

DE TOUTES marques. Gros et détail. CARILLON ELECTRIQUE INC. 315 Carillon. G. Coulombe, président. TEL.: 3-7049.

Nettoyage sans poussière

BRULEUR LYNN, Victor, A.B.C. Boston Breese, etc. L. PARENT, 198, 3ième AVENUE. TEL.: 4-4990

BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW

DISTRIBUTEURS Eug. Desroches & Fils, Enr., 569 St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 3-8014.

36 CHALETS A VENDRE

A VENDRE chalet de ski, situé bords rivière Jacques-Cartier, tout près Valcartier Ski Lodge. Y compris lot de terre 100 x 150, prix $600. TEL.: 7-4417.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE, pension, monsieur, bain, téléphone, famille sans enfant. 19 SCOTT.

LIMOILOU, près l'Anglo, chambre pension pour monsieur, chauffée, eau chaude année. 873 3ème Rue. 2-1824.

39 CH et PENSION DEMANDEES

CHAMBRE et PENSION, préférence St-Sauveur, près autobus. TEL.: 5-8652 — 4-1354.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER. 261 rue ST-JEAN.

PRES CHATEAU — Chambres propres, confortables, maison tranquille, messieurs. 32 STE-ANNE.

CHAMBRE meublée 1er plancher. 359 Ave Nicolet. Appt 3. MO 3-6293.

CHAMBRE avec eau courante à louer pour monsieur pour l'hiver au mois ou semaine. S'adr.: Jardin du Gouverneur. 16 Mont-Carmel. TEL.: 2-6907.

ST-ALBERT 1-2 personnes, bain, douche. Téléphone, autobus 3. MA 3-3381.

374 RUE ST-JEAN, chambre boudoir, fenêtres sur rue. TEL.: 5-9063.

21 AVE STE-GENEVIEVE. CHAMBRE A LOUER. TEL.: 2-0680.

GRANDE CHAMBRE meublée, pas cuisine. Monsieur. Références. 1ère AVENUE. MA 3-2776.

CHAMBRE meublée, bain, téléphone, autobus, non loin hôpital St-Sacrement. 7-0223

GRANDE CHAMBRE propre, garde-robe, usage bain, téléphone, personne tranquille. 334 ST-CYRILLE.

RUE SAUNDERS, grande chambre pour 1-2 messieurs, confort chez soi. TEL. 4-4929.

CHAMBRE boudoir, chauffée, eau chaude année. Avenue des Jésuites. 4-3752.

2 CHAMBRES à louer pour monsieur à 21½ BOURLAMAQUE. 3-8455.

CHAMBRES doubles et simples, pour messieurs. S'adr.: 3-A D'AUTEUIL 2e.

CHAMBRE visible, dimanche soir préférence messieurs, près Jeffery Hale. 3-9200.

BELLES grandes chambres avec lavabo tapis, fauteuil, service téléphone. Stationnement d'auto gratuit. Prix modere MO 3-7747.

POUR MONSIEUR, belle chambre, chauffée, bain, douche, confort du chez soi. 8e AVENUE. TEL.: 3-5857.

CHAMBRES à louer, pour personne aimant la tranquillité. 25 de la Salle. TEL.: 2-2212.

CHAMBRE-BOUDOIR, avec cuisinette, usage bain, téléphone. 16 LATOURELLE 3-4922.

CHAMBRE-BOUDOIR pour dame ou jeune fille, St-Cyrille. TEL.: 3-8094.

CHAMBRES chauffées, éclairées, meublées. 263 MAUFILS. 5-7525.

BELLE grande chambre, très propre, située, face hôpital St-François d'Assise. 1682, 1ère AVENUE. TEL.: 3-9792.

PRES PARLEMENT, chambre famille sans enfant, eau chaude. 57 Lachevrotière.

GRANDE CHAMBRE à louer, pour couple sans enfants, ou 2 jeunes hommes sérieux, conviendrait pour convalescents, 1er étage. TEL.: 7-1653.

RUE ST-PIERRE 2 chambres séparées, eau chaude année, propre. 5-8369.

AVENUE MONCTON chambre confortable 1er plancher. MU-3-5215.

CHAMBRE AVEC DIVAN bien moderne, eau chaude, froide permis cuisine, disponible lundi. 915, ST-JOSEPH. 4-0108.

CHAMBRE A LOUER, entrée seule, 250½ DE LA SALLE.

CHAMBRE meublée, famille privée. 222, CREMAZIE, $5.50 par semaine.

SILLERY, chambre pour monsieur, famille privée, déjeuner si désiré. 1361, MAGUIRE, appt. 3. TEL.: 7-3837.

CHAMBRES près Château Frontenac, tél.: 2-0803 ou 3-2508.

TRANQUILLITE, confort chez soi, entrée seule, douche, toilette particulière, monsieur distingué. TEL. : 7-1411, 986 ST-CYRILLE.

CHAMBRE boudoir double, lavabo, eau chaude, 8 couillard. 3-4172 soir.

CHAMBRES modernes avec ou sans chambre bain privée, près autobus et restaurant. Chemin Ste-Foy. 7-0053.

CHAMBRE meublée, davenport, chauffée radiation, 87 ST-CYRILLE. TEL.: 4-6297 — 5-9094.

PRES CHATEAU, chambre, maison privée, bon chez soi, 16 AVE ST-DENIS, appt 7 TEL.: 3-4170.

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, pension si désirée. TEL.: 2-2608.

TRES BELLE CHAMBRE, Haute-Ville, pour jeune homme. TEL.: 4-3884.

PRES PARLEMENT, chambre pour jeune fille distinguée, 33 ARTILLERIE. 4-6442.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

400 CORDES croûtes, bois mou à vendre Portneuf. TEL.: 148 S 21.

A.-B. PORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs, 1-D MARIE INCARNATION. 7-7490.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agents exclusif d'Underwood, 311 Blvd Charest. Téléphone 2-1422. Location clavigraphes $5.00 mensuellement. $12.00 trois mois Vente, réparations.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU. 93 ST-PIERRE. 5-5150.

E. LACOULINE agent exclusif clavigraphe Royal, 146 COTE D'ABRAHAM. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

54 COMMERCES A VENDRE

GARAGE centre industriel. Route No 5. Ecrire Case 106 Le Soleil.

RUE ST-JOSEPH, marchandises sèches coin de rue, centre des affaires, belle occasion. S'adresser TEL.: 5-8027.

COMPTOIR-LUNCH bien établi, acompte $1500. Solde conditions. Téléphonez jour seulement. Notaire GASCON. 4-8848.

CAUSE départ, restaurant meublé, bon chiffre d'affaires. 113 ST-PAUL. 2-0113.

LIMOILOU, poste commerce, épicerie coin rues, bonne occasion. TEL.: 3-6231.

MAGASIN de chaussures, bon chiffre d'affaires, cause autre commerce. Ecrire Cassier 951 Le Soleil.

RESTAURANT Comptoir-Lunch Prix raisonnable. S'adresser par écrit L. T. Richard, 83 rue Latourelle, Québec.

AUBAINE magasin général $4,000, grand loyer, libre pour acheteur, doit vendre cause maladie. TEL.: MO 3-6291.

RESTAURANT VITAMINE

CARRE JACQUES-CARTIER, propriétaire récemment nommé, distributeur des batteries Life-Time, garanties pour 6 ans. Conditions faciles. Pour appointement 4-0115.

HOTEL CONNU de style Normand. 25 chambres plus 2 chalets. Domaine 25 acres. Lac semi privé. Skitto, 3 milles Ste-Agathe, Ste-Adèle, centre du ski. Grill 300, salle dîner 65, snack bar 20, ameublement moderne, construction 5 ans. Veuve malade prop. Comptant $40,000.00 Détails et termes sur demande. CASIER 959 Le Soleil.

SITUE QUEBEC, charcuterie tout outillée avec camions logement libre à l'acheteur. Cause mortalité. Mme Donat Brochu, St-Henri, Lévis. TEL.: 52 S 2.

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN, 96 ST-JOSEPH OUEST TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525 3e AVENUE 4-3836.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consulter L. HUNT, 253 ST-JEAN. 5-7688.

61 DEMENAGEMENTS

ROYAL TRANSPORT
118 DE L'EGLISE, 2-7289
LOCAL et longues distances, emballage entreposage, assurance.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760
DEMENAGEMENTS tous genres n'importe où. Outillage moderne. Plus vieille compagnie de déménagement Québec. Assurances.

62 DIVERS

NOUS VENDONS linge stérilisé, garage entrepreneur. 288 ST-VALLIER-OUEST 2-4427.

LES ENCHERES MARCEAU
Tél.: 5-9309 et 2-1278
MEUBLES MARCEAU Inc., prop. Département de meubles usagés et échangés. Vendons, achetons toutes sortes de meubles et autres effets divers. 110 RUE ST-PAUL.

63 DIVERS A LOUER

BALAYEUSES électrique tous modèles. Réparations et service. TEL.: 5-7936.

64 DIVERS A VENDRE

SHOW-CASE à vendre. S'adr.: ROSAIRE DROLET. Tél.: MU-3-7563 194 DES ERABLES.

GAUTHIER Amusement, tables à boules, tourne disques électrique à vendre $10.00 et plus. TEL.: 3-0597. 2495, 4e Avenue. Appt 3.

VENDONS, ECHANGEONS, ACHETONS Ménage complet, Réfrigérateurs, poêles etc. CENTRE DES AUBAINES. 35 St-Vallier Ouest. 3-3760.

MATELAS neufs et réparation. JOBIN. 761 St-Vallier Ouest. 7-0744.

PARFAITEMENT neufs — 10 manteaux rat musqué, lapin japonais $125.00, manteau court, taupe, peau fourrure bébé. 5-8474.

BELLE terre pour niveler. TEL.: 2-3711.

64 DIVERS A VENDRE

SET CHAMBRE naturel, 3 morceaux — $159.00, moulin Singer $45.00. 613 ST-VALLIER, Ouest. 4-8133.

MANTEAU drap, station wagon, visible 1 à 6 hrs. S'adr.: 115 ST-JEAN. Appt 4.

POELE Enterprise avec brûleur à l'huile. 48 BERGEMONT. 5-9972.

SET SALLE DINER, chesterfield à vendre, réelle occasion. 315 Taschereau.

SET DE CHAMBRE, aubaine $59.00, moulin à coudre électrique $59.00. 613 ST VALLIER OUEST. 4-8133.

POELE cuisine Gurney et lavabo complet, bon marché. TEL.: 2-3468.

BALANCE, poêle électrique 220 v. poêles laveuses, set cuisine, chesterfield. L.-J.-A. DEMERS. 183 COURONNE. TEL.: 2-2685

MANTEAU seal état neuf, 18 ans, robe mariée, 14 ans. 333 de la Vérandrye. MO 3-6042.

VENDONS ACHETONS, ECHANGEONS Pianos, poêles, divan, foyer, bureau. MARCEAU MEUBLE USAGE, 79 Mgr Gauvreau 3-5625.

MACHINE A COUDRE "Singer" modèle Console. Excellentes conditions de marche et de vente. TEL.: 7-9487.

POELE A GAZ automatique, coffre-fort glacière électrique Coca-Cola, comme neuf, moitié prix. TEL.: 3-4065.

JOLIE GARDE - ROBE, fini noyer ou naturel. TEL.: 2-3105.

PALETOT homme, manteau dame, fourrure, autres, drap, différentes grandeurs. Plusieurs autres articles linerie. TEL. 7-6961.

SET SALLE MANGER en acajou, table, 5 chaises et un fauteuil $200.00. Cabinet chinois acajou pratiquement neuf $200.00. Table roulante à desservir noyer $30.00. Miroir rond avec moulure dorée 34 pces diamètre $30.00. Fauteuil confortable avec tabouret $30.00. Etagère noyer $15.00 TEL.: 7-8491.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe, pour prix de location. 2-8945. Imperial Typewriter. 37 la Chapelle.

POELE, bois, charbon, brûleur, divan studio, garde-robe, poêle électrique, radio, pick up, radiateur électrique, lit, 35 Ouest St-Vallier. TEL.: 3-3760.

A VENDRE, manteau mouton perse en parfait ordre, bonne aubaine, cause décès, 38. TEL.: 7-6141.

RUG 24 x 9 pieds, tapis d'escalier et de passage, set de salle, noyer, 9 morceaux table de coin acajou. TEL.: 3-0179.

3 MARTRES NEUVES ainsi que divers tricots. TEL.: 7-1653.

CAISSE ENREGISTREUSE Smith-Corona, modèle 1952, comme neuve, aubaine pour personne intéressée, comptant seulement D. MORISSET ENRG., 215 Blvd Charest

GROSSE BASSINETTE en bois naturel, chaise haute, sleigh d'enfant. Le tout très bon ordre. 4-6113.

CHESTERFIELD Kroehler, bonne condition, S'adr.: 35 Latourelle 3-9106.

COLLECTION de vieilles monnaies de l'ancienne Grèce à vendre. Ecrire Casier 101 Le Soleil.

TERRE de remplissage à vendre pour charroyage. QUEBEC Transport. TEL. 3-0760.

PEAUX léopard, manteau seal 40, showcase en plate glass, mannequins chapeaux dame. 220 ST-JEAN.

3 PALETOTS d'hiver, 15-16-18 ans. 2 robes de toilette, taille : 12 ans. Set de poids pour culture physique, 120 à 50 livres TEL.: 2-2513. MME TREMBLAY, 373, 3ième RUE.

MANTEAU de chat sauvage à vendre, en bonne condition, gr 14. S'adresser 333 St-Cyrille.

LIT ACIER brun, sommier cable, matelas ressorts, $20. TEL.: 4-9000.

POELE électrique 220 volts, neufs, 4 feux, Sacrifier. TEL.: 7-2376.

CHESTERFIELD, bonne condition, set chambre, cuisine, lavause, fournaise, chaufferette, commode, bassinette. 35 Ouest St-Vallier. 3-3760.

MANTEAU CHAT SAUVAGE, boléro taupe. 16 ans. 71 PARK.

ELECTROLUX

REMIS A NEUF. Prix avantageux, garantie 1 an. TEL.: 5-7936.

VENDONS POCHES VIDES

GRAIN patates légumes, etc. QUEBEC SACK SUPPLY. 100 Mgr Gauvreau.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machine d'amusements Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS. 654 ST-VALLIER Ouest.

LEMIEUX ENR.

Meubles usagés et neufs

SETS DE CHAMBRE, de salle et cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 609 rue ST-VALLIER EST, près Blvd Langelier. TEL.: 5-9321.

HENRI TURCOTTE LTEE
MAGASIN D'AUBAINES

NOUS VENDONS, ECHANGEONS les meubles usages de toutes sortes : Poêles, radios, lessiveuses, réfrigérateurs, plus haut prix payés en ville. Henri Turcotte Ltée. 181 rue St-Paul. Québec. TEL.: 2-1279.

67 ENTREPOT A LOUER

CARRE PARENT, petits entrepôts, garage, parking. TEL.: 2-6330 — 7-6567.

70 ECOLE

COURS PRIVES d'anglais, soir seulement. Rapide méthode conversation. 2-9364 soir.

INSTITUT THOMAS, cours anglais, conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématique, comptabilité. 98 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

CENTRE Classico-scientifique. Rosaire Labrecque, diplôme Côté, Roland Gaillbois. 615 ST-JEAN. 3-7439.

BART SCHOOL, jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cour commercial anglais-français. Pour entrevue. TEL.: 2-5889 — 7-6412 — 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

COURS CLASSIQUE privé, reprises des examens et cours réguliers. Professeur P.-E. BELLEAU. 77 d'Aiguillon. 3-3754.

INSTITUT DENYS

JOUR ET SOIR, cours commercial abrégé anglais, sténo-dactylo, comptabilité Cours classique, cours 11e pour garde-malade Cours spécial 7e et 8e préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN. 2-5147 — 2-8382.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

MESDAMES joignez nos rangs, forte commission, boni, produits incomparables. Doraldina Cosmetics. 170 la Salle. 5-5771.

FEMME DE PLUS 25 ans sérieuse, expérience non essentielle, occupation agréable et profitable. Ecrire Casier 103 LE SOLEIL.

DESIREZ-VOUS augmenter votre revenu? Devenez représentante pour importante compagnie cosmétiques. Expérience non requise. Ecrire Doraldina Cosmetics Company. 1600 Delorimier. Dept 9, Montréal.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

PRENDRAIS grand ménage. TEL.: MA-3-1752.

77 FILLES DEMANDEES

CAISSIERE bilingue avec expérience. S'adresser Old Homestead. 20 STE-ANNE.

FILLE de chambre, bon salaire. S'adr.: 38 Henderson.

DEMOISELLES demandées comme modèles pour manteaux, travail régulier et partiel CASIER 3441 paroisse St-Roch, Québec

ON DEMANDE des coiffeuses compétentes, très bon salaire, position avantageuse. Salon GLAMOUR. TEL.: 4-4929.

FILLE demandée pour travailler dans comptoir-lunch, références exigées. Chez RITA. 137 Blvd Charest.

ON DEMANDE une jeune fille, possédant sténographie anglaise et française dans un bureau d'assurance générale. Ecrire Case 949 Le Soleil.

General Motors
Acceptance Corp.
of Canada Ltd

ouvre un bureau dans la ville de Québec. Des positions pour jeunes filles, avec expérience ou entrainement dans la comptabilité aussi bien que sténographes et dactylographes, sont disponibles. Veuillez communiquer avec

M. J.-F. Gauthier — Tél.: 2-3861

78 FINANCE

AVEZ-VOUS DES DETTES?
SI OUI — CONSULTEZ
FINANCE Canadienne & Collection Enr. 379 ST-JOSEPH. TEL.: 3-9876.

80 FOURRURES

FOURRURES luxe louer ou vendre. Réparations, remodelages, prix réduits. J.-H L'Heureux, 84 Chemin Ste-Foy, MU 3-7412

81 GARAGES A LOUER

DEUX GARAGES, non chauffé et boutique ou petit entrepôt. 4-9904.

GARAGES CHAUFFES

A LOUER. S'adresser 48 Mgr Gauvreau TEL.: 3-1488.

88 Hommes demandent emploi

JEUNE HOMME demande emploi comme apprenti menuisier. TEL. : 4-2108.

JEUNE HOMME demande emploi comme chauffeur camion ou privé. 4-2949.

89 HOMMES DEMANDES

COMPTABLE, BILINGUE, expérimenté pour industrie de bois à pulpe. Ecrire à Mont Louis Seigniory Ltd. Mont Louis Cté Gaspé, P. Que.

VENDEUR DEMANDE Situation offerte à vendeur possédant déjà ligne non-concurrente pour vendre ligne de calendriers, territoire Lac St-Jean. La saison vient d'ouvrir. Travailleur consciencieux. Donner détails immédiatement vous concernant Mortimer Limited, Ottawa, Ontario.

30 HOMMES demandés $4 à $5 par jour, travail facile, livrer circulaires de porte en porte, 4 jours de travail assuré. S'adr. 2-2775. Générale Distribution.

HOMMES: pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métier soudeurs, mécanique, machiniste, débossage, etc Gagnez gros salaire. Cours tous les jours de l'année. Demandez Prospectus ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3e AVENUE, Québec

AMBITIONNEZ-VOUS d'avoir votre propre commerce ? Aimez-vous à rencontrer les gens ? Si oui, écrivez-nous pour savoir comment nous pouvons vous aider à bâtir un avenir solide. FAMILEX, 1600 Delorimier, Dept. L. Montreal.

RICHE OCCASION pour hommes ambitieux. Vendez chemises "Stetson" faites sur mesure directement aux clients. Facile de gagner $10 à $15 par jour. Ecrivez STETSON SHIRT Company, Casier Postal "C" MONTREAL.

AVIS HOMMES, jeunes gens, le 10 novembre s'ouvrira à Québec, une école de réfrigération et air-climatisé, la seule du genre au Canada, avec les meilleurs professeurs et outillages, ne manquez pas votre chance de vous faire un bel avenir. Ecrivez immédiatement pour avoir tous les détails, et réservez votre place. Le nombre est limité. Ecrire à Casier 827, LE SOLEIL, Québec, P. Q.

REPRESENTANT DEMANDE dans vente de médicaments, pour comtés Lac St-Jean, Témiscouata, Rimouski, Cantons de l'Est, Abitibi, pouvant se faire $150 par semaine. Petit capital requis pour marchandise. Position d'avenir des plus intéressantes. Ecrire MAYOL RESEARCH Ltd 130 St-Jean, Québec.

INGENIEURS GRADUES
On demande IMMEDIATEMENT

Un ingénieur mécanicien, un ingénieur chimiste pour traitement et service technique des produits de caoutchouc. Situations offrent sécurité future. Bonne garantie d'avancement dans compagnie locale. Ecrire case 918. Le Soleil, en mentionnant, âge, salaire, expérience préalable, le cas échéant.

VENDEUR DEMANDE

POUR COMPAGNIE manufacturière bien connue faisant spécialités petits articles ou bimbelots, etc. Territoire: Province de Québec (excepté Montréal). Doit être Canadien Français, de préférence possédant relations. Ecrire directement à L. C. TOBIAS Co. Limited, 73 Wellington St West, Toronto, Ontario.

LISEZ CECI

NOUS AURIONS BESOIN de 3 vendeurs additionnels, pouvant se créer un très fort revenu d'ici Noël, expérience pas nécessaire, entrainement gratuit, marchandises universellement connue et annoncée. S'adresser entre 9-10 hres le matin, M. Labrecque, chambre 12. Hôtel St-Roch.

VENDEURS

D'ici sept jours vous pouvez faire formidable revenu par semaine sur commandes reçues. Aucun placement. Fournissons équipement gratuit, système infaillible de vente. Prenez les commandes et nous faisons le reste. Ventes assurées 4 fois sur 5 donnant 20% commission sur commande d'au moins $50.00.
Produits nationalement connus, entièrement garantis susceptible d'expansion. Nécessité à l'année pour tout magasin, bureau, fabrique. Territoire exclusif. Répétitions continuelles des commandes. Seuls les vendeurs expérimentés et comprenant l'anglais devront écrire. Dites-nous ce qui vous concerne, et la date à laquelle vous commencerez. Automobile indispensable. Certified Electric Company, Hamilton, Ontario.

POSITION D'AVENIR

Household Finance emploiera célibataires bilingues de 21 à 28 ans. Programme d'entraînement exclusif en vue de promotion rapide. Salaire fixe et tous les bénéfices sociaux. S'adresser en personne Household Finance, 92 rue Dorchester, coin St-Joseph, lundi et mardi, 2 et 3 novembre, de 7 à 9 P.M.

$125.
PAR SEMAINE

Nouvelle marchandise, nouveau système de promotion. Nous avons besoin de vendeurs avec ou sans expérience. Entraînement complet; vous faites de l'argent la première journée que vous travaillez. Venez rencontrer ceux qui se font de l'argent.

Se présenter mardi et mercredi entre 9-12 A.M. et 2-6 hres P.M.

HOTEL ST-ROCH, ET DEMANDEZ
M. PAUL

90 HOMMES ET FEMMES

FAITES $100.00 par semaine avec votre propre commerce. STUDIO ARTISTA, 902 6ème Avenue, Grand'Mère, Que.

VENDEUSE, vendeur quelque soi votre occupation, gagnez $60 et plus par semaine, ligne très rénumératrice pour appointement TEL.: 7-6795.

Avis important
aux anciens employés
de Debwear Ltd.

TOUS CEUX QUI FURENT EMPLOYES PAR DEBWEAR LIMITED, 463 RUE ST-VALLIER A QUEBEC, DURANT LES MOIS DE JANVIER, FEVRIER ET MARS 1953, SONT PRIES D'ENVOYER LEUR NOM, ADRESSE ET PERIODE D'EMPLOI AU COMITE CONJOINT DE L'UNION DU MANTEAU, 660 RUE STE-CATHERINE-OUEST, CHAMBRE 624, MONTREAL, P.Q.

98 INFORMATION

PRESENTATION de votre idéal. Sur appointement. AGENCE MATRIMONIALE. ENREGISTREE. 3-7458.

MONSIEUR GUSTAVE LANGLOIS, de Baie Comeau, Qué., ne se tient nullement responsable des dettes contractées par sa femme née Olida Gauthier.

101 LIVRES

LIVRES .02. Echantillons Romans Amour, aventure Policiers, etc. Achetons Romans André Dubois, 262 St-Vallier-Ouest.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL à louer, 44 Sous le Fort, possession immédiate. Aussi accessoires salon de coiffure. S'adresser sur les lieux. TEL.: 3-9430.

71 EXTERMINATION VERMINE

COQUERELLES, PUNAISES, rats, souris. Prix raisonnable. Magasin d'insecticide et bureau, 145 DU PONT, Québec. MAHFU & MAHEU Co. TEL.: 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville et banlieue. L'AIDE aux LOCATAIRES. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

ST-PASCAL, 2 appts, entrée seule, galerie, non chauffé. 2126 Boul. Benoit XV. Visible 5 p.m.

4 PIECES, chambre bain, chauffées, conviendrait couple. 2815 Blvd Laurier.

4 PIECES neuf, chauffée, plus chambre bain tuile, eau chaude année. 145 St-Jean-Bosco. MU 3-8668.

LOGEMENTS 5 pièces, chauffés neufs, situés chemin Ste-Foy, et Boul. de l'Entente, près école Chimie. S'adresser sur le chantier. 1160 Chemin Ste-Foy ou TEL. MU 3-8665 entre 9 heures a.m. et 5 heures p.m.

SILLERY, PARC PALAISE. Manoir Monceaux, 5 pièces vivoir, 2 chambres, cuisine, salle manger, $90 par mois. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

3 APPTS, cave, dépense, eau, toilette 3e $23. TEL.: 4-4980.

ST-JEAN-BAPTISTE, logement chauffé 2 pièces, plus chambre bain, poêle, frigidaire. Libre immédiatement. TEL.: 4-0131

211 RUE JOFFRE, libre 1er déc. magnifiques logements neufs, chauffés, eau chaude, balcon, buanderie planchers cuisine et chambre bain, couverts, 3 pièces fermées, $75, 4 pièces fermées $85 TEL.: 7-3623.

LOGEMENT 4½ pièces, 154 Raymond-Cargrain, garage, service conciergerie, neige chauffage, vidanges à la charge du propriétaire. $100.00 par mois. Libre 1er novembre. TEL.: 7-8769.

A SOUS-LOUER, 2 pièces, plus cuisinette et salle de bain, poêle et frigidaire électriques fournis, chauffés, eau chaude à l'année. Prix $75.00 par mois. Georges PAQUET, 57 COTE D'ABRAHAM. Tél. : 4-4221

RUE MONTMAGNY, flat 2 pièces, pas d'enfant. TEL.: 3-3794.

ST-SACREMENT, 4 pièces, chambre bain tuile, finition première classe. 2-8382.

ST - PASCAL, logement appartements chauffés, 8 pièces, eau chaude année. TEL.: MO 3-7162, 1er décembre.

PAROISSE ST-JOSEPH, rue Christophe-Colomb, 4 pièces, conviendrait pour couple, références. TEL.: 4-0612.

LOGEMENT A LOUER, St-Fidèle, 4 pièces fini moderne. TEL.: 4-6774

4 APPTS, chambre de bain, $38.00 mois TEL.: 7-3457.

PAROISSE ST-DOMINIQUE : Soubassement, 3 pièces, plus chambre de bain, chauffé, eau chaude. TEL.: 3-6795.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENTS DEMANDES en ville ou banlieue. L'Aide aux Locataires Enrg. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

5-6 APPTS, 2 adultes dans St-Frs d'Assise. TEL.

AUTOS USAGES

c'est un FAIT

Notre actif le plus précieux, c'est la confiance du client — fondée sur des marchés honnêtes, des valeurs réelles et des promesses tenues.

DODGE convertible	1952
PONTIAC sedan	1952
STUDEBAKER sedan	1952
DODGE coach	1951
CHEVROLET sedan	1951
PONTIAC sedan	1950
FORD coach	1950

CAMIONS

FORD 3 tonnes	1951

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

HUDON AUTOMOBILE

VOUS TROUVEREZ autos de toutes marques 1940 — 1953. A bas prix. 545, 1ère AVENUE. 4-9769.

A. Simard Automobile, Ltée
2650 1ère AVENUE

VENDONS autos neuves et usagées, toutes marques. Prix réduit. TEL.: MA 3-3457

4 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1272 MAGUIRE. 7-8575.

CHEVROLET 1937, en bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. 9½ MARCHAND, TEL.: 2-1951.

PLYMOUTH SEDAN 1936 — très bien chaussé. 133 Ave Bernatchez. — 7-9245.

CHEVROLET 1947, bonne condition, chaufferette. 717 DES FRENES-EST. MA 3-3025

HUDSON 1947, très propre, chaufferette $375, 408 MARIE DE L'INCARNATION.

STUDEBAKER Commander sedan 41, moteur neuf, radio, chaufferette. 1255 rue Aiguebelle. TEL.: 5-7912.

CHEVROLET Coach 1951, bon état, pneus neufs. 2-8221—7-6125 soir.

PACKARD 1947, radio, chaufferette, en bon ordre. M. Bouffard. TEL.: 4-8111.

PONTIAC 1952, 4 portes avec conditions 111 des Commissaires. 4-1504.

METEOR 51 convertible, complètement équipé, 14,000 milles, parfait ordre. 4-0538

DODGE Club Coupé 1951. S'adresser 60 Général McNaughton. MU 3-3524.

CHEVROLET panel ½ tonne, bas millage, état neuf, finance si désirée. TEL.: 3-7683. Soir MO 3-7947.

PONTIAC SEDAN 48, modèle 2219, en très bon ordre, licence 1953, chaufferette, radio, pneus pratiquement neufs. TEL.: 7-1442.

BUICK Roadmaster, sedan 4 portes 1947 excellente condition, pneus neufs. TEL 4-2961.

Funérailles de Mme J. Rochon

St-Augustin, Portneuf (DNC) Les funérailles de Mme Jos. Rochon, née Lucie Bureau, ont eu lieu le 21 octobre, en l'église de St-Augustin.

La levée du corps a été faite par M. le curé L. Villeneuve. Le service a été chanté par M. l'abbé Jos. Rochon, cousin de la défunte, assisté de M. l'abbé L. Bouchard et du Rév. Père Herménégilde, o.f.m., comme diacre et sous-diacre.

M. Jos. Côté portait la croix. La dépouille mortelle était portée par MM. Roland Charland, Jos. et Albert Couture, Maurice Dearoches, Gérard Drolet et Ovide Marois.

Suivaient le cercueil, l'époux de la défunte; M. Jos. Rochon; ses fils; MM. Hervé Lionel et Richard Rochon; ses filles; Mmes Léopold Rochette (Marie-Paule Antoine Racette (Jeannine) et Mlle Huguette Rochon; ses gendres: MM. Léopold Rochette et Antoine Racette; ses belles-filles: Mmes Hervé et Lionel Rochon et Richard Rochon; ses petits-enfants: Lise, Jocelyne, Claude, Claudette, Christine et Pierre Rochette; Régent, Yvon, Diane, Francine, Michel, et Colette Rochon; Ginette et Réal Racette; sa belle-mère: Mme Jules Bureau, de Montréal; ses frères: MM. Lauréat, Philias, Joseph et Albert Bureau; ses soeurs: Mmes Augustin Gaboury (Régina), Alfred Morel (Yvonne) et Antoinette Bureau; ses beaux-frères: MM. Augustin Gaboury, Alfred Morel; Jean-Baptiste, Roméo, Ovide, Stanislas, Adrien et Clovis Rochon; G. Laquerre, Emile Paquet, Henri et Odilon Beaupré; ses belles-soeurs: Mmes Philias et Albert Bureau; J.-B., Roméo, Ovide, Stanislas, Adrien et Clovis Rochon; Jules Drolet, G. Laquerre et Mlle Annette Rochon; ses cousins et cousines: MM. et Mmes Adjutor, Edgar, Wilfrid, Achille, Roméo, Joseph, Alex, Achille et Arthur Rochon, Jos. Beaupré; André, Denise, Jules et Paul Bureau; Joseph, Eugène et Albert Rochette; Ferdinand Auclair, Mme J.-B. Marois et Antoine Langlois.

On remarquait également: MM. Donat Laberge, le Dr L. Pelletier, Louis Dussault, Eugène et Jos. Drolet, A. Dancause, P. Blouin, L. Ratté, A. Racette, L.-P. McCarthy, A. Paradis, J. Girard, H. Couture, L. Gilbert, R. Quisel, L. et M. Desroches, A. Rochette, Ph. et Freddy Braun, A. Mercier, J.-P. Côté, A. et C. Thibault, A. Julien, G. Leclerc, Emile Goulet, M. Constantin, Elz. Jobin, Robert Thibault, Pierre Couture, J.-B. Hardy, A. Fiset, René Mainguy, A. et L. Couture, P.-E. Genest, P. Tardif, E. Couture et Lucien Couture, J. Laperrière, G. Plante, J. Lévesque, P.-E. Tailleur, Elz. Marois, Ernest et Frs. Tardif, Delphis Marois, R. Côté ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis.

Funérailles de Mme J.-B. Moffet

St-Agapit, Lotbinière (DNC) D'imposantes funérailles ont eu lieu, en notre église paroissiale, le 5 octobre, à la mémoire de dame Valéda Bergeron, épouse de feu M. Jean-Baptiste Moffet, décédée à l'âge de 77 ans.

Un grand nombre de parents et d'amis ont escorté la dépouille mortelle de la maison mortuaire jusqu'à l'église.

Le char funèbre était précédé d'un landau de fleurs. M. Alfred Bergeron, frère de la défunte, portait la croix. Les porteurs du cercueil étaient: MM. Jean-Louis Moffet, Raymond Moffet, Albert Têtu, Paul Cantin, Paul-Emile Moffet, Marcel Fournier, tous petits-fils de la défunte.

La levée du corps a été présidée par M. l'abbé Jean-Baptiste Bergeron, curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé Antonin Bélanger, assisté de M. l'abbé Louis-Philippe Blais, curé de St-Etienne, et de M. l'abbé Jean-Baptiste Bergeron, curé, comme diacre et sous-diacre.

La messe de Requiem et les motets de circonstance furent exécutés par la chorale paroissiale. Mlle Emelay Bourgault touchait l'orgue.

Cendulaient le deuil, les filles et gendres de la défunte: M. et Mme Alcide Boucher, M. et Mme Alonzo Roy, M. et Mme Joseph Fournier, M. et Mme J.-L. Cantin, M. et Mme Gérard Biron, Mlles Antoinette et Flore Moffet, de Québec; ses fils et ses belles-filles, M. et Mme Alcide Moffet, M. et Mme Josaphat Moffet, M. et Mme Philippe Moffet, de Dosquet, M. et Mme Alfred Moffet, de St-Agapit; son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Apollinaire Moreau; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Arthur Bergeron, de Dosquet, M. et Mme Octave Bergeron, de St-Flavien; son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Nazaire-E. Demers; ses petits-enfants: Paul-Emile et Jeanne Moffet, M. et Mme Gérard Côté, M. et Mme Léon Beaudoin, Mlle Annette Moffet, tous de Dosquet; M. et Mme Eldège Demers, M. Albert Têtu, Mlle Louisette Roy, M. Jacques Roy, de St-Agapit, le Dr Rosaire Cantin, de St-Raymond, Mlles Claudette et Lise Cantin, de Charny, M. Raymond Cantin, de Rivière-du-Loup, M. Paul Cantin, Mlles Noella, Anita et Yolande Cantin, de Charny, M. Rosaire Fournier, M. et Mme Lucien Sylvain, de St-Patrice, M. et Mme Gérard Bergeron, M. et Mme Wilfrid Normand, M. et Mme Lucien Carrier, MM. Marcel et Lucien Fournier, Mlle Majella Fournier, de St-Agapit, M. et Mme Bertrand Martineau, M. et Mme Almanzar Martineau, M. et Mme Emile Jenson, d'Acton Vale, Raymond, Denise, Robert, Gloria et Marielle Moffet, Madeleine, Pierrette, Rose et Yvonne Moffet, Robert, Lauréat, Jean-Louis et Philippe Moffet, de Dosquet, Réal, Noella, Monique, Rolande et Denis Moffet, de St-Agapit, Yvette, Lucie, Léon, Dorilla et Régis Boucher, de St-Agapit, Lorraine, Raymonde, Réjeanne et Carole Biron, de Dosquet; ses neveux et nièces, M. et Mme Télesphore Côté, M. Octave Moreau, de Lyster, M. et Mme Edmond Fournier, M. Albert Berger, M. et Mme Albert Baron, Mme Alp. Carrier, M. et Mme Alfred Moreau, M. et Mme Donat Moreau, M. et Mme Gérard Simoneau, M. et Mme Hercule Têtu, Mme Siméon Méthot, M. Théodore Moreau, M. et Mme Louis Cayer, de Québec, Mme Léonidas Cayer.

Dans le cortège, on remarquait M. et Mme Joseph Bibeau, de St-Flavien, M. Joseph Côté, M. Léonidas Bédard, de St-Antoine de Tilly, M. et Mme Lucien Marois, de St-Gilles, Mme Alfred Marois, Mme Edmond Lacasse, M. Alphonse Rousseau, de St-Etienne, Mlle Thérèse Beaudoin, Mme Marcel Nadeau, Mlle Yvette Michaud, M. Jules Lavoie, M. Marcel Fiset et M. Max Salmonedis, tous de Québec, M. et Mme François Bédard, M. Joseph Paquet, de Dosquet, M. et Mme Napoléon Dubois, M. Alfred Dubois, de Ste-Agathe, M. André Gingras, M. Emile Vachon, M. Phil. Rousseau, M. et Mme Joseph Gingras, de St-Flavien, M. Oscar Bourgault, notaire, M. Léopold Fournier, M. Arthur Gingras et autres.

La direction des funérailles avait été confiée à M. Eugène Beaudoin, entrepreneur de pompes funèbres.

MONTMORENCY

Naissances

Marie-Thérèse-Huguette, fille de Omer Barrette et de Marie-Thérèse Bernier. Parrain et maraine: M. et Mme Moïse Barrette, grands-parents de l'enfant.

—Marie - Lise-Dominique-Josée, fille de Ernest Dumont et de Jeanne Crépeault. Parrain, Serge Dumont; marraine, Lise Dumont, frère et soeur de l'enfant.

—Joseph-René-Bernard, fils de Robert Légaré et de Annette Houde. Parrain et marraine: M. et Mme René Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Roméo-Alain, fils de Roméo Gagné et de Georgette Simard. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Simard, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Fernand-Bernard, fils de Gérard Simard et de Lucille Boily. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Lefrançois, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Denis-Gaston-Marcel, fils de Alexandre Simard et de Berthe Béland. Parrain et marraine: M. et Mme Stasio Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Georges-Yvon, fils de Gaston Mathieu et de Marie-Paule Nadeau. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Mathieu, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Laurent-Michel, fils de Lucien Giroux et de Doris Vermette. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Vermette, grands-parents de l'enfant.

—Marie-Louise-Murielle, fille de Edmour Simard et de Marie-Alice Jean (Maltais). Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Maltais, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Jeanne-d'Arc-Denise, fille de Léonel Tremblay et de Yvette Vézina. Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Grenier, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Lionel-Jean, fils de Charles-Auguste Gosselin et de Marcelle Pelletier. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Duguay, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Daniel, fils de Georges Mathieu et de Denise Caron. Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Mathieu, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

M. Anatole Fortier, fils de feu Aristide Fortier et de Laura Longchamp, de St-Henri de Lévis, à Mlle Jeannette Chalifour, fille de M. Jean-Baptiste Chalifour et de Almandine Lachance, de Montmorency.

—M. Gérard Mathieu, fils de M. Arthur Mathieu et de Marie Kirouac, de Montmorency, à Mlle Berthe-Mance Vézina, fille de M. Joseph Vézina et de Marie-Jeanne Côté, de Montmorency, également.

—M. Jacques-André Gingras, fils de M. Albert Gingras et de Marie-Ange Allard, à Mlle Rose-Aimée St-Pierre, fille de M. Ernest St-Pierre et de Odémie Dubé, de St-Aubert de l'Islet.

—M. Raymond Rivard, fils de M. Elzéar Rivard et de Marie Beaunoyer, de Montmorency, à Mlle Carmen Tremblay, fille de M. Joseph Tremblay et de Virginie Gravel, de Montmorency, également.

—M. Edouard Paul, de St-Thomas l'Apôtre, Montréal, fils de M. Louis-Paul et de Mariella Baptiste, de Port-au-Prince, Haïti, à Mlle Pierrette Tremblay, fille de M. Emile Tremblay et de Marie-Louise Genest, de Montmorency.

—M. Laurent Vézina, fils de feu M. Aimé Vézina et de Laura Grenier, à Mlle Georgette Bélanger, fille de feu M. Georges-Charles Bélanger et de Marie Michaud, de Montmorency.

—M. Fernand Therrien, fils de M. Arthur Therrien et de Rosalie Guillemette, de St-Damien de Bellechasse, à Mlle Yolande Thibeault, fille de M. Henri Thibeault et de Adéla Labrecque, de Montmorency.

—M. Marcel Dufour, fils de feu M. Charles Dufour et de Elodie Tremblay, à Mlle Pauline Simard, fille de M. Wilfrid Simard et de Cécile Vincelette, de Montmorency.

Décès

M. Jean Richard, époux de feu dame Daisy Bélanger est décédé à l'âge de 84 ans et 4 mois.

Tableau d'honneur

Ecole supérieure Montmorency: concours de septembre: 12e scientifique: Yves Boudreault, Albert Rochefort, Charles-Eugène Gingras;

11e scientifique: Maurice Ruel, André Leclerc, Gilles Noël;

10e scientifique: Roger Latulippe, Claude Chouinard, Jean-Marie Dumont;

9e: André Lachance, Yves Letarte, André Trépanier;

8e "A": Jean-Pierre Fortin, André Barrette, Denis Boivin;

8e "B": Gilbert Desbecquets, Gaétan Tremblay, Marius Tremblay;

7e "A": Marcel Bouchard, Yvan Venne, Yves Paradis;

6e "A": André Gingras, Marc Mathieu, Paul Martin;

6e "B": Gaston Martel, Serge Valois, Jocelyn Roberge;

5e "A": Michel Doiron, Jean-Guy Dufour, Léopold Boies;

3e "A": Jocelyn Huot, Camille Paré, Robert Duchesne;

3e "B": Denis Duchaine, Richard Tremblay, Jacques Grenier;

3e "C": Serge Lavoie, Jocelyn Bluteau, André Vignola;

2e "A": Jean-Yves Martin, Daniel Laberge, Claude Cauchon;

2e "B": Renald Beaudry, Jocelyn Fournier, Jean-Paul Marceau.

Gratification

Le Rév. Frère Paul, professeur à l'Ecole Supérieure de Montmorency a reçu du Département de l'Instruction Publique, une somme de vingt dollars, pour succès dans l'enseignement.

A l'Ecole Supérieure

Les parents des élèves se sont rendus récemment au collège pour rencontrer les professeurs et recevoir les résultats des examens de septembre.

M. Guy Morency, élève de 12e scientifique au collège de Montmorency, s'est vu décerner un prix de français, par le Département de l'Intruction Publique, pour s'être classé premier à un concours organisé pour toutes les classes de la province.

Banquet aux jeunes sportifs

Les membres du club de baseball junior de Montmorency assistaient récemment à un banquet torganisé en leur honneur. M. Raoul Gaudreault, principal organisateur profita de l'occasion pour remettre à chacun une récompense.

Assistaient à ce banquet; M. l'abbé A. Després, S. H. le maire F.-X. Bouchard, le R. F. Joseph-Florian, directeur et M. M. Laforest.

Mutation

Mme Vve Joseph Côté a vendu sa propriété située sur la 110e rue à ses fils, Robert, Roland et Gérard.

Visite paroissiale

M. le curé Albert Roy a rendu visite aux 1,200 familles de Montmorency comprenant 6,223 âmes.

Bijoux de la cathédrale de Séville retracés

Séville, Espagne, 2 (PA) — La police a révélé samedi qu'Emilio Garcia Gomes, étudiant de 18 ans, avait admis avoir dérobé des bijoux d'une valeur de 3,000,000 pesetos ($75,000) dans la cathédrale de Séville, le 15 mars dernier. Il fut arrêté à Londres le 28 juillet et extradé en Espagne. La plupart des bijoux ont été retrouvés.

Condamnations à Vienne

Vienne, 2.-(PA)- Le journal Pravda, de Pilsen, dit que 10 personnes ont été condamnées à de longues peines d'emprisonnement dans cette ville tchécoslovaque pour avoir distribué des "dépliants subversifs". Sept hommes et trois femmes ont écopé de peines allant de six années à perpétuité. Les observateurs ici sont d'avis que ces personnes faisaient partie des douzaines d'hommes et femmes arrêtées en juin quand des manifestants anti-communistes ont envahi l'Hôtel de ville, arraché des photographies de Staline et hissé le drapeau américain.

Réunion d'armée d'Irlande et d'Ecosse

Edimbourg, 2.-(Reuters)- Deux armées républicaines hors-la-loi cherchant à mettre fin à la domination de la Grande-Bretagne sur l'Ecosse et l'Irlande du Nord ont peut-être joint leurs forces, a dit la police. Celle-ci dit avoir des preuves grandissantes que l'armée républicaine écossaise — relativement récente — s'est alliée à la vieille armée républicaine irlandaise pour mener une campagne conjointe de sécession. Ils sont bien armés et constituent un danger certain, a dit un porte-parole de la police.

Autre pied trouvé

Montréal, 2.-(PC)- Un deuxième pied appartenant à un homme non identifié dont le corps mutilé fut découvert mercredi dernier dans une ruelle de l'est de la métropole a été trouvé en fin de semaine par un cultivateur près d'une route des Laurentides.

La police a dit que le cultivateur, dont le nom n'a pas été révélé, a trouvé le pied droit de la victime samedi alors qu'il marchait sur la route 48, près de St-Gérard Majella, 40 milles au nord de Montréal. Le pied gauche avait été trouvé vendredi par un autre fermier à un mille de l'endroit où on a trouvé l'autre pied samedi.

Au comité féminin de l'Orchestre Symphonique

Le comité féminin de l'Orchestre Symphonique de Québec tiendra une réunion spéciale demain après-midi à quatre heures, au Cercle Universitaire, rue d'Auteuil.

Toutes les dames sont cordialement invitées à assister à cette importante assemblée.

Tragique collision

Trois-Rivières, 2 (PC) Une personne a perdu la vie et quatre autres ont été blessées hier lorsque deux automobiles sont venues en collision sur la route longeant le village de Pointe-du-Lac.

Mme J.-C. Bérubé, de Montréal, a été tuée instantanément. L'accident est survenu pendant le gros de la tempête de neige qui s'est abattue sur la région de Trois-Rivières hier.

ARTHABASKA

Gratification

Mlle Anita Dufresne, institutrice à l'Ecole No 1, de St-Norbert, a obtenu du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. Lucien Gagné, i.e., une prime de vingt dollars, pour succès dans l'enseignement.

Déplacements

M. Hormidas Gariépy, c.r., bâtonnier du Barreau d'Arthabaska, et Mme Gariépy, ont assisté aux diverses cérémonies, lors du dévoilement du monument sir Wilfrid Laurier, à Montréal. Ils étaient les invités de l'hon. sénateur Thomas Vien, l'un des présidents conjoints avec l'hon. Charles Dunning, du comité du monument. M. Gariépy représentait le Barreau d'Arthabaska dont sir Wilfrid Laurier fut un membre actif et distingué, de 1866 jusqu'à son élection à la tête du parti libéral. M. Armand Cloutier, M.P., de Drummond, Arthabaska, ainsi que Mme J.-Edouard Perreault, épouse de l'ancien ministre, ont assisté également à ces démonstrations.

Maison déménagée

Une maison de deux étages, venant de St-Paul de Chester situé à quinze milles de Victoriaville, a traversé Arthabaska, après avoir escaladé la côte à l'entrée de la ville. La police provinciale a dirigé la circulation.

Collision

Deux automobiles conduites respectivement par MM. Hermann Charest et Emile Champoux sont entrées en collision, à l'intersection des rues St-Jean-Baptiste et Désiré. Les dommages subis par les deux véhicules s'élèvent à environ deux cents dollars.

Le duc d'Edimbourg et les journalistes

Londres, 2.-(Reuters)- Le duc d'Edimbourg a été créé membre a vie du Cercle des Journalistes de Londres vendredi soir alors qu'il y assistait à un dîner.

Hausse de salaires des ouvriers du tabac

Montréal, 2. (PC) — A compter d'aujourd'hui, plus de 3,000 ouvriers du tabac du Québec et de l'Ontario recevront une augmentation de salaire de cinq cents l'heure, a signalé un dirigeant du syndicat international des ouvriers du tabac.

M. John Purdie, vice-président du syndicat, a souligné que la hausse s'applique aux employés de Imperial Tobacco et Benson and Hedges. L'augmentation résulte d'une convention collective de travail conclue l'an dernier entre les compagnies et le syndicat.

On n'a pas précisé l'échelle actuelle de salaires.

STE-HELENE, Kam.

Ligue contre le blasphème

Sous l'instigation de M. le curé N. Dumont et avec l'approbation de Son Excellence Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne, une Ligue juvénile réparatrice des blasphèmes a été fondée en février dernier.

Dernièrement avait lieu la première réception de ces jeunes ligueurs.

Au nombre de 300, ils se sont réunis à l'église pour une cérémonie solennelle qui débuta par le chant du Veni Creator, suivi d'un sermon de circonstance donné par le Rév. Père S. Côté, O.M.I., directeur des retraites fermées dans le diocèse de Ste-Anne.

Un magnifique drapeau, don des paroissiens sympathisants à cette belle initiative, fut bénit par M. le curé V. Dumont, puis les jeunes ligueurs firent la promesse solennelle de ne jamais sacrer et blasphémer et de prononcer dans leur coeur ou de vive voix "Dieu soit béni en entendant des blasphèmes. Les enfants s'avancèrent ensuite à la balustrade pour recevoir l'insigne qui leur rappellera constamment leurs promesses faites au Seigneur.

La cérémonie de la réception se termina par le salut du St-Sacrement.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

ARTHABASKA

Comparutions

Dernièrement à la Cour du Magistrat, plusieurs causes ont été entendues.

Réal Luneau, accusé de vol a été condamné à $75.00 d'amende ou à défaut de paiement, à 15 jours de prison. Son compagnon Lamothe, s'en est tiré avec 6 mois de prison.

Arthur Courtois a été condamné par le juge Marchand de la Cour du Magistrat à $15.00 pour avoir conduit son automobile en état d'ivresse.

— Marcel Gagné, de Plessisville traduit pour avoir conduit un véhicule sans être muni d'un permis a écopé d'une amende de $100.00 plus les frais.

Le juge a pris en délibéré la cause d'un individu de Victoriaville accusé d'avoir conduit sous l'effet de la drogue, son automobile.

M. R. Houle, pharmacien de Victoriaville, a défini les effets du "Barbical". Ce médicament qui se vend en capsules produit un effet 15 à 20 minutes après l'absorption et cet effet dure de 2 à 3 hres.

Le "Barbicol" n'est pas soumis aux lois fédérales des narcotiques, mais il faut avoir une prescription du médecin pour s'en procurer. Dans un savant témoignage, le Dr Houle a déclaré qu'il y avait une grande différence entre le "Barbicol" et les narcotiques ordinaires. Mtre Trottier dans la défense, a laissé entendre que son client n'a pas dérogé à la loi fédérale des narcotiques, puisque le "Barbicol" n'est pas un narcotique. Le juge a pris le tout en délibéré.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

COMMENT obtenir un prêt cordial à NIAGARA FINANCE

Passez voir votre ami, le préposé aux prêts Niagara. Il vous aidera à obtenir le prêt cordial qui vous convient le mieux. Voici des vérités importantes pour vous au sujet des prêts Niagara.

Qui peut obtenir un prêt cordial Niagara?—Toute personne qui a la réputation d'être honnête et la capacité de rembourser.

Combien peut-on emprunter de Niagara? — Jusqu'à $1500; parfois plus.

Avec quelle rapidité puis-je toucher l'argent? — Parfois en 20 minutes; en moins de 24 heures pour la plupart des prêts.

Quel délai me donne-t-on pour rembourser?—Dans la table qui suit, vous trouverez quelques-uns des plans. Ils vous donneront une idée des périodes allouées pour divers montants: de 4 à 24 mois. Et pour les personnes, comme les cultivateurs et les instituteurs, qui ont un revenu irrégulier dans l'année, un projet spécial de remboursement peut être dressé pour les prêts excédant $500.

Les frais d'emprunt sont-ils tous les mêmes?—Jusqu'à $500., oui, en général; mais n'oubliez pas qu'avec Niagara, vous avez de l'assurance-vie sans frais supplémentaires.

Au delà de $500., plus le montant est élevé, plus la période est longue, plus le taux est bas. Faites la comparaison: vous "achetez" plus d'argent à un coût moindre en vous adressant à Niagara.

L'assurance-vie sur les emprunts en vaut-elle la peine?—Oui, voilà une source de tranquillité d'esprit pour la famille. Sans qu'il vous en coûte plus, les prêts de $1500. ou moins comportent de l'assurance-vie. Ne manquez pas de vous offrir cette protection lorsque vous empruntez.

Faut-il qu'un ami "appuie" mon emprunt?—Non, il est rare que les emprunteurs veuillent un endosseur. Et naturellement, pas besoin de sécurité bancaire.

Quels sont les modes d'emprunt?—Vous pouvez recourir à l'un des 4 plans Niagara que voici: 1—Sur voitures, camions, etc; seul le propriétaire signe. 2—Marie et femme, sur mobilier. 3—Sur équipement commercial. 4—Sur les bestiaux et l'équipement aratoire.

Est-ce qu'on m'accorde une entrevue privée? — Oui, à Niagara, votre entrevue sera privée, courtoise et amicale.

Pourquoi les gens empruntent-ils de l'argent? — Voici quelques-unes des raisons: pour consolider plusieurs petites dettes; pour réduire les gros paiements sur réparations de voitures et de camions; pour faire face aux cas urgents; pour réparer ou moderniser les maisons; pour augmenter un commerce; pour l'achat de graines, de bêtes ou d'engrais sur la ferme; pour tirer parti des prix plus bas dans les ventes au comptant.

Y a-t-il beaucoup de gens qui empruntent? — Oui, au Canada une famille sur quatre emprunte chaque année.

VOUS PAYEZ MOINS POUR PLUSIEURS PRÊTS CORDIAUX

VOUS RECEVEZ	PAIEMENTS MENSUELS				
	6	12	15	20	24
$100	$17.85	$ 9.46	$ 7.78		
250	44.63	23.64	19.46		
400	71.41	37.82	31.13		
600	106.95	56.55	46.65	$36.45	$31.45
750	133.40	70.35	57.85	45.15	38.95
1000	177.40	93.20	76.55	59.80	51.35
1500	266.05	139.80	114.50	88.85	75.90

VOUS POUVEZ REMBOURSER EN CHIFFRES RONDS A NIAGARA (QUELQUES EXEMPLES)

VOUS RECEVEZ	ET VOUS REMBOURSEZ
$105.75	12 mois à $10.
424.03	15 mois à $33.
919.35	20 mois à $55.
1483.20	24 mois à $75.

POUR LES PRÊTS DE $1500 ou moins VOTRE VIE EST ASSURÉE SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.
FILIALE DE INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LTD.
325 BOUL. CHAREST, 4e ETAGE
Tél.: 2-8283
SUCCURSALES:
CHICOUTIMI: 200 Edifice Murdock, 23 rue Racine Est Tél.: 4-4468
RIMOUSKI: 157 rue St-Germain, Edifice Central, Tél.: 3351
RIV.-DU-LOUP: 336 rue Lafontaine, Tél.: 3800
et partout dans le Québec.
Une compagnie canadienne avec succursales dans plus de 60 villes

PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$$ PRÊT CORDIAL $$$$$$$$$$

Vendeurs autorisés des produits de York Knitting Mills

GAUVIN & GAUVIN ENR.
336 rue St-Jean
Téléphone: 2-1804

MOZART
310 rue St-Joseph
Tél.: 2-6484

Pollack Limitée
75 rue St-Joseph
Téléphone: 4-4661

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE
rue St-Joseph
Téléphone: 4-8481

Adrien THIBAULT
309 rue St-Joseph
Téléphone: 4-2581

CADDIE ENRG.
14½ rue St-Joseph
Tél.: 4-7795

L. GUTTMAN LTÉE
369 rue St-Joseph
Téléphone: 2-2727

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE
Le magasin du juste milieu
145 Rue St-Joseph Tél.: 2-4701

Simons
place de l'hôtel de ville
rue de la Fabrique
Téléphone: 2-1291

Le Syndicat de Québec Ltée
4ième étage Téléphone: 4-3561

A. de BEAUMONT Ltée
98, rue St-Vallier Ouest
Téléphone: 3-2737

CHENOR
399 rue St-Joseph
Tél.: 2-3851

CADDIE ENRG.
25½ Chemin Ste-Foy
Téléphone: 3-7863

JOS. MADDEN
181 rue St-Vallier Ouest
Téléphone: 3-1080



Une foule d'hommes s'accordent à dire qu'en portant des sous-vêtements Harvey-Woods ils jouissent à l'année longue du plus grand confort. Tous les modèles sont confectionnés avec soin de façon à s'ajuster parfaitement; ils sont lavables et faciles à laver, grâce aux larges coutures, et grâce aux tissus de haute qualité dont ils sont faits. Comme tout ce qui porte l'étiquette Harvey-Woods, ces sous-vêtements sont d'un confort, d'une élégance et d'une durée insurpassables.

YORK KNITTING MILLS LIMITED

LE MONTCALM Enr.
ADRIEN LIARD - PROP.
QUÉBEC
68 rue St-Jean
Téléphone: 2-4498

MAGASIN BOIVIN
2NR.
912-914 Chemin Ste-Foy
Téléphone: 7-3846

RENÉ TREMBLAY
ENR.
257 rue St-Joseph
Téléphone: 4-7468

NAPOLÉON JACQUES
LIMITÉE
132 rue St-Joseph
Téléphone: 4-2443

ALBERT ROUILLARD
INC.
10 rue de la Fabrique
Téléphone: 2-8090

MAGASIN FORTERESSE
LIMITÉE
252 rue St-Joseph
Téléphone: 5-9246

O. MILLER
INC.
264½ et 266 rue St-Joseph
Téléphone: 4-3241

MAURICE TURCOTTE
217 rue St-Jean
Téléphone: 3-0472

P.-H. DEBLOIS
34 rue St-Joseph
Téléphone: 2-7087

N. L. HARDOUIN
1096, 3e Avenue
Téléphone: 5-8735

NAP. JACQUES Jr.
110 de la Couronne
Téléphone: 2-4691

ALBERT JULIEN
566, 3e Avenue
Téléphone: 4-9474

C. E. TREMBLAY
LIMITÉE
452, 3e Avenue
Téléphone: 4-1020

JEAN-MARIE CLEMENT
54 rue St-Jean
Téléphone: 4-2691

Le courrier de Pascale France

OISEAU BLEU.— Etant donné que votre robe de mariée aura des manches longues, vous serez dispensée de porter des gants. Et les souliers noirs conviendront mieux que les bruns pour votre futur.

2.— A un buffet froid, surtout lorsque les invités sont de moindrement nombreux, chacun vient à son gré se faire servir en indiquant les plats de ses préférences. Mais les invités polis cèdent, il va de soi, les premières places aux convives plus âgés.

MARGOT.— Il y a évidemment beaucoup trop de couleurs dans votre salon, surtout que le vert des meubles, le turquoise du plafond et le bleu des draperies fleuries ne doivent pas donner un ensemble très harmonieux. Il vaudrait mieux mettre votre plafond jaune lumière, ce qui aurait immédiatement pour effet de rendre votre pièce plus claire, tandis que le rouge auquel vous songez ne fera "qu'écraser" un peu le tout. Dans votre cuisine, il n'y a pas d'erreur, c'est le plafond et le haut des murs blancs qui la feront paraître plus claire et plus grande et si vous aviez un prélart uni, vert par exemple, ou encore rouge et blanc, elle y gagnerait en apparence. De même, dans votre salon, il vaudrait mieux choisir une carpette unie, soit rouge ou bleue, pour qu'elle s'harmonise à la fois avec vos meubles et avec les draperies multicolores que vous n'avez pas l'intention de remplacer par d'autres.

2.— Il y a pas mal de fautes dans votre lettre; elle dénotent une cinquième ou sixième année tout au plus.

FLEUR D'AUTOMNE.— Le deuil d'un beau-frère ne s'impose plus de nos jours mais beaucoup par discrétion portent du noir et blanc pendant un mois ou deux. Pour un père, on porte désormais six mois de noir et autant de demi-deuil. Les hommes se limitent au port de la cravate noire pendant un an environ.

IGNORANTE. — Lorsque votre ami vous reviendra après un mois d'absence, vous pourrez fort bien en lui tendant la main, lui permettre de vous accorder un baiser. Et s'il doit s'absenter de nouveau pour quelques semaines, il sera tout à fait normal que vous l'embrassiez à l'heure du départ et même que vous preniez l'initiative de ce geste si vous avez des raisons de penser que votre soupirant en serait heureux.

2.— Vous pourriez peser 7 à 8 livres de plus pour votre âge et votre grandeur.

MARIE PAULE. — Le monsieur que vous désirez rejoindre habite Kansas City, mais c'est de la naïveté de votre part d'imaginer qu'il pourrait se rendre à votre requête, d'autant plus que la détresse morale qui est la sienne présentement se doit d'être respectée.

Pascale France



NOCES DE DIAMANT DE M. ET MADAME TREFFLE COULOMBE : M. et Mme TREFFLE COULOMBE, de St-Laurent, I.O., furent l'objet d'un beau témoignage d'attachement et d'estime, récemment, de la part de leurs nombreux parents et amis, à l'occasion du soixantième anniversaire de leur mariage. La célébration a débuté par une messe en l'église paroissiale, célébrée par leur fils, le R. Père Joseph Coulombe, M.S.C., missionnaire revenu récemment des Antilles pour un séjour de repos au pays natal. Le R. Père Coulombe était assisté à l'autel par le R. Père Aurélien Cinq-Mars, Père Blanc d'Afrique, neveu des jubilaires, et le R. Père Armand Hamelin, ex-provincial des Missionnaires du Sacré-Coeur. M. l'abbé Léger Carrier, curé de St-Laurent, a interprété les sentiments de l'assemblée à l'adresse des jubilaires, à l'issue de la messe. De solennelles agapes ont groupé un grand nombre de convives le soir autour des heureux jubilaires, en la salle des Chevaliers de Colomb, rue Fleurie. M. Gérard Coulombe, fils des jubilaires, était l'animateur de la fête. M. Benoit Morneau a présidé le banquet. La vénérable jubilaire est née Sara Cinq-Mars. Un grand nombre de membres des familles Coulombe et Cinq-Mars étaient de la fête. Le R. Père Louis Gosselin, C.SS.R., ancien condisciple du jubilaire, assistait à la messe le matin. M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de Charlesbourg, ancien curé de St-Laurent, assistait au banquet le soir, de même que M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur à la Législature provinciale, et M. Wilfrid Dufresne, député de St-Sauveur aux Communes.

LE COURRIER

Le Courrier étant un service gratuit que le "Soleil" offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascal France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissent chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.



M. GAUDIOSE PARENT, marchand de chaussures, qui célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance. —

STE-CROIX

Amicale du Couvent de Sainte-Croix

Les amicalistes Notre-Dame du Souvenir se sont réunies dernièrement à leur Alma Mater. Elles ont eu le plaisir d'y rencontrer d'anciennes maitresses, soit Soeur St-Antoine de Lérins et Soeur St-François de Borgia. L'adresse, au nom des anciennes fut lue par Mlle Cécile Blouin. Mlle Candide Proulx fit revivre les bonnes heures de pensionnat. Mme G. Lauzier, secrétaire, lut le rapport financier. Une élève souhaita la bienvenue aux anciennes. Mlle Juliette Legendre, présidente de l'Amicale, présenta la conférencière, qui était la directrice générale des Amicales. Le sujet était: "Comment une Amicaliste peut-elle être une apôtre laïque ?"

Le salut du Saint Sacrement qui suivit fut officié par M. l'abbé Alex. DeBlois, curé. La chorale du couvent donna un beau programme de chant sous l'habile direction de Soeur Sainte-Edith. Un cantique à la Vierge fut chanté par Mme A. Patry. Un goûter suivit le programme musical.

ST-APOLLINAIRE

Mariage

Récemment a été célébré le mariage de M. Paul-Etienne Garneau, fils de feu M. et Mme Antonio Garneau, à Mlle Evangéline Rousseau, fille de feu Alphonse Rousseau et de Mme Alphonse Rousseau. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez la mère de la mariée, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage autour de la Gaspésie. A leur retour, ils demeureront à Beauport.

Confirmation

Près de 200 enfants ont reçu le sacrement de Confirmation de S. Ex. Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec. Le parrain et la marraine étaient représentés par M. et Mme Amédée Moreau. Dans la soirée, il y eut allocution par Mgr Garant et le lendemain matin, il célébrait une messe solennelle pour les paroissiens et un libéra fut chanté pour les défunts.

Décès

Dernièrement est décédé à l'âge de 77 ans, M. Albert Rousseau, époux de feu dame Valéda Bergeron.

MUCUS DE L'ASTHME RUINE LE SOMMEIL

Il est impossible de bien dormir et de donner le meilleur rendement à votre travail si un mucus épais et adhérent provenant d'attaques périodiques d'asthme bronchique ou de simple bronchite vous fait respirer difficilement et vous fait tousser. Des milliers de personnes ont découvert qu'il est actuellement facile d'aider la Nature à détacher et éliminer l'épais mucus étrangleur, en prenant les tablettes MENDACO aux repas et au coucher. Vous tousserez moins, vous aurez une respiration plus libre et vous goûterez un sommeil naturel et réparateur. Plus de 500 millions de tablettes Mendaco employées prouvent sûreté et succès. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien. Satisfaction ou argent remboursé. —



SONGEZ-VOUS A VOUS ASSURER DES GARANTIES POUR L'AVENIR ?

Le représentant de la Manufacturers Life dans votre district a reçu la formation professionnelle voulue pour vous aider à arranger un programme de protection financière complète pour votre famille.

Consultez-le — C'est son affaire

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Prenez-le en musique; votre annonce placée dans la section des annonces classées du soleil signifie que pour un montant minime celle-ci sera vue dans 110,000 familles, tous les jours, et vous fera retirer de très grands profits

SIGNALEZ : 5-5133 *5 lignes à votre service*

LES ANNONCES CLASSEES DU "SOLEIL"

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

La meilleure occasion

La meilleure occasion d'obtenir une intéressante pénalité est généralement la première. Une première enchère représente très souvent un coup de sonde et si le partenaire ne peut faire écho, le joueur le moindrement expérimenté refusera par la suite à s'exposer à une pénalité.

La main suivante se présenta à la séance finale du championnat de paires libres, au tournoi de Thetford. Mon charmant confrère, M. Jules Godbout, et moi étions en E-O. Le contre d'un simple contrat d'un tric nous permit de réaliser beaucoup plus de points que si nous avions atteint la manche réalisable.

Donneur: Ouest
Personne vulnérable

	♠ 8 5 4 ♥ A D 6 4 3 ♦ D 9 5 ♣ 8 4	
♠ A V 10 7 ♥ V 10 ♦ R 10 2 ♣ A 10 5 3	N. O. E. S.	♠ R 6 2 ♥ R 9 8 7 2 ♦ A 8 3 ♣ V 2
	♠ D 9 3 ♥ 5 ♦ V 7 6 4 ♣ R D 9 7 6	

Ouest	Nord	Est	Sud
1-trèfle	1-coeur (1)	contre	1-S.A. (2)
contre	passe	passe	passe

(1) Cette enchère, au jeu libre ou cumultatif, ne serait aucunement à conseiller car elle ne répond aux exigences de la règle DEUX et TROIS, qui demande que le joueur soit en état de réaliser ce qu'il gage, moins deux ou trois levées, suivant qu'il est vulnérable ou non. En duplicata, cette enchère est simplement téméraire et peut produire de bons et mauvais effets.

(2) Sud ne peut être blâmé de changer le contrat à sans-atout. Mais, en Ouest, j'aurais hésité à laisser tenir le contre de pénalité. A ce moment, j'étais convaincu que nous occupions une belle place dans le classement et toujours une pénalité se traduit par un excellent ou un mauvais résultat. Il est possible que j'aurais recherché la marque moyenne en dirigeant plutôt les enchères vers une manche à sans-atout. Cependant, après l'annonce 1-S-A par Sud, il n'y avait plus de doute sur l'excellente occasion d'obtenir une avantageuse pénalité.

Entame : valet de coeur

Le déclarant cède les deux premières levées au valet et au dix de coeur, écartant un trèfle sur le dix de coeur. Ouest change au valet de pique que Est prend de son roi pour en retourner le six, ce qui permet à Ouest d'obtenir trois autres levées de pique. Est abandonnant un petit coeur. Le deux de carreau permet à Est de prendre la main par son as et de déclencher l'attaque à trèfle par le jeu du valet. Par son as, ouest s'empare de la dame de trèfle du déclarant. A ce point, la main de Nord est réduite à A-D-6 de coeur et D-9 de carreau. Avec l'intention de céder la main au Mort, à la levée suivante, ce qui assurerait à Est une autre levée de coeur, Ouest encaisse son roi de carreau, mais bien correctement le déclarant demande au Mort de jeter sa dame de carreau. Le retour d'un carreau permet au déclarant d'obtenir deux levées par son valet et son sept et une troisième levée par son roi de trèfle. Le dix de trèfle assure à la défense le gain de la dernière levée. Ainsi, le déclarant n'ayant pu réaliser que trois levées une chute de quatre levées ou une pénalité de 700 points. Le contre d'un simple contrat d'un tric a donc permis aux joueurs en E-O d'obtenir un gain supérieur à la valeur d'une manche.

Chronique ouvrière

GAIN HORAIRE

Le gain horaire moyen des employés de l'industrie manufacturière a baissé de 0.2 cent entre le premier juillet et le premier août derniers et a été accompagné d'une diminution de la durée de la semaine de travail de 0.3 heure. Le gain horaire moyen s'établissait à 136.0 cents le premier août et le gain hebdomadaire moyen à $55.76 tandis que la durée de la semaine de travail était en moyenne de 41.0 heures. Les changements dans la répartition industrielle, les vacances d'été et le nombre d'heures réduit dans certaines industries de biens durables ont été les principales causes de la diminution du gain. Des augmentations de salaire dans l'industrie automobile et dans certaines autres industries ont partiellement contre-balancé ces facteurs. Le salaire hebdomadaire moyen était de 5.2 pour 100 supérieur à celui du premier août 1952.

Le gain horaire a légèrement augmenté dans l'industrie minière. Il a aussi augmenté, de même que le nombre d'heures de travail par semaine, dans les deux éléments de l'industrie de la construction. L'activité saisonnière dans les hôtels d'été a été la principale cause d'une faible diminution du gain horaire moyen dans le groupe des services.

Le gain horaire et hebdomadaire moyen le premier août dans les manufactures était respectivement de 136.0 cents et de $55.76; dans les manufactures de biens durables, il était de 147.1 cents et de $60.90 ; dans celles des biens non durables il était de 123.4 et de $50.40; dans les mines, le gain horaire moyen était de 153.4 cents et le gain hebdomadaire de $65.35. Dans l'industrie du transport électrique et à moteur il était de 136.1 cents et de $59.88; dans la construction de 142.3 et de $61.19; dans les services de 77.1 cents et de $32.38 cents.

CONVOCATIONS

Syndicats catholiques: — Réunion du Syndicat de l'industrie du corset, du Syndicat du vêtement, de l'Union nationale des peintres et du Syndicat des employés de maisons d'éducation, ce soir, à 8 heures, à 555 boulevard Charest.

Unions Internationales : — Assemblée de l'Union internationale des travailleurs de céramique, local 233, ce soir, à 8 heures, à 72, rue Ste-Hélène.

Funérailles de Mme D.-J. Normile

Les funérailles de Mme Denis-John Normile, née Catherine Donohue, décédée le 23 octobre, ont eu lieu en l'église Notre-Dame de Grâces et elles ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime et de condoléances. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, les membres de la brigade des incendies figuraient dans le cortège et à l'église.

La cérémonie religieuse fut imposante. Le R. P. Murphey, c.ss.r., a chanté le service, il était assisté de diacre et sous-diacre.

Dans le défilé, au départ des salons mortuaires de la maison Germain Lépine, le deuil était conduit par les fils de la défunte : MM. Denis et William Normile; son gendre, M. Jos. Donnelly ; ses petits-fils, Raymond, Robert et Jerry Donnelly.

On voyait aussi MM. l'échevin D. Burns, Alfred Simard, John Kiley, William Donnelly, John MacDonald, Louis Pelletier, Lauréat Pelletier, Paul-E. Pelletier, P. Shea, René Drolet, S. Martineau, Arthur O'Connell, Champlain Turgeon, Paul Lockwell, Roméo Owen, J.-L. Ménard, M. Adams, Tom Breasnahan, O. Saillant, W. Ryan, George Shea, J.-A. Mc Manus, Chs Stevenson, J.-P. Genest, B. Doyle, A. Picard.

M. Julien Lépine, de la maison Germain Lépine, dirigeait les funérailles.

ST-PROSPER, Doch.

—A l'occasion du mariage Poulin-Larochelle sont venus à St-Prosper: M. et Mme Denis Gagnon, d'Augusta; M. et Mmea Pépin, de Beauport; M. et Mme Gérard Lesesard, de Grande-Bergeronne ; M. et Mme Jean-Edouard Morin, M. et Mme Louis Morin, M. Réjean Champagne, tous d'Arvida ; M. et Mme François Gagné, M. et Mme Jules Piérard et Mme Ch. Edouard Poulin, tous de Montréal ; M. et Mme Arsène Morin, M. et Mme Pierre Bourque, M. et Mme Irénée Poirier, tous de St-Georges; Mme Joseph Mathieu, M. et Mme André Champagne, M. et Mme Marie-Louis Roy, M. et Mme Gabriel Guy, tous de Québec ; M. et Mme Paul Goulet, de St-Joseph, et M. Liguori Larochelle, de Montréal.

—Mlle Thérèse Brochu, qui travaille au Parlement à Ottawa, est venue passer trois mois de vacances chez ses parents à St-Prosper.

—M. Conrad Pruneau, Mlle Constance et M. Luc Pruneau ont passé une fin de semaine à Montréal chez M. et Mme Claude Drew.

Funérailles de Mme G. Enrico

Un bel hommage a été rendu, récemment, en l'église de Notre-Dame de la Recouvrance à dame Eliza Simard, épouse de sieur Guido Enrico, décédée à l'âge de 53 ans et 3 mois. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires ainsi que des représentants de différents organismes figuraient dans le défilé. La levée du corps a été présidée par M. l'abbé Côté, curé, qui a aussi chanté le service assisté de MM. les abbés Boisvert et Poulin comme diacre et sous-diacre. Le deuil était conduit par son époux, M. Guido Enrico; son fils, Henri Enrico; son frère, Johnny Simard; ses beaux-frères, MM. Georges Germain, Omer Larin, Eugène Simard, Théodore Granger, Lucien Larin et Gérard Tremblay; ses oncles, MM. Gilles Tremblay et Louis Simard; ses neveux, MM. Roland, Omer, Paul-Emile, Jacques et André Germain, Marcel, Claude et Robert Granger, Normand et Jacques Larin, Jules, Jean-Joseph, Benjamin, Geo.-Emile et Laurent Tremblay, Jean Raymond Gauthier, Benoit et Edgar Tremblay, Christophe Bluteau, Jean-Guy, Noël, Roger, Gilles, Pierre et Yves Larin; ses cousins, MM. Paul-Emile Bégin, Edouard Laroche, Joseph Paradis, Donat et Jean-Charles Simard, Anthime Gagnon, Maurice Asselin, Ludger, Hormidas, Liguori et Joseph Simard, Mars, Emile, Antoine et Raphaël Tremblay, Roger, Jean-Marie et Raymond Bégin, Paul et Roméo Laroche, Joseph, Henri, Arthur et Marc-Aurèle Paradis, Gérard, Arthur, Pierre et Paul-Emile Simard, Michel, André et Denis Asselin.

A la suite des membres de la famille nous remarquons: MM. J.-Wilfrid Dufresne, M.P., B. Marino, J. Bragodé, P. Farago, Alphonse Lucchesi, Angelo Barsetti, D. Barsetti, E. Marola, Roger Barsetti, Robert Richard, Yvan Jobin, Michel Jobin, J.-B. Latulippe, Lucien St-Hilaire, Stanislas Pouliot, Lucien Chamberland ainsi que plusieurs autre.

M. Hubert Moisan, de la Cie Hubert Moisan, dirigeait les funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par les présentes que "The St-Maurice Furniture Company Limited", corporation légalement constituée, ayant son siège social à 4205 Chemin Côte de Liesse, Ville St-Laurent, Montréal, Qué., s'adressera à la législature de Québec pour la prier d'adopter une loi aux fins d'annuler une entente intervenue entre la dite compagnie et la Ville de La Tuque et ratifiée par le chapitre 105, Article 4, 14 Georges VI 1950.

QUEBEC, le 15 octobre 1953
(Signé) GEORGES ROY
procureur de St-Maurice Furniture Company Limited.

Enfin au Canada —

WHITE RAIN

étonnant SHAMPOOING-LOTION par Toni



c'est tout comme si vous laviez vos cheveux à l'eau de pluie la plus douce...

Ce nouveau shampooing-lotion donne une abondance de mousse parfumée même dans l'eau la plus dure.

White Rain est préféré par des millions d'Américaines soucieuses de leur élégance.

White Rain met du soleil dans vos cheveux, les rend souples comme la soie, d'une propreté éclatante, dociles et faciles à coiffer.

NE DESSÈCHE PAS les cheveux comme les liquides forts
NE TERNIT PAS les cheveux comme les savons ou les crèmes

TROIS FORMATS
$1.25 — 75¢ et 45¢

Pour des cheveux brillants et frais...
Servez-vous de WHITE RAIN le shampooing parfait!

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT — par Leslie Charteris

Des abris souterrains contre les bombardements ont été construits en Suède pour recevoir environ 1,000,000 de personnes.



Trois élections importantes

New-York, (PA) Les observateurs politiques portent leurs regards sur le New-Jersey, la Virginie et la ville de New-York. Demain, les deux premiers Etats éliront un gouverneur, ainsi qu'un certain nombre de représentants, tandis que New-York et plusieurs villes éliront un maire.

Il sera difficile de porter un jugement sur l'administration Eisenhower, parce que de nombreuses questions locales sont en jeu : mais à la suite de la victoire des démocrates au Wisconsin, il y a trois semaines, on ne pourra s'empêcher d'analyser le scrutin.

Le président Eisenhower donne son appui à tous les candidats républicains. Voici quelle est à peu près la situation. Au New-Jersey, M. Paul L. Troast, républicain, se présente contre M. Robert Meyner, démocrate. Il y a aussi une élection à la Chambre des représentants.

En Virginie, les démocrates comptent conserver le siège du gouverneur. M. Theodore Dalton, républicain, y livre une vive lutte à M. Thomas Stanley. C'est la première fois depuis 25 ans que les républicains font une lutte aussi acharnée.

A New-York, les candidats en présence sont MM. Harold Reigelman, républicain, Robert Wagner, démocrate, Rudolph Halley, libéral et un candidat gauchiste, auquel on n'accorde aucune chance de gagner. Il semble que M. Wagner soit le favori.

Le président et Mme Eisenhower votent par bulletin postal aux élections de New-York.

Requête inscrite

Washington, 2. (PA) — La Lake Ontario Land Development and Beach Protective Association Inc. a inscrit en Cour d'Appel des Etats-Unis une requête demandant à la cour de révoquer une ordonnance de la Commission fédérale de l'électricité autorisant l'état de New-York à entreprendre conjointement avec l'Ontario l'aménagement hydro-électrique du St-Laurent. L'Association est une organisation sans profit comprenant environ 1,500 membres demeurant sur les rives du lac Ontario et cherchant à protéger ses membres contre la hausse du niveau de l'eau du lac.

Election partielle

Edmonton, 2. (PC) — Une élection complémentaire aura lieu avant le mois de février dans le comté de Medicine-Hat pour combler la vacance créée par la mort du Dr J.-L. Robinson, ministre de l'Industrie et du Travail. Le Dr Robinson, décédé jeudi, était député de Medecine-Hat depuis 1935.



Toronto, terminus aérien de l'avenir

Montréal, 2 (PC) Sir Miles Thomas, président du conseil d'administration des British Overseas Airways, prédit que d'ici un quart de siècle l'aviation transatlantique sera munie de gigantesques hydravions et qu'alors Toronto, avec le lac Ontario et l'aéroport de l'Ile, dont la construction doit commencer prochainement, sera probablement le terminus des lignes aériennes internationales.

Entrepôt pour les pommiculteurs

Granby, 2.-(PC)- Deux ministres de l'Agriculture rendront sous peu visite à Rougemont à l'occasion de l'ouverture d'un entrepôt frigorifique de pommes. Le ministre fédéral de l'Agriculture, M. J.-G. Gardiner, et son collègue provincial, M. Laurent Barré, seront les hôtes de l'Association coopérative des pomiculteurs de Rougemont. L'édifice construit au coût de $183,000, pourra entreposer jusqu'à 100,000 boisseaux de pommes.

Demande des pressier de Toronto

Toronto, 2. (PC) — L'union des pressiers de Toronto (FAT) a annoncé qu'elle réclame une entente prévoyant une augmentation dans des imprimeries de Toronto. L'union a présenté aux employeurs un projet de contrat insistant sur l'obtention d'un plan de pension contributoire dans toute l'industrie. L'entente qui a expiré le 15 octobre prévoyait un salaire de base de $2 l'heure.

DENTISTES
LAFOREST & LACHANCE
76, rue ST-JOSEPH, QUEBEC
(en face du magasin Pollack)

Effigie de McCarthy brûlée à Toronto

Toronto, 2. (PC). Les étudiants de l'université de Toronto ont brûlé, de bonne heure aujourd'hui, l'effigie du sénateur Joseph McCarthy (républicain du Wisconsin), principal animateur de la chasse aux communistes aux Etats-Unis.

Des bougies allumées dessinaient une immense croix alors qu'on a mis le feu à l'effigie suspendue à un échafaud sur le campus de l'université.

Des orateurs ont condamné ce qu'ils ont qualifié de "tactiques de terreur" employées par McCarthy au cours de ses enquêtes.

Les étudiants chantaient : "Brûlez McCarthy" et "A bas Joe".

L'incident est survenu à la suite d'une controverse orale et écrite sur le mccarthysme, à l'université.

Demande différée

Ottawa, 2 (PC) Le cabinet a différé samedi sa décision sur la demande du Pacifique Canadien pour l'exploitation d'un service de messageries aériennes entre Montréal et la Côte de l'Ouest. Le premier ministre St-Laurent a déclaré qu'il ne savait pas si le cabinet pourra faire connaitre son verdict à temps pour la nouvelle session, commençant le 12 novembre.

La Joconde, une princesse Médicis

Bologne, Italie, 2.-(Reuters)- Un expert en tableaux artistiques Carlo Pedretti dit que la Joconde de Léonard de Vinci n'est aucunement la belle Mona Lisa, mais une princesse Médicis, à savoir Filiberta de Savoie.

Des années de recherches l'ont convaincu qu'il ne s'agit pas de la Joconde comme on le croit universellement, ni de Constanza Daracons comme le veulent certains spécialistes des beaux-arts.

"Parlons justement de l'inoubliable sourire de Filiberta et rendons justice à la princesse que Léonard a réellement rendue immortelle", a-t-il dit.

"Léonard l'avait rencontrée à la cour du Pape Léon X au début du milieu du 16e siècle. Elle était l'épouse du frère du Pape, Giuliano De Medicis".

DÉCÈS

BERUBE — A St-Jean, Québec, le 30 octobre 1953, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Emile Berubé, débardeur, époux de feu Laura Lemelin.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie de l'Incarnation à 8 heures 45 pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St Charles.
—773049

BRIND'AMOUR — A Ste-Foy, le 2 novembre 1953, à l'âge de 73 ans 11 mois, est décédé M. Joseph Brind'Amour, époux de dame Marie Dubé, demeurant au No 140 Boulevard Pie XII.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 146 Boulevard St-Cyrille, à 8 heures 40, pour l'église Ste-Foy et l'inhumation au cimetière St-Charles.
2nov-3fs—773069

CANTIN — A Québec, le 1er novembre 1953 à l'âge de 99 ans, est décédée dame Eva St-Michel, épouse de feu Wilfrid Cantin.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 2470 Chemin de la Canardière, à 8 heures 45, pour l'église St-Pascal de Maizerets, et de là au cimetière St-Charles.
2nov-2fs—773064

DEMERS — A l'hôpital St-Augustin, le 1er novembre 1953, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Demers, époux de feu dame Alma Lemay.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire chez Marcel Gingras, à 8 heures 45, pour l'église de St-Nicolas, et de là au cimetière paroissial.
2nov-2fs—773067

DEOLET — A l'hôpital St-François d'Assise, le 1er novembre 1953, à l'âge de 61 ans 4 mois, est décédé Monsieur Emile Deolet, époux de feu dame Eugénie Dion.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire chez son gendre, M. Lucien Moisan, rang du Nord, à 9 heures 30, pour l'église St-Raymond, et de là au cimetière paroissial.
2nov-2fs—773065

GAMACHE — A Québec, le 1er novembre 1953, à l'âge de 74 ans 6 mois, est décédé Louis-Aurèle Gamache, tailleur desinateur, époux de feu en premières noces de Marie-Luce Tondreau et en deuxièmes noces de dame Florida Bédard demeurant au no 1083 De Grandville.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires de la maison J. Bouchard & Fils No 346 rue Bardy coin Canardière à 8 heures 50 pour l'église de St-Pascal Maizeretz et de là au cimetière St-Charles.
2nov-3fs—773051

JEAN — A Québec, le 1er novembre 1953, à l'âge de 83 ans 5 mois, est décédée dame Elmina Caron épouse de feu Joseph-Cyprien Jean, demeurant à 720 31ème Avenue.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 324, 3e Rue, à 8 heures 45, pour l'église du St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles.
2nov-2fs—773026

LAPOINTE — A Sept-Iles, Côte Nord, le 30 octobre 1953, à l'âge de 24 ans 8 mois, est décédé Louis-Marie Lapointe, fils de François Lapointe et de dame Anna Ayers.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 396 Avenue Plante, Québec-Ouest, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de la Reconvrance, et de là au cimetière St-Charles.
—773048

LAVERDIERE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 31 octobre 1953, à l'âge de 81 ans 4 mois, est décédé M. Joseph Laverdière, époux de dame Rose-Anna Beaulé.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison Georges Marcoux & Fils, No 15 rue de l'église, St-Romuald, à 8 heures 50, pour l'église St-Romuald, et de là au cimetière paroissial.
—773066

POWER — A Jeffery Hale, le 31 octobre 1953, est décédée Mary Ann Aery, épouse de feu John A. Power, demeurant au numéro 279 Champlain.
Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Maison Germain Lépine Ltée, No 60 rue St-Cyrille, coin Turnbull, à 9 heures 45, pour l'église St-Patrick, Grande-Allée et de là au cimetière St-Patrick.
—773055

SAMSON — A Lauzon, le 1er novembre 1953, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Arthur Samson, rentier, époux de feu dame Elmire Drapeau, demeurant à 9 St-Cyrille.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires de la Maison Maurice Gilbert No 203 rue St-Joseph, Lauzon à 8 heures 45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière de la paroisse.
2nov-2fs—773057

SAVARD — A Montréal, le 1er novembre 1953, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Ephrem Savard, époux de feu dame Amanda Savard.
Les funérailles auront lieu jeudi, le 5 novembre, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la Société Coopérative des Frais Funéraires No 2215 rue Jean Talon Est, à 8 heures 30 pour l'église St-Marc, et de là au cimetière de la Côte des Neiges. Il y aura raillement à sa demeure 6361 Iberville, à 8 heures 45.
2nov-3fs—773074

WARD — A Québec, le 1er novembre 1953, à l'âge de 45 ans, est décédée Mlle Marie Ward, demeurant à 51 rue St-Pierre, fille de feu David Ward et de feu Anastasie Frigo.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, No 297 rue St-Joseph, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame des Victoires, et l'inhumation au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobile.
2nov-2fs—773068

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services spécialisés
CLEFS - COFFRE-FORT
COTE & FLEURY ENR.
Clefs de toutes sortes
Réparation des ressorts de portes. Ouverture et réparation de coffre-fort.
PRIX SPECIAUX
300 6ième RUE, coin CANARDIERE
TEL.: 4-4713, soir, MO 3-4629

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans.
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 · soir : 7-4416

Service anniversaire

MORIN — Mardi, le 3 novembre 1953, à 8 heures 30, en l'église de St-Jean-Baptiste, sera chanté le service anniversaire de Monsieur J.-N. Morin, époux de dame Alice Gaulin.
31 oct.-2fs—772722

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue, Signé: Mme E. Thomassin.
2nov-2fs—778026

Londres, 2 (Reuters). — Un avion North Star d'Air-Canada est parti hier soir de l'aéroport de Londres et a inauguré le premier service aérien direct entre la Grande-Bretagne et Toronto.



MARDI MERCREDI JEUDI VENDREDI SAMEDI

Brrr... IL FAIT FROID TOUT A COUP ! ALORS, DES AUJOURD'HUI

TERMES FACILES

CHOISISSEZ VOTRE MANTEAU DE FOURRURE.. — AU PRIX DU MANUFACTURIER — Chez BÉRUBÉ

"L'Endroit de la femme Elégante"

LA SEMAINE DU MOUTON DE PERSE

TRES SPECIAL JUSQU'A SAMEDI SEULEMENT

$389.00

MOUTON PERSE GRIS
NATUREL
VALEUR INCOMPARABLE
$350.00 $550.00 $745.00

AUTRES VALEURS EXCEPTIONNELLES
BON MOUTON — AGNEAU TEINT RASE, TRAITE.
SEAL FRANÇAIS — (Lapin teint noir)
LAPIN JAPONAIS — (Teint brun)

$149.00 CHACUN



LES FAMEUX SPECIALISTES EN FOURRURE

BÉRUBÉ ET FRÈRES LTÉE

144, BOUL. CHAREST, QUEBEC TEL.: 4-3320
258 ST-GERMAIN — RIMOUSKI TEL.: 2708
RIVIERE-DU-LOUP 437 RUE LAFONTAINE TEL.: 2177

ACHETEZ CETTE SEMAINE ET ECONOMISEZ VOS DOLLARS

SATISFACTION "GARANTIE"

A LA MAIRIE

Voici une opinion désintéressée :

L'INTÉRÊT GÉNÉRAL DOIT PRIMER LES INTÉRÊTS PARTICULIERS DANS LES AFFAIRES MUNICIPALES

LA campagne municipale vient d'entrer dans sa période active. A la Mairie, les candidats sont nombreux, et c'est un excellent signe. Notre ville jouit d'un grand prestige dans toute l'Amérique du Nord. Elle est en pleine expansion. Ses activités commerciales, touristiques et industrielles suivent une courbe toujours ascendante.

Une ville comme Québec, comme toute ville moderne d'ailleurs, ne s'administre pas avec des prières. Il lui faut un budget imposant. Avec une population effective qui dépasse les 200,000 âmes, et en tenant compte des exigences croissantes de l'automobile, du commerce, de la construction nouvelle, de l'entretien de nos vieux quartiers et de tout ce que demandent les services d'une ville nord-américaine qui veut demeurer au diapason, Québec a besoin d'une administration de toute première valeur. C'est pourquoi l'élection actuelle mérite d'être sérieusement envisagée. Rien ne nous assure, par ailleurs, que l'ère de prospérité qui dure depuis environ douze ans ne s'amortira pas quelque peu. Mais les revenus devront se maintenir et il faudra plus que jamais veiller à ce que les fonds municipaux soient employés à bon escient.

DES REMANIEMENTS S'IMPOSENT

Les villes comme les entreprises doivent, de temps à autre, remanier leur personnel administratif. Cette occasion leur est fournie par les élections périodiques. Mais à l'encontre des sociétés privées qui font leurs élections annuellement, les villes les font à tous les deux ou trois ans. Après avoir établi un record sans précédent à Québec, M. Lucien Borne, pour des raisons de santé, se retire de l'arène municipale. M. Borne a fait beaucoup pour Québec. Il reste encore beaucoup à faire. Je n'étonnerai personne en disant que des réformes s'iposent à l'Hôtel de Ville.

Or, parmi tous les candidats dont les quotidiens nous ont jusqu'ici donné les noms, celui qui, à mon sens, pourra répondre à toutes les attentes de quiconque est animé d'un véritable esprit civique, n'est autre que monsieur C.-J. Bédard, actuellement échevin du quartier Limoilou.

Je connais M. Bédard depuis de nombreuses années. Jamais son attitude ne s'est démentie. Il s'est toujours activement et intelligemment intéressé aux problèmes municipaux. Depuis qu'il est échevin de Limoilou, il a attiré sur lui l'attention des contribuables par des suggestions et des projets de réforme qui paraissent avoir un véritable mérite. Il est indépendant de fortune, célibataire, instruit et très versé dans les questions administratives, municipales et autres. Si l'on en juge d'après les éléments représentatifs de tous les groupes qui l'ont pressé de se présenter à la Mairie, il jouit de la confiance des hommes les plus progressifs de notre ville, sans distinction de couleurs politiques.

LE SENS CIVIQUE

Dans une administration municipale, la seule politique qui devrait reellement compter est la politique du sens civique. Les intérêts d'une ville diffèrent de ceux d'une province et de ceux de l'Etat. Actuellement, on a trop tendance à mettre en branle les machines électorales toutes faites des partis politiques en vue d'influencer les votes: c'est mauvais. Du reste, les vieilles tactiques qui consistaient à embrigader et à fanatiser des partisans ignorants disparaissent vite de nos moeurs. Le public, l'électorat, forme son opinion sur la réputation, les actes passés, la personnalité des hommes en présence, et lorsque vient le jour du vote, il se prononce selon sa conscience et d'après ce qu'il considère le plus conforme au bien commun. Cette attitude se généralise rapidement par suite des moyens d'information qui pénètrent aujourd'hui dans tous les foyers.

Pour ma part et sans discréditer aucun des autres candidats que je connais tous personnellement ou à peu près, je demeure convaincu avec l'imposante majorité des citoyens bien pensants de Québec, que si des réformes doivent avoir lieu à l'Hôtel de Ville, M. Charles-J. Bédard est on ne peut mieux qualifié pour les mener à bonne fin. Il aura en cela, je le sais, la collaboration des hommes d'affaires, des professionnels et des ouvriers les plus désintéressés qu'anime un véritable esprit civique et qui veulent l'avancement général de notre attrayante Cité. Il a su provoquer à Québec un éveil civique de fort bon augure que sa candidature ne devrait qu'amplifier. Il a le temps et les moyens de se consacrer exclusivement aux affaires municipales. Il sait par expérience que la véritable économie consiste à régler sagement la dépense. Avec lui, nous savons tous que des économies pourraient être réalisées dans notre administration qui pourrait en outre retirer beaucoup plus de certaines sources évidentes de revenus. Par son indépendance des clans et des exploiteurs, M. Bédard est l'homme tout désigné pour administrer avec équité et dans l'intérêt véritable des contribuables les affaires de Québec — et cela d'autant mieux qu'il a déjà plusieurs années d'expérience des affaires municipales dans le sens le plus constructif de celle-ci.

LES QUALITES D'UN MAIRE

Indépendance et expérience, honnêteté et compétence sont à mon point de vue les qualifications les plus évidentes de M. Bédard qui en a bien d'autres. On déplore en haut lieu que la politique n'attire guère les hommes de mérite à cause de la perversion qui est censée y prévaloir. Mais lorsqu'on examine la vie de plusieurs de nos hommes publics on se rend compte que nous ne sommes pas si mal partagés après tout. C'est que le public, aussi bien pour l'Etat que pour la province et les municipalités, sait reconnaitre les hommes courageux et leur faire confiance. L'esprit de parti disparait de nos moeurs pour faire place à un sens de plus en plus aiguisé du bien commun, du civisme et des responsabilités. Le vote est raisonné. Les idees saines prennent graduellement le dessus sur les considérations mesquines de ce que la politique peut rapporter immédiatement en espèces sonnantes. Ces idées, ce sont celles de l'intérêt général primant les intérêts particuliers, des réformes nécessaires primant le laisser-aller et la routine, de l'économie primant le gaspillage et le favoritisme.

Je sais qu'une majorité imposante de la population a déja formé son opinion sur ce que devrait être l'administration de Québec et sur les qualifications que devra posséder le prochain Maire. Il nous reste à suivre de près la campagne électorale qui commence pour juger dans quelle mesure les anciennes tactiques d'intimidation, de pressions, voire de chantage subsistent encore, et comment elles contribueront à mieux enraciner les contribuables dans leur intention de voter selon leur conscience pour les hommes qu'ils considèrent les plus aptes à diriger les affaires de la Cité au cours du prochain terme. — **Louis-A. BELISLE.**

"La Semaine Commerciale" — 30/10/53.



Contribuables de Québec

CHARLES-J. BÉDARD

CANDIDAT INDEPENDANT A LA MAIRIE
VOUS SUGGERE DE
BIEN PESER CES PAROLES

CE SOIR A CKCV — A 7:15 P.M.

M. BÉDARD exposera quelques articles de SON PROGRAMME

Org. de Charles-J. Bédard

UN WHISKY DE BON GOÛT
Corby's
WHISKY
RÉSERVE ROYALE

Le Merveilleux Laxatif à mâcher
chasse surtout
LES DÉTRITUS ET NON LES ALIMENTS SAINS



● Voici ce que des milliers ont découvert au sujet de FEEN-A-MINT, le laxatif à mâcher nouveau et différent.
FEEN-A-MINT est différent parce que vous le mâchez. Il est différent aussi parce qu'il chasse surtout les détritus et non les aliments sains. Vous voyez, FEEN-A-MINT n'agit pas dans l'estomac, où la nourriture est digérée. C'est pourquoi il ne vous prive pas d'une bonne partie des aliments qui donnent de l'énergie.
Les médecins savent que FEEN-A-MINT agit dans le gros intestin . . . chasse surtout les détritus et non les aliments sains. Pour vous sentir en train, faites comme des milliers d'autres. Mâchez le délicieux FEEN-A-MINT . . . et soyez plein de vie et d'énergie. Procurez-vous FEEN-A-MINT aujourd'hui!
FEEN-A-MINT
CÉLÈBRE LAXATIF À MÂCHER

Prêts

EXEMPLES DE PRÊTS			
Argent comptant que vous obtenez	15 MO. 154.19	24 MO. 529.59	24 MO. 756.56
Remboursement mensuel	$12	$28	$40

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion. (Con.)

► Les personnes — mariées ou célibataires—qui ont un emploi stable, obtiennent un service amical ici. Pas besoin de sécurité bancaire. Crédit établi d'un littoral à l'autre. Personal et ses filiales constituent maintenant le groupe de maisons de prêts le plus important en Amérique — avec plus de 95 bureaux pour vous servir au Canada. Téléphonez au préalable pour un prêt en 1 visite. Venez ou écrivez au bureau Personal aujourd'hui!
Prêts de $50 à $1200
Beneficial Loan SYSTEM
Personal FINANCE COMPANY
QUEBEC - 2 bureaux
• Deuxième étage, chambre 20
64 rue Saint-Joseph
Téléphone: 5-6151
• Deuxième étage, chambre 21
236 rue St.-Jean
Téléphone: Québec 2-5643
CHICOUTIMI — 2ième étage
130 rue Racine est, Tél. 4-4421
JONQUIERE — 2ième étage
298 rue St-Dominique, Tél. 2-3571
Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h.
Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P.M.
Le samedi fermé toute la journée
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes
Personal Finance Company du Canada

Appartements
DEUVILLE
3 pièces - 4 pièces
● Chauffé ● Concierge ● Eau chaude à l'année ● Incinérateur ● Toutes taxes payées ● Terrains de jeux pour enfants ● Terrains de stationnement ● Cuisine moderne ● Chambre de bain en tuile ● Service de Bendix ● Autobus à la porte ● Ecole ● Eglise, etc.
Informations:
100 RUE ST-JEAN-BOSCO
Prolongement de l'avenue Myrand.
Ste-Foy - Tél.: 7-7668

A VENDRE
BOUILLOIRE
Taylor-Forbes
modèle 610S Victor, capacité 3150 pieds radiation vapeur ou 5100 pieds de radiation à l'eau chaude. Bouilloire usagée mais en très bon état. Visible en tout temps. Prix d'occasion $600.
S'adresser Turcotte & Létourneau, 270 rue du Roi, tél.: 2-5647.



CONGRES ANNUEL DES AMICALES MARISTES : Plus de 200 amicalistes venus des régions de Québec, Montréal et Saguenay-Lac St-Jean se sont réunis en fin de semaine à St-Malo et Québec-Ouest pour le 6e congrès de la Fédération des Amicales Maristes Canadiennes. Plusieurs invités de marque ont participé au banquet qui s'est tenu dimanche en la salle du collège de Québec-Ouest. On remarque, de gauche à droite, sur la photo du haut, M. MICHEL SAVARD, inspecteur général des Ecoles primaires; Mgr ERNEST LEMIEUX, représentant de Mgr Roy; M. LOUIS BELLEY, président de la F. A. M. C., et le R. Frère THOMAS OUSTON, assistant-général des Maristes. Au centre, on voit le R. Frère JOSEPH ROLLAND, secrétaire général de la F. A. M. C., de St-Jean; M. l'abbé RAOUL GAGNON, aumônier de la F. A. M. C.; M. FRANCIS BOUDREAU, député de St-Sauveur au provincial, et M. l'abbé ALFRED COTE, curé de Québec-Ouest. En bas, M. WILFRID DUFRESNE, député de Québec-Ouest aux Communes; le R. F. PIERRE-ADOLPHE, de Lévis, M. RODOLPHE PEPIN.
(Photos du "Soleil")



Sur le toit du monde...

L'ALUMINIUM a ceci de particulier qu'on peut le rencontrer pratiquement n'importe où . . . Récemment, un avion militaire américain s'est posé au pôle nord géographique . . . sur des skis en aluminium.

La légèreté et la robustesse de l'aluminium en ont fait le métal de base de l'industrie aéronautique. A poids égal, l'aluminium permet de fabriquer un plus grand nombre d'articles puisqu'il ne pèse que la moitié ou le tiers des autres métaux de base. C'est une des raisons pour lesquelles un si grand nombre de fabricants préfèrent utiliser l'aluminium afin de maintenir leurs prix à un niveau raisonnable. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).



—Dis don', Pit, depuis que Mme Tremblay prend de la Marmelade Shirriff, il ne lui reste pas grand' miettes!

"TI-BINE"



C167F

Le sixième congrès de la Fédération des amicales maristes tenu à Québec

La paroisse de St-Malo et la ville de Québec-Ouest ont été le siège du 6ème Congrès de la Fédération des Amicales Maristes Canadienne qui ont réuni en fin de semaine plusieurs amicalistes des régions de Québec, Saguenay-Lac St-Jean et Montréal.

Les assises ont débuté samedi soir en la salle du Collège de St-Malo où l'assistance a pu entendre deux conférenciers qui ont traité de la famille, de l'école et de la paroisse. M. René Deblois, président de l'Union régionale de Québec, a souhaité la bienvenue aux Amicalistes, leur déclarant que leur présence répondait bien à leur devise qui est de "S'unir et Agir", et qu'ainsi par l'action quotidienne, ils seront en mesure d'atteindre l'objectif qu'ils se sont tracé. Puis il présenta le premier conférencier en la personne de M. Michel Savard, inspecteur général des Ecoles primaires, qui intitula sa causerie: "La famille et l'école".

Ancien élève des RR. FF. Maristes, licencié en philosophie et pédagogie, M. Savard sut vivement intéresser son auditoire en leur parlant d'un problème qui est d'une importance toute vitale en ce 20e siècle

"J'ai la conviction", dit-il, "qu'entre l'école et la famille se creuse un fossé qui deviendra, si on n'y prête pas attention, de plus en plus difficile à franchir. La famille ne comprend pas, ne connait pas l'école, et s'intéresse de moins en moins à l'enfant. Vu la tension mondiale qui règne à l'heure actuelle, elle sent un besoin irrésistible de se dégager de cet être, de le confier en d'autres mains". "L'école, de son côté," de continuer M. Savard, "emploie des techniques qui sont plus raffinées et plus scientifiques, mais malheureusement elle ignore les nouveaux soucis de la famille. Alors ,"conclut-il, "l'enfant erre entre la famille et l'école, assoiffé de théories nouvelles ,et risquant d'être marqué par d'autres milieux et de devenir une proie facile pour ces organisations viciées et corrompues qui parcourent le monde actuellement".

Après une intermission de quelques minutes pendant laquelle il y eut distribution des comités d'études, M. l'abbé Antoine Despre, aumônier de l'Amicale Mariste de Montmorency, adressa à son tour la parole. Parlant de la famille et la paroisse, il rappela à l'auditoire les précieux enseignements de Pie XII sur ces deux foyers où se fait l'apprentissage de toute vie chrétienne. "La famille", a-t-il dit, "est le berceau de la nation, de sa force et de sa gloire. Le giron familial devient l'enceinte la plus capable de surnaturel et il est une préparation à la vie paroissiale" La famille ne doit pas être une cellule close où l'amour se change le plus souvent en un égoïsme collectif, mais elle doit s'ouvrir et s'unir à ce foyer de vie religieuse et d'apostolat missionnaire qu'est la paroisse. Ainsi, termina l'aumônier, la paroisse et la famille travailleront de pair à l'intégration libre et personnelle de l'enfant une fois rendu adulte".

M. Deblois remercia les deux conférenciers pour les bons conseils qu'ils venaient de donner à l'assistance et invita les amicalistes à se réunir de nouveau le lendemain à Québec-Ouest pour la continuation de ce congrès qui jusqu'ici s'avérait très intéressant.

Une messe célébrée par Mgr Ernest Lemieux, P. D. et prêchée par M. l'abbé Raoul Gagnon, aumônier de la F. A. M. C., réunit environ 200 personnes en l'église de Québec-Ouest, paroisse Notre-Dame de la Recouvrance. La chorale de l'école faisait les frais du chant. Après la cérémonie religieuse, il y eut banquet en la salle du collège, sous la présidence de M. Louis Belley, président des Amicales Maristes Canadiennes. Pour ouvrir ces agapes fraternelles, M. Jean-Louis Gyroux, baryton de Québec, accompagné au piano par M. Claude Paquet, a bien voulu interpréter une pièce tirée de la "Traviata" et "Elégie" de Massenet". Suivit une bénédiction de statues de Notre-Dame du Rosaire, symboles souvenirs de la charge de gouverneur de la Fédération, M l'abbé Alfred Côté, curé de Québec-Ouest, procéda à cette bénédiction et le Rév. Frère Wenceslas, directeur des Amicales, en fit la remise à MM. Charles Brosseau, Rodolphe Pépin, à Mme Albéric Cantin, qui représentait son mari décédé il y a quelques mois à peine et aux RR. FF. Azarias et Thomas Ouston. Le Rév Frère Azarias, provincial de Lévis, remercia la Fédération des Amicales Maristes au nom des récipiendaires et en son nom personnel. M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur au Provincial, daigna remercier les organisateurs de cette manifestation pour l'avoir invité à ce conventum des Anciens, et les félicita pour leur beau dévouement. "Quelle force magnifique pourrait-on opposer pour résoudre les problèmes de la jeunesse si tous s'unissaient comme vous". "Le monde des Maristes", dit-il, "donne un bel exemple de collaboration et c'est grâce à ce travail d'équipe qu'ils ont pu sortir de l'ombre des enfants d'ouvriers pour les faire rayonner parmi leurs concitoyens".

Prit à son tour la parole, M. Wilfrid Dufresne, député de St-Sauveur au Fédéral. "Je vous exprime mes hommages les plus profonds et mon admiration la plus sincère pour l'oeuvre grandiose que vous accomplissez dans la province de Québec.

(Suite à la page 8, 4e col.)

Le congrès médical et dentaire de St-Georges remporte un vif succès

St-Georges, 2. (Spéciale). L'Association des Médecins et Dentistes de la Rive Sud a tenu son Congrès annuel à St-Georges de Beauce, samedi, le 24 octobre, sous la présidence de M. le docteur Victor Cloutier, du meme endroit.

Cette journée médicale a remporté un succès complet, tant par la nombreuse assistance encore jamais enregistrée dans les Congrès antérieurs de cette Association, que par le haut intérêt des conférences et des travaux présentés et une ambiance d'union et de bonne humeur tout à fait caractéristique.

Plus de 130 Médecins et Dentistes, depuis Rivière du Loup jusqu'à Victoriaville, ont pris part à ce Congrès dont l'éclat était également rehaussé par la présence de plusieurs invités d'honneur, dont: l'Honorable Marc Trudel, Président du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province; M. le Docteur Gustave Ratté, Président de l'Association Dentaire canadienne; M. le Docteur Gérard Noël, député de Frontenac à la Chambre des Communes; M. le Docteur Raoul Poulin, député de Beauce au Fédéral; MM. Rodrigue et Foulin, maires de St-Georges et St-Georges-Est.

Les conférences scientifiques furent données au Pavillon de l'Hôpital de St-Georges de Beauce, par MM. les Docteurs Georges Sabourin, de St-Honoré de Shenley, Charles Cliche, de Beauceville, Jules Lavoie, F.L.C.S., de St-Georges de Beauce, Armand Beauchesne, de Beauceville, Georges Lepage, dentiste de Lévis.

L'Honorable Docteur Marc Trudel adressa la parole aux congressistes au nom du Collège des Médecins et Dentistes de la province.

Suivit une séance conjointe pour permettre aux Médecins et Dentistes d'entendre l'éminent psychiatre, le Révérend Père Henri Samson, s.j., médecin diplômé de l'Université Laval, Docteur en Philosophie (Pschiatrie) d'une Université américaine. Présenté par le Docteur Robert Powers, secrétaire de l'Association des Médecins et Dentistes de la Rive Sud, le Révérend Père Henri Samson, s.j., fut remercié par M. le Docteur Raoul Poulin, M.P.

Le programme social s'est déroulé à l'Hôtel Arnold.

Au cours de l'après-midi, les Dames avaient le plaisir d'assister à une Revue de modes d'automne (fourrures), présidée par Madame Victor Cloutier, et offerte par la maison Dallaire, de St-Georges de Beauce. Une démonstration de produits le beauté et parfum complétait le programme préparé pour les Dames.

A 6 heures p.m., un cocktail, offert par l'Association des Médecins et Dentistes de la Rive Sud, réunit, à l'hôtel Arnold, médecins et dentistes, et leurs épouses. Puis, un buffet, préparé de façon savante, et magnifiquement réussi, sut délecter les plus fins gourmets.

(Suite à la page 8, 8e col.)

Pour la fête du Souvenir

L'armée et les anciens combattants célébreront dans l'après-midi de dimanche prochain l'Armistice ou Fête du Souvenir à la Croix du Sacrifice. La cérémonie aura lieu à 3 h. en présence de S. E. le lieutenant-gouverneur G. Fauteux à qui la troupe présentera les armes à son arrivée pendant que la musique du 22e Régiment Royal jouera les six premières mesures de "Dieu protège la Reine".

Après le Last Post et un coup de canon, tous les assistants garderont le silence pendant deux minutes pour honorer la mémoire des héros morts au champ d'honneur. Puis à la suite d'un autre coup de canon et du "Réveil", le Représentant de la Reine déposera au pied de la Croix du Sacrifice une couronne. D'autres couronnes seront déposées ensuite par les représentants des gouvernements, des corps diplomatiques, du clergé, des associations d'anciens combattants, etc, pendant ce temps, M. G. Fauteux passera en revue la garde.

La cérémonie se terminera par les accords du "O Canada" et du "Dieu protège la Reine".

Le défilé

Son Excellence s'étant rendue à l'estrade en face du No 87 rue St-Louis, la troupe et les anciens combattants défileront dans les rues suivantes : Grande Allée, rue St-Louis, Rue d'Auteuil, Rue Dauphine, Avenue Dufferin, puis, après un détour devant la porte principale du Parlement, Grande Allée.

Le défilé se composera de : Ecole militaire de St-Jean; musique du 22e Régiment Royal; Police Montée; Associations d'anciens combattants; Marine de guerre canadienne; armée active; infanterie; aviation; réserve; cadets; gardes-frontière.

Les anciens combattants se seront assemblés sur le chemin en face du Manège militaire; l'armée active dans l'Avenue Laurier; les autres sur la Place Georges V.

C'est devant le Manège qu'on se dispersera après le défilé. Le défilé sera sous le commandement du brigadier F. T. A. Atkinson qui commande la 11e Brigade d'infanterie canadienne, et plus directement sous le commandement du major P. W. Ayriss, du quartier général du Secteur militaire de l'Est du Québec. Le major C. H. Graham veillera à la formation du défilé au départ. Le capitaine D. R. Brochu sera chargé de la disposition des troupes à la Croix du Sacrifice.

Mort tragique de M. L.-M. Lapointe

Un jeune homme de Québec-Ouest, M. Louis-Marie Lapointe, âgé de 24 ans 8 mois, a été mortellement blessé vendredi dernier dans un accident de la route entre Sept-Iles et Moisie.



Le jeune Lapointe était à l'emploi de la compagnie Iron Ore. Ses restes mortels ont été ramenés à Québec à l'issue de l'enquête du coroner présidée par le docteur Smith, coroner du district.

M. Louis-Marie Lapointe était le fils de M. et Mme F.-X. Lapointe, domiciliés au 396 de l'avenue Plante, à Québec-Ouest. Outre son père et sa mère, il laisse dans le deuil ses frères, MM. Sylvio, Romuald, Jean-Claude, Walter et Marcel Lapointe ; ses soeurs, Mme Zénon Rouleau, (Bella), de Matane, Mlles Géraldine, Marie-Claire, Marie-Paule et Jocelyne Lapointe. Il laisse aussi un beau-frère, M. Zénon Rouleau.

Les restes mortels de M. Lapointe sont exposés en chapelle ardente à la résidence paternelle.

AVIS DIVERS

Ecole des Parents de Québec — Forum sur le thème "Où s'en va la famille?" dirigé par M. Guy Rocher, professeur à la faculté des Sciences sociales, au Centre Antonien, 90 des Franciscains, à 8 heures 45 p.m.
Société Philatélique — Réunion à l'Hôtel de Ville, à 8 heures p.m.
Cercle Cunicole de Québec — Réunion mensuelle à la salle des Bills privés, au Parlement, à 8 heures p.m.
Société St-Jean-Baptiste, section féminine de St-Roch — Assemblée générale à la sacristie de l'église St-Roch, à 8 heures 30 p.m. Elections.
A l'Ecole Normale Jacques-Cartier Ouverture de l'exposition des Concours artistiques de la Province (sculpture) à 5 heures 30 p.m.
Ecole des Parents de St-Pascal — Causerie du Dr Alexandre Bédard à la salle paroissiale, à 8 heures 30 p.m. Sujet: "Formation physique de l'enfant". Un forum et des projections lumineuses suivront cette causerie
Jeune Commerce — Forum public à la faculté de droit, rue Ste-Famille, à 8 heures p.m.
Centre espagnol de Laval — Deuxième causerie de M. Richard Pattee sur "Les auteurs espagnols contemporains", au No 25, rue Ste-Famille, à 8 heures p.m. Conversation en espagnol.

Témoignage requis d'un détenu aux Etats-Unis

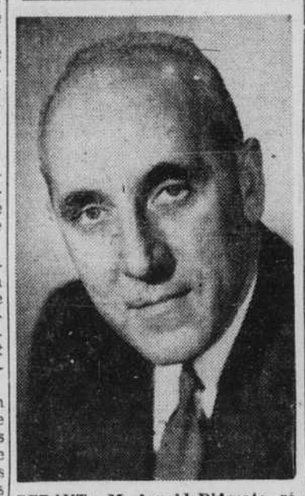
Montréal, 2 (PC) Une commission rogatoire, procédure judiciaire rarement usitée, devra être obtenue par les autorités de la Couronne qui veulent interroger un individu qui purge une sentence à vie dans une prison de la Californie. On a besoin de son témoignage en rapport avec le meurtre de Charlie "The Kid" Wagner, commis en avril dernier.

Cet individu, Harry C. Hedderson, âgé de 46 ans, de Toronto, ne peut être extradé. D'où la nécessité d'une commission rogatoire pour obtenir une déclaration de sa part.

Son témoignage serait utilisé dans le procès de Frank "The Bat" Battaglia, âgé de 37 ans, et de James Rogers, âgé de 26 ans, accusés du meurtre de Wagner et de l'avoir jeté ensuite dans un ruisseau à St-Mathieu de Laprairie.

La police a dit croire que le témoignage de Hedderson aiderait à établir le motif du meurtre de Wagner. On croit que Wagner a été trahi par des complices au sujet d'un envoi de diamants qui avaient été volés aux Etats-Unis.

Cette Commission rogatoire serait composée d'un juge, de l'avocat de la Couronne et de l'avocat de l'accusé. La demande pour l'émission de cet ordre de Commission rogatoire serait faite la semaine prochaine devant un juge de la Cour supérieure.



GERANT : M. Arnold D'Amato, récemment promu gérant de la Division de Québec de l'Association des manufacturiers canadiens. Il fait partie du personnel de cette organisation depuis neuf ans.

M. Maurice Pépin élu président

Une assemblée spéciale a eu lieu, hier avant-midi, à la salle paroissiale de Charlesbourg, pour la formation du nouveau bureau d'administration de la Société St-Jean-Baptiste, section Charlesbourg. Ont été élus : M. Maurice Pépin, président; M. Paul-Emile Dorion, premier vice-prés.; M. Eddy Morneau, deuxième vice-prés.; M. Georges-Edouard Cloutier, secrétaire; M. Maurice Renault, trésorier; M. Robert Légaré, ass.-secrétaire; M. Antonio Lapointe, ass.-trésorier, et M. Lucien Pouliot, vérificateur.

M. le curé Odilon Gauthier adressa des voeux de félicitations aux nouveaux élus. La société St-Jean-Baptiste, dit-il, doit dominer l'esprit paroissial.

Le nouveau conseil a demandé à M. le curé Gauthier un aumônier pour leur société.

La société St-Jean-Baptiste à Charlesbourg compte actuellement 630 membres et célébrera son centenaire en 1958.

Mgr George F. Cain décédé à Fall River

Fall River, Mass., 2 (PA) S. Exc. Mgr George F. Cain, curé de l'église St-Mathieu à Fall River, depuis 1930, est décédé hier à l'hôpital Ste-Anne après une longue maladie. Il était âgé de 83 ans.

Originaire de Abbotsford, Québec, Mgr Cain avait reçu son instruction au séminaire de Nicolet et au Grand Séminaire de Montréal. Il avait été ordonné prêtre à St-Hyacinthe, en 1901.

Il avait été d'abord nommé vicaire à la paroisse de St. Anthony, à New Bedford. Il avait également fait du ministère à la paroisse du Sacré-Coeur, à Attleboro et à l'église St. Paul, de Tauton.

Record canadien

Toronto, 2.-(PC)- M. Frank Ogden, de Toronto, a établi le 12 octobre un record canadien d'altitude pour avoir déclassé tout pilote canadien d'avion léger en atteignant 19,400 pieds. Cet exploit a été confirmé par la Royal Canadian Flying Clubs Association, à Ottawa.

Eruptions de la peau
Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas et qui procure un soulagement rapide à la demangeaison et malaises du genre.
Non seulement l'HUILE EMERAUDE "MOONE" favorisera la cicatrisation rapide des blessures et des plaies ouvertes, mais elle soulagera aussi les boutons et les ulcères ordinaires.
Pour les affections de la peau : la démangeaison de l'eczéma est rapidement arrêtée ; les boutons et autres éruptions cutanées sèchent et se desquament en très peu de jours. Il en est ainsi pour l'eczéma chronique, la démangeaison des orteils et des pieds, et autres affections semblables de la peau.
W. Brunet & Cie Ltée, J.-E. Livernois & Cie Ltée vendent la véritable HUILE EMERAUDE "MOONE". Satisfaction ou argent remis. —

Candidat



Paul Lockwell
ouvre son comité central à
28 Chemin Ste-Foy
pour le siège No 1, quartier Montcalm. Cordiale invitation à tous.
Tél.: 3-3853

Plus de confort si vous portez des
FAUSSES DENTS
Voilà une manière facile d'éviter le malaise des fausses dents mal ajustées FASTEETH une poudre améliorée, saupoudrée sur les dentiers du haut et du bas les tient plus fermement et vous vous sentez plus confortable. Aucun goût ni sensation de pâteux gommant ou gluant. C'est alcalin (non acide). Ne sûrit pas. Elimine "l'odeur de dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie.

MAISON À VENDRE
Maison de deux étages lambrissée en brique, intérieur en plâtre huit pièces, planchers de merisier, chauffage à l'eau chaude. Située au 12, de l'Ave Bon-Air. Peut être habitée immédiatement. Visite en tout temps. S'adresser à Mme Emile Côté, 2054 ch. Ste-Foy, tél.: 7-2288.

GEO. RENÉ FOURNIER
C. R.
AVOCAT
400 BLVD CHAREST
QUEBEC — TEL. : 2-1331

A VENDRE
Maison 8 appartements
2 chambres de bain, garage près de l'église et de l'école, terrain de 100 x 50 fini, système de chauffage à l'huile, raison de vente: trop étroite. S'adresser par téléphone — 7-4843.

RADIOTRICIEN DEMANDE
On demande un radiotricien d'expérience pour prendre charge d'un département de réparation de radios à Québec. Ecrire CASIER 3100 LE SOLEIL.

STENOGRAPHE DEMANDEE
Sténographe bilingue avec expérience pour un Bureau d'Assurances Générales. Ecrire à Case 3092 Le Soleil.

COUPE DE BOIS
Bois franc et bois mou, 15 milles de la ville, quantité telle que désirée.
Téléphone : 3-1600

PRÊTS SUR
2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne, QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

SERVICE POSAGE
DE CHASSIS DOUBLES
Quincaillerie Bertrand
1511, 3ème Avenue — Tél.: 3-2151

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre, Tél.: 5-5158

VENDEURS
demandés
Agressifs et ambitieux. Plein temps et temps partiel. — Auto préférable — possibilité revenu au-delà de la moyenne — nous entrainons nos vendeurs.
S'adresser mardi à vendredi après-midi, 164 rue Dorchester

CE SOIR
AU
POSTE CHRC
DE 9.45 HRES A 10 HRES



Me CHARLES-EDOUARD CANTIN, c.r., ancien député libéral de St-Sauveur à Québec, parlera en faveur du notaire
RAYMOND COSSETTE
CANDIDAT
A LA MAIRIE
Org. R. COSSETTE.

BRULEURS à L'HUILE
"IRON FIREMAN"
DOMESTIQUES-COMMERCIAUX - INDUSTRIELS
501 RUE ST-JEAN
TEL.: 4-8039
HENRI ROYER, Inc.
Service et installation
Plan budgétaire

MERISIER
PORTES UNIES
"FLUSH"
1ère qualité garantie
NOUVEAU STOCK
$6.35
337 Dorchester, Tél.: 3-6715
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 6 HRES

FAIRBANKS-MORSE



Ce nouveau Brûleur à l'huile F-M du type convertible est l'appareil le plus silencieux sur le marché. Il est aussi remarquable pour son coût d'opération très modique. Il doit ces deux avantages importants à certaines caractéristiques exclusives qui en font un brûleur remarquablement équilibré. Le Brûleur à l'huile F-M est fabriqué par une compagnie dont l'expérience remonte à 120 ans. Procurez-vous MAINTENANT de votre vendeur F-M tous les renseignements concernant les avantages économiques des Brûleurs à l'huile F-M.
THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LIMITED
255 Blvd des Capucins — Québec
Représentants résidents :
Leo Lisi — Chicoutimi; Guy Lavoie — Mont-Joli;
R. Labelle — Thetford-Mines.
En vente chez
JORON & CIE, INC. CHICOUTIMI
Cap Santé — J.-GERARD NOBERT.
Chicoutimi — OVIDE GUAY & FILS Enr.
Chicoutimi — LEOPOLD GAUTHIER
Chicoutimi — LES PLOMBERIES GAUDREAULT ENR.
Jonquière — J.-P. DUFOUR
Roberval — ANDRE CLOUTIER LTEE
Dolbeau — GILLES VEILLEUX.
Heberville — DANIEL COTE.
Rimouski — ANSELME COTE & FILS.
Rivière-du-Loup — HORACE DUMONT.
Sept-Iles — CONTINENTAL ELECTRIC SUPPLY.
St-Anne des Monts — YVES GASSE.
St-Anselme — SYNDICAT COOPERATIF.
St-Georges-Ouest — L.-P. LACROIX.
St-Joseph d'Alma — LA PLOMBERIE MALTAIS, D'ALMA ENR.
Ste-Marie — RAOUL BOURGAULT.
St-Michel — J.-P. Gagnon.
St-Pascal — LIONEL VOISINE.
St-Raymond — CLEMENT BERNARD.
Trois-Pistoles — VICTOR BILODEAU & FILS.